

ALPINE®

IN-DASH GPS NAVIGATION RECEIVER

INE-S920HD

INE-NAV-30

8-INCH IN-DASH GPS NAVIGATION RECEIVER

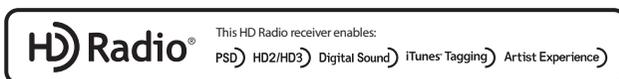
INE-Z928HD

INE-NAV-38

EN

FR

ES



DIVX

MP3 AAC



- OWNER'S MANUAL
Please read before using this equipment.
- MODE D'EMPLOI
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.

- MANUAL DE OPERACIÓN
Léalo antes de utilizar este equipo.

Thank you for purchasing this Alpine product. Please take a moment to protect your purchase by registering your product now at the following address: www.alpine-usa.com/registration. You will be informed of product and software updates (if applicable), special promotions, news about Alpine, and entered for a chance to win prizes.

Merci d'avoir acheté ce produit Alpine. Nous vous invitons à consacrer un moment à la protection de votre achat en enregistrant votre produit dès maintenant à l'adresse suivante : www.alpine-usa.com/registration.

Vous serez tenu informé des mises à jour des produits et des logiciels (le cas échéant), des promotions spéciales, de l'actualité d'Alpine, et vous aurez une chance de remporter des prix.

Gracias por adquirir este producto Alpine. Con solo unos pocos pasos podrá proteger su producto, registrándolo a través de la siguiente dirección: www.alpine-usa.com/registration. Recibirá información sobre nuevos productos y software, promociones especiales, novedades sobre Alpine y participará en el sorteo de premios.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.

1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.

777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.

(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.

161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH

Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3, 80807 München,
Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.

Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ITALIA S.p.A.

Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH

Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

Contenu

Mode d'emploi

PRÉCAUTIONS

INFORMATIONS IMPORTANTES	8
--------------------------------	---

AVERTISSEMENT

Points à respecter pour une utilisation en toute sécurité	8
AVERTISSEMENT	9
ATTENTION	9
REMARQUE	10
Disques pouvant être lus sur cet appareil	11

Caractéristiques

Modification réglage utilisateur auto	15
Mes favorites	15
Réglage facile du son par type de voiture (i-Personalize)	16
À propos du Double Écran	16
Position de l'affichage Double Écran	17

Mise en route

Pour l'INE-S920HD/INE-NAV-30

Liste des accessoires	18
Emplacement des commandes	18
Mise sous et hors tension	18
Mise en marche du système	19
Extraction et fixation du panneau frontal	19
Mise en service de l'appareil	20
Insertion/Éjection d'un disque	20
Insertion d'un disque	20
Retrait du disque	20
Réglage du volume	20
Réduction instantanée du volume	20

Pour l'INE-Z928HD/INE-NAV-38

Liste des accessoires	21
Emplacement des commandes	21
Mise sous et hors tension	21
Mise en marche du système	22
Mise en service de l'appareil	22
Insertion/Éjection d'un disque	22
Insertion d'un disque	22
Retrait du disque	22
Réglage de l'angle de visualisation du moniteur	22
Réglage du volume	23
Réduction instantanée du volume	23

Opérations communes

Utilisation de Mes favorites	23
Enregistrement de l'utilisateur	24
Réglage de Mes favorites	24
Ajout à Mes favorites	25
Modification de Mes favorites	25
Affichage de l'image de la caméra	26
Réglages i-Personalize	26
Audio véhicule par véhicule (EASY SETUP) (INE-Z928HD/INE-NAV-38 uniquement)	27
Réglages lors du changement d'utilisateurs	27
Comment saisir les caractères et les nombres (clavier)	28
Réglage de la disparition du bandeau haut et du bandeau bas	28
Commutation de la source	28
Fonction Écran Off	29
Commutation de l'affichage du Double Écran	29
Utilisation de l'écran tactile	29
Sélection d'un élément dans une liste	29
À propos de l'affichage des voyants	30

Radio/HD Radio/ RBDS

Écoute de la radio	31
Préréglage manuel des stations	31
Préréglage automatique des stations	31
Accord d'une station préréglée	31

Mode analogique forcé	31
Réception d'une multidiffusion (mode HD Radio uniquement)	32
Réglage PTY (Programme Type) (Diffusions analogiques uniquement)	32
Affichage du radio-texte	32
Enregistrement des informations d'étiquette (mode HD Radio uniquement)	32
À propos des logos de fonction	33

CD/MP3/WMA/AAC

Lecture	33
Lecture répétitive	34
M.I.X. (lecture aléatoire)	34
Sélection des dossiers (fichiers MP3/WMA/AAC)	34
Recherche sur un texte CD	34
Recherche de nom de fichier/dossier (Concernant MP3/WMA/AAC)	34
À propos des fichiers MP3/WMA/AAC	35

DVD

Lecture d'un disque	37
Si un écran de menu s'affiche	38
Opérations de saisie avec le pavé numérique	38
Affichage de l'écran du menu supérieur	38
Affichage de l'écran du menu	38
Arrêt de la lecture (PRE STOP)	38
Arrêt de la lecture	39
Recherche rapide vers l'avant/arrière	39
Recherche du début d'un chapitre, d'une piste ou d'un fichier	39
Lecture d'arrêts sur image (pause)	39
Lecture image-par-image avant	39
Lecture à vitesse lente	39
Sélection de dossiers	39
Répéter la lecture	40
Recherche par numéro de titre	40
Recherche directe par numéro de chapitre	40
Recherche d'un fichier vidéo désiré	40
Changement d'angle	41
Changement de piste audio	41

Changement de sous-titre (langue de sous-titrage)	41
À propos de DivX®	41

Configuration

Réglages

Réglages Généraux

Procédure de Réglages Généraux	42
Réglage de la langue	42
Réglage du défilement	42
Réglages du format	43
Réglage de la langue des menus	43
Réglage du capteur de la télécommande	43
Réglage de l'affichage du bandeau haut et du bandeau bas	43
Personnalisation de l'écran/LED	43
Réglage de la luminosité du rétro-éclairage	43
Réglage du niveau de rétro-éclairage minimum	43
Réglage du rhéostat d'éclairage nocturne des touches	44
Modification de la couleur d'affichage	44
Réglage du panneau tactile	44
Initialisation des valeurs corrigées de l'écran tactile	44
Réglage Visualisation	44
Changement de mode d'affichage	45
Réglage du contraste dynamique	45
Sélection du mode de EG. Visuel (réglage par défaut)	45
Réglage de la luminosité	45
Réglage de la couleur de l'image	45
Réglage de la tinte de l'image	45
Réglage du contraste de l'image	46
Réglage de la qualité de l'image	46
Sauvegarder et appeler la qualité d'image ajustée	46
À propos de l'INE-S920HD/INE-NAV-30/ INE-Z928HD/INE-NAV-38	46
Affichage des informations du produit	46
Vérifier l'abonnement DivX®	46
Réinitialisation du système	46
Réglages de l'installation	46

Réglages Audio

Procédure de réglages Audio	47
Réglage de Balance/Fader/Subwoofer	47
Réglage de Balance/Fader	47
Réglage de Rear Speaker	47
Activation et désactivation du Subwoofer	47
Réglage du niveau du Subwoofer	48
Réglage de la phase du Subwoofer	48
Réglage MX (Media Xpander)	48
Réglage de l'égaliseur (Bass Max EQ)	48
Réglage de la courbe de l'égaliseur paramétrique (Parametric EQ)	49
Réglage de la correction du temps (Time Correction)	49
Réglage des paramètres du répartiteur (X-OVER)	50
Réglage Defeat	50
Réglage du volume	50
Réglage du volume de chaque source	50
À propos de la correction du temps	51
À propos du répartiteur	52

Configuration de la source

Procédure de configuration de la source	52
Réglage Glisser, déplacer	53
Réglages de disque	53
Modification du réglage de la langue	53
Réglage de la langue des menus	53
Réglage de la langue audio	53
Réglage de la langue des sous-titres	53
Modification du réglage du code de pays	53
Réglage du niveau d'accès (contrôle parental)	54
Réglage du mode de l'écran TV	54
Réglage Sirius XM	55
Gestion des alertes pour les artistes, chansons et équipes sportives	55
Réglage des alertes pour vos équipes sportives favorites	55
Réglage du blocage parental	56
Informations sur la puissance du signal	56
Réglage AUX	56
Réglage du mode AUX	56
Réglage du nom AUX principal (Réglages AUX)	57
Réglage de AUX3	57

Réglage de AUX3 Sel. (Commutation du signal d'entrée vidéo du système)	57
Réglage RSE	57
Réglage du système de divertissement de la banquette arrière	57
Réglage de BLUETOOTH Pandora®	57

Configuration BLUETOOTH

Procédure de configuration du système BLUETOOTH	58
Réglage BLUETOOTH	58
Affichage des informations BLUETOOTH	58
Enregistrement du périphérique BLUETOOTH	58
Réglage de la connexion automatique	59
Mise en place du mot de passe	59
Changer le code de caractère du répertoire téléphonique	59
Réglage de la réception d'appels automatique	59
Réglage du temps de la réponse automatique à un appel	60
Sélection de l'enceinte de sortie	60
Ajuster le volume de réception	60
Réglage du volume de transmission	60
Réglage du volume d'appel	60
Annulation de tous les historiques	60

Réglages de la caméra

Procédure de configuration de la caméra	61
Réglage de la Caméra Directe	61
Réglage de l'entrée de la caméra	61
Réglage de la Caméra Aux	62
Réglage de l'entrée de la caméra	62
Réglage de l'arrêt de la caméra (Mode éteint)	63

Utilisation du système BLUETOOTH

Configuration avant utilisation	64
À propos de BLUETOOTH	64
À propos du téléphone mains libres	64
Avant l'utilisation de BLUETOOTH	64

Utilisation de la fonction mains libres

Connecter un périphérique BLUETOOTH	64
Interromptre la connexion BLUETOOTH	64

Modifier le périphérique BLUETOOTH connecté	65
Pour répondre à un appel	65
Réglage du volume de la sonnerie	65
Raccrochage du téléphone	65
Effectuer un appel	65
Utiliser le raccourci d'appel pour effectuer un appel	65
Appeler un numéro depuis l'historique des appels	65
Appel d'un numéro du répertoire téléphonique	66
Composer un numéro de téléphone pour effectuer un appel	66
Fonction de rappel	66
Utilisation lors d'une conversation	66
Réglage du volume de la parole	66
Modification de la sortie vocale	66
Fonction DTMF (Tonalité)	66
Fonction Répertoire	66
Synchronisation du répertoire téléphonique	66
Ajout du répertoire	67
Effacer les entrées du répertoire	67
Attribuer un numéro de raccourci de numérotation	67
Fonction Appel en attente	68

BLUETOOTH Audio

Lecture	68
Lecture répétitive	69
M.I.X. (lecture aléatoire)	69
Sélection de Groupes	69
Fonction de recherche	69

Appareil auxiliaire (en option)

Utilisation d'appareils auxiliaires (en option)	69
Utiliser un Lecteur de DVD externe	70
Basculez vers le mode DVD externe	70
À propos de l'écran d'opération du DVD	70
Utiliser un Changeur de DVD externe	71
Basculez vers le mode Changeur de DVD externe	71
À propos de l'écran d'opération du changeur de DVD	71
Utiliser un récepteur TV numérique portable (DVB-T)	71

Passer au mode récepteur TV numérique portable (DVB-T)	71
À propos de l'écran d'opération du DVB-T	72
Utiliser une TV	72
Basculez vers le mode TV	72
À propos de l'écran d'opération de la TV	72

Utilisation de la caméra (en option)

Fonctionnement de la caméra de recul	73
Affichage de la vidéo de la vue arrière lorsque le véhicule est en marche arrière	73
Changer le type d'image pour la caméra arrière	73
Réglage de l'affichage du guide sur MARCHE/ARRÊT	73
Régler la position de l'affichage de l'avertissement	73
À propos du guide de la caméra de recul	74
Fonctionnement de la caméra frontale	75
Affichage manuel de la vidéo de la vue avant	75
Changer le type d'image pour la caméra avant	75
À propos du réglage MARCHE/ARRÊT de l'affichage du guide et du réglage de la position de l'affichage du message d'avertissement	76
Utilisation d'une autre caméra	76
À propos du réglage de la position de l'affichage du message d'avertissement	76

Radio Satellite SiriusXM (en option)

Canaux de réception avec le tuner SiriusXM	77
Réglage des canaux par catégorie	77
Modification de l'affichage	77
Vérification du numéro d'identification de la radio SiriusXM	78
Stockage des canaux prédéfinis	78
Réglage des canaux à l'aide des pré-réglages	78
Fonction de recherche	78
Sélectionner directement le canal	79
Mémorisation du morceau/artiste souhaité	79
Réception et réglage d'une Alerte	79
Fonction Relecture	79

Fonction Blocage parental	80
Utilisation de la mémoire de saut et de la fonction de rappel de saut	80
Stockage des informations d'étiquette	80

Clé USB (en option)

Lecture	81
Lecture répétitive	81
Lecture aléatoire (M.I.X.)	82
Lecture aléatoire (M.I.X. ALL)	82
Recherche du morceau que vous souhaitez écouter	82
Recherche par nom de Dossier/Fichier	82
Recherche par étiquette	82
Fonction directe Suivant/Précédent	83
Sélection du dossier de votre choix (dossier suivant/précédent)	83

iPod/iPhone (en option)

Lecture	85
Recherche d'un fichier de musique	85
Recherche du fichier vidéo que vous souhaitez écouter	85
Fonction de saut alphabétique	86
Fonction directe Suivant/Précédent	86
Recherche par mémoire de position	86
Lecture répétitive	86
Lecture aléatoire (Mélanger)	86
Lecture aléatoire (Tout Mélanger)	86

Radio internet Pandora® (en option)

Écoute de Pandora®	87
iPhone Pandora®	87
BLUETOOTH Pandora®	87
Réglage « Pouces »	88
Recherche d'une station que vous souhaitez écouter	88
Création d'une nouvelle station	88
QuickMix	88
Enregistrer la piste ou l'artiste de votre choix dans les favoris	89

Informations

Mise à jour du logiciel produit	90
À propos des DVD	90
Liste des codes de langue	91
Liste des codes de pays	92

En cas de problème	94
Si ce message apparaît	95
Caractéristiques techniques	97
CONTRAT DE LICENCE DE L'UTILISATEUR FINAL (Microsoft)	99
CONTRAT DE LICENCE DE L'UTILISATEUR FINAL (NAVTEQ)	100

Installation et raccordements

AVERTISSEMENT	101
Attention	101
Précautions	101
Installation	102
Raccordements	105
Exemple de système	109

GARANTIE LIMITÉE

Mode d'emploi

PRÉCAUTIONS

INFORMATIONS IMPORTANTES

À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Ce produit est conçu pour fournir des instructions détaillées qui vous mèneront jusqu'à la destination souhaitée. Assurez-vous que toutes les personnes susceptibles d'utiliser ce système de navigation lisent attentivement ces précautions et les instructions qui suivent dans leur intégralité.

- Ce produit ne doit pas remplacer votre propre jugement. Les itinéraires proposés par ce système de navigation ne doivent jamais remplacer les règles de circulation en vigueur, votre jugement personnel et/ou votre connaissance des pratiques de conduite sûre. Ne suivez pas l'itinéraire suggéré si le système de navigation vous demande d'effectuer une manœuvre risquée ou interdite, vous confronte à une situation dangereuse ou vous guide vers une zone que vous croyez dangereuse.
- Regardez l'écran uniquement lorsque cela est nécessaire et faites-le en toute sécurité. Si vous êtes contraint de regarder l'écran de manière prolongée, gardez prudemment le véhicule sur le côté, dans un endroit autorisé et sûr.
- Veillez à n'entrer aucune destination, à ne pas modifier les réglages et à ne pas utiliser de fonctions nécessitant une consultation prolongée de l'écran et/ou de la télécommande pendant que vous conduisez. Gardez prudemment le véhicule sur le côté dans un endroit sûr et autorisé avant d'accéder au système.
- N'utilisez pas le système de navigation pour vous guider jusqu'aux services d'urgence. La base de données ne contient pas les coordonnées de tous les services d'urgence (postes de police, casernes de pompiers, hôpitaux et cliniques, entre autres). Utilisez votre jugement personnel et renseignez-vous sur la route à suivre dans de telles circonstances.
- La base de données cartographique utilisée par le système de navigation est la base de données cartographique la plus récente disponible au moment de sa production. En raison des modifications apportées aux rues et aux quartiers, il est possible que le système de navigation ne soit pas en mesure de vous guider jusqu'à la destination souhaitée. Dans ce cas, utilisez votre jugement personnel.
- La base de données cartographiques vise à fournir des suggestions d'itinéraire mais ne prend pas en compte la sûreté d'un itinéraire suggéré ni les facteurs susceptibles de prolonger le temps nécessaire pour arriver à destination. Le système ne fait pas état des fermetures ou constructions de routes, des caractéristiques d'une route (notamment du type de revêtement de la route, des degrés d'inclinaison ou des dénivellations, des restrictions de poids ou de hauteur, etc.), des embouteillages, des conditions météorologiques ou de tout autre facteur pouvant avoir une incidence sur la sécurité ou le temps de conduite. Utilisez votre jugement personnel si le système de navigation n'est pas en mesure de vous fournir un itinéraire alternatif.
- Dans certains cas, le système de navigation peut afficher de manière erronée la position du véhicule. Utilisez votre jugement personnel en tenant compte des conditions de conduite présentes. Gardez à l'esprit que, dans cette situation, le système de navigation devrait corriger automatiquement la position du véhicule. Toutefois, il peut arriver que vous deviez corriger vous-même la position. Si tel est le cas, gardez prudemment le véhicule sur le côté, dans un endroit sûr et autorisé, avant de tenter l'opération.

- Assurez-vous que le volume du système de navigation est réglé à un niveau qui vous permet d'entendre le trafic extérieur et les véhicules d'urgence.

Si vous ne comprenez pas certains passages concernant le fonctionnement de ce système de navigation, contactez votre distributeur agréé de systèmes de navigation Alpine ou Alpine au 1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357) avant d'utiliser le système.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Ce matériel a été testé et il respecte les limites d'un dispositif numérique de classe B, selon l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre d'éventuelles interférences nuisibles lors d'une installation résidentielle et sont plus strictes que les exigences pour « l'extérieur ».

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
(2) ce dispositif ne doit pas bloquer la réception d'interférences, incluant les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

Ce matériel émet, utilise et peut diffuser des radiofréquences qui, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peuvent engendrer des interférences nuisibles dans les radiocommunications. Toutefois, il n'existe aucune garantie contre la présence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en le mettant sous tension et hors tension, nous vous invitons à tenter de corriger la situation en appliquant l'une des mesures suivantes :

- Redirigez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre le dispositif et le récepteur.
- Branchez le dispositif sur une prise d'un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.
- Consultez un technicien expérimenté en radio/télévision.

AVERTISSEMENT

Points à respecter pour une utilisation en toute sécurité

- *Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser ce disque et les composants du système. Il contient des instructions sur la manière d'utiliser ce produit en toute sécurité et de manière efficace. Alpine ne peut être tenue pour responsable des problèmes résultant du non respect des instructions présentées dans ce manuel.*
- *Ce manuel utilise différents symboles graphiques pour vous indiquer les méthodes sécuritaires d'utilisation de ce produit et vous alerter des dangers potentiels résultant d'une connexion ou d'une utilisation incorrecte. Ces symboles graphiques sont expliqués ci-dessous. Il est important que vous compreniez la signification de ces symboles graphiques pour utiliser ce manuel et ce système correctement.*



AVERTISSEMENT

- Il peut être dangereux d'utiliser ce système pendant la conduite. Les utilisateurs doivent garer leur véhicule avant d'utiliser le logiciel.
- Les informations contenues dans l'affichage de la carte ne peuvent en aucun cas supplanter les conditions et la réglementation routières en vigueur : lorsque vous conduisez, respectez à tout moment les limitations et les conditions du trafic.
- Utilisez ce logiciel exclusivement sur l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38. Vous n'êtes pas autorisé à l'utiliser avec d'autres dispositifs.



AVERTISSEMENT

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

INSTALLER L'APPAREIL CORRECTEMENT DE FAÇON A CE QUE LE CONDUCTEUR NE PUISSE PAS REGARDER LA TV/VIDEO TANT QUE LA VOITURE N'EST PAS A L'ARRET ET LE FREIN A MAIN ACTIONNE.

Il est dangereux de regarder la télévision/vidéo tout en conduisant un véhicule. Si le produit n'est pas correctement installé, le conducteur sera en mesure de regarder la télévision/vidéo pendant la conduite du véhicule, ce qui risque de le distraire et de causer un accident. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessés.

NE PAS REGARDER DE VIDEO PENDANT LA CONDUITE.

Le visionnage d'un enregistrement vidéo peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et causer un accident.

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

NE PAS SUIVRE LES ITINERAIRES CONSEILLES SI LE SYSTEME DE NAVIGATION INVITE A EFFECTUER UNE MANŒUVRE DANGEREUSE OU ILLEGALE, OU VOUS PLACE DANS UNE SITUATION OU A UN ENDROIT DANGEREUX.

Ce produit ne peut en aucun cas se substituer à votre bon sens. Tout itinéraire conseillé par ce système ne peut se substituer au code de la route local, à votre jugement personnel ni à la sécurité de conduite.

GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.

Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les sirènes des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident. UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRRÉVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.

MINIMISER L'AFFICHAGE EN COURS DE CONDUITE.

La visualisation de l'affichage peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et, partant, de provoquer un accident.

NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES BOULONS OU LES VIS HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.

Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

NE PAS INTRODUIRE LES MAINS, LES DOIGTS NI DE CORPS ETRANGERS DANS LES FENTES ET LES INTERSTICES.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.



ATTENTION

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

NE PAS TOUCHER LE PANNEAU FRONTAL MOTORISE NI BOUGER LE MONITEUR EN MOUVEMENT.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

REMARQUE

Nettoyage du produit

Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon doux et sec. En cas de taches tenaces, trempez le chiffon dans l'eau uniquement. Tout autre produit risque de dissoudre la peinture ou d'endommager le plastique.

Température

Assurez-vous que la température intérieure du véhicule est comprise entre +45 °C et 0 °C avant de mettre l'appareil sous tension.

Condensation d'humidité

Si le son est irrégulier pendant la lecture de disque, de l'humidité s'est probablement condensée. Dans ce cas, enlever le disque du lecteur et attendre environ une heure pour que l'humidité s'évapore.

Disque endommagé

Ne pas reproduire un disque craquelé, déformé ou endommagé. Sous peine de détériorer sérieusement le mécanisme de lecture.

Entretien

En cas de problème, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Rapportez l'appareil à votre revendeur Alpine, ou à défaut, apportez-le dans un centre de réparation Alpine.

Ne jamais tenter d'effectuer les opérations suivantes

Ne pas attraper ni tirer sur le disque pendant qu'il est attiré dans le lecteur par le mécanisme de recharge automatique.

Ne pas essayer d'insérer un disque dans l'appareil quand celui-ci est hors tension.



Insertion des disques

Ne pas tenter de charger plusieurs disques car le lecteur accepte un seul disque à la fois pour la lecture. Insérer le disque avec la face imprimée vers le haut.

Veillez à ce que la face imprimée soit vers le haut lorsque vous insérez le disque. Le message « Erreur CD » sera affiché sur le lecteur si le disque n'est pas correctement inséré. Si le message « Erreur CD » reste affiché alors que vous avez inséré le disque correctement, appuyez sur le commutateur RESET à l'aide d'un objet pointu, tel qu'un stylo à bille.

L'écoute d'un disque sur une route très abîmée peut provoquer des sautes de son mais ne risque pas de rayer le disque ni d'endommager le lecteur.

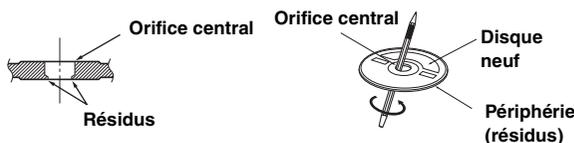
Disques de forme irrégulière

Utilisez exclusivement des disques ronds avec cet appareil et n'essayez jamais d'insérer des disques de forme irrégulière. Cela risquerait d'endommager le mécanisme.



Disques neufs

Pour éviter qu'un disque ne reste coincé dans l'appareil, « Erreur CD » s'affiche si un disque n'est pas inséré correctement ou si sa surface présente des irrégularités. Si le lecteur éjecte un disque neuf chargé pour la première fois, touchez le contour de l'orifice central et la périphérie du disque avec le doigt. Si le disque est sale ou présente des irrégularités, il ne pourra pas être chargé. Pour enlever les saletés, passez un stylo à bille ou un objet similaire sur le contour de l'orifice central et la périphérie du disque, puis insérez-le à nouveau.



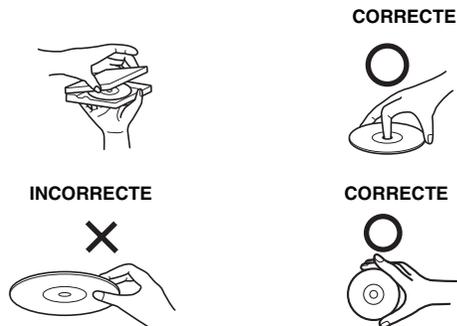
Emplacement de montage

N'installez pas l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 dans un endroit exposé :

- directement au soleil ou à la chaleur,
- à l'humidité et à l'eau,
- à la poussière,
- à des vibrations excessives.

Manipulation correcte

Veiller à ne pas faire tomber le disque. Tenir le disque de manière à ne pas laisser d'empreintes sur la surface. Ne pas coller de ruban adhésif, papier ou étiquette sur le disque. Ne pas écrire sur le disque.



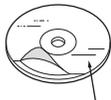
Nettoyage des disques

Des traces de doigts, de poussière ou de saleté sur la surface du disque peuvent provoquer des sautes de son. Essayez régulièrement le disque du centre vers la périphérie avec un chiffon doux et propre. Si la surface du disque est vraiment sale, humidifier le chiffon d'une solution détergente neutre avant d'essuyer le disque.

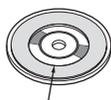


Accessoires pour disque

De nombreux accessoires sont disponibles sur le marché pour protéger la surface du disque et améliorer la qualité du son. Cependant, certains de ces accessoires peuvent affecter l'épaisseur et/ou le diamètre du disque. L'utilisation de tels accessoires peut entraîner un dysfonctionnement. Nous vous recommandons donc de ne pas utiliser de tels accessoires avec des disques destinés à être lus sur des lecteurs DVD Alpine.



Feuille transparente



Stabilisateur de disque

Le fonctionnement de certaines fonctions de cet appareil est très complexe. C'est la raison pour laquelle elles se trouvent sur un écran spécial. Ces fonctions ne peuvent donc être utilisées que lorsque le véhicule est à l'arrêt. De cette façon, le conducteur se concentre sur la route et non sur l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38. Cette fonction a été conçue pour la sécurité du conducteur et des passagers.

Les opérations de configuration ne peuvent pas être effectuées pendant le déplacement du véhicule. Le véhicule doit être à l'arrêt et le frein à main actionné pour que la procédure décrite dans le mode d'emploi soit valide. Le message « Opération impossible pendant la conduite. » s'affiche si vous essayez d'effectuer ces opérations en conduisant.

- L'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 véhicule un courant minimal, même lorsqu'il est hors tension. Si le fil de l'alimentation commutée (allumage) de l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 est directement raccordé à la borne positive (+) de la batterie du véhicule, celle-ci risque de se décharger.

Pour simplifier cette procédure, vous pouvez installer un interrupteur SPST (Single-Pole, Single-Throw) (vendu séparément). Il vous suffit ensuite de placer cet interrupteur sur la position d'arrêt (OFF) quand vous quittez le véhicule. Remplacez l'interrupteur SPST sur la position marche (ON) avant d'utiliser l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38. Pour le raccordement de l'interrupteur SPST, reportez-vous à « Schéma de raccordement de l'interrupteur SPST (vendu séparément) » (page 104). Si le fil de l'alimentation (allumage) n'est pas commuté, il doit être débranché de la batterie en cas d'inutilisation prolongée du véhicule.

Disques pouvant être lus sur cet appareil

Disques pouvant être lus

Les disques énumérés ci-dessous peuvent être lus sur cet appareil.

	Marque (logo)	Contenu enregistré	Dimensions du disque
DVD vidéo		Audio + Vidéo	12 cm*
CD musicaux		Audio	12 cm
DivX®		Audio + Vidéo	12 cm

* Compatible avec les DVD double couche

Les disques formatés énumérés ci-dessous peuvent être lus sur cette unité.

	CD-R/ CD-RW	DVD-R/ DVD-RW	DVD+R/ DVD+RW
Format CD	○		
Format MP3 (« mp3 »)	○	○	○
Format WMA (« wma »)	○	○	○
Format AAC (« aac », « m4a »)	○	○	○
Format DVD vidéo		○	○
Format DivX (« avi », « divx »)	○	○	○

- Les disques non finalisés ne peuvent être lus.

Disques ne pouvant être lus

Les DVD-ROM, DVD-RAM, CD-ROM (mis à part les fichiers MP3/WMA/AAC), les CD photo, etc.

DualDisc

Cet appareil n'est pas compatible avec les DualDisc.
L'utilisation d'un DualDisc peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et endommager le disque lors de son insertion/éjection.

Numéro de région de DVD (numéro de région pouvant être lu)

Ce lecteur DVD peut lire tous les disques dans la région numéro 1 (ou ALL (toutes les autres)). Les disques DVD avec un numéro de région différent de ceux montrés ci-dessous ne peuvent pas être lus par ce lecteur DVD.



Utilisation de disques compacts (CD/CD-R/CD-RW)

Si vous utilisez des CD non spécifiés, les performances risquent de ne pas être correctes.

Vous pouvez lire des CD-R (CD inscriptibles)/CD-RW (CD réinscriptibles) qui ont été enregistrés exclusivement sur des périphériques audio. Vous pouvez également lire des CD-R/CD-RW contenant des fichiers audio au format MP3/WMA/AAC.

- Il est possible que cet appareil ne puisse pas lire certains disques : Disques imparfaits, disques sujets à des traces de doigt, disques exposés à des températures extrêmes ou aux rayons directs du soleil (abandonnés dans le véhicule ou dans l'appareil), disques enregistrés dans des conditions défavorables, disques sur lesquels un enregistrement a échoué ou qui ont fait l'objet d'une tentative de réenregistrement et CD protégés contre la copie qui ne sont pas conformes aux normes industrielles applicables aux CD audio.
- Utilisez des disques contenant des fichiers MP3/WMA/AAC écrits dans un format compatible avec cet appareil. Pour plus d'informations, voir pages 35 et 36.

À l'attention des utilisateurs de disques CD-R/CD-RW

- S'il est impossible de lire un CD-R/CD-RW, assurez-vous que la dernière session d'enregistrement a bien été fermée (finalisée).
- Finalisez le CD-R/le CD-RW si nécessaire, puis remettez-le en lecture.

Conseils pour réaliser vos propres disques

L'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 lit des DVD vidéo, DivX[®], CD audio et possède un décodeur MP3/WMA/AAC intégré.

Les informations suivantes vous aideront à créer vos propres CD musicaux (CD audio ou fichiers MP3/WMA/AAC enregistrés sur CD-R/RW).

Quelle est la différence entre un CD audio et un CD MP3/WMA/AAC ?

Un CD audio est de même format que les CD commerciaux que vous pouvez acheter en magasin (également connu sous le nom de CD-DA). Le format MP3 (MPEG Audio Layer 3)/WMA (Windows Media Audio)/AAC (Advanced Audio Coding) est un fichier de données qui utilise une compression pour réduire la taille d'un fichier musical*.

CD-R/RW multisession :

Une fois qu'un enregistrement s'arrête, cela est considéré comme une session. Si le disque n'est pas fermé (achevé), des données supplémentaires peuvent être ajoutées. Une fois que ces données supplémentaires ont été ajoutées, le disque devient un CD « multisession ».

- * Si la première session d'un disque contenant des données CD-DA ainsi que des données MP3/WMA/AAC est un fichier CD-DA, les fichiers CD-DA uniquement seront lus.

Disques MP3/WMA/AAC correctement formatés :

Utilisez le formatage ISO9660 pour garantir une bonne lecture. Vous pouvez utiliser le standard ISO niveau 1 (8.3 DOS standard), niveau 2 (32 caractères) ou le format Joliet, conventions de nom de fichier (Noms de fichiers longs Macintosh ou Windows)*.

- * Consultez le mode d'emploi pour obtenir de plus amples informations.

Manipulation des disques compacts (CD/CD-R/CD-RW)

- Ne touchez pas la surface du disque.
- N'exposez pas le disque à la lumière directe du soleil.
- N'apposez pas d'autocollants ou d'étiquettes sur le disque.
- Nettoyez le disque lorsqu'il est poussiéreux.
- Assurez-vous que le disque est plat et lisse.
- N'utilisez pas d'accessoires pour disques vendus dans le commerce.

Ne laissez pas le disque dans la voiture ou dans l'appareil pendant une longue période. N'exposez jamais le disque à la lumière directe du soleil.

La chaleur et l'humidité peuvent endommager le disque et vous ne pourrez peut-être plus l'écouter.

Utilisation de DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

- Cet appareil est compatible avec les disques enregistrés aux formats DVD vidéo standard.
- Remarquez que les disques non clôturés (destinés aux lecteurs de DVD uniquement) ne peuvent pas être lus sur ce lecteur DVD.
- Certains disques ne peuvent pas être lus, selon l'appareil d'enregistrement utilisé et le format du disque.
- Les disques ou les fichiers qui possèdent une fonction de protection contre les copies risquent de ne pas être lus. Certains systèmes d'enregistrement risquent de ne pas formater correctement des fichiers copiés et d'entraver la lecture.
- La lecture de disques peut s'avérer impossible sur cet appareil dans les cas suivants :
les disques enregistrés sur certains graveurs de DVD, les disques irréguliers, les disques voilés, lorsque la lentille de lecture de ce lecteur DVD est sale ou lorsque de l'humidité s'est condensée à l'intérieur de l'appareil.
- Veillez à respecter toutes les mises en garde qui accompagnent vos disques DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.
- Ne posez pas d'autocollant, d'étiquette ou de bande adhésive sur la face des DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW qui portent une étiquette.
- Par rapport aux disques ordinaires, les DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW sont plus sensibles à la chaleur, à l'humidité et à la lumière directe du soleil. Si vous les abandonnez dans une voiture, par exemple, ils risquent d'être endommagés et de ne plus pouvoir être lus sur cet appareil.
- La plage de températures de fonctionnement pour la lecture des disques est la suivante :
DVD-R/DVD-RW : -25 ~ +70°C
DVD+R/DVD+RW : +5 à +55°C

Terminologie des disques

Titre

Si les titres ont été prévus pour le DVD, ils sont les plus grands blocs d'informations enregistrés sur le disque.

Chapitre

Chaque titre peut aussi être divisé en d'autres sous-parties appelées chapitres. Ces chapitres peuvent correspondre à des scènes ou à des sélections musicales spécifiques.

Protection du connecteur USB

- Seul un iPod/iPhone, une clé USB ou un téléphone Nokia peuvent être raccordés au connecteur USB de cet appareil. Les performances ne sont pas garanties si vous utilisez d'autres dispositifs USB.
- Lors du raccordement au connecteur USB, veillez à utiliser uniquement le câble fourni avec l'appareil. Aucun concentrateur USB n'est pris en charge.
- Selon le dispositif USB raccordé, il est possible que l'appareil ne fonctionne pas ou que certaines fonctions ne soient pas disponibles.
- Cet appareil prend en charge les formats de fichier audio suivants : MP3/WMA/AAC.
- Cet appareil prend en charge le format de fichiers vidéo DivX®.
- Il est possible d'afficher le nom de l'artiste, le titre du morceau, etc. Il est possible que certains caractères spéciaux ne s'affichent pas correctement.



ATTENTION

Alpine décline toute responsabilité, notamment en cas de perte de données, même si cela se produit lors de l'utilisation de cet appareil.

Manipulation des périphériques USB

- Cet appareil peut commander un périphérique de stockage de masse prenant en charge le protocole de classe de stockage de masse USB. Les formats de fichier audio compatibles sont les suivants : MP3, WMA et AAC.
- Le fonctionnement du périphérique USB n'est pas garanti. Respectez les conditions du contrat d'utilisation du périphérique USB. Lisez attentivement le mode d'emploi du périphérique USB.
- Évitez d'utiliser ou de stocker le lecteur audio portable dans les endroits suivants :
Tout endroit du véhicule directement exposé à la lumière du soleil ou à des températures élevées.
Tout endroit exposé à l'humidité ou à des substances corrosives.
- Installez le périphérique mémoire USB de sorte que le conducteur puisse manœuvrer librement.
- Il est possible que le périphérique mémoire USB ne fonctionne pas correctement sous des températures extrêmes.
- Utilisez uniquement les périphériques mémoire USB certifiés conformes. Notez toutefois que même les périphériques mémoire USB certifiés conformes risquent de ne pas fonctionner correctement selon leur type ou leur état.
- Il est en outre possible que la lecture ou l'affichage s'avère impossible sur cet appareil selon les réglages du périphérique mémoire USB, l'état de la mémoire ou le logiciel de codage.
- Il est impossible de lire des fichiers protégés par DRM (gestion des droits numériques) sur cet appareil. Il s'agit de fichiers au format AAC achetés auprès d'iTunes Store, de fichiers au format WMA, ainsi que de tout autre fichier protégé par copyright.
- La lecture sur le périphérique mémoire USB peut prendre un certain temps à démarrer. Si l'un des fichiers contenus dans le périphérique mémoire USB n'est pas un fichier audio, la recherche ou la lecture de ce fichier peut prendre un certain temps.
- Cet appareil peut lire les extensions de fichier suivantes : « mp3 », « wma » et « m4a ».
- N'ajoutez pas ces extensions à un fichier ne contenant pas de données audio. Les données non-audio ne seront pas reconnues. La lecture de telles données risque d'endommager les enceintes et/ou les amplificateurs.
- Nous vous recommandons de sauvegarder les données importantes sur un ordinateur personnel.
- Ne retirez pas le périphérique USB lorsque celui-ci est en cours de lecture. Choisissez une SOURCE autre qu'USB, puis retirez le périphérique USB pour éviter d'endommager sa mémoire.

-
- *Cet élément inclut une technologie de protection des droits qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits de propriétés intellectuelles de Rovi Corporation. La rétro-conception et le démontage sont interdits.*
 - *Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.*
 - *Windows Media et le logo Windows sont des marques ou des marques déposées enregistrées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.*
 - *iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch et iTunes sont des marques déposées d'Apple Inc enregistrées aux États-Unis et d'autres pays.*
 - *« Made for iPod » et « Made for iPhone » indiquent que l'accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à un iPod ou un iPhone, respectivement, et qu'il a été certifié conforme par le développeur aux normes de performance Apple. Apple n'est pas responsable quant au fonctionnement de ce système ou bien du respect de celui-ci de la législation ou des normes de sécurité en vigueur. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un appareil iPod ou iPhone peut avoir une incidence sur les performances sans-fils.*
 - *Pandora, le logo Pandora, et le nom commercial Pandora sont des marques commerciales ou des marques déposées de Pandora Media, Inc, utilisés sous autorisation. Pandora est actuellement uniquement disponible aux États-Unis.*
 - *HD Radio Technology est fabriqué sous licence par iBiquity Digital Corporation. Brevets U.S. et Étrangers. HD Radio™ et HD, HD Radio et « Arc » logos sont des marques déposées par iBiquity Digital Corp.*
 - *SIRIUS, XM et toutes les marques et tous les logos connexes sont des marques commerciales de SIRIUS XM Radio Inc et ses filiales. Tous droits réservés.*
 - *BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType® et autres marques liées, noms et logos sont la propriété de Research In Motion Limited et sont enregistrés et/ou utilisés aux U.S.A. et dans d'autres pays. Utilisés sous license Research In Motion Limited.*
 - *DivX®, DivX Certified® et logos associés sont des marques propriété de Rovi Corporation ou de ses filiales et sont utilisés sous licence.*
 - *La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques de commerce appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Ces marques sont utilisées sous licence par Alpine Electronics, Inc.*
 - *« Technologie de codage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson ».*
 - *« L'acquisition de ce produit ne fournit qu'une seule licence pour un usage privé et ne permet pas à l'utilisateur d'utiliser ce produit à des fins commerciales (par exemple pour générer des recettes), pour une télétransmission en direct (terrestre, par satellite, par câble et/ou tout autre média), pour une transmission par Internet, intranet et/ou autres réseaux, ou avec des systèmes de distribution de contenu électronique (plates-formes payantes ou applications de téléchargements de matériel audio). Pour ce type d'utilisations, il est nécessaire d'acquérir une autre licence. Pour en savoir plus, veuillez visiter le site <http://www.mp3licensing.com> »*

©2011 NAVTEQ. Tous droits réservés.

Portions ©2011, Microsoft Corporation. Tous droits réservés.

Android est une marque déposée de Google Inc.

Caractéristiques

Modification réglage utilisateur auto

Avec l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38, vous pouvez enregistrer jusqu'à deux utilisateurs.

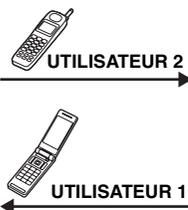
Chaque utilisateur peut configurer ses propres réglages préférés.

En enregistrant leurs appareils BLUETOOTH respectifs dans l'unité, chaque utilisateur peut être identifié automatiquement.

UTILISATEUR 1



UTILISATEUR 2



- Pour plus d'informations sur la façon d'enregistrer un appareil BLUETOOTH, reportez-vous à « Enregistrement de l'utilisateur » (page 24).
- Si l'UTILISATEUR 2 est reconnu alors que l'UTILISATEUR 1 utilise le système, un message de confirmation s'affiche.
- Si aucun appareil BLUETOOTH n'a été enregistré ou si vous voulez changer d'utilisateur manuellement, vous pouvez passer d'un utilisateur à l'autre en appuyant sur le bouton ★ (My Favorites).
- Pour plus d'informations sur les réglages impactés par le changement d'utilisateur, reportez-vous à « Réglages lors du changement d'utilisateurs » (page 27).

Mes favorites

Vous pouvez enregistrer jusqu'à huit touches de raccourci dans Mes favorites pour chaque utilisateur enregistré.

Les fonctions fréquemment utilisées et les fonctions les plus accessibles peuvent être personnalisées à votre convenance.

UTILISATEUR 1



UTILISATEUR 2



Pour plus d'informations sur la façon d'enregistrer ou d'ajouter Mes favorites, de modifier le nom, etc, reportez-vous à « Utilisation de Mes favorites » (page 23).

Réglage facile du son par type de voiture (i-Personalize)

Cette fonction vous permet de définir et de reproduire le meilleur environnement sonore dans votre voiture.

Sur l'appareil, sélectionnez et réglez la catégorie de la voiture/position du volant/type et dimensions de haut-parleurs/matière des sièges.

Pour plus d'informations sur la façon de configurer les réglages, reportez-vous à « Audio véhicule par véhicule » (page 26).

Exemple d'affichage lorsque le réglage est terminé



■ INE-Z928HD/INE-NAV-38 uniquement

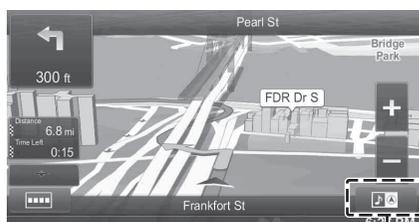
L'environnement sonore le plus approprié pour le type de voiture est réglée automatiquement en sélectionnant simplement un type de voiture dans la liste enregistrée dans l'INE-Z928HD/INE-NAV-38.

Pour plus de détails sur la façon de configurer les réglages, reportez-vous à « Audio véhicule par véhicule (EASY SETUP) (INE-Z928HD/INE-NAV-38 uniquement) » (page 27).

À propos du Double Écran

Si vous souhaitez afficher l'écran de lecture de la musique alors que le guidage d'itinéraire est affiché, etc., vous pouvez afficher simultanément les écrans Navigation et Audio/Visuel.

Plein écran Navigation

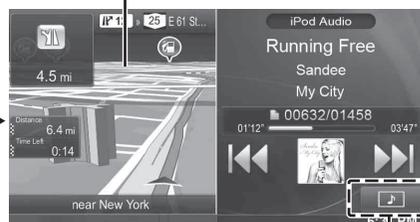


Appuyez dans la partie de l'écran de navigation.

ou

Appuyez sur la **touche**  (**MAP**).

Double Écran



Appuyez sur 

Appuyez sur  ^{*1}

ou

Appuyez sur la **touche**  (**AUDIO**).

Plein écran Audio/Visuel

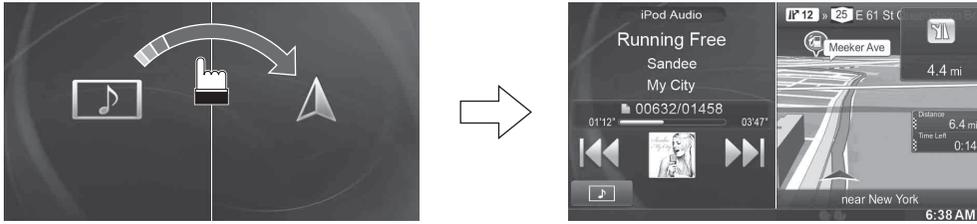


^{*1} Pendant la lecture de la vidéo, [Double Large], [Double Plein] et [Plein écran] apparaissent sur l'écran de sélection de la taille de l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous à « Commutation de l'affichage du Double Écran » (page 29).

Position de l'affichage Double Écran

Vous pouvez passer de l'écran de droite à l'écran de gauche à l'aide de glisser & déposer.

Pour commuter les écrans, appuyez au centre de l'écran que vous souhaitez déplacer et faites-le glisser à la position d'affichage souhaitée. Les écrans changeront de position lorsque vous retirerez votre doigt.



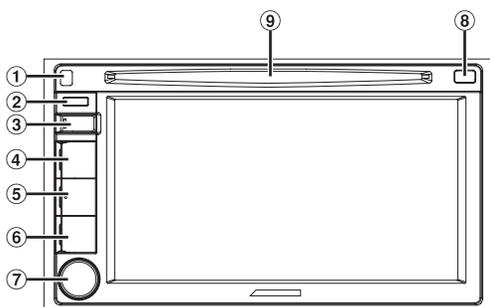
Mise en route

Pour l'INE-S920HD/INE-NAV-30

Liste des accessoires

• INE-S920HD/INE-NAV-30	1
• Câble d'alimentation	1
• Vis à tête noyée (M5x8)	6
• Vis (M5x8)	8
• Antenne GPS	1
• Plaque de montage de l'antenne	1
• Serre-câble	3
• Câble AUX/PRÉ-SORTIE	1
• Câble caméra	1
• Câble d'extension USB	1
• Microphone	1
• Gaine de montage	1
• Plaque frontale	1
• Clé de support	2
• Sac de transport	1
• Mode d'emploi	1 exemplaire

Emplacement des commandes



- 1 Touche ▲ (Extraire)**
Utilisez cette touche pour enlever le panneau frontal.
- 2 Capteur de télécommande**
Pointez l'émetteur de la télécommande vers le capteur de télécommande dans un rayon de 2 mètres.
- 3 Touche ★ (My Favorites)**
L'écran Mes favorites pour l'utilisateur 1 enregistré s'affiche. Maintenez ce bouton enfoncé pendant au moins 3 secondes pour passer à Utilisateur 2.
- 4 Touche ▲ (MAP)**
Rappelle l'écran des cartes de navigation.
Pour plus d'informations sur les opérations de navigation, reportez-vous à « Système de navigation OM » sur le CD-ROM.

- 5 Touche ↶ (PHONE)**
Rappelle l'écran du menu Téléphone.
Lorsqu'un téléphone mains-libres est connecté, appuyez et maintenez cette touche enfoncée pendant au moins 3 secondes pour passer à l'écran de l'historique des appels.
- 6 Touche 🎵 (AUDIO)**
Affiche l'écran Audio/Visuel. Si l'écran Audio/Visuel est déjà affiché, modifiez la source. Appuyez et maintenez la touche AUDIO enfoncée pendant au moins 3 secondes pour activer le mode « Réglage Balance/Fader/Subwoofer ».
- 7 Touche bouton rotatif/MUET**
Réglez le volume en tournant le bouton vers la gauche ou vers la droite.
Appuyez pour activer/désactiver le mode muet.
Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes pour mettre l'appareil hors tension.
- 8 Touche ▲ (Éjecter)**
Éjecte le disque.
- 9 Fente du lecteur**

- Pour plus d'informations sur l'interrupteur RÉINITIALISER, reportez-vous à « Mise en service de l'appareil » (page 20).

Boîtier optionnel d'interface de la télécommande

Cet appareil est utilisable avec les commandes radio secondaires du véhicule. Un boîtier d'interface de la télécommande Alpine (optionnel) est nécessaire. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Alpine.

Contrôlable avec la télécommande

Cet appareil peut être commandé avec une télécommande optionnelle Alpine. Pour obtenir des informations détaillées à ce sujet, consultez votre revendeur Alpine. Pointez l'émetteur de la télécommande optionnelle vers le capteur de la télécommande.

À propos des descriptions de bouton utilisées dans ce mode d'emploi

Les boutons situés sur le panneau avant de l'appareil sont indiqués en caractères gras (par exemple, ★ (My Favorites)). Les touches situées sur l'écran tactile sont indiquées entre crochets, [] (par exemple, [X]).

Mise sous et hors tension

Certaines fonctions de cet appareil ne peuvent pas être exécutées lorsque le véhicule est en mouvement. Veillez à arrêter le véhicule dans un endroit sûr et à serrer le frein de parking (main) et à appuyer sur la pédale de frein, avant d'exécuter ces opérations.

- 1 Placer la touche de démarrage sur ACC ou ON.**
L'appareil se met en marche.
 - Une fois allumé, le système affiche le dernier écran qui fut affiché avant la mise hors tension. Par exemple, si l'appareil était en mode radio avant la mise hors tension, il restera en mode radio lorsque de la mise sous tension.
- 2 Maintenez enfoncé le Bouton rotatif pendant au moins 3 secondes pour mettre sous tension.**
 - Vous pouvez mettre l'appareil sous tension en appuyant sur n'importe quelle touche, à l'exception de ▲ (Extraire).
 - L'INE-S920HD/INE-NAV-30 est un appareil de précision. Une manipulation méticuleuse de l'appareil devrait vous faire bénéficier de plusieurs années d'utilisation sans problèmes.

Mise en marche du système

Avec le système Alpine, lorsque la touche de démarrage est basculée sur ACC ou ON, l'écran d'accueil est automatiquement affiché.

- 1 Lorsque le système est utilisé pour la première fois, le menu de sélection de la langue s'affiche. Vous pouvez choisir entre 21 langues. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour faire défiler la liste, puis appuyez sur la langue désirée.



- Vous pouvez également faire défiler la liste en glissant votre doigt sur l'écran, vers le haut ou le bas.

- 2 Appuyez sur [OK].

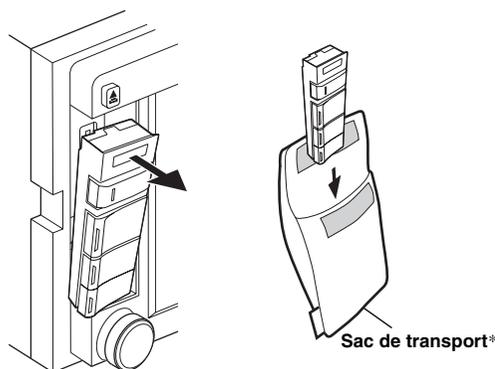
L'écran de radio s'affiche.

- Certaines fonctions de cet appareil ne peuvent pas être exécutées lorsque le véhicule est en mouvement. Avant de les solliciter, arrêtez le véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.

Extraction et fixation du panneau frontal

Extraction

- 1 Mettez l'appareil hors tension.
- 2 Appuyez sur ▲ (Extraire) sur le côté supérieur gauche jusqu'à ce que le panneau se détache.
- 3 Saisissez le côté supérieur du panneau frontal et extrayez-le.

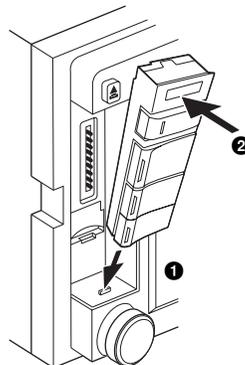


* Afin de protéger le panneau frontal, placez-le dans le sac de transport qui vous a été fourni.

- Après avoir détaché le panneau frontal, ne touchez pas les bornes de raccordement à l'arrière du panneau. Cela peut entraîner une défaillance du contact lors de la fixation du panneau.
- Le panneau frontal risque de chauffer (surtout les bornes du connecteur à l'arrière du panneau frontal), mais ceci est uniquement dû au fonctionnement. Il ne s'agit pas d'une défaillance.

Fixation

- 1 Insérez la face inférieure du panneau frontal dans l'appareil principal.
- 2 Appuyez sur le côté supérieur du panneau frontal jusqu'à ce qu'il se verrouille fermement dans l'appareil principal.



- Avant de fixer le panneau frontal, assurez-vous que les bornes du connecteur ne sont ni sales ni poussiéreuses et qu'aucun objet ne se trouve entre le panneau frontal et l'appareil.
- Fixez le panneau frontal avec précaution. Tenez le panneau par les côtés pour éviter d'appuyer sur les touches par inadvertance.

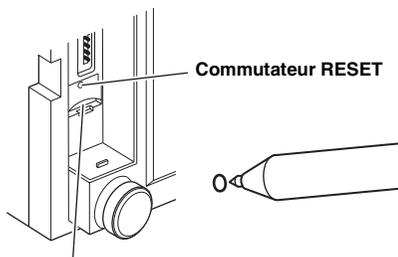
⚠ Attention

- Veillez à ne pas vous blesser avec le bord du panneau avant si vous en fixez ou en détachez un.
- Ne pas appliquer de force excessive au panneau avant ou le saisir trop vigoureusement si vous en détachez, en fixez ou en transportez un.
- Veillez à ne pas marcher sur le panneau avant lors que vous le transportez.
- Ne pas causer de dommages au panneau avant afin qu'il ne soit ni brisé ni détérioré après l'avoir ôté.
- Veillez à ne pas vous blesser avec un fragment du panneau avant.
- Tenir le panneau avant, après l'avoir ôté, hors de la portée des enfants pour éviter qu'ils ne le portent à la bouche.
- Dans le cas d'une fixation du panneau avant, mettez hors tension l'unité et prenez garde à ne pas vous blesser avec le bord.

Mise en service de l'appareil

Assurez-vous d'appuyer sur le commutateur RESET lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, après avoir remplacé la batterie de la voiture, etc.

- 1 Mettez l'appareil hors tension.
- 2 Appuyez sur  (Extraire) pour enlever le panneau frontal.
- 3 Appuyez sur **RÉINITIALISER** à l'aide d'un stylo à bille ou tout autre objet pointu.



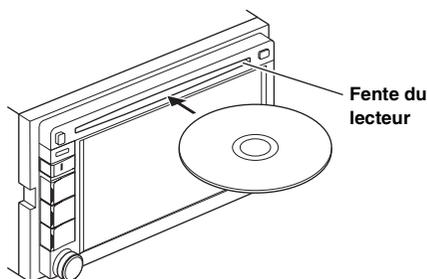
Emplacement pour carte mémoire microSD*

* La carte mémoire microSD n'est pas compatible avec la lecture de musique ou de vidéo. Pour savoir comment utiliser les cartes mémoire microSD, reportez-vous à « OM Système de navigation » sur le CD-ROM fourni.

Insertion/Éjection d'un disque

Insertion d'un disque

- 1 Insérez le disque en orientant la face imprimée vers le haut.



Lorsque vous insérez le disque jusqu'à un certain niveau, il est automatiquement inséré dans l'appareil. Cet appareil commence la lecture du disque.

- Ne touchez pas la surface du disque directement avec les doigts.
- Avant d'insérer ou de retirer le disque, tournez toujours la clé de contact en position ACC ou ON. Vous ne pouvez pas retirer ou insérer le disque avec la clé de contact en position OFF.

Retrait du disque

- 1 Appuyez sur  (Éjecter).

Lorsque le disque a été à moitié éjecté, prenez-le.

- Si vous ne pouvez pas éjecter le disque en appuyant sur , appuyez à nouveau sur  et maintenez enfoncé pendant au moins 5 secondes.

Réglage du volume

Tournez le **bouton rotatif** jusqu'à ce que vous obteniez le son désiré.

Capacité: 0 - 35

Réduction instantanée du volume

L'activation de la fonction de silencieux diminue instantanément le volume de 20 dB.

- 1 Appuyez sur le bouton rotatif pour activer le mode **MUET**.

Le volume est instantanément réduit d'environ 20 dB.

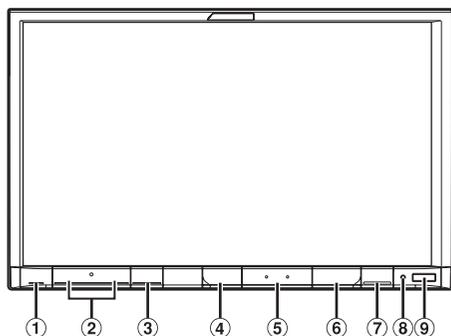
- 2 Appuyez à nouveau sur le bouton rotatif pour rétablir le niveau sonore précédent.

Pour l'INE-Z928HD/INE-NAV-38

Liste des accessoires

- INE-Z928HD/INE-NAV-38 1
 - Câble d'alimentation 1
 - Vis (M5x8) 8
 - Antenne GPS 1
 - Plaque de montage de l'antenne 1
 - Serre-câble 3
 - Câble AUX/PRÉ-SORTIE 1
 - Câble caméra 1
 - Câble d'extension USB 1
 - Câble de connexion iPod/iPhone 1
 - Câble d'extension AV de l'iPod 1
 - Microphone 1
 - Coussin 1
 - Mode d'emploi 1 exemplaire
- Pour installer INE-Z928HD, reportez-vous au manuel dans le kit d'installation acquis séparément pour chaque type de voiture.

Emplacement des commandes



- ① **Touche ▲ (Éjecter)**
- ② **Touche ∨/∧ (HAUT/BAS)**
Appuyez sur cette touche pour régler le volume.
- ③ **Touche MUET**
Appuyez pour activer/désactiver le mode muet.
Appuyez et maintenez la touche MUET enfoncée pendant au moins 3 secondes pour activer le mode « Réglage Balance/Fader/Subwoofer ».
- ④ **Touche 🎵 (AUDIO)**
Affiche l'écran Audio/Visuel. Si l'écran Audio/Visuel est déjà affiché, modifiez la source.
Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes pour mettre l'appareil hors tension.
- ⑤ **Touche 📍 (MAP)**
Rappelle l'écran des cartes de navigation.
Pour plus d'informations sur les opérations de navigation, reportez-vous à « Système de navigation OM » sur le CD-ROM.
- ⑥ **Touche 📞 (PHONE)**
Rappelle l'écran du menu Téléphone.
Lorsqu'un téléphone mains-libres est connecté, appuyez et maintenez cette touche enfoncée pendant au moins 3 secondes pour passer à l'écran de l'historique des appels.

- ⑦ **Touche ★ (My Favorites)**
L'écran Mes favorites pour l'utilisateur 1 enregistré s'affiche. Maintenez ce bouton enfoncé pendant au moins 3 secondes pour passer à Utilisateur 2.
- ⑧ **Commutateur RÉINITIALISER**
Le système de cet appareil est réinitialisé.
- ⑨ **Capteur de télécommande**
Pointez l'émetteur de la télécommande vers le capteur de télécommande dans un rayon de 2 mètres.

Boîtier optionnel d'interface de la télécommande

Cet appareil est utilisable avec les commandes radio secondaires du véhicule. Un boîtier d'interface de la télécommande Alpine (optionnel) est nécessaire. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Alpine.

Contrôlable avec la télécommande

Cet appareil peut être commandé avec une télécommande optionnelle Alpine. Pour obtenir des informations détaillées à ce sujet, consultez votre revendeur Alpine. Pointez l'émetteur de la télécommande optionnelle vers le capteur de la télécommande.

À propos des descriptions de bouton utilisées dans ce mode d'emploi

Les boutons situés sur le panneau avant de l'appareil sont indiqués en caractères gras (par exemple, ★ (My Favorites)). Les touches situées sur l'écran tactile sont indiquées entre crochets, [] (par exemple, [X]).

Mise sous et hors tension

Certaines fonctions de cet appareil ne peuvent pas être exécutées lorsque le véhicule est en mouvement. Veuillez à arrêter le véhicule dans un endroit sûr et à serrer le frein de parking (main) et à appuyer sur la pédale de frein, avant d'exécuter ces opérations.

- 1 **Placer la touche de démarrage sur ACC ou ON.**
L'appareil se met en marche.
 - Une fois allumé, le système affiche le dernier écran qui fut affiché avant la mise hors tension. Par exemple, si l'appareil était en mode radio avant la mise hors tension, il restera en mode radio lorsque de la mise sous tension.
- 2 **Maintenez enfoncée la touche 🎵 (AUDIO) pendant au moins 3 secondes pour mettre sous tension.**
 - L'appareil peut être activé en appuyant sur n'importe quelle touche.
 - L'INE-Z928HD/INE-NAV-38 est un appareil de précision. Une manipulation méticuleuse de l'appareil devrait vous faire bénéficier de plusieurs années d'utilisation sans problèmes.

Mise en marche du système

Avec le système Alpine, lorsque la touche de démarrage est basculée sur ACC ou ON, l'écran d'accueil est automatiquement affiché.

- 1 Lorsque le système est utilisé pour la première fois, le menu de sélection de la langue s'affiche. Vous pouvez choisir entre 21 langues. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour faire défiler la liste, puis appuyez sur la langue désirée.



- Vous pouvez également faire défiler la liste en glissant votre doigt sur l'écran, vers le haut ou le bas.

- 2 Appuyez sur [OK].

L'écran de radio s'affiche.

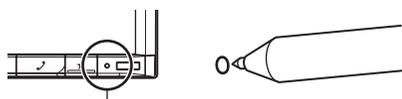
- Certaines fonctions de cet appareil ne peuvent pas être exécutées lorsque le véhicule est en mouvement. Avant de les solliciter, arrêtez le véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.

Mise en service de l'appareil

Assurez-vous d'appuyer sur le commutateur RESET lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, après avoir remplacé la batterie de la voiture, etc.

- 1 Mettez l'appareil hors tension.

- 2 Appuyez sur le commutateur RESET à l'aide d'un stylo à bille ou autre objet pointu.



Commutateur RESET

Insertion/Éjection d'un disque

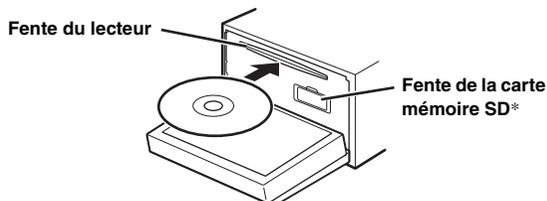
Insertion d'un disque

- 1 Appuyez sur ▲ (Éjecter).

L'écran Open/Tilt s'affiche.

- 2 Appuyez sur [Open].

- 3 Insérez le disque en orientant la face imprimée vers le haut.



Insérez le disque jusqu'à ce qu'il soit automatiquement tiré à l'intérieur de l'appareil. Cet appareil commence la lecture du disque.

- * La carte mémoire SD n'est pas compatible avec la lecture de musique ou de vidéo. Pour savoir comment utiliser les cartes mémoire SD, reportez-vous à « OM Système de navigation » sur le CD-ROM fourni.
- Insérez la carte mémoire SD dans la fente jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée. Si la carte mémoire SD n'est pas insérée correctement, il est impossible de fermer le moniteur.

Retrait du disque

- 1 Appuyez sur ▲ (Éjecter).

L'écran Open/Tilt s'affiche.

- 2 Appuyez sur [▲ Disc].

Le moniteur s'ouvre. Le disque est alors éjecté.

Lorsque le disque a été à moitié éjecté, prenez-le.

- 3 Appuyez sur [Close], ou sur ▲ (Éjecter).

- Si le disque ne s'éjecte pas après que vous avez appuyé sur [▲ Disc], appuyez sur ▲ (Éjecter) pendant au moins 5 secondes.
- Veillez à ne pas heurter le moniteur lorsqu'il est ouvert, vous pourriez provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Lorsque le moniteur se ferme, il s'arrête à l'angle d'inclinaison défini.

ATTENTION

Pour éviter d'endommager l'appareil ou de vous blesser, ne touchez pas le moniteur avec vos mains (ou avec tout autre objet) lorsque celui-ci s'ouvre ou se ferme. Dans des conditions normales de fonctionnement, l'arrière du moniteur peut atteindre une température élevée. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement, mais vous devriez faire attention à ne pas rester en contact avec.

USER1/USER2

Réglage de l'angle de visualisation du moniteur

Réglez l'angle du moniteur pour une meilleure visibilité.

- 1 Appuyez sur ▲ (Éjecter).

L'écran Open/Tilt s'affiche.

- 2 Appuyez sur [▲ Up] ou [▼ Down] de « Tilt » pour ajuster l'angle du moniteur.

L'angle du moniteur peut être réglé en 5 étapes.

- 3 Appuyez sur [X] pour revenir en mode normal.

- La couleur de l'écran varie selon l'angle de visualisation. Ajustez l'angle de l'écran sur la meilleure position de visualisation.

- Si la tension de la batterie du véhicule est faible, il est possible que l'écran clignote lors de la modification de l'angle. Ceci est tout à fait normal et il ne s'agit pas d'une défaillance.

Réglage du volume

Pour régler le volume, appuyez sur ∇ ou sur \blacktriangle .

Le volume diminue ou augmente si vous maintenez enfoncée la touche ∇ ou \blacktriangle .

Capacité : 0 - 35

Réduction instantanée du volume

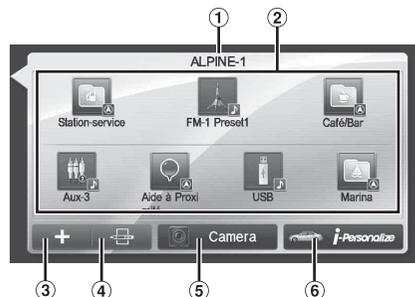
L'activation de la fonction de silencieux diminue instantanément le volume de 20 dB.

- 1 Appuyez sur MUTE pour activer le mode MUTE.**
Le volume est instantanément réduit d'environ 20 dB.
- 2 Appuyez à nouveau sur MUTE pour rétablir le niveau sonore précédent.**

Opérations communes

Utilisation de Mes favorites

Exemple d'affichage de l'écran Mes favorites



- ① Nom d'utilisateur : Affiche le nom de l'utilisateur
- ② Icône Mes favorites : Appuyer sur une icône de l'écran Mes favorites va basculer l'écran vers l'application sélectionnée.
- ③ Touche Ajouter : Utilisez cette touche pour ajouter (enregistrer) des icônes Mes favorites (page 25).
- ④ Touche Éditer : Utilisez cette touche pour modifier Mes favorites (page 25).
- ⑤ Touche Caméra : Utilisez cette touche pour afficher l'image de la caméra (page 26).
- ⑥ Touche i-Personalize : Utilisez cette touche pour régler i-Personalize (page 26).

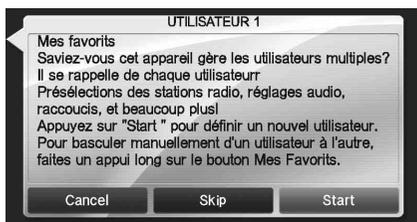
Enregistrement de l'utilisateur

Vous pouvez enregistrer jusqu'à deux utilisateurs. Configurez les réglages Utilisateur 1 et Utilisateur 2 pour chaque utilisateur.

1 Appuyez sur la touche ★ (My Favorites).

L'écran Mes favorites s'affiche.

2 Appuyez sur [Start].



L'écran de saisie du nom de l'utilisateur pour le premier utilisateur s'affiche.

- Appuyer sur [Saut] permet d'enregistrer le nom d'utilisateur en tant que « UTILISATEUR 1 » ou « UTILISATEUR 2 » sans qu'aucun appareil BLUETOOTH ne soit enregistré. Dans ce cas, les utilisateurs ne s'échangeront pas automatiquement.
- Appuyer sur [Annuler] ou sur la touche ★ (My Favorites) permet de revenir à l'écran d'origine sans enregistrer d'utilisateur.

3 Entrez le nom d'utilisateur à partir du clavier et appuyez sur [OK].



L'écran de configuration de l'appareil BLUETOOTH s'affiche.

- Appuyez sur [←] pour modifier le nom. Pour plus d'informations sur la façon de saisir les caractères à partir du clavier, reportez-vous à « Comment saisir les caractères et les nombres (clavier) » (page 28).

4 Appuyez sur [Lié], puis appuyez sur [OK].

La liste des appareils BLUETOOTH s'affiche.

- Les appareils BLUETOOTH enregistrés dans cette liste sont utilisés pour identifier automatiquement l'utilisateur. Un téléphone portable peut également être utilisé comme un téléphone mains-libres. Pour plus d'informations, voir « Réglage BLUETOOTH » (page 58).
- Appuyer sur [Non lié] sort l'enregistrement de l'utilisateur sans enregistrer d'appareil BLUETOOTH.

5 Appuyez sur [Chercher].



Le système lance la recherche des appareils BLUETOOTH. Lorsque la recherche est terminée, la liste des appareils BLUETOOTH s'affiche.

- Réglez les paramètres BLUETOOTH sur le côté de l'appareil BLUETOOTH préenregistré sur « ON ».

6 Appuyez sur un appareil BLUETOOTH enregistré puis appuyez sur [OK].

L'écran Mes favorites pour l'UTILISATEUR 1 s'affiche.



- Vous pouvez modifier les icônes de Mes favorites. Pour plus d'informations sur la façon d'ajouter, de modifier ou de régler les icônes Mes favorites, reportez-vous à « Ajout à Mes favorites » (page 25).

Enregistrez l'utilisateur 2

7 Appuyez sur la touche ★ (My Favorites).

L'écran Mes favorites disparaît et l'affichage revient à l'écran initial.

8 Maintenez enfoncé le bouton ★ (My Favorites) pendant au moins 3 secondes.

Le guide utilisateur Mes favorites s'affiche. Répétez les étapes 2 à 6 pour enregistrer l'UTILISATEUR 2.

Réglage de Mes favorites

Configurez les paramètres de Mes favorites.

1 Appuyez sur la touche ★ (My Favorites).

L'écran Mes favorites pour l'UTILISATEUR 1 s'affiche.

- Pour configurer les paramètres Mes favorites pour l'UTILISATEUR 2, appuyez et maintenez la touche ★ (My Favorites) pendant au moins 3 secondes. L'écran Mes favorites s'affiche.

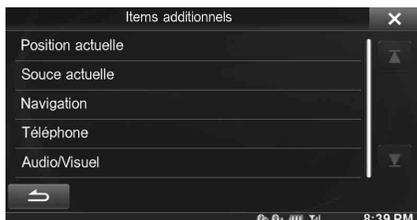
Ajout à Mes favorites

Vous pouvez enregistrer jusqu'à huit Mes favorites pour chaque utilisateur.
Toutefois, vous ne pouvez pas enregistrer les mêmes éléments (catégories).

1 Appuyez sur [+].

Les éléments supplémentaires (catégories) s'affichent.

2 Appuyez sur l'élément supplémentaire désiré (catégorie).



Position actuelle : Permet d'enregistrer votre position actuelle dans Mes favorites.

Source actuelle : Permet d'enregistrer la source audio actuellement lue dans Mes favorites.

Navigation : Permet d'enregistrer la catégorie de recherche de destination ou la catégorie de recherche de lieux à proximité dans Mes favorites.

[Lieu spécifique] : Vous pouvez afficher les lieux enregistrés dans Mes favorites et définir votre destination.

Recherchez un lieu enregistré dans Mes favorites par Adresse/Trouver un Lieu/Carnet d'adresses/Historique, puis appuyez sur Ajouter.

[Recherche de lieu rapide] : Affiche le clavier de recherche d'adresse

[Aide à Proximité] : Affiche l'écran de recherche de proximité

[Catégorie de POI] : Affiche la liste de catégorie POI sélectionnée

• Pour plus d'informations sur les opérations de navigation, reportez-vous à « Système de navigation OM » sur le CD-ROM.

Téléphone : Vous permet d'enregistrer les numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire de Mes favorites pour la numérotation de raccourci.

Sélectionnez un nom ou un numéro de téléphone à partir de la liste du répertoire et appuyez sur [ADD].

• Appuyez sur [◀] ou [▶] pour passer les numéros de téléphone.

• Vous ne pouvez sélectionner TÉLÉPHONE que lorsqu'un téléphone portable est raccordé.

Audio/Visuel : Vous permet de passer directement à une source audio.

[Radio] :

HD-Radio/RBDS : Vous pouvez enregistrer les préréglages N° 1 à 6 dans FM1/FM2/AM.

Sélectionnez les préréglages N° 1 à 6 à partir de préréglage FM1/préréglage FM2/préréglage AM.

SiriusXM : Vous pouvez enregistrer les préréglages N° 1 à 6 dans SiriusXM1/SiriusXM2/SiriusXM3.

Sélectionnez les préréglages N° 1 à 6 à partir de préréglage SiriusXM1/préréglage SiriusXM2/préréglage SiriusXM3.

[Disc]/[USB/iPod]/[Pandora]/[BLUETOOTH Pandora]/[Aux-1]/[Aux-2]/[Aux-3]/[BT audio] :

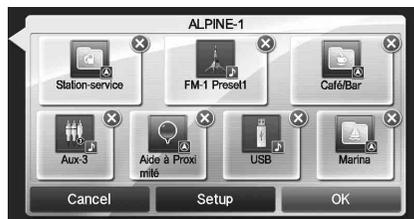
Vous pouvez passer directement de l'une à l'autre de ces sources.

Modification de Mes favorites

Vous pouvez effacer des noms dans Mes favorites ou modifier la disposition.

Appuyez sur [X].

« X » apparaît et le mode passe en mode Éditer.



• Appuyer sur [Annuler] permet de revenir à l'écran précédent sans procéder à aucune modification.

Modification du nom

1 Appuyez sur l'icône que vous désirez modifier.

L'écran Éditer le texte (clavier) s'affiche.

2 Saisissez le nom puis appuyez sur [OK].

Le mode revient au mode Éditer.

3 Appuyez sur [OK].

Le nom est modifié.

Effacer des icônes

1 Appuyez sur « X » en regard de l'icône que vous souhaitez effacer

Le message de confirmation s'affiche.

2 Appuyez sur [OK].

Le mode revient au mode Éditer.

3 Appuyez sur [OK].

Réglages des Mes favorites

Vous pouvez modifier ou supprimer le nom d'utilisateur enregistré ou modifier le numéro de téléphone enregistré.

Appuyez sur [Réglages].

L'écran de réglage des Mes favorites s'affiche.



Modification du nom d'utilisateur

1 Appuyez sur le [Name] de l'utilisateur que vous souhaitez modifier.

L'écran Entrer Nom d'utilisateur (clavier) s'affiche.

2 Saisissez le nom puis appuyez sur [OK].

Le nom d'utilisateur est modifié.

- Pour plus d'informations sur la façon de saisir les caractères à l'aide du clavier, reportez-vous à « Comment saisir les caractères et les nombres (clavier) » (page 28).

Modifier un appareil BLUETOOTH

Vous pouvez modifier des appareils BLUETOOTH associés à un utilisateur.

1 Appuyez sur le [Phone] de l'utilisateur que vous souhaitez modifier.

L'écran de configuration de l'appareil BLUETOOTH s'affiche.

2 Appuyez sur [Link], puis appuyez sur [OK].

La liste des appareils BLUETOOTH s'affiche.

- Les appareils BLUETOOTH réglés par l'enregistrement de l'utilisateur sont mis en surbrillance. Pour les réglages détaillés, appuyez sur [Chercher].

3 Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez modifier et appuyez sur [OK].

L'appareil est modifié.

Suppression d'utilisateurs enregistrés

1 Appuyez sur [Delete] pour l'utilisateur que vous souhaitez supprimer.

Le message de confirmation s'affiche.

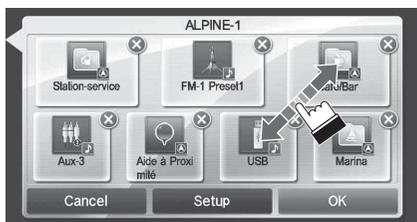
2 Appuyez sur [OK].

- Quand un utilisateur enregistré est supprimé, tous les éléments affectés par le changement d'utilisateurs reviennent aux réglages par défaut.

Modification de la disposition

Vous pouvez modifier la disposition des touches de raccourci.

1 Glissez-déposez l'icône à l'endroit désiré.



2 Appuyez sur [OK].

Affichage de l'image de la caméra

Quand une caméra achetée séparément est raccordée au système, vous pouvez afficher l'image de la caméra.

Appuyez sur [Caméra].

L'image de la caméra s'affiche.

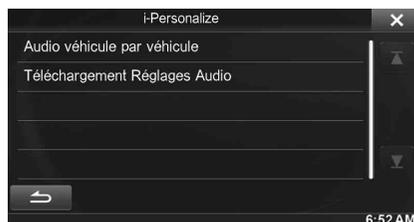
- Pour plus d'informations sur les utilisations de la caméra, reportez-vous à « Utilisation de la caméra (en option) » (page 73).
- Lorsque la caméra avant (caméra directe) et la caméra arrière ou la caméra latérale (caméra AUX) sont connectées en même temps, l'écran vous permettant de sélectionner l'image de la caméra devant s'afficher apparaît.

Réglages i-Personalize

Vous pouvez configurer les paramètres audio par type de voiture.

Appuyez sur [i-Personalize].

L'écran de configuration i-Personalize s'affiche.

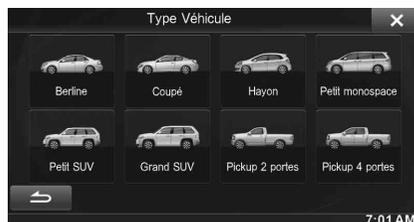


Audio véhicule par véhicule

Vous pouvez définir et reproduire le meilleur environnement sonore dans votre voiture.

1 Appuyez sur [Audio véhicule par véhicule].

L'écran de sélection du type de véhicule s'affiche.



2 Appuyez sur le type de véhicule concerné.

- Le type de véhicule sélectionné est indiqué dans le symbole « i-Personalize » sur l'écran Mes favorites.

3 Appuyez sur la position du siège du conducteur.

4 Appuyez sur les dimensions des haut-parleurs avant.

5 Sélectionnez s'il y a ou non un haut-parleur.

6 Sélectionnez la position d'installation des haut-parleurs arrière.

Si vous sélectionnez « Pas de haut-parleur arrière », vous ne pouvez pas régler le haut-parleur arrière dans Fader/Time Correction/X-OVER dans les réglages Audio.

7 Sélectionnez s'il y a ou non un caisson de graves.
Si vous sélectionnez « No », vous ne pouvez pas régler le niveau du caisson de graves/la phase du caisson de graves dans les réglages audio.

8 Sélectionnez le matériau des sièges du véhicule.
L'écran de confirmation des réglages s'affiche.

- Si les sièges d'auto sont à la fois en cuir et en tissu, sélectionnez [Mi-cuir].

9 Vérifiez les réglages et appuyez sur [OK].



- Si le Preset3 avait déjà été sauvegardé pour la Time Correction/ X-OVER/les réglages Parametric EQ, les données seront écrasées.
- Les réglages audio simples sont indiqués dans les éléments de réglages audio suivants.

Réglage MX (Media Xpander)

- Réglage de la courbe de l'égaliseur paramétrique (Parametric EQ)
- Réglage de la correction du temps (Time Correction)
- Réglage des paramètres du répartiteur (X-OVER) (uniquement lorsque Subwoofer est réglé sur « On »)

Les paramètres des préréglages de l'égaliseur (Bass Max EQ) sont désactivés.

Téléchargement Réglages Audio

À l'aide d'un dispositif de stockage USB, les réglages de son téléchargés depuis le site web d'ALPINE peuvent être utilisés pour configurer la correction de temps, X-OVER et les réglages d'égaliseur paramétrique.

Élément de réglage : Téléchargement Réglages Audio

Le nom de fichier des données téléchargées devrait être « A_U*****.MP3. »

A_U*****.MP3

- Extension (fixe)
- Identifiant (5 caractères alphanumériques au maximum)
- Préfixe (fixe)

- Sauvegardez les données de réglage dans le dossier racine.
- Pour en savoir plus sur la procédure de téléchargement, visitez le site web d'ALPINE.

1 Appuyez sur [Téléchargement Réglages Audio].
Les fichiers de données de réglage sont affichés en liste de 5 éléments au maximum.

2 Appuyez sur le fichier souhaité.

3 Appuyez sur [OK].

Les valeurs de réglage téléchargées sont appliquées pour la correction de temps/X-OVER/les réglages égaliseur paramétrique, et en même temps sauvegardées sous Preset3.

- S'il n'y a pas de dispositif de stockage USB connecté, la fonction de « Réglage iPersonalize » n'est pas disponible.
- Si le Preset3 avait déjà été sauvegardé pour la Time Correction/ X-OVER/les réglages Parametric EQ, les données seront écrasées.

Audio véhicule par véhicule (EASY SETUP) (INE-Z928HD/INE-NAV-38 uniquement)

L'environnement sonore le plus approprié pour le type de voiture est réglée automatiquement en sélectionnant simplement un type de voiture dans la liste enregistrée dans l'INE-Z928HD/INE-NAV-38.

1 Appuyez sur [EASY SETUP].

L'écran de sélection du type de voiture s'affiche.

2 Appuyez sur le type de voiture dans la liste.

3 Appuyez sur [OK].

Le réglage commence. Lorsque le message disparaît, le réglage est terminé.

- La fonction Audio véhicule par véhicule est indiquée dans les éléments de réglages audio suivants ;
 - Réglage MX (Media Xpander)
 - Réglage de la courbe de l'égaliseur paramétrique (EQ Paramétrique)
 - Réglage de la correction du temps (Time Correction)
 - Réglage des paramètres du répartiteur (X-OVER) (uniquement lorsque le Subwoofer est réglé sur [On])

Les paramètres des préréglages de l'égaliseur (Bass Max EQ) sont désactivés.

Réglages lors du changement d'utilisateurs

Les fonctions/paramètres affectés par le changement d'utilisateurs sont indiqués ci-dessous.

Élément		Réf. page
Mes favorites	Enregistrement de l'utilisateur	24
	Réglage de Mes favorites* ¹	24
	Affichage de l'image de la caméra* ²	26
HD Radio/RBDS	Affichage du radio-texte	32
Configuration générale	Réglage de l'affichage du bandeau haut et du bandeau bas	43
	Modification de la couleur d'affichage	44
Réglages Audio	Activation et désactivation du Subwoofer	47
	Réglage du niveau du Subwoofer	48
Configuration de la source	Réglage Glisser, déplacer	53
Utilisation de la fonction mains libres	Attribuer un numéro de raccourci de numérotation	67
	Fonction de rappel	66
	Fonction Répertoire	66
Utilisation de la caméra	Changer le type d'image pour la caméra arrière* ²	73
	Changer le type d'image pour la caméra avant* ²	75
	Réglage de l'affichage du guide sur MARCHE/ARRÊT	73, 76
	Régler la position de l'affichage de l'avertissement	73, 76
Autre	Réglage de l'angle de visualisation du moniteur (INE-Z928HD/INE-NAV-38 uniquement)	22

*¹ Excepté le réglage i-Personalize

*² Le type d'affichage peut être réglé lorsqu'une caméra équipée d'une fonction de commutation sur l'écran de la caméra est connecté.

- Les éléments dont les paramètres sont affectés lors du changement d'utilisateurs enregistrés sont indiqués par « **USER1/USER2** » dans ce manuel.

Exemple :

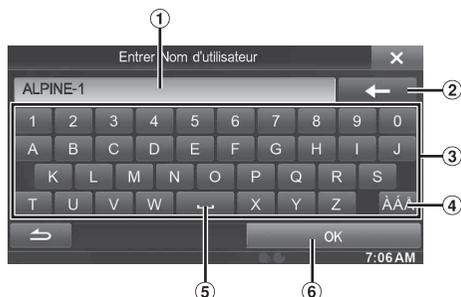


[Source Layout] is selected on the Audio setup menu in step 3. Refer to "Audio Setup Operation" (page 48).

Comment saisir les caractères et les nombres (clavier)

La saisie de caractères est requise pour l'enregistrement des utilisateurs, les recherches de lieux, etc.

Les écrans affichés et les procédures peuvent varier légèrement selon la fonction utilisée, mais la méthode de saisie de base est la même.



- ① Zone d'écran de saisie.
- ② ← (Supprimer)
Permet de revenir au caractère précédent et de l'écraser.
Appuyer ici pendant plus de 2 secondes écrase tous les caractères saisis.
- ③ Clavier de caractères
- ④ Sélecteur des caractères spéciaux
Clavier des caractères → Clavier des caractères spéciaux → Clavier des symboles → Clavier des caractères
- ⑤ [] (Espace)
- ⑥ Le numéro saisi est validé

Réglage de la disparition du bandeau haut et du bandeau bas

Lorsque « Bandeau Haut/Bas » est réglé sur « ON » le bandeau haut et le bandeau bas sur l'écran de lecture Audio/Visuel disparaît après 5 secondes si aucune opération n'est effectuée. Pour réafficher les touches, appuyez au centre de l'écran.

Bandeau haut



Bandeau bas



- Pour plus d'information sur le réglage de la disparition du Bandeau Haut/Bas, reportez-vous à « Réglage de l'affichage du bandeau haut et du bandeau bas » (page 43).

Commutation de la source

Pendant la lecture Audio/Visuel, appuyez sur la touche (AUDIO) ou sur la touche source dans le bandeau haut pour passer à la source désirée.

■ Commutation des sources à l'aide de la touche (AUDIO)

Pendant la lecture Audio/Visuel, appuyez plusieurs fois sur la touche (AUDIO) pour passer à la source désirée.

Radio → Disc*¹ → USB/iPod*¹ → PANDORA®*¹ → PANDORA®(BLUETOOTH)*² → SiriusXM*¹ → AUX-1*³ → AUX-2*³ → AUX-3*⁴ → BLUETOOTH AUDIO*¹ → Radio...

*¹ Lorsqu'aucun disque n'est inséré ou qu'aucun dispositif compatible avec une mémoire USB/iPod/SiriusXM Tuner/BLUETOOTH n'est connecté, cette option n'est pas disponible.

*² Si BLUETOOTH Pandora est réglé sur « Off », cette option n'est pas disponible.

*³ Si Entrée AUX est réglé sur « Off », cette option n'est pas disponible.

*⁴ Si Sel. Entrée AUX3 est réglé sur « iPod Video », cette option n'est pas disponible.

■ Commutation des sources à l'aide du bandeau haut

Appuyez sur le bouton source pour le bandeau haut en haut de l'écran de lecture Audio/Visuel et sélectionnez la source désirée.



Si le bouton source est caché, appuyez sur [<<] [>>].

- Lorsque « Réglage Glisser, déplacer » (page 53) est réglé sur « Marche », vous pouvez changer les sources en traçant le milieu de l'écran de droite à gauche ou de gauche à droite.

Fonction Écran Off

Ce mode est utile si vous estimez que l'écran de l'appareil est trop lumineux la nuit.

Pour annuler le mode Écran OFF, appuyez sur l'écran ou sur n'importe quelle touche.

- Vous ne pouvez pas annuler le mode Écran OFF avec Volume HAUT/BAS, Muet ON/OFF ou Éjecter disque (INE-S920HD/INE-NAV-30 uniquement).
- Le mode Écran OFF est annulé lorsque vous éteignez l'alimentation ou ACC.
- Lorsque le levier de vitesse est en position marche arrière (R) alors que la caméra arrière est connectée, l'image de la caméra arrière s'affiche.
- Si vous recevez un appel alors qu'un appareil BLUETOOTH est connecté, l'écran d'appel entrant s'affiche.

Commutation de l'affichage du Double Écran

Lorsque vous appuyez sur  sur le double écran pendant la lecture vidéo, le message de sélection de la taille de l'écran s'affiche.

■ Double Large (Réglage initial)



■ Double Plein



■ Plein écran



Utilisation de l'écran tactile

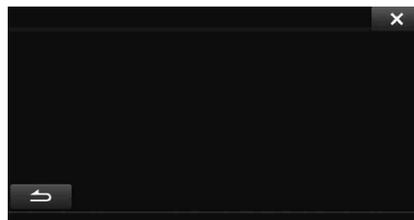
Vous pouvez utiliser le système via l'écran tactile.

- Afin de ne pas endommager l'écran, veillez à appuyer doucement sur les touches de l'écran avec le bout des doigts.
- Si rien ne se passe lorsque vous appuyez sur une touche, retirez votre doigt de l'affichage et recommencez.
- Les touches de l'écran qui ne peuvent pas être utilisées apparaissent ternes.

Touches communes de l'écran

[↩]: Revient à l'écran précédent. Selon la fonction, cette touche peut annuler les opérations exécutées à l'écran.

[X]: Ferme la fenêtre.

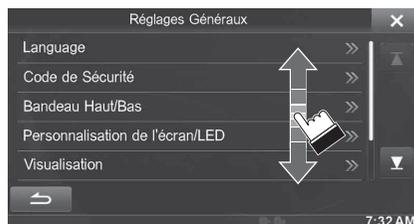


Sélection d'un élément dans une liste

Pour faire défiler une liste, exécutez les opérations suivantes.

Posez votre doigt sur l'écran et glissez-le vers le haut et le bas.

L'écran va défiler en fonction du mouvement de votre doigt. Vous pouvez également appuyez sur [▲] et [▼].



- Après avoir appuyé sur l'écran, retirez votre doigt de l'écran avant de déplacer l'icône qui sera sélectionnée.

À propos de l'affichage des voyants

La barre de voyants en bas de l'écran affiche différents types d'informations, comme l'heure actuelle.



- 1 L'affichage sera différent en fonction de la source. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'exemple d'affichage de chaque source.
- 2 S'allume lorsqu'un appareil compatible BLUETOOTH est connecté.
 : Connexion BLUETOOTH avec un périphérique audio
 : Connexion BLUETOOTH avec un téléphone mains-libres Clignote pendant la reconnexion. Ne s'affiche pas quand la connexion est réglée sur OFF.
- 3 Indique le niveau de la batterie de l'appareil BLUETOOTH connecté.

Niveau de la batterie	Pas de batterie	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
Icône				

Il se peut que cela ne s'affiche pas en fonction de l'appareil BLUETOOTH connecté.

Lorsque le niveau de la batterie atteint le niveau 1, l'alarme retentit pendant 5 secondes.

- 4 Indique le niveau de puissance du signal de l'appareil compatible BLUETOOTH connecté. Affiché lorsque le réglage BLUETOOTH est activé.

0	1	2	3	Pas de signal
				No Service

- 5 L'affichage de l'horloge
 Vous pouvez commuter entre les options d'affichage 12 heures et 24 heures.
 Pour plus d'informations sur les réglages de l'affichage de l'horloge, reportez-vous à « Système de navigation OM » sur le CD-ROM.

Radio/HD Radio/ RBDS

L'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 peut recevoir des signaux HD radio basés sur les normes de radiodiffusion numérique, en plus des émissions de radio analogiques en utilisant RBDS.

Les signaux HD radio sont diffusés dans les zones de desserte des actuels diffuseurs AM/FM où ils assurent la distribution audio numérique et de services de données. Cet appareil reçoit les diffusions numériques ci-dessus pour votre plaisir sonore de haute qualité. Selon la force du signal en mode TUNER, l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 bascule automatiquement entre HD radio si les signaux numériques peuvent être reçus, et la radio analogique à l'aide du RBDS si les signaux numériques ne peuvent pas être reçus. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter à « Passage du numérique à l'analogique », « Mode analogique forcé ».

- Le mode RBDS est uniquement disponible lors de la réception de radiodiffusion FM.

Cet appareil peut recevoir des signaux sur la base de la norme de diffusion du numérique terrestre.

Lorsque les diffuseurs actuels AM/ FM diffusent de l'audio numérique et des services de données, des signaux HD Radio sont en direct dans leur zone de service. Vous pouvez recevoir leur diffusion numérique et profiter d'un son de haute qualité.

S'il n'y a pas de signal HD Radio dans la zone actuelle, cet appareil passera automatiquement en réception de signal radio RBDS après 10 secondes. L'affichage reste toutefois l'écran en mode HD Radio.

■ Exemple d'affichage de l'écran principal de la radio



- 1 Affichage de la bande
Affiche la bande du signal en cours de réception.
- 2 Affichage de la fréquence
Affiche la fréquence, le nom du morceau et le nom de l'artiste du signal en cours de réception.
- 3 Touche de présélection
Enregistre et rappelle les fréquences préréglées.
- 4 Mode RECHERCHE
Affiche le mode RECHERCHE actuel.
- 5 Indicateur TAG
Clignote pendant l'étiquetage.
- 6 Indicateur de multidiffusion
S'allume pendant la réception multidiffusion.
- 7 Indicateur HD Radio
S'affiche pendant la réception HD radio.

Écoute de la radio

1 Appuyez sur la touche (AUDIO).

2 Appuyez sur [Radio] dans le bandeau haut.

Le mode radio est activé et l'affichage bascule vers l'écran du mode radio.

- Le contenu de l'affichage varie en fonction de la dernière bande sélectionnée. ([RadioFM1], etc.)

3 Appuyez sur [Band] dans le bandeau bas pour sélectionner la bande radio désirée.

À chaque pression, les bandes changent de la façon suivante :

FM1 → FM2 → AM → FM1

4 Appuyez sur [TUNE] pour sélectionner le mode de réglage.

DX SEEK Local SEEK D.DX SEEK

D.Local SEEK MANUAL PTY*¹

*¹ S'affiche uniquement lorsque le mode de réglage PTY est sélectionné. Pour en savoir plus, reportez-vous à « Réglage PTY (Programme Type) (Diffusions analogiques uniquement) » (page 32).

- Vous pouvez sélectionner deux modes pour la syntonisation automatique, DX et Local :
- Mode DX (Distance)*² ;
Les stations à signal puissant ou faible sont captées.
- Mode Local*² ;
Seules les stations puissantes seront captées.
Le réglage initial est DX.
- Mode D (numérique). DX SEEK ;
Reçoit automatiquement une diffusion numérique.
- Mode D (numérique). Local SEEK ;
Reçoit automatiquement uniquement une diffusion numérique puissante.
- *² Selon l'état du signal, une diffusion numérique ou analogique est reçue.
- En mode analogique forcé, la diffusion numérique ne peut pas être reçue.

5 Appuyez sur [<<<], [>>>] ou [<<], [>>] pour modifier la fréquence de la radio respectivement vers le haut ou vers le bas.

En mode manuel, maintenez enfoncée la touche pour changer la fréquence continûment.

Préréglage manuel des stations

1 Accordez la station radio que vous souhaitez mémoriser à l'aide de l'accord manuel ou de l'accord par recherche automatique.

2 Maintenez enfoncée l'une des touches de préréglage pendant au moins 2 secondes.

La station sélectionnée est mémorisée.

3 Répétez la procédure pour mémoriser jusqu'à 5 autres stations de la même gamme d'ondes.

Pour utiliser cette procédure avec d'autres gammes d'ondes, sélectionnez simplement la gamme souhaitée, puis répétez la procédure.

Vous pouvez mémoriser 18 stations au total (6 stations sur chaque bande ; FM1, FM2 ou AM).

- Si une station est déjà mémorisée sous le même numéro préréglé, elle est effacée et remplacée par la nouvelle station.

Préréglage automatique des stations

Le tuner peut rechercher et mémoriser automatiquement 6 stations à signal puissant sur la gamme sélectionnée dans l'ordre de puissance du signal.

Après avoir sélectionné la bande radio souhaitée, appuyez sur [A.Memo] dans le bandeau haut.

Le tuner peut rechercher et mémoriser automatiquement 6 stations à signal puissant sur les touches de préréglage dans l'ordre de puissance du signal.

Une fois la mémorisation automatique terminée, la station stockée dans le préréglage 1 est sélectionnée.

Si [A.Memo] ne s'affiche pas, appuyez sur [<<] ou [>>] dans le bandeau bas pour afficher [A.Memo].

- Si aucune station n'est mémorisée, le tuner revient à la station que vous écoutez avant que la mémorisation automatique ne commence.
- Vous pouvez annuler cette procédure en appuyant sur [A.Memo] pendant que le tuner est automatiquement en train de rechercher une station. L'annulation fait revenir la présélection du tuner au réglage précédent.

Accord d'une station préréglée

Vous pouvez accorder les stations mémorisées sur chaque bande à l'aide du numéro préréglé.

1 Appuyez sur [Band] dans la bannière inférieure jusqu'à ce que la gamme d'ondes souhaitée s'affiche.

2 Appuyez sur l'une des touches de préréglage sur laquelle une station a été mémorisée.

La station préréglée est captée.

Mode analogique forcé

Appuyez sur le bouton numérique/analogique pour recevoir uniquement les diffusions analogiques.

Appuyez sur [Digital/Analog].

- Si une diffusion numérique est reçue, cette opération passe en réception en mode analogique.
- En mode analogique forcé, seules les diffusions analogiques sont reçues même lorsque les diffusions numériques deviennent disponibles.

Réception d'une multidiffusion (mode HD Radio uniquement)

USER1USER2

La multidiffusion est la capacité de diffuser plusieurs flux de programme sur une seule fréquence FM. Ceci augmente la quantité et la diversité des choix de contenu. Un maximum de 8 canaux de multidiffusion peut être sélectionné sur cet appareil.

- Un indicateur apparaît lorsque la réception du signal est possible.
- Le numéro de station de la station de diffusion actuelle apparaît sur l'écran.

Sélection dans la liste de programme

- 1 Appuyez sur [Multicast List].**
Une liste des types de programmes actuellement en cours de diffusion s'affiche.
- 2 Sélectionnez et appuyez sur la piste de diffusion SPS désirée.**
La réception des signaux de la station de diffusion SPS sélectionnée commence et est indiquée sur l'écran.

Changer directement les canaux secondaires

Appuyez sur [◀ Multicast] ou [Multicast ▶].
Le canal secondaire de la station de radio reçue est modifié.

- Si la réception est perdue pendant la diffusion SPS en raison d'un signal faible ou de l'absence de signal, l'écran affiche « Perte du signal HDx ».
- Si la réception de la diffusion SPS est perdue pendant plus de 100 secondes, la réception passe en diffusion MPS (le mode de réception revient automatiquement à SPS lorsqu'une diffusion SPS est à nouveau disponible).

Réglage PTY (Programme Type) (Diffusions analogiques uniquement)

Mode radio FM

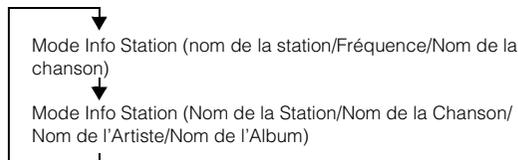
- 1 Appuyez sur [PTY Search] dans le bandeau bas.**
L'écran de sélection de la liste PTY s'affiche.
Si [PTY Search] ne s'affiche pas, appuyez sur [◀◀] dans le bandeau bas pour afficher [PTY Search].
- 2 Appuyez sur le type de programme sélectionné pour commencer à rechercher une station dans le type.**
Si aucune station PTY n'est trouvée, l'indication « NO PTY. » s'affiche.
- 3 Appuyez sur [TUNE] pour choisir le mode de réglage PTY.**
Le mode PTY est activé.
- 4 Pour sélectionner la station dans le PTY, appuyez sur [◀] ou [▶].**

Affichage du radio-texte

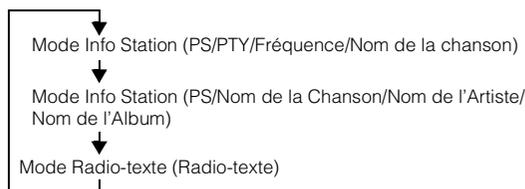
Vous pouvez afficher les messages de texte d'une station radio.

- 1 Accordez une station radio qui transmet des messages de texte.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [Info] dans le bandeau bas en mode radio FM pour passer à l'affichage désiré.**

HD-Radio



RBDS



Enregistrement des informations d'étiquette (mode HD Radio uniquement)

iTunes Tagging vous permet d'appliquer des étiquettes aux chansons entendues sur des stations HD Radio. Vous pouvez pré-visualiser, acheter et télécharger plus tard les chansons de votre liste de lecture iTunes étiquetée la prochaine fois que vous synchronisez votre iPod/iPhone. Si l'appareil est connecté à un iPod/iPhone compatible étiquetage, vous pouvez utiliser la fonction d'étiquetage iTunes. Pour plus d'informations, consultez le manuel du propriétaire de l'iPod compatible étiquetage/iPhone.

Lorsque vous entendez un morceau désiré sur une station HD Radio, appuyez sur l'icône [TAG] pour sauvegarder ses informations d'étiquette.



Lorsque l'étiquetage est autorisé, l'icône ÉTIQUETTE s'affiche.

Si aucun iPod/iPhone n'est connecté, « Tag Count X » s'affiche (X est la quantité totale d'informations d'étiquette enregistrée dans cet appareil).

- Lors de l'étiquetage, c'est dans l'iPod/iPhone que les informations d'étiquette sont enregistrées. Si aucun iPod/iPhone n'est raccordé, les informations d'étiquette sont enregistrées dans l'appareil.
- Lorsque la mémoire de l'iPod/iPhone est pleine, « iPod Memory Full, Tag Count X » s'affiche. Les informations d'étiquette sont alors enregistrées dans l'appareil.
- Si l'étiquetage est interrompu par un appel téléphonique mains-libres, l'étiquetage est annulé et l'appareil affiche « Cannot Tag ».
- Cet appareil peut mémoriser jusqu'à 50 unités d'informations d'étiquette. Lorsque la mémoire de l'appareil est pleine, l'indication « Tuner Memory Full. Connect iPod » peut s'afficher.
- Si l'iPod/iPhone est déconnecté de l'appareil lors de l'étiquetage, ses informations d'étiquette sont mémorisées dans l'appareil.
- Lors du raccordement d'un iPod/iPhone prenant en charge la fonction d'étiquetage, si l'appareil contient des informations d'étiquette, ces dernières sont automatiquement transférées à l'iPod/iPhone. Lorsque la mémoire de l'iPod/iPhone est pleine, « iPod Memory Full » s'affiche, et aucune des informations d'étiquette restantes dans l'appareil ne sera transférée à l'iPod/iPhone.
- Si certaines informations sont déjà étiquetées, l'indication « Already Tagged » s'affiche si vous tentez de les étiqueter à nouveau.

À propos des logos de fonction

Digital Sound

- Son numérique, qualité CD. La technologie HD Radio permet aux stations de radio locales de diffuser un signal numérique propre. Le son AM ressemble à la FM d'aujourd'hui et la FM ressemble au son d'un CD.

PSD

- Données de service de programme : Contribue à l'expérience de l'utilisateur averti quant à la technologie HD Radio. Présente le nom du morceau, l'artiste, la station ID, le guide des canaux HD2/HD3, et d'autres flux de données appropriés.

HD2/HD3

- Des canaux FM locaux supplémentaires avoisinent les stations traditionnelles principales. Ces canaux HD2/HD3 proposent une musique nouvelles, originale, ainsi que des coupes profondes dans le genre traditionnel.

iTunes® Tagging

- L'étiquetage iTunes® vous offre la possibilité de découvrir un large éventail de contenus et les moyens d'« étiqueter » ces contenus pour pouvoir les relire et les acheter ultérieurement sur iTunes® Store.

Artist Experience

- Les informations de Visualisation concernant le contenu en cours de lecture sur votre récepteur HD Radio, comme la pochette de l'album, les photographies historiques, l'art fixe de diffusions en direct, parmi d'autres contenus concernés.

CD/MP3/WMA/AAC

■ Exemple d'affichage de l'écran principal MP3/WMA/AAC



- ① Titre du morceau
- ② Titre de l'artiste
- ③ Titre de l'album
- ④ N° du morceau actuel/Nombre total de morceaux
- ⑤ Temps écoulé

- S'il n'y a pas de texte CD, le message « NO TEXT » apparaît.

Lecture

1 Appuyez sur la touche (AUDIO).

2 Appuyez sur [Disc] dans le bandeau haut. L'écran du mode disc s'affiche.

Lorsque vous insérez un disque dans la fente de disque de cet appareil en orientant vers le haut la face imprimée, la lecture du disque commence.

3 Appuyez sur [] ou [] pour sélectionner la piste (fichier) de votre choix.

Retour au début de la piste (fichier) en cours :

Appuyez sur [].

Recherche rapide vers l'arrière :

Appuyez longuement sur [].

Avance jusqu'au début de la piste (fichier) suivante :

Appuyez sur [].

Recherche rapide vers l'avant :

Appuyez longuement sur [].

4 Pour interrompre la lecture, appuyez sur [/]. [/] s'affiche au centre de l'écran. Appuyez à nouveau sur [/] ou appuyez sur [] au centre de l'écran pour démarrer la lecture.

- L'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 peut lire des fichiers MP3/WMA/AAC sauvegardés sur CD ou DVD. Utilisez un format compatible avec cet appareil. Pour plus d'informations sur la lecture ou l'enregistrement de fichiers MP3/WMA/AAC, consultez pages 35 et 36 avant d'utiliser cet appareil.
- Il est impossible de lire tout fichier protégé contre la copie par DRM (gestion des droits numériques) sur cet appareil.
- Si un disque contient des données audio et des données MP3/WMA/AAC, cet appareil lira uniquement les données audio.
- L'affichage des pistes pour la lecture de données audio sur CD indique les numéros des pistes enregistrées sur le disque.
- Lors de la lecture d'un disque MP3/WMA/AAC contenant de nombreux fichiers et dossiers, il est possible que la lecture prenne un certain temps à démarrer.
- Le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement lors de la lecture d'un fichier enregistré en VBR (débit linéaire variable).

Lecture répétitive

Appuyez sur [] pour la lecture répétée.

Les pistes (fichiers) sont lues de manière répétée.

Le mode de lecture répétitive bascule chaque fois que vous appuyez sur la touche.

CD :

Répétition → (DÉSACTIVÉ) → Répétition



MP3/WMA/AAC :

Répétition → Répétition du dossier* → (DÉSACTIVÉ) → Répétition



* Seuls les fichiers d'un dossier sont lus de manière répétée.

- Si le mode de lecture répétitive est activé pendant le M.I.X. lecture, M.I.X. mode sera annulé.

M.I.X. (lecture aléatoire)

Appuyez sur [] dans le bandeau bas pendant la lecture.

Les pistes (fichiers) du disque sont lues dans un ordre aléatoire.

Le mode M.I.X. change à chaque appui sur [].

CD :

M.I.X. → (DÉSACTIVÉ) → M.I.X.



MP3/WMA/AAC :

M.I.X. Dossier* → (DÉSACTIVÉ) → M.I.X. Dossier*



* Seuls les fichiers d'un dossier sont lus de manière aléatoire.

- Si le M.I.X. mode est activé pendant la lecture répétitive, le mode de lecture répétitive est annulé.
- Si vous choisissez une piste en utilisant le mode de recherche, le mode de lecture M.I.X. sera annulé.

Sélection des dossiers (fichiers MP3/WMA/AAC)

Appuyez sur [] ou [] dans le bandeau bas pour sélectionner le dossier.

Recherche sur un texte CD

1 Appuyez sur [] (**Chercher**) dans la bannière inférieure pendant la lecture.

L'écran de recherche de texte CD s'affiche.

2 Appuyez sur le nom de la piste sélectionnée.

La piste sélectionnée est lue.

- Pour plus de détails sur la façon de faire défiler la liste, reportez-vous à « Sélection d'un élément dans une liste » (page 29).

Recherche de nom de fichier/dossier (Concernant MP3/WMA/AAC)

1 Appuyez sur [] (**Chercher**) dans la bannière inférieure pendant la lecture.

Le mode de recherche est activé.

2 Appuyez sur [**MUSIC**].

L'écran contenant la liste de noms de fichiers s'affiche.

Mode de recherche de nom de dossier

3 Appuyez sur [] dans le dossier désiré.

Le premier fichier du dossier sélectionné est joué.

Mode de recherche de nom de fichier

3 Appuyez sur le nom de dossier désiré.

Le nom de fichier du dossier sélectionné est affiché.

4 Appuyez sur le nom de fichier désiré.

La lecture du fichier sélectionné commence.

- Appuyez sur la touche [] pour revenir à la hiérarchie précédente.
- Pour plus de détails sur la façon de faire défiler la liste, reportez-vous à « Sélection d'un élément dans une liste » (page 29).
- Après la sélection d'un dossier via la recherche de nom de dossier, appuyez sur [] sur l'écran principal pour afficher l'écran de recherche.
- Après la sélection d'un fichier via la recherche de nom de fichier, appuyez sur [] sur l'écran principal pour afficher l'écran de recherche de fichier.

À propos des fichiers MP3/WMA/AAC

ATTENTION

À l'exception d'un usage personnel, la copie et le transfert de données audio (y compris des MP3/WMA/AAC), gratuitement ou contre rémunération, sans l'autorisation du détenteur du droit d'auteur sont strictement interdits par le Copyright Act et par un traité international.

Que signifie MP3 ?

MP3, dont le nom officiel est « MPEG Audio Layer 3 », est une norme de compression prescrite par l'ISO (organisation internationale de normalisation) et MPEG, une institution conjointe de la IEC (Commission Électrotechnique Internationale).

Les fichiers MP3 contiennent des données audio comprimées. L'encodage MP3 peut comprimer les données audio à des taux très élevés en réduisant des fichiers de musique à un dixième de leur taille originale. Et cela en conservant une qualité proche de la qualité du CD. Le format MP3 parvient à des taux de compression si élevés en éliminant les sons inaudibles à l'oreille humaine ou masqués par d'autres sons.

Que signifie AAC ?

AAC est l'abréviation de « Advanced Audio Coding » et est un format de base de la compression audio utilisée par MPEG2 ou MPEG4.

Que signifie WMA ?

WMA, ou « Windows Media™ Audio », sont des données audio compressées.

Les données audio WMA sont semblables aux données MP3.

Méthode de création de fichiers MP3/WMA/AAC

Les données audio sont compressées à l'aide des codecs MP3/WMA/AAC. Pour plus de détails sur la création de fichiers MP3/WMA/AAC, reportez-vous au guide de l'utilisateur du logiciel. Les fichiers MP3/WMA/AAC pouvant être lus sur cet appareil possèdent les extensions de fichier.

MP3 : « 3 »

WMA: « wma » (les versions 7.x, 8.x, 9.x sont prises en charge)

AAC : « m4a »

Le format WMA n'est pas pris en charge pour les fichiers suivants : Windows Media Audio Professional, Windows Media Audio 9 Voice ou Windows Media Audio 9 Pro Lossless.

Il existe différentes versions du format AAC. Assurez-vous que le logiciel utilisé est conforme à l'un des formats reconnus énumérés ci-dessus. Il est possible que le format soit illisible, bien que l'extension soit correcte.

La lecture de fichiers AAC codés par iTunes est prise en charge.

Taux d'échantillonnage et débit binaire de lecture supportés

MP3

Taux : 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz,
d'échantillonnage : 16 kHz, 12 kHz, 11 025 kHz, 8 kHz
Débit binaire : 8 - 320 Kbits/s

WMA

Taux : 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz,
d'échantillonnage : 11,025 kHz, 8 kHz
Débit binaire : 48 - 320 Kbits/s

AAC

Taux : 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz,
d'échantillonnage : 16 kHz, 12 kHz, 11 025 kHz, 8 kHz
Débit binaire : 16 - 320 Kbits/s

En fonction des taux d'échantillonnage, la lecture sur cet appareil peut être incorrecte.

Étiquettes ID3/étiquettes WMA

Cet appareil prend en charge les tags ID3 v1.0, v1.1, v2.2, v2.3, v2.4, et les tags WMA Ver.1.x. Si un fichier MP3/WMA/AAC contient des données d'étiquette, cet appareil peut afficher le titre (titre de la piste), le nom de l'artiste et le nom de l'album sous les données d'étiquette ID3/étiquette WMA (64 caractères maximum).

Pour les caractères non pris en charge, les caractères vierges, l'indication « No Title » apparaît.

Le nombre de caractères peut être limité ou ne pas apparaître correctement selon les informations d'étiquette.

Lecture MP3/WMA/AAC

Les fichiers MP3/WMA/AAC sont préparés, puis écrits sur un CD-R, un CD-RW (DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW) à l'aide d'un logiciel d'écriture de CD-R et d'un dispositif de stockage USB.

- Nombre maximal de fichiers / dossiers lisibles
Disc : 1 000 fichiers/dossiers (incluant le dossier racine/le fichier DivX®)
Clé USB : 10 000 fichiers/dossiers (incluant le dossier racine/le fichier DivX®)
- Taille de fichier lisible la plus grande : 512 MB

La lecture peut s'avérer impossible si un disque dépasse les limites décrites ci-dessus.

Si un nom de fichier/dossier est long, le nombre maximal possible de fichiers pourrait diminuer.

- Les fichiers audio ainsi que vidéo sont pris en compte si leurs formats sont lisibles par cet appareil.

Supports pris en charge

Les supports pouvant être lus par cet appareil sont les CD-ROM, CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW et les dispositifs de stockage USB.

Systèmes de fichiers correspondants

Cet appareil prend en charge les disques formatés avec ISO9660 Niveau 1 ou Niveau 2, UDF1.02 et UDF1.02 (ISO Bridge).

Pour la norme ISO9660, certaines restrictions doivent être respectées.

Le nombre maximal de dossiers imbriqués est 8 (y compris le dossier racine). Les noms de fichier sont limités à 256 caractères (extension incluse).

Les caractères valides pour les noms de dossiers/fichiers sont les lettres A à Z (en majuscule), les chiffres 0 à 9 et « _ » (tiret bas).

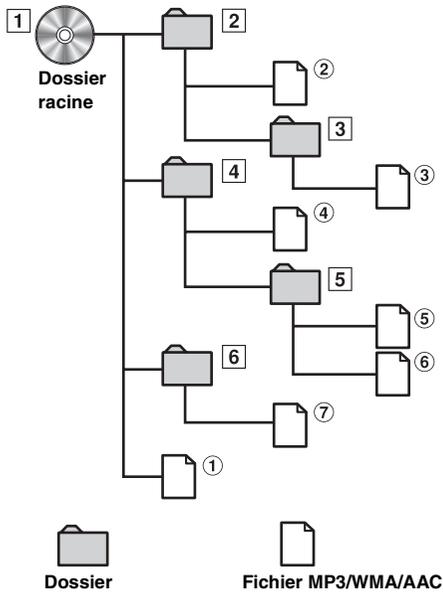
Cet appareil peut également lire des disques au format Joliet, Romeo, etc., ainsi que d'autres formats conformes à la norme ISO9660. Cependant, parfois les noms de fichiers, de dossiers, etc. n'apparaissent pas correctement.

Formats supportés

Cet appareil peut lire les CD-ROM Mode1, les CD-ROM XA Mode2(Form1&2), les CD mode mixe et les CD multisession. Cet appareil ne peut pas lire correctement les disques enregistrés en mode piste par piste (Track At Once) ou en écriture par paquets.

Ordre des fichiers

Les fichiers sont lus dans l'ordre où ils ont été écrits sur le disque par le logiciel d'écriture. Par conséquent, l'ordre de lecture ne sera peut-être pas celui que vous souhaitez. Vérifiez l'ordre d'écriture dans la documentation du logiciel. L'ordre de lecture des dossiers et des fichiers est le suivant. (Les numéros suivants peuvent varier de ceux affichés en réalité.)



Terminologie

Débit binaire

Il s'agit du taux de compression du « son » spécifié pour le codage. Plus il est élevé, plus la qualité sonore est bonne, mais plus la taille des fichiers est importante.

Taux d'échantillonnage

Cette valeur indique combien de fois par seconde les données sont échantillonnées (enregistrées). Par exemple, les CD de musique utilisent un taux d'échantillonnage de 44,1 kHz, le son est donc échantillonné (enregistré) 44 100 fois par seconde. Plus le taux d'échantillonnage est élevé, plus la qualité du son est bonne, mais plus le volume des données est important.

Encodage

Conversion des CD de musique, des fichiers WAVE (AIFF) et d'autres fichiers de son au format de compression audio spécifié.

Tag

Informations concernant les morceaux, telles que titres des pistes, noms d'artiste, noms d'album, etc., écrites dans les fichiers MP3/WMA/AAC.

Dossier racine

Le dossier racine (auss appelé répertoire racine) se trouve au sommet du système de fichiers. C'est lui qui contient l'ensemble des dossiers et fichiers. Il est automatiquement créé chaque fois qu'un disque est gravé.

DVD

Exemple d'affichage de l'écran principal du DVD vidéo



Exemple d'affichage de l'écran principal DivX®



- 1 Affichage-1 des informations
DVD-Vidéo :
Nom du titre/N° du chapitre
DivX® :
Titre/n° de fichier/fichier actuel/nombre total de fichiers dans le dossier actuel
- 2 Affichage-2 des informations
DVD-Vidéo :
Sortie du signal audio/Sous-titre/Angle
DivX® :
Sortie du signal audio/Sous-titre
- 3 Temps restant de lecture
- 4 Temps écoulé

Les disques pouvant être utilisés pour chaque type de fonction sont représentés par les symboles suivants.



Des disques DVD vidéo commerciaux (utilisés pour la distribution de films, etc.) ou un DVD-R/DVD-RW, DVD+R/DVD+RW enregistrés en mode vidéo peuvent être utilisés.



Les disques CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW enregistrés en mode DivX® peuvent être utilisés.

L'affichage de l'écran de l'utilisation d'un DVD

Appuyez sur l'écran pendant l'affichage de l'écran de lecture d'un DVD.

L'écran de l'utilisation d'un DVD s'affiche.



- Cinq secondes après avoir effectué une opération, l'écran de l'opération bascule sur l'écran visuel en mode DVD.
- Si vous tentez d'activer le DVD pendant que vous conduisez, l'avertissement « Picture off for your safety » s'affiche.
- Selon le disque ou l'écran de lecture, certaines opérations peuvent s'avérer impossibles.

Lecture d'un disque DVD-V DivX

⚠ AVERTISSEMENT

Regarder le téléviseur/un DVD/une vidéo pendant la conduite d'un véhicule est dangereux pour le conducteur. Le conducteur qui n'est plus concentré sur la route peut provoquer un accident.

Installez correctement l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder le DVD/TV/Vidéo tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.

Si l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 n'est pas correctement installé, le conducteur sera tenté de regarder le DVD/TV/Vidéo pendant qu'il conduit et il risque de provoquer un accident s'il n'est plus concentré sur la route. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessées.

⚠ Attention

- Toutes les fonctions ne sont pas accessibles avec chaque DVD. Pour plus d'informations sur les fonctions prises en charge, consultez les instructions de chaque DVD.
- Les traces de doigt sur les disques peuvent affecter négativement la lecture. En cas de problème, retirez le disque et vérifiez si des traces de doigt ne sont pas présentes sur la face à lire. Si nécessaire, nettoyez le disque.
- Si vous mettez l'alimentation hors tension, si vous tournez la clé de contact sur la position OFF ou si vous changez de source pendant la lecture, celle-ci continuera à partir de la position où elle a été interrompue quand vous la reprendrez.
- Si vous tentez d'effectuer une opération non valide (selon le type de disque lu), le symbole suivant apparaît sur l'écran du moniteur : 

- Fonction de mémorisation de la position de lecture
Si vous coupez l'alimentation, si vous placez la clé de contact sur la position OFF pendant la lecture ou si vous changez de source, la lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été arrêtée dès que l'alimentation est rétablie.

1 Appuyez sur la touche (AUDIO).

2 Appuyez sur [Disc] dans le bandeau haut.

L'écran du mode disc s'affiche.

Ou insérez un disque en orientant la face imprimée vers le haut. Cet appareil commence la lecture du disque.

- La deuxième face d'un DVD à double face n'est pas lue automatiquement.
Retirez le disque, retournez-le et réinsérez-le.
- N'INSÉREZ PAS de disque contenant des cartes destinées au système de navigation. Vous risqueriez de les endommager.
- Reportez-vous également à « Réglages de disque » (page 53).
- Lors de la lecture de fichier DivX®, vous ne pouvez pas utiliser la fonction de recherche rapide vers l'avant/arrière, etc.
- Un fichier DivX® supérieur à 4GB ne peut pas être lu.

Si un écran de menu s'affiche

En mode DVD, les écrans de menu pourraient apparaître automatiquement. Dans ce cas, exécutez la procédure ci-dessous pour commencer la lecture.

Opérations directes de menu DVD-V

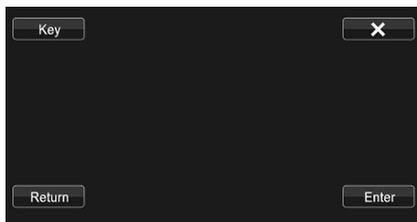
Appuyez directement sur le menu DVD.

- Certaines actions peuvent ne pas être exécutées en fonction du disque.

Opérations de menu DVD-V

1 Appuyez sur [Key].

Le mode opérations de menus s'affiche.



Appuyez sur [←] [→] pour changer l'emplacement du panneau de touche de droite à gauche et vice-versa.

Appuyez sur [Return] pour revenir à l'affichage précédent.

2 Sélectionnez un élément de menu désiré en appuyant sur [▼], [▲], [◀] ou [▶].



- Une pression sur [X] dans le panneau d'opération fait revenir à l'écran de l'étape 1.
- Appuyer sur [Key] affiche l'écran du mode de saisie du clavier numérique.
Pour plus d'informations sur l'écran du mode de saisie du clavier numérique, reportez-vous à « Opérations de saisie avec le pavé numérique » (page 38).

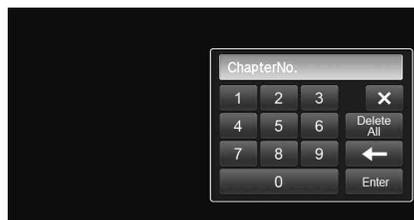
3 Appuyez sur [Enter] pour valider l'élément sélectionnée.

Opérations de saisie avec le pavé numérique DVD-V

1 Appuyez sur [10KEY] dans le bandeau bas.

L'écran du mode de saisie du clavier numérique s'affiche. Si [10KEY] ne s'affiche pas, appuyez sur [<<] dans le bandeau bas pour afficher [10KEY].

2 Appuyez sur le numéro souhaité.



Appuyez sur [←] pour supprimer un chiffre inséré. Appuyez sur [Delete All] pour supprimer tous les chiffres insérés.

3 Appuyez sur [Enter] sur l'écran du mode de pavé numérique pour valider votre sélection.

Appuyez sur [X] pour masquer l'affichage du pavé.

Affichage de l'écran du menu supérieur DVD-V

Lorsqu'un DVD contient plus de deux titres, l'écran de menu supérieur s'affiche.

Appuyez sur [TOP MENU] dans le bandeau bas.

L'écran de menu supérieur s'affiche.

- Pour effectuer les opérations nécessaires, reportez-vous à « Si un écran de menu s'affiche » (page 38).

Affichage de l'écran du menu DVD-V

Lorsqu'un DVD comporte plus de deux menus, un écran de menus s'affiche pour les programmes disponibles, en plus des programmes principaux.

Appuyez sur [MENU] dans le bandeau bas.

L'écran de menu racine s'affiche.

- Pour effectuer les opérations nécessaires, reportez-vous à « Si un écran de menu s'affiche » (page 38).

Arrêt de la lecture (PRE STOP)

DVD-V DivX

Appuyez sur la touche d'arrêt lors de la lecture pour arrêter la lecture. Cette position est mémorisée.

1 Appuyez sur [■] pendant la lecture.

L'indicateur « Pre ■ » et [▶] au centre de l'écran s'affichent.

2 Appuyez sur [▶/II] en mode PRE STOP ou appuyez sur [▶] au centre de l'écran.

La lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été arrêtée.

- Sur certains disques, la position à laquelle la lecture a été arrêtée peut ne pas être précisée.

Arrêt de la lecture DVD-V DivX

Appuyez et maintenez enfoncé [■] pendant au moins 2 secondes pendant la lecture.

L'indicateur « ■ » et [▶] au centre de l'écran s'affichent.

- La lecture démarre au début si vous appuyez sur [▶/II] ou [▶] au centre de l'écran alors que la lecture est arrêtée.

Recherche rapide vers l'avant/arrière

DVD-V DivX

1 Pendant la lecture, maintenez enfoncé [I◀◀] (retour rapide) ou [▶▶I] (retour rapide).

DVD-Vidéo :

Maintenez ce bouton enfoncé pendant au moins 1 seconde pour doubler la vitesse de recherche rapide vers l'avant/l'arrière.

À chaque pression sur la touche [I◀◀]/[▶▶I] pendant l'avance/le recul rapide, la vitesse change comme suit : 2x → 8x → 32x → 2x.

DivX® :

Maintenez ce bouton enfoncé pendant au moins 1 seconde pour multiplier par 8 la vitesse de recherche rapide vers l'avant/l'arrière.

À chaque pression sur la touche [I◀◀]/[▶▶I] pendant l'avance/le recul rapide, la vitesse change comme suit : 8x → 16x → 32x → 8x.

- Pour un fichier DivX® qui ne contient pas d'information d'index, l'option d'avance/de recul rapide n'est pas disponible.

2 Appuyez sur [▶/II] pour revenir à la lecture normale.

- Aucun son n'est reproduit pendant la recherche rapide vers l'avant/arrière.
- En mode DVD, l'écran de menu pourrait réapparaître pendant l'avance/le recul rapide.
- Cette opération peut ne pas être possible avec certains disques.

Recherche du début d'un chapitre, d'une piste ou d'un fichier DVD-V DivX

En cours de lecture, appuyez sur [I◀◀] ou [▶▶I].

Le chapitre, la piste ou le fichier change à chaque pression de la touche et la lecture du chapitre, de la piste ou du fichier sélectionné(e) commence.

▶▶I : Appuyez sur cette touche pour commencer la lecture au début du chapitre, de la piste ou du fichier qui suit.

I◀◀ : Appuyez sur cette touche pour commencer la lecture au début du chapitre, de la piste ou du fichier en cours.

- Certains DVD ne possèdent pas de chapitres.

Explications supplémentaires

Les « Chapitres » désignent des parties de films ou de sélections musicales sur des DVD.

Lecture d'arrêts sur image (pause)

DVD-V DivX

1 En cours de lecture, appuyez sur [▶/II] dans le bandeau bas.

2 Appuyez sur [▶/II] ou [▶] au centre de l'écran pour reprendre la lecture.

- En mode d'arrêt sur image, aucun son n'est reproduit.
- L'image ou le son peut s'arrêter temporairement quand la lecture reprend à partir du mode pause. Il ne s'agit pas d'une défaillance.

Lecture image-par-image avant DVD-V

1 En mode pause, appuyez sur [▶▶I].

L'image avance d'une image à la fois à chaque pression de la touche.

2 Appuyez sur [▶/II] ou [▶] au centre de l'écran pour revenir en mode normal.

- En mode de lecture avant image-par-image, aucun son n'est reproduit.
- Vous ne pouvez pas effectuer de lecture arrière image-par-image.

Lecture à vitesse lente DVD-V

1 Lorsque vous maintenez enfoncée la touche [▶▶I] en mode pause, la lecture passe en mode de vitesse lente 1/8.

De plus, lorsque vous maintenez enfoncée de nouveau la touche [▶▶I], la vitesse lente change pour 1/2 de la vitesse normale.

2 Appuyez sur [▶/II] dans le bandeau bas pendant la lecture.

- En mode de lecture à vitesse lente, aucun son n'est reproduit.
- 1/2 et 1/8 sont des vitesses approximatives. La vitesse réelle varie d'un disque à l'autre.
- Vous ne pouvez pas effectuer de lecture arrière en vitesse lente.

Sélection de dossiers DivX

Appuyez sur [◀■] ou [■▶] dans le bandeau bas pour sélectionner le dossier.

- Appuyez sur [◀■] pour lire à partir du premier fichier du dossier précédent.
- Appuyez sur [■▶] pour lire à partir du premier fichier du dossier suivant.

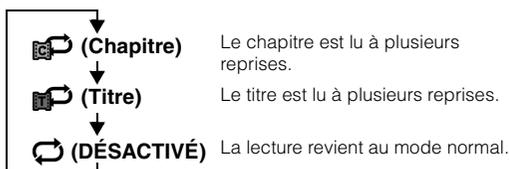
Répéter la lecture DVD-V DivX

Cette fonction permet de répéter la lecture des titres, chapitres ou pistes du disque.

Appuyez sur [**REPEAT**] dans le bandeau bas.

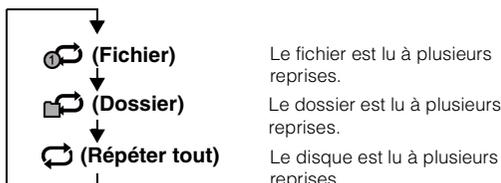
Le mode de lecture répétitive bascule chaque fois que vous appuyez sur la touche.

DVD vidéo



- *Le mode REPEAT est toujours désactivé lorsque vous maintenez enfoncée la touche [**REPEAT**] pendant au moins 2 secondes.*
- *Seuls les disques contenant une liste de lecture peuvent être affichés.*

DivX®



Recherche par numéro de titre DVD-V

Cette fonction permet de retrouver facilement des positions sur le DVD à l'aide de ses titres. Effectuez les opérations pendant l'arrêt de la lecture.

1 Appuyez sur [**10Key**] dans le bandeau bas.

L'écran du mode de saisie du clavier numérique s'affiche. Si [**10Key**] ne s'affiche pas, appuyez sur [<<] dans le bandeau bas pour afficher [**10Key**].

- *Pour un DVD vidéo, le pavé numérique peut également être affiché en appuyant sur [**NUM**] de l'écran de menu puis en appuyant deux fois sur [**Key**].*

2 Entrez le titre désiré en appuyant sur son numéro.

Voir page 38 pour l'utilisation du clavier numérique.

3 Appuyez sur [**Enter**].

La lecture démarre à partir du numéro sélectionné.

4 Appuyez sur [**X**].

- *Cette fonction n'est pas disponible avec les disques qui ne possèdent pas de numéros de titre.*
- *Certains disques n'acceptent aucune opération.*

Recherche directe par numéro de chapitre DVD-V

Cette fonction permet d'atteindre rapidement le début des chapitres sur le disque. Effectuez ces opérations pendant la lecture, pendant PRE-STOP ou pendant la pause de la lecture.

1 Appuyez sur [**10Key**] dans le bandeau bas.

L'écran du mode de saisie du clavier numérique s'affiche. Si [**10Key**] ne s'affiche pas, appuyez sur [<<] dans le bandeau bas pour afficher [**10Key**].

2 Sélectionnez le numéro de chapitre que vous souhaitez lire en appuyant dessus.

Voir page 38 pour l'utilisation du clavier numérique.

3 Appuyez sur [**Enter**] pour valider votre sélection.

La lecture démarre à partir du chapitre sélectionné.

4 Appuyez sur [**X**].

- *Cette fonction n'est pas disponible pour les disques sur lesquels aucun chapitre n'est mémorisé.*

Recherche d'un fichier vidéo désiré

DivX

Vous pouvez sélectionner un fichier vidéo à partir de l'écran de liste.

1 Appuyez sur [**SEARCH**] dans le bandeau bas.

Le mode de recherche est activé.

2 Appuyez sur [**VIDEO**].

L'écran de la liste des dossiers apparaît.

Mode de recherche de nom de dossier

3 Appuyez sur [**RIGHT**] dans le dossier désiré.

Le premier fichier du dossier sélectionné est joué.

Mode de recherche de nom de fichier

3 Appuyez sur le nom de dossier désiré.

Le nom de fichier du dossier sélectionné est affiché.

4 Appuyez sur le nom de fichier désiré.

La lecture du fichier sélectionné commence.

- *Appuyez sur la touche [**LEFT**] pour revenir à la hiérarchie précédente.*
- *Pour plus de détails sur la façon de faire défiler la liste, reportez-vous à « Sélection d'un élément dans une liste » (page 29).*
- *Après la sélection d'un dossier via la recherche de nom de dossier, appuyez sur [**SEARCH**] sur l'écran principal pour afficher l'écran de recherche.*
- *Après la sélection d'un fichier via la recherche de nom de fichier, appuyez sur [**SEARCH**] sur l'écran principal pour afficher l'écran de recherche de fichier.*

Changement d'angle

Sur les DVD qui contiennent des scènes filmées sous plusieurs angles, vous pouvez changer d'angle en cours de lecture.

Appuyez sur [ANGLE] dans le bandeau bas.

Chaque pression de la touche change l'angle parmi ceux enregistrés sur le disque.

Si [ANGLE] ne s'affiche pas, appuyez sur [<<] ou [>>] dans le bandeau bas pour afficher [ANGLE].

- *Le changement d'angle peut nécessiter un certain temps.*
- *Selon le disque, l'angle peut changer de l'une ou l'autre façon suivante.*
 - *Sans heurts : L'angle change en douceur.*
 - *Avec arrêt : Au changement d'angle, un arrêt sur image s'affiche avant l'angle suivant.*

Changement de piste audio

Les DVD avec audio multiplex ou langues audio permettent de commuter le son pendant la lecture.

Appuyez sur [AUDIO] dans le bandeau bas.

Chaque pression de la touche permute le son entre les différentes pistes audio enregistrées sur le disque.

Si [AUDIO] ne s'affiche pas, appuyez sur [<<] ou [>>] dans le bandeau bas pour afficher [AUDIO].

- *La nouvelle piste sélectionnée est utilisée comme réglage par défaut à chaque mise sous tension ou à chaque changement de disque. Si le disque ne possède pas cette piste, la langue par défaut du disque est sélectionnée.*
- *Tous les disques ne permettent pas de changer de piste audio pendant la lecture. Dans ce cas, sélectionnez les pistes audio à partir du menu DVD.*
- *Un délai peut s'écouler avant que la lecture de la nouvelle piste sélectionnée commence.*

Changement de sous-titre (langue de sous-titrage)

Les DVD sur lesquels plusieurs langues de sous-titrage sont enregistrées permettent de changer la langue des sous-titres en cours de lecture, voire même de masquer des sous-titres.

Appuyez sur [Sub Title] dans le bandeau bas.

Lorsque vous appuyez à plusieurs reprises, les langues des sous-titres enregistrés sur le disque sont sélectionnées tour à tour, puis les sous-titres sont désactivés.

Si [Sub Title] ne s'affiche pas, appuyez sur [<<] ou [>>] dans le bandeau bas pour afficher [Sub Title].

- *Un délai peut s'écouler avant que le sous-titre sélectionné s'affiche.*
- *Tous les disques ne permettent pas de changer les sous-titres pendant la lecture. Dans ce cas, sélectionnez les sous-titres à partir du menu DVD.*
- *La langue des sous-titres sélectionnée est utilisée comme réglage par défaut à chaque mise sous tension ou à chaque changement de disque. Si le disque ne possède pas cette langue, la langue par défaut du disque est sélectionnée.*
La langue des sous-titres peut toutefois varier selon le disque.
- *Certains disques affichent les sous-titres même lorsque cette fonction est réglée sur OFF. La langue des sous-titres peut toutefois varier selon le disque.*

À propos de DivX®

DivX® est un codec (logiciel) permettant de comprimer des images vidéo à un débit de compression élevé, tout en conservant une qualité d'image optimale.

- *Produit officiel certifié DivX®*

À PROPOS DES VIDÉOS DIVX : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, LLC, une filiale de la société Rovi. Cet appareil est un produit DivX Certified® qui prend en charge les vidéos DivX. Visitez le site www.divx.com pour obtenir plus d'informations, ainsi que des outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX.

À PROPOS DES VIDÉOS DIVX À LA DEMANDE : Vous devez enregistrer ce produit DivX Certified® afin de lire les vidéos DivX à demande (VOD) que vous avez achetées. Pour obtenir votre code d'enregistrement, recherchez la section DivX VOD dans le menu de configuration de l'appareil. Visitez la page www.divx.com pour plus d'informations sur le mode d'enregistrement du produit.

Supports pris en charge

Cet appareil peut lire des vidéos contenues sur des CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW et des dispositifs de stockage USB qui ont été enregistrées en mode DivX® mode.

Extension correspondante

« avi », « divx »

Codec vidéo

DivX® versions 3, 4, 5 et 6 (les versions 5 prennent en charge la vidéo entrelacée et progressive)

Codec audio

MPEG1 Layer2 (MP2)	32 à 384 Kbits/s
MPEG1 Layer3 (MP3)	32 à 320 Kbits/s
MPEG2 Layer2 (MP2)	8 à 160 Kbits/s
MPEG2 Layer3 (MP3)	8 à 160 Kbits/s
Dolby Digital	32 à 448 Kbits/s

La taille optimale pour la lecture des disques DivX® est la suivante :

Taille de l'écran : 96 à 720 pixels (horizontalement) × 96 à 576 pixels (verticalement)

Si vous sélectionnez un format d'image autre que 16:9, des barres noires risquent d'apparaître à droite, à gauche, en haut et en bas de l'écran.

Débit binaire des images : « 4 Mbits/s en moyenne, 8 Mbits/s en crête » Profil home cinéma pris en charge

Configuration

Réglages

Appuyez sur l'icône [RÉGLAGES] sur l'écran de lecture audio/vidéo pour afficher l'écran de configuration principal.

Icône [RÉGLAGES]



Réglages Généraux

Procédure de Réglages Généraux

Pour afficher l'écran du menu de Réglages Généraux :

Votre véhicule doit être stationné avec la clé de contact en position ACC ou ON. Pour ce faire, suivez la procédure suivante :

- 1 Arrêtez complètement votre véhicule dans un endroit sûr. Serrez le frein à main.
- 2 Maintenez la pression sur la pédale de frein, relâchez une fois le frein à main, puis serrez-le à nouveau.
- 3 Lorsque vous serrez le frein à main pour la deuxième fois, relâchez la pédale de frein.

- Pour les véhicules à boîte de vitesses automatique, placez le levier de vitesses sur la position de point mort.

Le système de verrouillage pour le fonctionnement en mode Général est à présent libéré. Serrer le frein à main peut réactiver le menu Réglages Généraux tant que le contact du véhicule n'a pas été arrêté. Il n'est pas nécessaire de répéter la procédure ci-dessus. (1 à 3) « Pour afficher l'écran du mode Général. »
À chaque fois que vous coupez le contact, répétez la procédure « Pour afficher l'écran du mode Général. »

Les étapes 1 à 4 ci-dessous sont communes à chaque « élément de réglage » de la configuration générale. Consultez chaque section pour plus d'informations.

- 1 Appuyez sur l'icône [Réglages] du bandeau haut. L'écran principal Setup s'affiche.

- 2 Appuyez sur [General].



L'écran General Setup s'affiche.

- 3 Sélectionnez l'élément de votre choix.



Réglages : Langage/Capteur Télécommande/
Bandeau Haut/Bas/Personnalisation de l'écran/
LED/Visualisation/A Propos/Installation

- En fonction de l'élément, répétez l'étape 3.

- 4 Appuyez sur [◀] ou [▶] etc., pour modifier son réglage.

- Lorsque la fenêtre contextuelle d'installation s'affiche, appuyez sur [X] pour fermer la fenêtre après le réglage.

- 5 Appuyez sur [↶] pour revenir à l'écran précédent.

- Ne tournez pas la clé de contact sur la position OFF immédiatement après avoir modifié les réglages de la Réglages Généraux (pendant que le système entre les données automatiquement). Dans le cas contraire, les réglages ne seront pas modifiés.

Réglage de la langue

[Langage] est sélectionné dans le menu Réglages Généraux à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de Réglages Généraux » (page 42).

Réglage du défilement

Le défilement est disponible si vous insérez un CD texte ou saisissez le nom du dossier, le nom du fichier ou les informations d'étiquette.

Élément de réglage : Défilement Auto.

Contenu du réglage : Off (Réglage initial) / On

- Off : Désactive le mode de défilement.
- On : Active le mode de défilement. L'affichage en défilement est répété tant que le mode est activé.

Réglages du format

Le code de caractère utilisé pour les informations de texte de tag affichées à l'écran peut être sélectionné parmi 7 codes de caractères.

Élément de réglage : *Sél. Format*

Contenu du réglage : *EU1 / EU2 (Réglage initial) / RUS / CHI / THA / ARA*

EU1 : ISO 8859-1
 EU2 : ISO 8859-15
 RUS : ISO 8859-5
 CHI : GB18030
 THA : CP874
 ARA : CP1256

Réglage de la langue des menus

Le menu de configuration, les informations de remarque, etc. pour cet appareil peuvent être changés pour apparaître dans la langue sélectionnée.

Élément de réglage : *Sél. Langue*

Contenu du réglage : *English / German / French / Spanish / Portuguese / Italian / Dutch / Finnish / Norwegian / Swedish / Russian / Thai / Arabic / Chinese / Other languages (Czech / Danish / Greek / Hungarian / Polish / Slovak / Turkish)*

- Appuyez sur [OK] pour confirmer la langue et afficher l'écran dans la langue spécifiée.

Réglage du capteur de la télécommande

[Capteur Télécommande] est sélectionné dans le menu de configuration générale à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de Réglages Généraux » (page 42).

Vous pouvez activer ou désactiver le capteur de télécommande de l'unité externe (moniteur, etc.) pour pouvoir commander ou non celle-ci à l'aide de la télécommande.

Élément de réglage : *Capteur Télécommande*

Contenu du réglage : *Front (Réglage initial) / Rear*

Front : Le capteur de télécommande de cet appareil est activé.
Rear : Le capteur de télécommande du moniteur externe raccordé à la prise AUX OUTPUT de cet appareil devient effectif. La télécommande actionne uniquement la source raccordée aux bornes AUX OUTPUT.

- Si RSE (page 57) est sur « Off », le réglage ne s'affiche pas.

Réglage de l'affichage du bandeau haut et du bandeau bas

[Bandeau Haut/Bas] est sélectionné dans le menu Réglages Généraux à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de Réglages Généraux » (page 42).

Vous pouvez configurer les paramètres d'affichage du bandeau haut et du bandeau bas pour la source audio/Visuel.

Élément de réglage : *Bandeau Haut/Bas*

Contenu du réglage : *Off (Réglage initial) / On*

Off : Toujours affiché
On : Disparaît après 5 secondes si aucune opération n'est réalisée

Personnalisation de l'écran/LED

Appuyez sur [Personnalisation de l'écran/LED] du menu de configuration générale à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de Réglages Généraux » (page 42).

Réglage de la luminosité du rétro-éclairage

Le rétro-éclairage est assuré par une lampe fluorescente intégrée dans l'écran à cristaux liquides. La commande de réglage de l'éclairage détermine la luminosité du rétro-éclairage en fonction de la luminosité de l'habitacle afin de faciliter la visualisation.

Élément de réglage : *Rhéostat*

Contenu du réglage : *Auto (Réglage initial) / On / Off*

Auto : Adapte automatiquement la luminosité du rétro-éclairage du moniteur en fonction de la luminosité interne du véhicule.
On : Maintient le rétro-éclairage du moniteur à un niveau sombre.
Off : Désactivez le mode Gradateur automatique pour conserver la luminosité du rétro-éclairage du moniteur.

- Lorsque « Auto » ou « On » est réglé, le réglage est également appliqué pour l'éclairage du bouton dans « Réglage du rhéostat d'éclairage nocturne des touches » (page 44), et « Réglage du niveau de rétro-éclairage minimum » (page 43).

Réglage du niveau de rétro-éclairage minimum

Vous pouvez régler la luminosité du rétro-éclairage. Cette fonction peut être utilisée, par exemple, pour modifier la luminosité de l'écran lorsque vous voyagez de nuit.

Élément de réglage : *Niveau rhéostat écran*

Contenu du réglage : *- 15 à + 15 (Réglage initial : 0)*

Vous pouvez régler le niveau entre MIN (-15) et MAX (+15). Dès que le minimum ou le maximum est atteint, l'affichage indique respectivement « MIN » ou « MAX ».

Réglage du rhéostat d'éclairage nocturne des touches

Vous pouvez régler la luminosité de l'éclairage nocturne des touches à l'aide du rhéostat.

Élément de réglage : Niveau rhéostat LED

Contenu du réglage : - 2 à + 2 (Réglage initial : 0)

USER1/USER2

Modification de la couleur d'affichage

Vous pouvez choisir parmi 5 couleurs différentes d'affichage.

Élément de réglage : Couleur Ecran

Contenu du réglage : Blue (Réglage initial) / Red / Green / Amber / Black

Réglage du panneau tactile

Un réglage est nécessaire lorsque la position de l'affichage sur l'écran LCD et la position des boutons du panneau tactile ne correspondent pas.

Élément de réglage : Alignement Ecran

1 Appuyez sur [Alignement Ecran] dans l'écran de personnalisation de l'écran/LED.

L'écran de réglage s'affiche.

2 Appuyez précisément sur la marque dans le coin supérieur gauche de l'écran.

3 Appuyez précisément sur la marque dans le coin inférieur droit de l'écran.

Le réglage est terminé et l'écran précédent apparaît.

- Si vous appuyez sur [Cancel] sur l'écran de réglage, aucun réglage n'est effectué et l'écran précédent réapparaît.

Initialisation des valeurs corrigées de l'écran tactile

Initialisez les valeurs corrigées réglées en réglant l'écran tactile.

1 Appuyez sur [Réinitialisation de l'alignement écran] dans l'écran de personnalisation de l'écran/LED.

2 Après l'affichage du message de confirmation, appuyez sur [OK].

Les valeurs corrigées sont initialisées.

Réglage Visualisation

[Visualisation] est sélectionné dans le menu Réglages Généraux à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de Réglages Généraux » (page 42).

1 Appuyez sur l'élément souhaité.



- « Audio » peut être sélectionné pendant la lecture d'une vidéo.

2 Appuyez sur l'élément souhaité.

Les éléments réglables diffèrent en fonction de l'application.

■ [Audio] (média vidéo) :

Mode affichage*1 / Contraste dynamique / EG. visuel / Luminosité / Couleur / Teinte / Contraste / Finesse

■ [Caméra Directe]*2 :

Live Contrast / Bright / Color / Contrast

■ [Caméra AUX]*2 :

Live Contrast / Bright / Color / Contrast

■ [Navigation] :

Luminosité / contraste

*1 Lorsque le média est réglé sur AUX, les réglages ne peuvent pas être modifiés dans les situations ci-dessous.

- Lorsque « Entrée AUX » est réglé sur « DVB-T » est « On. »

*2 Les noms de caméra réglés sous les réglages « Caméra Directe/ Caméra AUX » s'affichent. Les noms de caméra ne sont pas affichés lorsque « Off » est choisi (pages 61, 62).

3 Appuyez sur [◀] ou [▶] pour modifier le réglage.

4 Appuyez sur pour revenir à l'affichage précédent.

Appuyez sur la touche [X] pour revenir à l'écran de l'application principale.

- Ne tournez pas la clé de contact sur la position OFF immédiatement après avoir modifié les réglages de la configuration de l'affichage (pendant que le système entre les données automatiquement). Dans le cas contraire, les réglages ne seront pas modifiés.

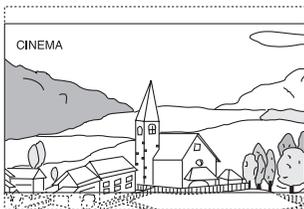
Changement de mode d'affichage

Élément de réglage : Mode Affichage

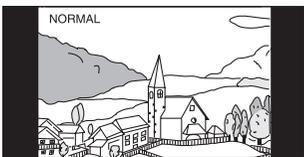
Contenu du réglage : WIDE (Réglage initial) / CINEMA / NORMAL



En mode WIDE, le moniteur agrandit une image normale à la taille d'un moniteur à écran large en étirant uniformément l'image à l'horizontale.



En mode CINEMA, le moniteur affiche une image normale en l'étirant horizontalement et verticalement. Ce mode convient bien pour afficher une image de type cinéma au format 16:9.



En mode NORMAL, le moniteur affiche une image normale au centre de l'écran accompagnée d'une bande noire verticale de part et d'autre.

Réglage du contraste dynamique

Cette fonction ajuste automatiquement les zones de l'écran qui sont trop lumineuses ou trop sombres et les corrige de façon à obtenir une luminosité naturelle.

Élément de réglage : Contraste Dynamique

Contenu du réglage : OFF (Réglage initial) / LOW / HIGH

Sélection du mode de EG. Visuel (réglage par défaut)

Vous pouvez sélectionner un mode correspondant à l'image du sujet.

Élément de réglage : EG. Visuel

Contenu du réglage : OFF (Réglage initial) / NIGHT M. / SOFT / SHARP / CONTRAST

- OFF : Réglage initial
- NIGHT M. : Convient aux films contenant de nombreuses scènes tournées dans l'obscurité.
- SOFT : Convient aux CG et aux films d'animation.
- SHARP : Convient aux films anciens dont les images ne sont pas très nettes.
- CONTRAST : Convient aux films récents.

- Pour revenir aux réglages vidéo par défaut, réglez cette fonction sur OFF. La sélection du mode EG. Visuel ou des changements effectués sur celui-ci sont réinitialisés à leur réglage initial.

Réglage de la luminosité

Élément de réglage : Luminosité

Contenu du réglage : - 15 à + 15 (Réglage initial : 0)

Vous pouvez régler le niveau de luminosité entre MIN (-15) et MAX (+15). Dès que le minimum ou le maximum est atteint, l'affichage indique respectivement « MIN » ou « MAX ».

Réglage de la couleur de l'image

Élément de réglage : Couleur

Contenu du réglage : - 15 à + 15 (Réglage initial : 0)

Vous pouvez régler le niveau de couleur entre MIN (-15) et MAX (+15). Dès que le minimum ou le maximum est atteint, l'affichage indique respectivement « MIN » ou « MAX ».

Réglage de la tinte de l'image

Élément de réglage : Tinte

Contenu du réglage : R15 à G15 (Réglage initial : 0)

Réglez la couleur entre R15 et G15.

- Si vous avez choisi PAL, vous ne pouvez pas régler la TINT.

Réglage du contraste de l'image

Élément de réglage : *Contraste*

Contenu du réglage : *- 15 à + 15 (Réglage initial : 0)*

Vous pouvez régler le contraste entre MIN (-15) et MAX (+15). Dès que le minimum ou le maximum est atteint, l'affichage indique respectivement « MIN » ou « MAX ».

Réglage de la qualité de l'image

Élément de réglage : *Finesse*

Contenu du réglage : *- 5 à + 5 (Réglage initial : 0)*

Les valeurs du réglage de la qualité de l'image sont comprises entre -5 et +5. « SOFT » et « HARD » sont les valeurs minimale et maximale spécifiées.

Sauvegarder et appeler la qualité d'image ajustée

Lors du réglage audio (média vidéo), vous pouvez enregistrer les réglages effectués pour « réglage du contraste dynamique, luminosité, couleur, teinte, contraste et finesse ».

Élément de réglage : *Preset1 / Preset2*

- Après avoir terminé les « Réglages du contraste dynamique, luminosité, couleur, tinte, contraste et finesse » (pages 45, 46), maintenez enfoncé [Preset1] ou [Preset2] pour sauvegarder les réglages.
- Appuyez sur [Preset1] ou [Preset2] pour appeler les réglages enregistrés.

• *Le mode d'affichage ne peut pas être enregistré.*

À propos de l'INE-S920HD/INE-NAV-30/ INE-Z928HD/INE-NAV-38

[A Propos] est sélectionné dans le menu Réglages Généraux à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de Réglages Généraux » (page 42).

Affichage des informations du produit

Vous pouvez voir les informations de version de cet appareil. Mettez cette information par écrit afin de vous y référer lorsque vous contacterez un centre technique Alpine ou un vendeur agréé Alpine.

Élément de réglage : *Information Version*

Contenu : *Parametric EQ / Version Firmware*

Vérifier l'abonnement DivX®

Cet appareil affiche le code d'abonnement nécessaire pour lire une vidéo DivX® VOD (Vidéo à la demande), ou vous pouvez également afficher le code de désabonnement.

Élément de réglage : *Info. Garantie/Copyright*

Afficher le code d'abonnement

- Appuyez sur [Info. Garantie/Copyright].
- Appuyez sur [DivX(R) VOD].
- Appuyez sur [Registration].
Le code d'abonnement s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur [OK].

Afficher le code de désabonnement

- Appuyez sur [Info. Garantie/Copyright].
 - Appuyez sur [DivX(R) VOD].
 - Appuyez sur [Deregistration].
L'écran de confirmation apparaît.
 - Appuyez sur [OK].
Le code de désabonnement s'affiche sur l'écran.
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur [Cancel]. Si vous voulez continuer et afficher un nouveau code d'abonnement, appuyez sur [OK], vérifiez le code d'abonnement, puis appuyez de nouveau sur [OK].*

Réinitialisation du système

Vous pouvez réinitialiser toutes les données afin de restaurer les réglages d'usine. Retirez tout CD/DVD, etc. de l'appareil avant l'opération.

Élément de réglage : *Restaurer les paramètres d'origine*

- Appuyez sur [Restaurer les paramètres d'origine].
 - Après l'affichage du message de confirmation, appuyez sur [OK].
L'écran de confirmation s'affiche à nouveau.
 - Appuyez sur [OK].
Le système démarre la réinitialisation.
- Ne pas mettre sous/hors tension ou changer la position de la clé de démarrage jusqu'à ce que le système ait redémarré.*
 - Pour l'INE-S920HD/INE-NAV-30, ne retirez pas le panneau frontal en appuyant sur touche  (Extraire) tant que le redémarrage du système n'est pas terminé.*

Réglages de l'installation

[Installation] est sélectionné dans le menu Réglages Généraux à l'étape 3. Voir « Procédure de Réglages Généraux » (page 42).

Élément de réglage : *Installation*

L'écran de vérification de l'installation s'affiche.



Réglages Audio

Procédure de réglages Audio

Pour afficher l'écran du menu des réglages audio :

Votre véhicule doit être stationné avec la clé de contact en position ACC ou ON. Pour ce faire, suivez la procédure suivante :

- 1 Arrêtez complètement votre véhicule dans un endroit sûr. Serrez le frein à main.
- 2 Maintenez la pression sur la pédale de frein, relâchez une fois le frein à main, puis serrez-le à nouveau.
- 3 Lorsque vous serrez le frein à main pour la deuxième fois, relâchez la pédale de frein.

- Pour les véhicules à boîte de vitesses automatique, placez le levier de vitesses sur la position de point mort.

Le système de verrouillage pour le fonctionnement en mode Son est à présent libéré. Serrer le frein à main peut réactiver le menu Réglages Audio tant que le contact du véhicule n'a pas été arrêté. Il n'est pas nécessaire de répéter la procédure ci-dessus (1 à 3) « Pour afficher l'écran du mode Son. »

À chaque fois que vous coupez le contact, répétez la procédure « Pour afficher l'écran du mode Son. »

Les étapes 1 à 5 ci-dessous sont communes à chaque « Élément de réglage » de la configuration des réglages audio. Consultez chaque section pour plus d'informations.

1 Appuyez sur l'icône [Réglages] de la bannière supérieure.

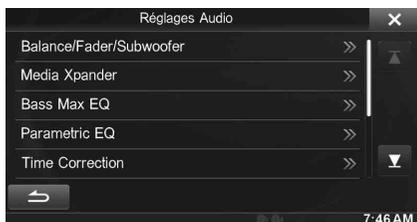
L'écran principal Setup s'affiche.

2 Appuyez sur [Sound].



L'écran Réglages Audio s'affiche.

3 Sélectionnez l'élément de votre choix.



Élément de réglage : Balance / Fader / Subwoofer / Media Xpander / Bass Max EQ / Parametric EQ / Time Correction / X-OVER / Defeat / Volume / Réglage Volume Application

4 Appuyez sur [◀] ou [▶] etc., pour modifier son réglage.

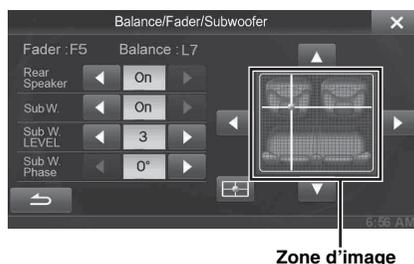
- Lorsque la fenêtre contextuelle d'installation s'affiche, appuyez sur [X] pour fermer la fenêtre après le réglage.

5 Appuyez sur [↶] pour revenir à l'écran précédent.

- Ne tournez pas la clé de contact sur la position OFF immédiatement après avoir modifié la configuration des réglages audio (pendant que le système entre les données automatiquement). Dans le cas contraire, les réglages ne seront pas modifiés.
- Pour plus de détails sur la façon de faire défiler la liste, reportez-vous à « Sélection d'un élément dans une liste » (page 29).

Réglage de Balance/Fader/Subwoofer

[Balance/Fader/Subwoofer] est sélectionné dans le menu de configuration audio à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de réglages Audio » (page 47).



Zone d'image

Réglage de Balance/Fader

Appuyez sur le point de votre choix dans la zone d'image. Ou appuyez sur [▲][▼][◀][▶].

Balance : L15 à R15

Fader : F15 à R15

Réglage de Rear Speaker

Vous pouvez régler la sortie de l'enceinte arrière sur « Off ».

Élément de réglage : Rear Speaker

Contenu du réglage : On (Réglage initial) / Off

- Notez que si vous sélectionnez « Off » lorsque la position de Rear Speaker dans Audio véhicule par véhicule est réglée sur « Plage arrière » ou « Portière arrière/panneau », le réglage dans Audio véhicule par véhicule s'annule.

USER1USER2

Activation et désactivation du Subwoofer

Si un caisson de grave optionnel est connecté à l'appareil, effectuez le réglage suivant.

Élément de réglage : SubW.

Contenu du réglage : On / Off (Réglage initial : Off)

- Notez que si vous sélectionnez « Off » lorsque Subwoofer installé dans Audio véhicule par véhicule est réglée sur « Yes », le réglage dans Audio véhicule par véhicule s'annule.

Réglage du niveau du Subwoofer

Vous pouvez régler le niveau du Subwoofer lorsqu'un Subwoofer est connecté.

Élément de réglage : SubW. LEVEL

Contenu du réglage : 0 à 15 (Réglage initial : 0)

- Si le réglage sur Subwoofer est sur « Off », le réglage ne peut pas être effectué.

Réglage de la phase du Subwoofer

La phase de sortie du caisson de grave passe de Subwoofer Normal (0°) à Subwoofer Reverse (180°).

Élément de réglage : SubW. Phase

Contenu du réglage : 0° / 180° (Réglage initial : 0°)

- Si le réglage sur Subwoofer est sur « Off », le réglage ne peut pas être effectué.

Réglage MX (Media Xpander)

[Media Xpander] est sélectionné dans le menu de configuration audio à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de réglages Audio » (page 47). Lorsque la source en cours de lecture est la bande radio AM, cette option n'est pas disponible.

Le mode MX (Media Xpander) différencie les sons vocaux des sons des instruments, indépendamment de la source de musique. Il permet à la radio FM, au CD, au dispositif de stockage USB et à l'iPod/iPhone de reproduire clairement la musique, même lorsque les bruits de la route envahissent le véhicule.

Élément de réglage : Media Xpander

- 1 Appuyez sur [ON] pour « ALL MX OFF/ON » dans l'écran de configuration MX.



- 2 Appuyez sur l'une des touches [Off], [], [], [], [].

Média	Niveau			
	ARRÊT	1	2	3
FM	Off			
SiriusXM	Off			
DVD	Off	Movie	Movie	DVD Music
CD	Off			
Compress Media	Off			
Pandora	Off			
AUX/AUX3	Off	Compress Media	Movie	Music
HD Radio	Off			

- Le réglage MX ne peut être effectué que si une source est sélectionnée.
- MP3/WMA/AAC/iPod/USB Audio/DivX®/BLUETOOTH Pandora/BLUETOOTH Audio correspondent à MX Compress Media.

MX FM

Les fréquences moyennes à élevées deviennent plus claires et produisent un son homogène dans toutes les bandes.

MX SiriusXM

Les fréquences moyennes à élevées deviennent plus claires et produisent un son homogène dans toutes les bandes.

MX DVD

(Movie)

Ce réglage reproduit plus clairement les dialogues du film.

(DVD Music)

Ce disque contient une grande quantité de données telles qu'un clip de musique. MX utilise ces données pour reproduire le son de façon précise.

MX CD

Le mode CD traite de grandes quantités de données. Ces données servent à reproduire clairement le son sur base de la quantité de données.

MX Compress Media

Ce réglage corrige les informations omises lors de la compression. Cela permet de reproduire un son parfaitement équilibré, proche de l'original.

MX Pandora

Ce réglage corrige les informations omises lors de la compression. Cela permet de reproduire un son parfaitement équilibré, proche de l'original.

MX AUX/AUX3

Sélectionnez le mode MX (Compress Media, film, ou musique) qui correspond au support connecté.

MX HD Radio

Les fréquences moyennes à élevées deviennent plus claires et produisent un son homogène dans toutes les bandes.

- Pour annuler le mode MX pour toutes les applications musicales, réglez MX sur « Off » à l'étape 1.
- Chaque application musicale, par exemple la Radio FM, un CD et MP3/WMA/AAC, peut posséder son propre réglage MX.
- Le réglage de MX applique le mode MX sur « Off » pour chaque application.
- Le mode MX n'est pas disponible pour la radio AM.
- Cette fonction est inopérante lorsque la fonction Defeat est réglée sur « On ».

Réglage de l'égaliseur (Bass Max EQ)

[Bass Max EQ] est sélectionné dans le menu de configuration audio à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de réglages Audio » (page 47). 10 réglages d'égaliseur sont pré-réglés en usine pour une variété de sources musicales.

Élément de réglage : Bass Max EQ

Contenu du réglage : FLAT (Réglage initial) / POPS / ROCK / NEWS / JAZZ / ELECTRICAL DANCE / HIP HOP / EASY LISTENING / COUNTRY / CLASSICAL

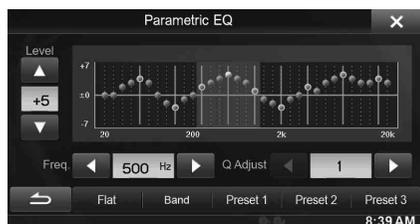
- Seul un genre peut être réglé sur ON.
- Lorsque le réglage Bass Max EQ est édité, le téléchargement de réglage de son est désactivé.
- Lorsque Bass Max EQ est activé, les réglages du Parametric EQ sont également modifiés. Nous vous recommandons de sauvegarder au préalable les réglages d'égaliseur paramétrique interconnecté dans les pré-réglages.
- Le réglage Bass Max EQ peut être configuré lorsque Defeat est « Off. »

Réglage de la courbe de l'égaliseur paramétrique (Parametric EQ)

[Parametric EQ] est sélectionné dans le menu de configuration audio à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de réglages Audio » (page 47). Vous pouvez modifier les réglages de l'égaliseur afin de créer une courbe de réponse mieux adaptée à vos goûts.

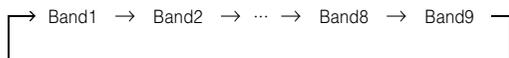
Élément de réglage : *Parametric EQ*

1 Réglez le Parametric EQ selon vos préférences.



Ajuster la bande

Appuyez sur [Band] pour sélectionner la bande à régler.



- Vous pouvez sélectionner une bande directement en appuyant sur l'écran.

Réglage de la fréquence

Appuyez sur [◀] ou [▶] de « Freq. » pour régler la fréquence de la bande sélectionnée.

Bandes de fréquence ajustables : 20 Hz à 20 kHz (par pas de 1/3 octave)

Band1 :	20 Hz à 100 Hz (63 Hz)
Band2 :	63 Hz à 315 Hz (125 Hz)
Band3 :	125 Hz à 500 Hz (250 Hz)
Band4 :	250 Hz à 1 kHz (500 Hz)
Band5 :	500 Hz à 2 kHz (1 kHz)
Band6 :	1 kHz à 4 kHz (2 kHz)
Band7 :	2 kHz à 7,2 kHz (4 kHz)
Band8 :	5,8 kHz à 12 kHz (8 kHz)
Band9 :	9 kHz à 20 kHz (16 kHz)

Réglage du niveau

Appuyez [▼] ou [▲] de « Level » pour ajuster le niveau de la bande sélectionnée.

Valeurs du réglage : - 7 à + 7 (Réglage initial : 0)

Réglage de la largeur de bande

Appuyez sur [◀] ou [▶] de « Q Adjust » pour sélectionner la largeur de bande.

Contenu du réglage : 1 (Réglage initial) / 2 / 3

2 Pour régler une autre bande, répétez l'étape 1 et réglez toutes les bandes.

3 Pour enregistrer la valeur de réglage ajustée, maintenez enfoncé [Preset1], [Preset2], ou [Preset3] pendant au moins 2 secondes.

- Les réglages dépassant la fréquence des bandes adjacentes ne sont pas disponibles.
- Lors du réglage du mode Parametric EQ, vous devez tenir compte de la réponse en fréquence des enceintes connectées.
- Lors du réglage de l'égaliseur paramétrique, les réglages de Bass Max EQ deviennent inefficaces.
- Lorsque Bass Max EQ est activé, les réglages d'égaliseur paramétrique interconnecté sont également modifiés. Nous vous recommandons de sauvegarder au préalable les réglages d'égaliseur paramétrique interconnecté dans les préréglages.
- Appuyez sur [Flat] pour réinitialiser toutes les valeurs.
- Le réglage de l'égaliseur paramétrique peut être configuré lorsque Defeat est « Off ».

Appelez la valeur ajustée du Parametric EQ

Appeler la valeur ajustée de l'égaliseur paramétrique préréglée.

Appuyez sur [Preset1], [Preset2], ou [Preset3] sur l'écran du Parametric EQ.

Le réglage enregistré dans les préréglages sera rappelé.

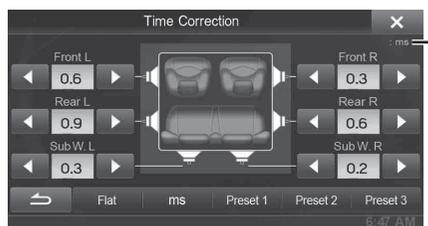
Réglage de la correction du temps (Time Correction)

[Time Correction] est sélectionné dans le menu de configuration audio à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de réglages Audio » (page 47). Avant de réaliser les procédures suivantes, reportez-vous à « À propos de la correction du temps » (page 51).

Élément de réglage : *Time Correction*

1 Appuyez sur [ms] ou [cm] pour sélectionner le mode permettant d'effectuer les ajustements.

À chaque pression, la touche à l'écran et le mode de correction changent.



Mode de correction

ms : Ajustez le temps.

cm : Ajustez la position d'écoute et la distance entre chaque haut-parleur.

2 Appuyez sur [◀] ou [▶] pour chaque haut-parleur pour ajuster le temps ou la distance.

0,0 msec à 9,9 msec (0,1 msec/incrément)

0,0 cm à 336,6 cm (3,4 cm/incrément)

Toutes les valeurs de réglage des haut-parleurs sont ajustables dans la plage de 20 ms ou 680 cm.

3 Pour enregistrer la valeur de réglage ajustée, maintenez enfoncé [Preset1], [Preset2], ou [Preset3] pendant au moins 2 secondes.

- Appuyez sur [Flat] pour régler toutes les valeurs sur 0,0.
- Si le réglage du Rear Speaker est sur « Off », le réglage du Rear Speaker ne peut pas être modifié (reportez-vous à la page 47).
- Si le réglage du Subwoofer est sur « Off », le réglage du Subwoofer ne peut pas être modifié (reportez-vous à la page 47).

Appeler la valeur de correction de temps

Appeler la valeur de correction de temps pré-réglée.

Appuyez sur [Preset1], [Preset2], ou [Preset3] sur l'écran de correction de temps.

Le réglage enregistré dans les pré-réglages sera rappelé.

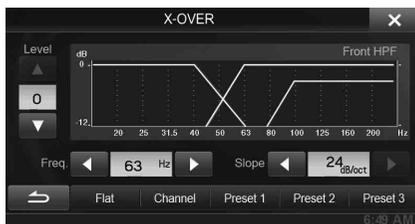
Réglage des paramètres du répartiteur (X-OVER)

[X-OVER] est sélectionné dans le menu de configuration audio à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de réglages Audio » (page 47). Avant de réaliser les procédures suivantes, reportez-vous à « À propos du répartiteur » (page 52).

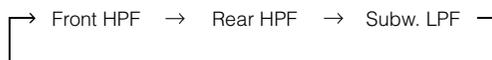
Élément de réglage : X-OVER

1 Appuyez sur [Channel] pour sélectionner le canal.

À chaque pression, le canal bascule.



- Le canal en cours de réglage est affiché en rouge.



2 Réglez le répartiteur en fonction de vos préférences.

Sélection de la fréquence de coupure

Appuyez sur [◀] ou [▶] de « Freq. », puis sélectionnez la fréquence de rupture.

Valeurs du réglage : 20 / 25 / 31,5 / 40 / 50 / 63 / 80 (Réglage initial) / 100 / 125 / 160 / 200 Hz

Réglage de la pente

Appuyez sur [◀] ou [▶] de « Slope » puis ajustez la pente HPF ou LPF.

Valeurs du réglage : 0 (Réglage initial) / 6 / 12 / 18 / 24 dB/oct

Réglage du niveau

Appuyez sur [▼] ou [▲] de « Level » puis ajustez le niveau HPF ou LPF.

Valeurs du réglage : -12 à 0 dB (Réglage initial : 0)

3 Répétez les étapes 1 et 2 pour régler les autres canaux.

4 Pour enregistrer la valeur de réglage ajustée, maintenez enfoncé [Preset1], [Preset2], ou [Preset3] pendant au moins 2 secondes.

- Appuyez sur [Flat] pour réinitialiser toutes les valeurs.
- Si le réglage du Rear Speaker est sur « Off », le réglage du Rear Speaker ne peut pas être modifié (reportez-vous à la page 47).
- Si le réglage du Subwoofer est sur « Off », le réglage du Subwoofer ne peut pas être modifié (reportez-vous à la page 47).
- Lors du réglage du mode X-OVER, vous devez tenir compte de la réponse en fréquence des enceintes connectées.

Appeler la valeur de X-OVER ajustée

Appeler la valeur de X-OVER ajustée pré-réglée.

Appuyez sur [Preset1], [Preset2], ou [Preset3] sur l'écran X-OVER.

Le réglage enregistré dans les pré-réglages sera rappelé.

Réglage Defeat

[Defeat] est sélectionné dans le menu Réglages Audio à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de réglages Audio » (page 47). Si Defeat est « On » MX, Bass Max EQ, le téléchargement de réglage de son et les fonctions d'égaliseur paramétrique sont désactivés. Cela désactive tous les réglages effectués pour ces fonctions.

Élément de réglage : Defeat

Contenu du réglage : Off (Réglage initial) / On

Réglage du volume

[Volume] est sélectionné dans le menu Réglages Audio à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de réglages Audio » (page 47). Vous pouvez changer le volume du son entendu lorsque vous appuyez sur une touche.

Élément de réglage : Réglage Tonalité

Contenu du réglage : 0 à 7 (Réglage initial : 4)

Réglage du volume de chaque source

[Réglage Volume Application] est sélectionné dans le menu Réglages Audio à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de réglages Audio » (page 47).

Le niveau de volume de chaque application peut être ajusté.

Élément de réglage : Radio / SiriusXM / DVD / CD / Media Compressés / iPod Music / iPod Video / Pandora / AUX / AUX3 / BLUETOOTH Audio*

Contenu du réglage : - 14 à + 14 (Réglage initial : 0)

* BLUETOOTH Pandora correspondent à BLUETOOTH Audio.

- Les sources réglables diffèrent en fonction du périphérique connecté et des réglages.

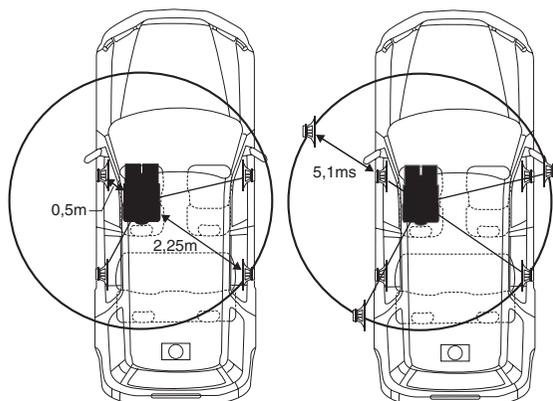
À propos de la correction du temps

La distance entre l'auditeur et les enceintes dans un véhicule peut varier selon l'emplacement des enceintes. Cette différence dans la distance entre les enceintes et l'auditeur modifie le son et les caractéristiques de la fréquence. Ceci est dû au fait que le son n'arrive pas en même temps à l'oreille droite et à l'oreille gauche de l'auditeur.

Pour corriger cet effet, l'appareil retarde le signal audio vers les enceintes les plus proches de l'auditeur. Ainsi, l'auditeur a la sensation que ces enceintes sont séparées. L'auditeur peut donc se trouver à égale distance entre les enceintes gauche et droite pour bénéficier d'un son optimal. Ce réglage sera effectué pour chaque enceinte par pas de 3,4 cm.

Exemple 1. Position d'écoute : Siège avant gauche

Réglez le niveau de la correction du temps de l'enceinte avant gauche sur une valeur supérieure et celui de l'enceinte arrière droite sur une valeur inférieure ou égale à zéro.



Le son n'est pas équilibré, car la distance entre la position d'écoute et les différentes enceintes varie.

La différence de distance entre l'enceinte avant gauche et l'enceinte arrière droite est de 1,75 m.

La valeur de la correction du temps de l'enceinte avant gauche est calculée dans le diagramme ci-dessus.

Conditions :

Enceinte la plus éloignée – position d'écoute : 2,25 m (88-9/16")

Enceinte avant gauche – position d'écoute : 0,5 m (19-11/16")

Calcul : $L = 2,25 \text{ m} - 0,5 \text{ m} = 1,75 \text{ m}$ (68-7/8")

Correction du temps = $1,75 \div 343^{*1} \times 1\,000 = 5,1$ (ms)

*¹ Vitesse de son : 343 m/s (765 mph) à 20°C

En d'autres termes, étant donné que la valeur de correction du temps de l'enceinte avant gauche est de 5,1 ms, l'auditeur a la sensation que la distance qui le sépare de l'enceinte avant gauche est la même que celle qui le sépare de l'enceinte la plus éloignée.

La correction du temps élimine les différences dans le délai requis pour que le son atteigne la position d'écoute.

Le temps de l'enceinte avant gauche est corrigé de 5,1 ms afin que le son de cette enceinte atteigne la position d'écoute en même temps que le son des autres enceintes.

Exemple 2. Position d'écoute : Tous les sièges

Réglez la correction du temps de chaque enceinte sur le même niveau.

- 1 **Asseyez-vous en position d'écoute (siège du conducteur, etc.) et mesurez la distance (en mètres) entre votre tête et les différents haut-parleurs.**
- 2 **Calculez la différence entre la valeur de correction de la distance qui vous sépare de l'enceinte la plus éloignée et celle qui vous sépare des autres enceintes.**

$L = (\text{distance qui vous sépare de l'enceinte la plus éloignée}) - (\text{distance qui vous sépare des autres enceintes})$

Ces valeurs sont les valeurs de correction du temps des diverses enceintes. Réglez ces valeurs afin que le son de chaque enceinte atteigne la position d'écoute en même temps que le son des autres enceintes.

Liste des valeurs de correction du temps

Différence de temps (msec)	Distance (cm)	Distance (pouce)	Différence de temps (msec)	Distance (cm)	Distance (pouce)
0,0	0,0	0,0	5,1	173,4	68,3
0,1	3,4	1,3	5,2	176,8	69,7
0,2	6,8	2,7	5,3	180,2	71,0
0,3	10,2	4,0	5,4	183,6	72,4
0,4	13,6	5,4	5,5	187,0	73,7
0,5	17,0	6,7	5,6	190,4	75,0
0,6	20,4	8,0	5,7	193,8	76,4
0,7	23,8	9,4	5,8	197,2	77,7
0,8	27,2	10,7	5,9	200,6	79,1
0,9	30,6	12,1	6,0	204,0	80,4
1,0	34,0	13,4	6,1	207,4	81,7
1,1	37,4	14,7	6,2	210,8	83,1
1,2	40,8	16,1	6,3	214,2	84,4
1,3	44,2	17,4	6,4	217,6	85,8
1,4	47,6	18,8	6,5	221,0	87,1
1,5	51,0	20,1	6,6	224,4	88,4
1,6	54,4	21,4	6,7	227,8	89,8
1,7	57,8	22,8	6,8	231,2	91,1
1,8	61,2	24,1	6,9	234,6	92,5
1,9	64,6	25,5	7,0	238,0	93,8
2,0	68,0	26,8	7,1	241,4	95,1
2,1	71,4	28,1	7,2	244,8	96,5
2,2	74,8	29,5	7,3	248,2	97,8
2,3	78,2	30,8	7,4	251,6	99,2
2,4	81,6	32,2	7,5	255,0	100,5
2,5	85,0	33,5	7,6	258,4	101,8
2,6	88,4	34,8	7,7	261,8	103,2
2,7	91,8	36,2	7,8	265,2	104,5
2,8	95,2	37,5	7,9	268,6	105,9
2,9	98,6	38,9	8,0	272,0	107,2
3,0	102,0	40,2	8,1	275,4	108,5
3,1	105,4	41,5	8,2	278,8	109,9
3,2	108,8	42,9	8,3	282,2	111,2
3,3	112,2	44,2	8,4	285,6	112,6
3,4	115,6	45,6	8,5	289,0	113,9
3,5	119,0	46,9	8,6	292,4	115,2
3,6	122,4	48,2	8,7	295,8	116,6
3,7	125,8	49,6	8,8	299,2	117,9
3,8	129,2	50,9	8,9	302,6	119,3
3,9	132,6	52,3	9,0	306,0	120,6
4,0	136,0	53,6	9,1	309,4	121,9
4,1	139,4	54,9	9,2	312,8	123,3
4,2	142,8	56,3	9,3	316,2	124,6
4,3	146,2	57,6	9,4	319,6	126,0
4,4	149,6	59,0	9,5	323,0	127,3
4,5	153,0	60,3	9,6	326,4	128,6
4,6	156,4	61,6	9,7	329,8	130,0
4,7	159,8	63,0	9,8	333,2	131,3
4,8	163,2	64,3	9,9	336,6	132,7
4,9	166,6	65,7			
5,0	170,0	67,0			

À propos du répartiteur

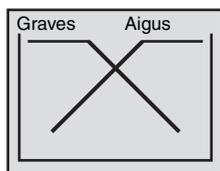
Répartiteur (X-OVER) :

Cet appareil est équipé d'un répartiteur. Le répartiteur permet de limiter les fréquences livrées aux sorties. Chaque canal est contrôlé indépendamment. Par conséquent, chaque paire d'enceintes peut être contrôlée par les fréquences pour lesquelles elles ont été conçues.

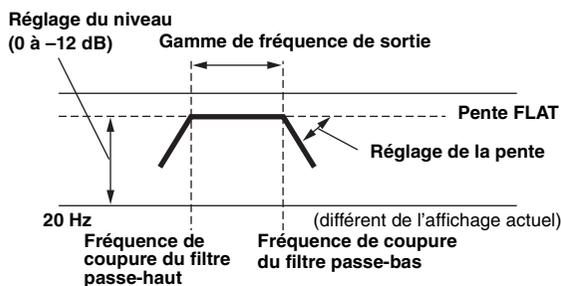
Le répartiteur permet de régler le filtre passe-haut (HPF) ou le filtre passe-bas (LPF) de chaque gamme, ainsi que la pente (c'est-à-dire la vitesse à laquelle le filtre émet les sons graves et aigus).

Vous devez effectuer ces réglages conformément aux caractéristiques de reproduction des enceintes. Selon les enceintes, un réseau passif n'est peut-être pas nécessaire. Si vous n'en êtes pas certain, consultez votre revendeur Alpine agréé.

	Fréquence de coupure (incrément de 1/3 d'octaves)		Pente		Niveau
	HPF	LPF	HPF	LPF	
Enceinte de graves	----	20 Hz - 200 Hz	----	PLAT, -6, -12, -18, -24 dB/oct.	0 à -12 dB
Enceinte d'aigus arrières	20 Hz - 200 Hz	----	PLAT, -6, -12, -18, -24 dB/oct.	----	0 à -12 dB
Enceinte d'aigus avant	20 Hz - 200 Hz	----	PLAT, -6, -12, -18, -24 dB/oct.	----	0 à -12 dB



(différent de l'affichage actuel)



- **HPF (filtre passe-haut) :** Coupe les basses fréquences et permet aux fréquences les plus hautes de passer.
- **LPF (filtre passe-bas) :** Coupe les basses fréquences et permet aux fréquences les plus hautes de passer.
- **Pente :** Le niveau change (en dB) pour un changement de fréquence d'une octave.
- Plus la valeur de la pente est élevée, plus la pente devient raide.
- Réglez la pente sur **FLAT** pour contourner les filtres passe-haut ou passe-bas.
- N'utilisez pas un haut-parleur d'aigus sans le filtre passe-haut (HPF) ou pour régler une basse fréquence, car celle-ci pourrait endommager les enceintes.
- Vous ne pouvez pas régler le répartiteur sur une fréquence supérieure au filtre passe-haut (HPF) et inférieure au filtre passe-bas (LPF).
- Le réglage doit être effectué conformément à la fréquence de croisement recommandée des enceintes raccordées. Déterminez la fréquence de croisement recommandée des enceintes. Si vous réglez une fréquence en dehors de la gamme recommandée, vous risquez d'endommager les enceintes.
Pour les fréquences de croisement des enceintes Alpine, reportez-vous au mode d'emploi correspondant.
Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages ou de dysfonctionnements des enceintes suite à une utilisation du répartiteur en dehors de la valeur recommandée.

Configuration de la source

Procédure de configuration de la source

Pour afficher l'écran du menu des réglages source :

Votre véhicule doit être stationné avec la clé de contact en position ACC ou ON. Pour ce faire, suivez la procédure suivante :

- 1 Arrêtez complètement votre véhicule dans un endroit sûr. Serrez le frein à main.
- 2 Maintenez la pression sur la pédale de frein, relâchez une fois le frein à main, puis serrez-le à nouveau.
- 3 Lorsque vous serrez le frein à main pour la deuxième fois, relâchez la pédale de frein.

- Pour les véhicules à boîte de vitesses automatique, placez le levier de vitesses sur la position de point mort.

Le système de verrouillage pour le fonctionnement en mode Source est à présent libéré. Serrer le frein à main peut réactiver le menu Réglages Source tant que le contact du véhicule n'a pas été arrêté. Il n'est pas nécessaire de répéter la procédure ci-dessus. (1 à 3) « Pour afficher l'écran du mode Source. » À chaque fois que vous coupez le contact, répétez la procédure « Pour afficher l'écran du mode Source. »

Les étapes 1 à 5 ci-dessous sont communes à chaque « Élément de réglage » de la configuration des réglages source. Consultez chaque section pour plus d'informations.

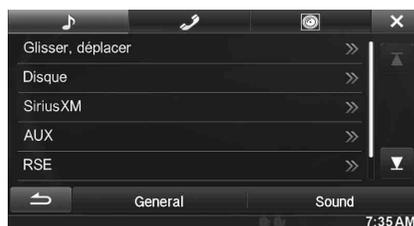
1 Appuyez sur l'icône [Réglages] de la bannière supérieure.

L'écran principal Setup s'affiche.

2 Appuyez sur [Source].

L'écran Source Setup s'affiche.

3 Sélectionnez l'élément de votre choix.



Réglages : Glisser, déplacer/ Disc / SiriusXM / AUX / RSE / BLUETOOTH Pandora

4 Appuyez sur [◀] ou [▶] etc., pour modifier son réglage.

- Lorsque la fenêtre contextuelle d'installation s'affiche, appuyez sur [X] pour fermer la fenêtre après le réglage.

5 Appuyez sur [↩] pour revenir à l'écran précédent.

- Ne tournez pas la clé de contact sur la position OFF immédiatement après avoir modifié la configuration des réglages source (pendant que le système entre les données automatiquement). Dans le cas contraire, les réglages ne seront pas modifiés.

Réglage Glisser, déplacer

[Glisser, déplacer] est sélectionné dans le menu de configuration Source à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration de la source » (page 52).

Vous pouvez choisir de commuter les sources en tapotant au centre de l'écran de lecture Audio/Visuel de droite à gauche ou de gauche à droite. Reportez-vous à « Commutation de la source » (page 28).

Élément de réglage : Changement de Source Glissant

Contenu du réglage : On (Réglage initial) / Off

- On : La source est modifiée par traçage
- Off : La source n'est pas modifiée par traçage

Réglages de disque

[Disc] est sélectionné dans le menu de configuration Source à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration de la source » (page 52).

- Vous pouvez exécuter une installation DVD dans le mode vidéo DVD.
- Appuyez sur [Stop] avant d'exécuter l'installation de disque.

Modification du réglage de la langue

Vous pouvez régler la langue audio, la langue des sous-titres et celle des menus en fonction de vos préférences.

Dès que la langue est réglée, elle est utilisée par défaut. Cette fonction s'avère pratique pour l'écoute systématique en anglais par exemple. (Le réglage de la langue est sans effet sur certains disques. Dans ce cas, la langue par défaut est définie en usine.)

- Lorsque vous modifiez des réglages, les nouveaux remplacent les anciens. Notez les réglages en cours avant de les modifier.
- Pour modifier momentanément la langue du disque en cours de lecture, utilisez le menu du DVD ou procédez comme décrit à la section « Changement de piste audio » (page 41).
- Si le disque ne dispose pas de la langue sélectionnée, la langue par défaut est sélectionnée.

Pour reproduire une langue autre que celles affichées

- 1 Appuyez sur [Code Langage Menus], [Code Langage Audio] ou [Code Langue Sous-Titres].
L'écran du clavier numérique s'affiche.
 - 2 Appuyez sur le code à 4 chiffres du numéro de langue.
Pour référencer le numéros des langues, reportez-vous à « Liste des codes de langue » (page 91).
 - 3 Appuyez sur [OK] pour mémoriser le numéro.
- La valeur utilisée est « Other » si vous saisissez le code de la langue de votre choix.

Réglage de la langue des menus

Sélectionnez la langue des menus (titres, etc.).

Élément de réglage : Langage des menus

Contenu du réglage : Auto (Réglage initial) / EN / JP / DE / ES / FR / IT / SE / RU / CN

- Si vous sélectionnez « Auto », la langue de menu principale parmi celles disponibles est utilisée.
- De même pour l'abréviation des langues, reportez-vous à « Liste des codes de langue » (page 91).

Réglage de la langue audio

Sélectionnez la langue audio qui est reproduite dans les enceintes.

Élément de réglage : Langage Audio

Contenu du réglage : Auto (Réglage initial) / EN / JP / DE / ES / FR / IT / SE / RU / CN

- Si vous sélectionnez « Auto », la langue audio principale parmi celles disponibles est utilisée.
- De même pour l'abréviation des langues, reportez-vous à « Liste des codes de langue » (page 91).

Réglage de la langue des sous-titres

Sélectionnez la langue dans laquelle les sous-titres doivent être affichés à l'écran.

Élément de réglage : Langage S.titres

Contenu du réglage : Auto (Réglage initial) / EN / JP / DE / ES / FR / IT / SE / RU / CN

- Si vous sélectionnez « Auto », la langue de sous-titrage principale parmi celles disponibles est utilisée.
- De même pour l'abréviation des langues, reportez-vous à « Liste des codes de langue » (page 91).

Modification du réglage du code de pays

Réglez le code de pays pour lequel vous souhaitez configurer le niveau d'accès (verrouillage parental).

Élément de réglage : Code Pays

Contenu du réglage : Auto / Other

- Auto : Le code de pays principal parmi ceux enregistrés est utilisé.
- Other : La valeur utilisée est « Other » si vous saisissez le code de pays de votre choix.

- Lorsque vous modifiez des réglages, les nouveaux remplacent les anciens. Notez les réglages en cours avant de les modifier. Ces réglages seront effacés si la batterie du véhicule est débranchée.

- 1 Appuyez sur [Entrer Code Pays].
- 2 Appuyez sur [←] ou [Delete All].
Supprimez le code du pays affiché.
- 3 Appuyez sur le code à 4 chiffres du pays.
De même pour le code de pays, reportez-vous à « Liste des codes de pays » (page 92).
- 4 Appuyez sur [OK] pour mémoriser le code.

Réglage du niveau d'accès (contrôle parental)

Cette fonction peut aider à restreindre la visualisation de films en fonction des tranches d'âge des enfants.

Élément de réglage : Contrôle Parental

- Lorsque vous modifiez des réglages, les nouveaux remplacent les anciens. Notez les réglages en cours avant de les modifier. La mémoire sera effacée si la batterie du véhicule est débranchée.
- Sur des disques sans fonction de niveau d'accès, la lecture n'est pas restreinte, même si le niveau d'accès est défini.
- Si vous souhaitez lire un disque en utilisant la fonction de verrouillage parental et l'utilisation de celle-ci est restreint, changez le niveau d'accès et le numéro de pays afin de lire le disque.
- Une fois réglé, ce niveau d'accès est conservé en mémoire jusqu'à sa prochaine modification. Pour lire des disques qui possèdent des niveaux d'accès plus élevés ou pour annuler le verrouillage parental, le réglage doit être modifié.
- Tous les disques ne prennent pas en charge la fonction de verrouillage parental. En cas d'hésitation, lisez d'abord le disque pour vérifier. Ne laissez pas à portée des jeunes enfants des disques que vous estimez inappropriés à leur âge.

- 1 Appuyez sur [Contrôle Parental].
L'écran du clavier numérique s'affiche.
- 2 Appuyez sur le clavier numérique pour saisir un mot de passe à 4 chiffres.
Le mot de passe initial est 1111. Les chiffres saisis sont affichés comme « * ».
- 3 Appuyez sur [OK] pour mémoriser le numéro.
L'écran de contrôle parental s'affiche.

■ Réglage du niveau de CONTRÔLE PARENTAL

- 4 Appuyez sur [Contrôle Parental].
- 5 Appuyez sur [◀] ou [▶] pour « On ».
Sélectionnez « Off » pour désactiver le verrouillage parental ou lorsque vous ne souhaitez pas définir de niveau d'accès.
- 6 Appuyez sur [X] pour revenir à l'affichage précédent.
- 7 Appuyez sur [Niveau de contrôle]
- 8 Appuyez sur [◀] ou [▶] pour sélectionner le niveau de classement (1 à 8).
Plus le chiffre est bas, plus la restriction est élevée.
- 9 Appuyez sur [X] pour revenir à l'affichage précédent.

■ Modification du mot de passe

- 1 Appuyez sur [Changement mot de passe].
L'écran du clavier numérique s'affiche.
 - 2 Appuyez sur l'écran de saisie pour saisir un nouveau mot de passe à 4 chiffres.
- Notez ce numéro et rangez-le dans un endroit sûr au cas où vous l'oublieriez.
- 3 Appuyez sur [OK] pour mémoriser le numéro.
 - 4 Appuyez sur [↶] pour revenir à l'affichage précédent.

Modification temporaire du niveau d'accès

Certains disques peuvent exiger la modification du niveau d'accès défini comme réglage par défaut en cours de lecture. Dans ce cas, le message suivant apparaît « Souhaitez-vous modifier le niveau de contrôle parental ? [OK] [Annuler] ».

Si cet écran apparaît, modifiez le niveau comme suit :

- **Pour modifier le niveau parental et démarrer la lecture, appuyez sur la touche [OK].**
Lorsque vous appuyez sur [OK], l'écran de saisie du pavé numérique s'affiche. Saisissez le mot de passe à 4 chiffres à la section « Réglage du niveau d'accès (contrôle parental) », puis appuyez sur [OK].
- **Pour démarrer la lecture sans changer le niveau d'accès, appuyez sur [Annuler].**
(Lorsque vous appuyez sur [Annuler], la lecture est effectuée au niveau d'accès sélectionné à la section « Réglage du niveau d'accès (contrôle d'accès) ».)

Réglage du mode de l'écran TV

Utilisez la procédure décrite ci-dessous pour modifier l'écran de sortie en fonction du type de moniteur TV (moniteur arrière) utilisé.

Si le moniteur arrière n'est pas raccordé, le réglage de l'écran est 16:9.

Élément de réglage : Ecran TV

Contenu du réglage : 4:3LB / 4:3PS / 16:9 (Réglage initial)

- Avec certains disques, l'image peut ne pas être réglée à la taille d'écran sélectionnée. (Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions fournies sur la pochette du disque.)

4:3 LETTER BOX :

Sélectionnez ce réglage lorsque l'appareil est connecté à un moniteur au format 4:3 traditionnel (format d'image d'un téléviseur ordinaire). Des bandes noires peuvent apparaître en haut et en bas de l'écran (lors de la lecture d'un film au format 16:9). La largeur de ces bandes varie en fonction du format de l'image d'origine de la version commerciale du film.



4:3 PAN-SCAN :

Sélectionnez ce réglage lorsque l'appareil est connecté à un moniteur au format 4:3 traditionnel. L'image occupe la totalité de l'écran TV. Néanmoins, en raison des différences de format d'image, certaines parties des extrémités gauche et droite de l'image ne sont pas visibles (lors de la lecture d'un film au format 16:9).



16:9 WIDE :

Sélectionnez ce réglage quand l'appareil est connecté à un téléviseur à écran large. Il s'agit du réglage par défaut.



Réglage Sirius XM

[SiriusXM] est sélectionné dans le menu de configuration Source à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration de la source » (page 52).

Gestion des alertes pour les artistes, chansons et équipes sportives

Les opérations suivantes peuvent être effectuées afin de gérer les informations enregistrées relatives aux chansons, aux artistes et aux équipes sportives. (Pour en savoir plus sur la façon de stocker les informations, reportez-vous à « Mémorisation du morceau/artiste souhaité » en page 79 et « Réglage des alertes pour vos équipes sportives favorites » en page 55.)

Élément de réglage : Réglages des Alertes

Réglage individuel de l'alerte pour une chanson/artiste / équipe sportive

Vous pouvez gérer individuellement l'alerte enregistrée (chansons, artistes, équipes sportives) grâce à ce réglage.

1 Appuyez sur [Liste d'alertes].

L'écran contenant la liste d'alertes s'affiche.



2 Appuyez sur [On] ou [Off] pour la chanson, l'artiste ou l'équipe sportive désirée.

Réglez sur ON si vous souhaitez recevoir cette alerte.

Réglez sur OFF si vous ne souhaitez pas recevoir cette alerte.

- Pour supprimer la liste, appuyez sur [Delete], puis appuyez sur [OK].

Réglage ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ pour toutes les alertes de chansons/artistes/matches

Permet de déterminer si l'alerte reçue pour toutes les chansons/artistes/matches enregistrés est réglée ou non.

1 Appuyez sur [Alerte].

2 Appuyez sur [◀] ou [▶] de l'alerte pour sélectionner ON/OFF.

ON : Réglé pour recevoir l'alerte.

OFF : Pas d'alerte.

Annulation de toutes les alertes enregistrées

Cette opération supprime toutes les informations d'alerte stockées pour les chansons, artistes et équipes sportives.

1 Appuyez sur [Aeffacer tout].

Un message s'affiche.

2 Appuyez sur [Yes] pour effacer les informations de tous les éléments d'alerte enregistrés sur les artistes, chansons et matches.

Appuyez sur [Non] pour annuler.

Réglage des alertes pour vos équipes sportives favorites

Cette option du menu vous permet de sélectionner vos équipes préférées, organisées par division, de sorte que vous soyez alerté plus tard, lorsque vos équipes favorites jouent sur d'autres canaux. Dans certains sports, les individus sont considérés comme des 'équipes'.

Élément de réglage : Réglage Alerte Jeux

1 Appuyez sur [Réglage Alerte Jeux].

L'écran de Réglage Alerte Jeux s'affiche.

2 Sélectionnez la division de votre choix.

L'affichage passe à la liste de l'équipe de la ligue sélectionnée.

3 Appuyez sur les abréviations de vos équipes favorites.

Une fois sélectionnées, vous serez alerté lorsque les matches que disputeront ces équipes seront diffusés sur un canal SiriusXM.

Un écran pop-up « Team Saved X Used/Y Empty » s'affiche. X est le nombre total de titres de chansons, de noms d'artiste ou d'équipes sportives stockés dans la mémoire, et Y est le nombre total de titres de chansons, de noms d'artistes ou d'équipes sportives encore disponibles pour le stockage.

- Les équipes que vous avez sélectionnées seront indiquées par un astérisque « * ».
- Si la mémoire est pleine, vous ne pouvez pas sélectionner de nouvelle équipe.

Pour ajouter une nouvelle alerte d'équipe, vous devez d'abord effacer une alerte que vous avez sélectionnée. Appuyez sur l'équipe (avec un « * ») que vous souhaitez effacer, et un message s'affichera. Appuyez sur [Yes] pour l'effacer et sur [Non] pour annuler. Vous pouvez également effacer une équipe à partir de la liste d'alerte. Pour plus de détail, reportez-vous à « Gestion des alertes pour les artistes, chansons et équipes sportives » en page 55.

Réglage du blocage parental

Vous pouvez bloquer des canaux grâce à une protection par mot de passe. Il est impossible d'accéder aux canaux bloqués sans entrer le mot de passe. Vous pouvez débloquer un canal ou modifier le mot de passe à l'aide de cette option du menu.

Élément de réglage : Blocage parental

- 1 Touchez [Blocage parental].**
L'écran du clavier numérique s'affiche.
- 2 Appuyez sur le clavier numérique pour saisir un mot de passe à 4 chiffres.**
Le mot de passe initial est 0000.
Les chiffres saisis sont affichés comme « * » (astérisque).
- 3 Appuyez sur [OK].**
Ou appuyez sur [X] pour annuler la saisie du mot de passe ou appuyez sur [Delete All] pour écraser les chiffres que vous avez saisis afin que vous puissiez recommencer ou appuyez sur [←] pour écraser le dernier chiffre que vous avez saisi.
Après avoir saisi le bon mot de passe, le menu des options de blocage parental s'affiche.

Annuler le blocage de TOUS les canaux bloqués

- 4 Appuyez sur [Annuler blocage canaux].**
- 5 Appuyez sur [OK] pour annuler le blocage de tous les canaux bloqués.**
Appuyez sur [Annuler] pour annuler.

Réglage de l'état de blocage des canaux individuels

- 4 Appuyez sur [Canaux bloqués].**
L'écran contenant la liste des canaux s'affiche.
- 5 Sélectionnez le canal de votre choix.**
- 6 Appuyez sur [◀] ou [▶] pour sélectionner On/Off.**
- 7 Appuyez sur [X] pour revenir à l'affichage précédent.**

Modification du réglage du mot de passe

- 4 Appuyez sur [Editer le code].**
L'écran du clavier numérique s'affiche.
- 5 Utilisez le clavier numérique pour saisir le mot de passe actuel (ancien) à 4 chiffres.**
(Le mot de passe initial est réglé sur 0000).
Appuyez sur [Enter] pour valider la saisie.
Appuyez sur [Delete All] pour effacer tous les chiffres que vous avez saisis.
Appuyez sur [←] pour effacer le dernier chiffre que vous avez saisi.
Appuyez sur [X] pour annuler le changement de mot de passe.
- 6 Utilisez à présent le clavier numérique pour saisir le nouveau mot de passe à 4 chiffres.**
- 7 Appuyez sur [OK].**
- 8 Puis utilisez le clavier numérique pour entrer le nouveau mot de passe à 4 chiffres une seconde fois afin de le vérifier.**

- *Pensez à noter le mot de passe dans un endroit sûr au cas où vous l'oublieriez.*

Informations sur la puissance du signal

Lorsque vous écoutez un canal SiriusXM, la puissance du signal du canal actuel s'affiche.

Élément de réglage : Indicateur de signal

Cet élément du menu affiche la puissance du signal SiriusXM comme Fort, Bon, Faible ou Pas de signal.

- *Si l'indicateur de signal indique un signal faible ou pas de signal, et que votre véhicule est stationné à l'extérieur, avec un ciel dégagé au sud, alors il se peut que votre antenne SiriusXM ne soit pas correctement installée ou qu'elle ait été endommagée.*

Réglage AUX

[AUX] est sélectionné dans le menu de configuration Source à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration de la source » (page 52).

Réglage du mode AUX

Élément de réglage : Entrée AUX

Contenu du réglage : Off / On (Réglage initial)

Off : La source AUX n'est pas affichée.

On : La source AUX est affichée.

Réglage du nom AUX principal (Réglages AUX)

Lorsque Entrée AUX est réglé sur « ON », ce réglage est disponible.

Élément de réglage : Nom principal

Contenu du réglage : AUX1 (Réglage initial) / DVD / GAME / EXT.DVD / DVD-CHG. / DVB-T / TV

- Si un tuner DVB-T (vendu séparément) est connecté, vous pouvez l'utiliser pour connecter un dispositif d'entrée externe supplémentaire. Le réglage du nom secondaire peut modifier l'affichage du nom de mode de ce périphérique.

Réglage du nom AUX secondaire

Vous pouvez définir le nom de l'entrée secondaire uniquement lorsque le nom de l'entrée principale est réglé sur « DVB-T. »

Élément de réglage : Nom Secondaire

Contenu du réglage : Off (Réglage initial) / AUX2 / DVD / GAME / EXT.DVD / DVD-CHG. / DVB-T* / TV

- * Si le nom principal est DVB-T, DVB-T n'est pas affiché comme option de nom secondaire.
- Le nom de la source sélectionnée s'affiche en lieu et place du nom de mode AUX.

Commutation du signal d'entrée vidéo du système

Après avoir sélectionné « ON » pour « Réglage du mode AUX », vous pouvez effectuer ce réglage. Vous pouvez modifier le type d'entrée vidéo.

Élément de réglage : Signal

Contenu du réglage : Auto (Réglage initial) / NTSC / PAL

- | | |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Auto : | Le type de signal d'entrée vidéo (NTSC ou PAL) sera automatiquement sélectionné. |
| NTSC/PAL : | Choisissez le type de signal de l'entrée vidéo manuellement. |

Réglage de AUX3

La connexion avec des périphériques d'entrée externes est disponible grâce au connecteur vidéo iPod. Un câble d'adaptation optionnel est nécessaire (RCA standard vers une prise 3,5ø mini-phono ou prise 3,5ø à 3,5ø mini-phono).

Vous pouvez également lire des vidéo connectées avec un câble AV en option (mini-fiche AV 4-pôles vers 3-RCA).

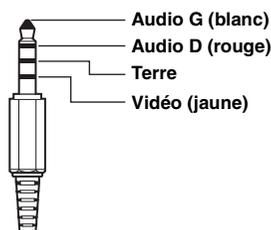
Élément de réglage : Sél. Entrée AUX3

Contenu du réglage : iPod Video (Réglage initial) / AUX3

- | | |
|--------------|--------------------------------------------------------------------|
| iPod Video : | À choisir pour la connexion à un iPod ou iPhone. |
| AUX3 : | À choisir pour la connexion avec un périphérique d'entrée externe. |

■ Mini-fiche AV 4 pôles utilisable

L'appareil accepte la mini-fiche AV 4 pôles suivante :



- Veillez à vérifier attentivement les broches avant de l'utiliser avec cet appareil. En fonction du câble, il pourrait ne pas y avoir d'image ou de son.

Réglage de AUX3 Sel. (Commutation du signal d'entrée vidéo du système)

Après avoir sélectionné « AUX3 » à la section « Réglage du mode AUX3 », vous pouvez effectuer ce réglage. Vous pouvez modifier le type d'entrée vidéo.

Élément de réglage : Signal AUX3

Contenu du réglage : Auto (Réglage initial) / NTSC / PAL

- | | |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Auto : | Le type de signal d'entrée vidéo (NTSC ou PAL) sera automatiquement sélectionné. |
| NTSC/PAL : | Choisissez le type de signal de l'entrée vidéo manuellement. |

Réglage RSE

[RSE] est sélectionné dans le menu de configuration Source à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration de la source » (page 52).

Réglage du système de divertissement de la banquette arrière

La vidéo et l'audio peuvent être émis sur le moniteur arrière.

Élément de réglage : RSE

Contenu du réglage : Off / On (Réglage initial)

- Si vous sélectionnez le réglage « On », réglez le « Réglage du capteur de la télécommande » (page 43).

Réglage de BLUETOOTH Pandora®

[BLUETOOTH Pandora] est sélectionné dans le menu de configuration Source à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration de la source » (page 52).

Pour utiliser BLUETOOTH Pandora, mettez le réglage BLUETOOTH Pandora sur « On ».

Élément de réglage : BLUETOOTH Pandora

Contenu du réglage : Off / On (Réglage initial)

- Lorsque « On » est sélectionné, la source de BLUETOOTH Pandora® s'affiche sur le bandeau haut de l'écran Audio/Visuel.

Configuration BLUETOOTH

Procédure de configuration du système BLUETOOTH

Pour afficher l'écran du menu de configuration du système BLUETOOTH :

Votre véhicule doit être stationné avec la clé de contact en position ACC ou ON. Pour ce faire, suivez la procédure suivante :

- 1 Arrêtez complètement votre véhicule dans un endroit sûr. Serrez le frein à main.
- 2 Maintenez la pression sur la pédale de frein, relâchez une fois le frein à main, puis serrez-le à nouveau.
- 3 Lorsque vous serrez le frein à main pour la deuxième fois, relâchez la pédale de frein.

- Pour les véhicules à boîte de vitesses automatique, placez le levier de vitesses sur la position de point mort.

Le système de verrouillage pour le fonctionnement en mode BLUETOOTH est à présent libéré. Serrer le frein à main peut réactiver le menu de configuration du système BLUETOOTH tant que le contact du véhicule n'a pas été arrêté. Il n'est pas nécessaire de répéter la procédure ci-dessus (1 à 3) « Pour afficher l'écran du mode BLUETOOTH. »

À chaque fois que vous coupez le contact, répétez la procédure « Pour afficher l'écran du mode BLUETOOTH. »

Les étapes 1 à 5 ci-dessous sont communes à chaque « Élément de réglage » de la configuration du système BLUETOOTH. Consultez chaque section pour plus d'informations.

- 1 Appuyez sur l'icône [Réglages] de la bannière supérieure.
L'écran principal Setup s'affiche.
- 2 Appuyez sur [📶 (BLUETOOTH)].
L'écran de configuration du système BLUETOOTH s'affiche.
- 3 Sélectionnez l'élément de votre choix.



Réglages : BLUETOOTH / BLUETOOTH Info. / Reg. Appareils BLUETOOTH / Connexion Auto / Changement code / Défaut d'encodage du répertoire / Décrochage Auto. / Temporisation décrochage Auto. / Haut-parleur Téléphone / Volume de réception / Volume d'émission / Volume d'appel / Effacer le journal des appels

- 4 Appuyez sur [◀] ou [▶] etc., pour modifier son réglage.
 - Lorsque la fenêtre contextuelle d'installation s'affiche, appuyez sur [X] pour fermer la fenêtre après le réglage.
- 5 Appuyez sur [↶] pour revenir à l'écran précédent.

- Ne tournez pas la clé de contact sur la position OFF immédiatement après avoir modifié la configuration du système BLUETOOTH (pendant que le système entre les données automatiquement). Dans le cas contraire, les réglages ne seront pas modifiés.
- Pour plus de détails sur la façon de faire défiler la liste, reportez-vous à « Sélection d'un élément dans une liste » (page 29).

Réglage BLUETOOTH

[BLUETOOTH] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58).

Élément de réglage : BLUETOOTH

Contenu du réglage : Off / On (Réglage initial)

- Off : La fonction BLUETOOTH est désactivée.
- On : Sélectionnez cette valeur lorsque vous souhaitez coupler votre téléphone compatible BLUETOOTH avec cet appareil.

- Si le réglage Bluetooth est « Off », vous ne pouvez pas accéder à l'écran de réglage BLUETOOTH.

Affichage des informations BLUETOOTH

[BLUETOOTH Info.] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58).

Vous pouvez afficher le nom de l'appareil BLUETOOTH et l'adresse de l'appareil de cet unité.

Élément de réglage : BLUETOOTH Info.

Enregistrement du périphérique BLUETOOTH

[Reg. Appareils BLUETOOTH] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Opération de configuration du système BLUETOOTH » (page 58).

Le périphérique BLUETOOTH est utilisé lors de la recherche et de la connexion d'un périphérique compatible BLUETOOTH à partir de cet appareil ou lors de l'enregistrement d'un nouveau périphérique compatible BLUETOOTH.

- 1 Appuyez sur [Reg. Appareils BLUETOOTH].
- 2 Appuyez sur [Search] de « No Device. »
La liste de périphérique peut afficher jusqu'à 10 éléments.
- 3 Appuyez sur [Audio], [Hands-free] ou [Both] du périphérique que vous désirez connecter depuis la liste.

Audio : Règle pour utiliser comme un périphérique audio

Hands-free : Règle pour utiliser comme un périphérique mains-libres.

Both : Pour utiliser comme un périphérique audio et un périphérique mains-libres.

- Vous pouvez connecter (relier) jusqu'à 5 téléphones portable compatible BLUETOOTH.

- 4 Lorsque l'enregistrement du périphérique est terminé, un message apparaît et l'appareil revient en mode normal.

- Le processus d'enregistrement BLUETOOTH varie en fonction de la version de l'appareil et de SSP (Simple Secure Pairing). Si un mot de passe à 4 ou 6 caractères apparaît sur cet appareil, entrez le code à l'aide du périphérique compatible BLUETOOTH. Si un mot de passe à 6 caractères apparaît sur cet appareil, veillez à ce que le même mot de passe soit affiché sur le périphérique compatible BLUETOOTH et appuyez sur « Yes ».

- Si les 5 appareils ont déjà été enregistrés, il est impossible d'enregistrer un sixième périphérique. Pour enregistrer un périphérique supplémentaire, vous devez annuler l'un des périphériques enregistrés sous les positions 1 à 5.

Sélection du périphérique BLUETOOTH

Sélectionnez l'un des 5 périphériques compatibles BLUETOOTH connectés que vous avez enregistrés précédemment.

- 1 Appuyez sur **[Reg. Appareils BLUETOOTH]**.
- 2 Appuyez sur **[Audio], [HFT]** du périphérique que vous désirez connecter depuis la liste d'appareils connectés.

Suppression d'un périphérique BLUETOOTH de la liste

Vous pouvez supprimer l'information d'un périphérique compatible BLUETOOTH précédemment connecté.

- 1 Appuyez sur **[Reg. Appareils BLUETOOTH]**.
- 2 Appuyez sur **[Delete]** du périphérique compatible BLUETOOTH que vous souhaitez supprimer de la liste d'appareils connectés.
- 3 Appuyez sur **[OK]**.

- Appuyer sur **[Annuler]** annule le réglage.

Réglage de la connexion automatique

[Connexion Auto] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58).

Si le réglage de connexion automatique est sur « On », la connexion automatique est exécutée pour le dispositif audio enregistré dans la liste d'appareils connectés.

Élément de réglage : Connexion Auto
Contenu du réglage : Off / On (Réglage initial)

Mise en place du mot de passe

[Changement code] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58).

Vous pouvez mettre en place le code de connexion avec un périphérique compatible BLUETOOTH.

Élément de réglage : Changement code

- 1 Appuyez sur **[Changement code]**.
L'écran du pavé numérique s'affiche.
- 2 Insérez un mot de passe de 4 chiffres, puis appuyez sur **[Enter]**.

- Le mot de passe initial est 0000.
- Pour plus de détails sur la façon d'entrer le clavier numérique, reportez-vous à « Opérations de saisie avec le pavé numérique » (page 38).

Changer le code de caractère du répertoire téléphonique

[Défaut d'encodage du répertoire] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58).

Vous pouvez sélectionner le code de caractère qui est utilisé pour transférer le répertoire téléphonique ou l'historique d'un téléphone portable. Si des caractères illisibles apparaissent dans les données transférées, sélectionnez le code de caractère qui convient.

Élément de réglage : Défaut d'encodage du répertoire
Contenu du réglage : EU1 / EU2 (Réglage initial) / Russian / Chinese / Thai / Arabic / Unicode UTF-8 / Unicode UTF-16LE / Unicode UTF-16BE

- 1 Appuyez sur **[Défaut d'encodage du répertoire]**.
L'écran contenant la liste de code de caractère s'affiche.

- 2 Appuyez sur le code de caractère de votre choix.

EU1 : ISO 8859-1
EU2 : ISO 8859-15
Russian : ISO 8859-5
Chinese : GB18030
Thai : CP874
Arabic : CP1256
Unicode UTF-8
Unicode UTF-16LE
Unicode UTF-16BE

- 3 Appuyez sur **[OK]**.

Réglage de la réception d'appels automatique

[Décrochage Auto.] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58).

Lors de la réception d'un appel, vous pouvez indiquer si vous souhaitez prendre l'appel automatiquement ou non.

Élément de réglage : Décrochage Auto.
Contenu du réglage : Off (Réglage initial) / On

On : Lors de la réception d'un appel, il est pris automatiquement
Off : Lors de la réception d'un appel, il n'est pas pris automatiquement

Réglage du temps de la réponse automatique à un appel

[**Temporisation décrochage Auto.**] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58). Lorsque « Décrochage Auto. » est réglé sur « On », vous pouvez choisir combien de secondes s'écouleront avant de laisser le décrocheur automatique prendre l'appel.

Élément de réglage : *Temporisation décrochage Auto.*
Contenu du réglage : *5sec / 10sec (Réglage initial) / 15sec / 20sec*

- 1 Appuyez sur [**Temporisation décrochage Auto.**].
L'écran de réglage du décrochage automatique s'affiche.
- 2 Appuyez sur [**◀**] ou [**▶**].

Sélection de l'enceinte de sortie

[**Haut-parleur Téléphone**] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58). Vous pouvez sélectionner l'enceinte raccordée dans le véhicule qui va émettre le son du téléphone.

Élément de réglage : *Haut-parleur Téléphone*
Contenu du réglage : *All (Réglage initial) / Front L / Front R / Front LR*

- All : Le son est émis par toutes les enceintes du véhicule.
 - Front L : Le son est uniquement émis par l'enceinte avant gauche.
 - Front R : Le son est uniquement émis par l'enceinte avant droite.
 - Front LR : Le son est uniquement émis par les enceintes avant gauche et avant droite.
- *Il est impossible d'effectuer ce réglage pendant un appel. Effectuez ce réglage avant de passer un appel.*

Ajuster le volume de réception

[**Volume de réception**] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58). Vous pouvez régler le volume de l'appel entrant.

Élément de réglage : *Volume de réception*
Contenu du réglage : *1 à 11 (Réglage initial : 5)*

Réglage du volume de transmission

[**Volume d'émission**] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58). Vous pouvez régler le volume de transmission pendant l'appel.

Élément de réglage : *Volume d'émission*
Contenu du réglage : *1 à 11 (Réglage initial : 5)*

Réglage du volume d'appel

[**Volume d'appel**] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58). Vous pouvez régler le volume de réception pendant l'appel.

Élément de réglage : *Volume d'appel*
Contenu du réglage : *1 à 11 (Réglage initial : 5)*

Annulation de tous les historiques

[**Effacer le journal des appels**] est sélectionné dans le menu de configuration BLUETOOTH à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration du système BLUETOOTH » (page 58). Les historiques des appels composés/reçus/manqués sont tous effacés.

Élément de réglage : *Effacer le journal des appels*

- 1 Appuyez sur [**Effacer le journal des appels**].
L'écran de confirmation s'affiche.
 - *S'il n'existe aucun historique, cette option n'est pas disponible.*
- 2 Appuyez sur [**OK**].
Tous les historiques sont effacés.

Réglages de la caméra

Procédure de configuration de la caméra

Lors du raccordement d'une caméra en option, sa vidéo s'affiche sur le moniteur. Lorsque la caméra est connectée, choisissez cet élément.

Pour afficher l'écran du menu de configuration de la caméra :

Votre véhicule doit être stationné avec la clé de contact en position ACC ou ON. Pour ce faire, suivez la procédure suivante :

- 1 Arrêtez complètement votre véhicule dans un endroit sûr. Serrez le frein à main.
- 2 Maintenez la pression sur la pédale de frein, relâchez une fois le frein à main, puis serrez-le à nouveau.
- 3 Lorsque vous serrez le frein à main pour la deuxième fois, relâchez la pédale de frein.

- Pour les véhicules à boîte de vitesses automatique, placez le levier de vitesses sur la position de point mort.

Le système de blocage pour le fonctionnement en mode Caméra est à présent libéré. Serrer le frein à main peut réactiver le menu de configuration de la caméra tant que le contact du véhicule n'a pas été arrêté. Il n'est pas nécessaire de répéter la procédure ci-dessus (1 à 3) « Pour afficher l'écran du mode Caméra. »

À chaque fois que vous coupez le contact, répétez la procédure « Pour afficher l'écran du mode Caméra. »

Les étapes 1 à 5 ci-dessous sont communes à chaque « Élément de réglage » de la configuration de la caméra. Consultez chaque section pour plus d'informations.

1 Appuyez sur l'icône [Réglages] de la bannière supérieure.

L'écran principal Setup s'affiche.

2 Appuyez sur [CAMÉRA].

L'écran Réglages de la Caméra s'affiche.

3 Sélectionnez l'élément de votre choix.



Réglages : Caméra Directe / Caméra Aux* / Interruption Caméra (Mode éteint)

4 Appuyez sur [◀] ou [▶] etc., pour modifier son réglage.

- Lorsque la fenêtre contextuelle d'installation s'affiche, appuyez sur [X] pour fermer la fenêtre après le réglage.

5 Appuyez sur [↶] pour revenir à l'écran précédent.

- Ne tournez pas la clé de contact sur la position OFF immédiatement après avoir modifié la configuration de la caméra (pendant que le système entre les données automatiquement). Dans le cas contraire, les réglages ne seront pas modifiés.
- Pour plus de détails sur la façon de faire défiler la liste, reportez-vous à « Sélection d'un élément dans une liste » (page 29).

Réglage de la Caméra Directe

[Caméra Directe] est sélectionné dans le menu de configuration de la caméra à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration de la caméra » (page 61).

Réglage de l'entrée de la caméra

Élément de réglage : Sélection Caméra / Réglage guides*¹

Contenu du réglage : Off (Réglage initial) / Front / Rear*²

Rear : Caméra arrière

Front : Caméra avant

*¹ Si « Sélection Caméra » est réglé sur « Off », cette option n'est pas disponible.

*² Si « Sélection Caméra » dans le réglage « Caméra Aux » est réglé sur « Rear », vous ne pouvez pas sélectionner « Rear » dans le réglage de la caméra directe.

Changer les motifs vidéos pour la caméra arrière & Caméra avant

Le motif vidéo peut être changé si connecté à HCE-C200R/HCE-C200F/HCE-C210RD/HCE-C212F.

Élément de réglage : Réglage guide

1 Appuyez sur [Réglage guide].

L'écran de réglage de guide de caméra s'affiche.

2 Appuyez sur [Back], [Panorama], [Corner], ou [Top].

La vue va changer vers la vue sélectionnée.

- [Back] n'apparaît pas pour la caméra avant.

3 Appuyez sur [↶] pour revenir à l'affichage précédent.

- Pour une explication des motifs vidéo, référez-vous au mode d'emploi de la caméra.

Réglage du guide de la caméra arrière/avant

Si vous sélectionnez « Rear » ou « Front », vous pouvez ajuster la position du guide de caméra.

Élément de réglage : Réglage guide

1 Appuyez sur [Réglage guide].

L'écran de réglage de guide de caméra s'affiche.

- Si le motif vidéo est réglé sur « Corner », le guide de caméra ne sera pas affiché.

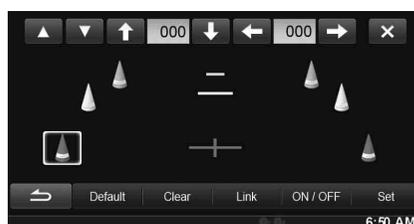
2 Appuyez sur [Adjust].

- Si [Adjust] n'apparaît pas, exécutez l'étape 3.

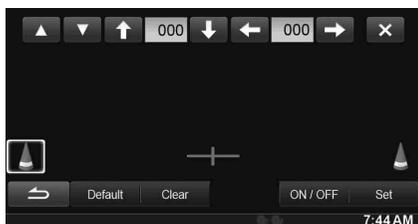
3 Appuyez sur le guide que vous souhaitez ajuster.

La ligne de guide peut également être sélectionnée en appuyant sur [▲] [▼].

■ Exemple d'affichage du mode de caméra arrière



■ Exemple d'affichage du mode de caméra avant



4 Appuyez sur [↑], [↓], [←] ou [→] pour régler la position du guide.

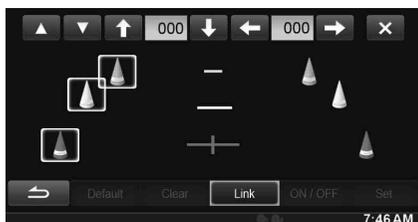
- Une pression sur [Clear] efface les ajustements et fait revenir aux réglages avant la modification de la ligne de guide.

5 Une fois le réglage terminé, appuyez sur [Set].

Ajustement simultané des guides (uniquement pour la caméra arrière)

1 Appuyez sur [Link].

Les 3 guides verticaux du lien de guide actuellement sélectionné ensemble permettent de les ajuster en même temps.



ACTIVER/DÉSACTIVER l'affichage du guide

Désactiver le guide sélectionné.

1 Appuyez sur [ON/OFF].

Le guide actuellement sélectionné va s'éteindre.

2 Pour réactiver le guide, appuyez de nouveau sur [ON/OFF].

- Les guides désactivés sont malgré tout ajustables.

Réinitialiser les guides.

1 Appuyez sur [Default].

Une fenêtre de message apparaît.

2 Appuyez sur [OK].

Les valeurs ajustées sont remises aux réglages par défaut.

Réglage de la Caméra Aux

[Caméra AUX] est sélectionné dans le menu de configuration de la caméra à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration de la caméra » (page 61).

Réglage de l'entrée de la caméra

Élément de réglage : Sélection Caméra / Signal Caméra*¹ / Réglage guides*¹

Contenu du réglage : Off / Rear*² (Réglage initial) / OTHER

Rear : Caméra arrière

OTHER : Caméra latérale, caméra d'intérieur, etc.

*¹ Si « Sélection Caméra » est réglé sur « Off », cette option n'est pas disponible.

*² Si « Sélection Caméra » dans le réglage de la Caméra Directe est réglé sur « Rear », vous ne pouvez pas sélectionner « Rear » dans le réglage de la Caméra AUX.

Réglage de l'entrée du signal de la caméra AUX

Lorsque la caméra AUX est connectée, vous pouvez choisir le type de signal de l'entrée vidéo.

Élément de réglage : Signal Caméra

Contenu du réglage : NTSC (Réglage initial) / PAL

Réglage du guide de la caméra arrière

Si vous sélectionnez « Rear », vous pouvez ajuster la position du guide de caméra.

Élément de réglage : Réglage guides

1 Appuyez sur [Réglage guides].

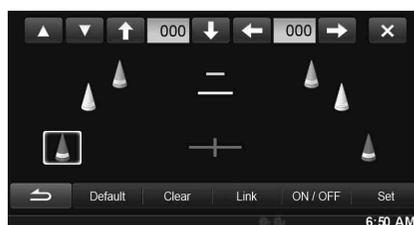
L'écran de réglage de guide de caméra s'affiche.

2 Appuyez sur [Adjust].

- Si [Adjust] n'apparaît pas, exécutez l'étape 3.

3 Appuyez sur le guide que vous souhaitez ajuster.

La ligne de guide peut également être sélectionnée en appuyant sur [▲] [▼].



4 Appuyez sur [↑], [↓], [←] ou [→] pour régler la position du guide.

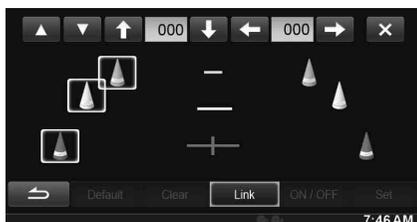
- Une pression sur [Clear] efface les ajustements et fait revenir aux réglages avant la modification de la ligne de guide.

5 Une fois le réglage terminé, appuyez sur [Set].

Ajustement simultané des guides (uniquement pour la caméra arrière)

1 Appuyez sur **[Link]**.

Les 3 guides verticaux du lien de guide actuellement sélectionné ensemble permettent de les ajuster en même temps.



ACTIVER/DÉSACTIVER l'affichage du guide

Désactiver le guide sélectionné.

1 Appuyez sur **[ON/OFF]**.

Le guide actuellement sélectionné va s'éteindre.

2 Pour réactiver le guide, appuyez de nouveau sur **[ON/OFF]**.

- Les guides désactivés sont malgré tout ajustables.

Réinitialiser les guides.

1 Appuyez sur **[Default]**.

Une fenêtre de message apparaît.

2 Appuyez sur **[OK]**.

Les valeurs ajustées sont remises aux réglages par défaut.

Réglage de l'arrêt de la caméra (Mode éteint)

[**Interruption Caméra**] est sélectionné dans le menu de configuration de la caméra à l'étape 3. Reportez-vous à « Procédure de configuration de la caméra ». (page 61).

Vous pouvez choisir d'afficher l'image de la caméra arrière lorsque le levier de vitesse est placé sur la marche arrière (R) lorsque l'appareil est éteint.

Élément de réglage : Arrêt de la Caméra (Mode Arrêt)

Contenu du réglage : On (réglage initial) / Off

- On : L'image de la caméra arrière s'affiche
- Off : L'image de la caméra arrière ne s'affiche pas

Utilisation du système BLUETOOTH

Configuration avant utilisation

À propos de BLUETOOTH

BLUETOOTH est une technologie sans fil qui permet d'établir une communication entre un périphérique mobile et un ordinateur sur de courtes distances. Elle permet un appel mains libres ou une transmission de données entre les appareils compatibles BLUETOOTH. La transmission BLUETOOTH est disponible sans licence dans le spectre 2,4 GHz si la distance entre les périphériques ne dépasse pas 10 mètres. Pour plus de détails, consultez la page web de BLUETOOTH (<http://www.bluetooth.com/>).

- Selon la version BLUETOOTH, il est possible qu'un périphérique compatible BLUETOOTH ne puisse pas communiquer avec cet appareil.
- Le bon fonctionnement de cet appareil avec tous les périphériques compatibles BLUETOOTH n'est pas garanti. Pour obtenir de plus amples informations sur l'utilisation d'un périphérique compatible BLUETOOTH avec cet appareil, contactez votre revendeur ALPINE ou visitez le site Web d'ALPINE.
- Il est possible que la connexion sans fil BLUETOOTH soit instable selon l'environnement.
- Garez votre véhicule dans un endroit sûr avant de passer un appel ou d'effectuer des réglages.
- Selon le ou les périphérique(s) BLUETOOTH compatibles raccordés, cette fonction peut différer. Consultez également le mode d'emploi du ou des périphériques raccordés.

À propos du téléphone mains libres

La fonction mains libres est disponible lors de l'utilisation HFP d'un téléphone portable compatible (profil mains libres) avec cet appareil.

- Évitez d'utiliser la fonction mains libres lorsque la circulation est dense, ou sur des routes étroites ou sinueuses.
- Fermez les fenêtres lors de l'appel pour éviter les bruits de fond.
- Si les deux personnes qui communiquent utilisent des périphériques mains libres ou si l'appel est effectué dans un lieu bruyant, il est normal que l'une ait du mal à entendre la voix de l'autre.
- Selon l'état de la ligne téléphonique ou selon le type de téléphone portable, il est également possible que les voix ne semblent pas naturelles.
- Si vous utilisez un microphone, parlez directement dedans pour obtenir la meilleure qualité sonore possible.
- Certaines fonctions de votre téléphone portable dépendent des capacités et des réglages de votre fournisseur de réseau. Il est par ailleurs possible que certaines fonctions ne soient pas activées par votre fournisseur de services et/ou que les paramètres du réseau imposent certaines restrictions.
Contactez toujours votre fournisseur pour obtenir des informations précises sur la disponibilité des fonctions.
L'ensemble des fonctions, fonctionnalités et autres spécifications, ainsi que les informations contenues dans le mode d'emploi ont été mises à jour au moment de l'impression.
Alpine se réserve le droit de modifier ces informations ou spécifications sans avis ou obligation préalable.

Avant l'utilisation de BLUETOOTH

Avant d'utiliser la fonction mains libres ou la fonction audio, vous devez effectuer les réglages suivants.

- 1 Réglez « BLUETOOTH » sur « On » (voir page 58).
 - 2 Enregistrer un appareil BLUETOOTH sur cet appareil (voir page 58).
- Reportez-vous à « Réglage BLUETOOTH » (page 58).
 - Vous pouvez rechercher cet appareil en utilisant un périphérique compatible BLUETOOTH, puis connecter ce périphérique compatible BLUETOOTH à cet appareil. Le nom de périphérique de cet appareil est « ALPINE NAVI » et le mot de passe initial est « 0000 ». Reportez-vous également au manuel du propriétaire de(s) l'appareil(s) connecté(s).

Utilisation de la fonction mains libres

■ Exemple d'affichage de l'écran du menu Téléphone



- ① Nom des appareils BLUETOOTH
- ② Affichages des favoris : Icône de raccourci
Affichage composé/reçu/manqué : Icône de chaque historique

Connecter un périphérique BLUETOOTH

L'enregistrement d'un périphérique BLUETOOTH dans l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 permet une connexion automatique.

S'il n'y a pas de connexion automatique, refaire à nouveau la procédure de connexion.

- 1 Appuyez sur la touche **☎ (TÉLÉPHONE)**.
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
- 2 Appuyez sur **[Connect]**.
La connexion BLUETOOTH s'initialisera.

Interrompre la connexion BLUETOOTH

Appuyez sur **[Disconnect]**.
La connexion BLUETOOTH est interrompue.

Modifier le périphérique BLUETOOTH connecté

Si plusieurs périphériques BLUETOOTH sont enregistrés sur cet appareil, vous pouvez changer la connexion des appareils enregistrés.

- 1 Appuyez sur la touche  (PHONE).**
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
 - 2 Appuyez sur [Change].**
L'écran de configuration du périphérique Bluetooth s'affiche.
 - 3 Appuyez sur [Audio] ou [HFT] du périphérique sélectionné.**
La connexion sera transférée au périphérique sélectionné.
- Vous pouvez vérifier la numérotation raccourcie enregistrée en appuyant sur la liste des appareils BLUETOOTH. Pour savoir comment attribuer une touche de numérotation, reportez-vous à « Attribuer un numéro de raccourci de numérotation » (page 67).

Pour répondre à un appel

Les appels entrants sont annoncés par la sonnerie des appels reçus et par un message qui s'affiche (n° de téléphone, etc.).

- 1 Un appel entrant déclenche la sonnerie et l'écran d'appel entrant.**
 - 2 Appuyez sur [] ou sur la touche  (PHONE).**
L'appel commence.
- Lorsque « Réglage de la réception d'appels automatique » (page 59) est réglé sur « On », vous pouvez recevoir automatiquement un appel.
 - Lors d'un appel, l'audio est coupé pour le mode actuel de l'appareil. Une fois l'appel terminé, la lecture reprend.
 - Lorsque le numéro d'appel est transmis au système, si le nom de la personne qui appelle est sauvegardé dans le répertoire, son nom s'affichera sur l'écran. Si le nom n'est pas sauvegardé, le numéro s'affichera sur l'écran. Lorsque ni le nom ni le numéro de téléphone ne sont disponibles, « Inconnu » s'affichera à l'écran.

Réglage du volume de la sonnerie

Le volume de la sonnerie est réglable depuis l'écran de message de l'appel entrant.

Appuyez sur [◀] ou [▶] pour « Vol. »

Raccrochage du téléphone

Appuyez sur [].
L'appel se termine.

Effectuer un appel

Utilisez l'écran du menu Téléphone pour effectuer un appel.

Utiliser le raccourci d'appel pour effectuer un appel

Vous pouvez attribuer jusqu'à 4 numéros de téléphone pour une numérotation une-touche afin de faciliter les appels. Pour savoir comment attribuer une touche de numérotation, reportez-vous à « Attribuer un numéro de raccourci de numérotation » (page 67).

- 1 Appuyez sur la touche  (PHONE).**
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
 - 2 Appuyez sur [ Favoris].**
 - 3 Appuyez sur [Dial1], [Dial2], [Dial3] ou [Dial4].**
L'appel téléphonique est envoyé vers le numéro sauvegardé.
- Maintenir enfoncés [Dial1], [Dial2], [Dial3] ou [Dial4] affiche l'écran de modification de la numérotation raccourcie. La seule opération de modification disponible est la suppression.
 - Si un nom a été enregistré, le nom s'affichera sur le bouton du raccourci.

Appeler un numéro depuis l'historique des appels

Vous pouvez utiliser 3 types d'historiques pour effectuer un appel. L'historique des appels peut sauvegarder jusqu'à 60 numéros de téléphone. Si la limite est dépassée, le plus ancien des numéros de téléphone est effacé.

- 1 Appuyez sur la touche  (PHONE).**
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
- 2 Appuyez sur [ Dialed], [ Received] ou [ Missed].**
Les quatre derniers historiques s'affichent.
- 3 Appuyez sur le nom à partir de l'historique des appels.**
L'écran de renseignement de l'historique des appels s'affiche.
 - Pour afficher tous les historiques, appuyez sur [All]. Appuyer sur [Delete] efface les historiques sélectionnés.
- 4 Appuyez sur [].**
L'appel démarre.

Appel d'un numéro du répertoire téléphonique

Vous pouvez utiliser le répertoire du téléphone portable pour effectuer un appel. Avant l'usage, vous devez transférer le répertoire du téléphone portable vers le système. Pour plus de détails sur la façon de transférer un répertoire téléphonique, reportez-vous à « Synchronisation du répertoire téléphonique » (page 66).

- 1 Appuyez sur la touche  (**PHONE**).
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur le nom de la personne ou le numéro de téléphone depuis la liste du répertoire.
- 4 Appuyez sur .
L'appel démarre.

Composer un numéro de téléphone pour effectuer un appel

- 1 Appuyez sur la touche  (**PHONE**).
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Composez le numéro de téléphone que vous désirez appeler.
 - Vous pouvez saisir jusqu'à 31 chiffres.
- 4 Appuyez sur .
- 5 Appuyez sur **[Call]**.
L'appel démarre.

 USER1/USER2

Fonction de rappel

Vous pouvez rappeler la personne vous que venez d'appeler.

- 1 Appuyez sur la touche  (**PHONE**).
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
- 2 Appuyez sur **[Redial]**.
Le numéro est rappelé.
- 3 Appuyez sur **[Call]**.
L'appel démarre.

Utilisation lors d'une conversation

Exemple d'affichage



- ① Nom et numéro de téléphone
- ② Durée de la conversation

Réglage du volume de la parole

Vous pouvez régler le volume transmis et reçu respectivement.

Appuyez sur **[◀]** ou **[▶]** pour « Vol. »

 : Volume sortant

 : Volume entrant

Vous pouvez régler le volume sur 11 niveaux.

Appuyez sur **[◀]** pour baisser le volume. Appuyez sur **[▶]** pour augmenter le volume.

Modification de la sortie vocale

La sortie vocale pour les appels est interchangeable entre les haut-parleurs de la voiture et le haut-parleur du téléphone portable.

Appuyez sur **[🔊] ↔ **.

- Selon le téléphone portable, il est possible que cette fonction ne soit pas disponible.

Fonction DTMF (Tonalité)

Transmettre un DTMF (Tonalité) pendant un appel.

- 1 Appuyez sur **[TONE]**.
L'écran de saisie du numéro s'affiche.

2 Le numéro saisi.

- Vous pouvez transmettre une tonalité pendant un appel.
- L'appui en continu de « 0 » permet la transmission de la tonalité « + ».

 USER1/USER2

Fonction Répertoire

Exemple d'affichage de l'écran du répertoire téléphonique



- ① Une icône s'affiche pour indiquer que plusieurs numéros sont enregistrés pour une même entrée.

Synchronisation du répertoire téléphonique

Vous pouvez synchroniser le répertoire du système avec celui du téléphone portable.

- 1 Appuyez sur la touche  (**PHONE**).
L'écran du menu Téléphone s'affiche.

2 Appuyez sur **[ADDRESS BOOK]**.

3 Appuyez sur **[Download]**.

4 Appuyez sur **[SYNC]**.

La synchronisation des répertoires commence.

- Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 1 000 numéros de téléphone respectivement dans le répertoire UTILISATEUR1 et UTILISATEUR2.
- Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 5 numéros de téléphone par nom de personne.

Ajout du répertoire

- 1 Appuyez sur la touche  (PHONE).**
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
- 2 Appuyez sur [].**
- 3 Appuyez sur [Download].**
- 4 Appuyez sur [Add].**
Reste sur veille pour la connexion du téléphone mobile.
 - Appuyez sur [Annuler] pour annuler le mode veille.
- 5 Le téléphone portable accède à l'appareil puis transfère le répertoire du téléphone portable vers cet appareil.**
 - La connexion avec le téléphone portable se termine une fois le répertoire transféré.

Effacer les entrées du répertoire

Effacer une entrée du répertoire

- 1 Appuyez sur la touche  (PHONE).**
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
- 2 Appuyez sur [].**
L'écran du Répertoire téléphonique s'affiche.
- 3 Appuyez sur le numéro de téléphone que vous souhaitez effacer.**
- 4 Appuyez sur [Delete].**
L'écran de confirmation s'affiche.
Si plusieurs numéros de téléphone sont enregistrés, ils sont tous supprimés.
- 5 Appuyez sur [OK].**
Le numéro sélectionné est effacé.

Effacer toutes les entrées du répertoire

- 1 Appuyez sur la touche  (PHONE).**
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
- 2 Appuyez sur [].**
L'écran du Répertoire téléphonique s'affiche.
- 3 Appuyez sur [Delete All].**
L'écran de confirmation s'affiche.
- 4 Appuyez sur [OK].**
Toutes les entrées du répertoire sont effacées.

Attribuer un numéro de raccourci de numérotation

Attribuer depuis l'historique des appels

- 1 Appuyez sur la touche  (PHONE).**
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
- 2 Appuyez sur [Dialled], [Received] ou [Missed].**
Les quatre derniers historiques s'affichent.
- 3 Appuyez sur le nom de la personne auquel vous désirez attribuer un numéro de raccourci de numérotation.**
L'écran de renseignements du Répertoire s'affiche.
 - Pour afficher tous les historiques, appuyez sur [All]. Appuyer sur [Delete] efface les historiques sélectionnés.
- 4 Appuyez sur la touche [Preset].**
L'écran de renseignements pour le raccourci s'affiche.
- 5 Appuyez sur [Save].**
Le numéro de téléphone est attribué au numéro de raccourci de numérotation sélectionné.
 - Si Dial1, Dial2, Dial3 ou Dial4 sont déjà enregistrés, ils sont remplacés.
 - Appuyez sur [Delete] pour effacer un numéro de raccourci de numérotation enregistré.

Attribuer depuis le répertoire

- 1 Appuyez sur la touche  (PHONE).**
L'écran du menu Téléphone s'affiche.
- 2 Appuyez sur [].**
L'écran du Répertoire téléphonique s'affiche.
- 3 Appuyez sur le numéro de téléphone pour lequel vous désirez attribuer un numéro de raccourci de numérotation.**
L'écran de renseignements du Répertoire s'affiche.
- 4 Appuyez sur la touche [Preset].**
L'écran de renseignements pour le raccourci s'affiche.
- 5 Appuyez sur [Save].**
Le numéro de téléphone est attribué au numéro de raccourci de numérotation sélectionné.
 - Si Dial1, Dial2, Dial3 ou Dial4 est déjà enregistré, il est alors écrasé.
 - Appuyez sur [Delete] pour effacer un numéro de raccourci de numérotation enregistré.

Fonction Appel en attente

Si un appel depuis un autre téléphone arrive pendant un appel, un avertissement s'affiche sur l'écran. Cette fonction ne peut uniquement être utilisée que lorsque votre téléphone portable comprend un service de fonction d'appel en attente.

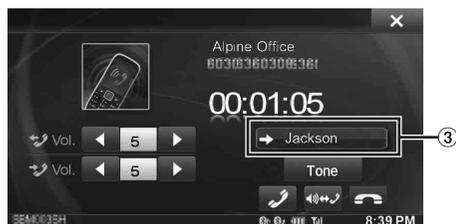
Recevoir des appels lors du présent appel

Si un appel depuis un autre téléphone arrive lors du présent appel, un écran vous permettant de gérer le nouvel appel s'affiche.



- 1 Appuyez sur [Hold] pour prendre le nouvel appel et mettre le correspondant actuel en attente.
Appuyez sur [Call] pour ne pas prendre le nouvel appel et continuer votre appel le correspondant actuel.
- 2 Appuyez sur [Call] pour mettre fin à votre appel en cours et prendre le nouvel appel.

Commutation d'appels

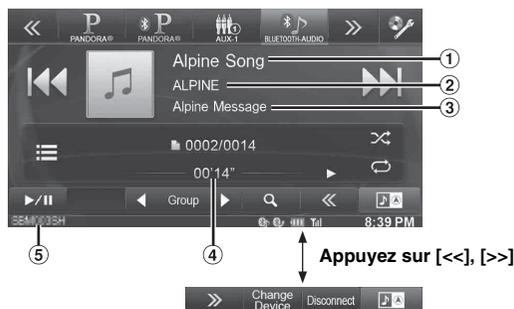


- 3 Appuyez pour changer d'appel.

BLUETOOTH Audio

Si un téléphone portable compatible BLUETOOTH, lecteur portable, etc. est connecté sans fil, vous pouvez lire un morceau (l'utilisation est contrôlable depuis l'appareil).

Exemple d'affichage de l'écran principal de l'Audio BLUETOOTH



- 1 Titre du morceau
- 2 Titre de l'artiste
- 3 Titre de l'album
- 4 Temps écoulé
- 5 Nom des appareils BLUETOOTH

- Les boutons affichés à l'écran peuvent être différents suivant la version de l'AVRCP.
- Voyant de statut/Titre du morceau/Titre de l'album/ Temps écoulé ne s'affichent pas pour l'AVRCP Ver. 1.0.
- Vous devez posséder un téléphone portable ou un lecteur audio portable conforme au profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ou AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) pour la lecture audio.
Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les périphériques.
- Lors d'un appel, le son de la source audio BLUETOOTH est coupé.

Versions de l'AVRCP compatibles : 1.0, 1.3, 1.4

- Les fonctions disponibles peuvent être différentes suivant la version de l'AVRCP.

Lecture

- 1 Appuyez sur la touche **AUDIO**.
- 2 Appuyez sur **BLUETOOTH-AUDIO** dans le bandeau haut.
- 3 Appuyez sur [**◀◀**] ou [**▶▶**] pour sélectionner la piste (fichier) de votre choix.

Retour au début du fichier en cours :

Appuyez sur [**◀◀**].

Recherche rapide vers l'arrière au sein du fichier actuel :

Appuyez longuement sur [**◀◀**].

Avance au début du fichier suivant :

Appuyez sur [**▶▶**].

Recherche rapide vers l'avant au sein du fichier actuel :

Appuyez longuement sur [**▶▶**].

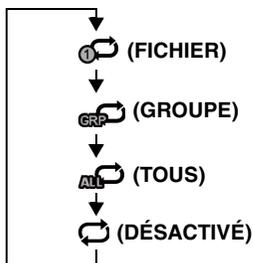
- 4 Pour interrompre la lecture, appuyez sur [**▶/||**].

Lecture répétitive

Disponible pour l'AVRCP Ver. 1.3 et 1.4 uniquement.

Appuyez sur [↻] pendant la lecture.

Le mode de lecture répétitive bascule chaque fois que vous appuyez sur la touche.



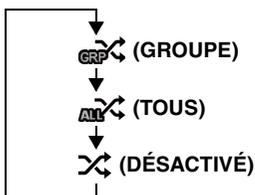
- Les opérations peuvent différer selon le périphérique BLUETOOTH compatible connecté.

M.I.X. (lecture aléatoire)

Disponible pour l'AVRCP Ver. 1.3 et 1.4 uniquement.

Appuyez sur [∞] pendant la lecture.

Le mode M.I.X. change à chaque appui sur [∞].



- Les opérations peuvent différer selon le périphérique BLUETOOTH compatible connecté.

Sélection de Groupes

Disponible pour l'AVRCP Ver. 1.3 et 1.4 uniquement.

Appuyez sur [◀ Group] ou [Group ▶] pour sélectionner le groupe de votre choix.

Fonction de recherche

Disponible pour l'AVRCP Ver. 1.4 uniquement.

La liste affichée diffère selon l'appareil BLUETOOTH connecté.

1 Appuyez sur [🔍 (Chercher)] dans le bandeau bas pendant la lecture.

Choisir la piste, etc., que vous désirez écouter depuis la liste affichée.

Appareil auxiliaire (en option)

Utilisation d'appareils auxiliaires (en option)

Pour utiliser les périphériques connectés aux terminaux AUX de l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38, suivez la procédure décrite ci-dessous.

- Réglez Entrée AUX sur « On ». Reportez-vous à « Réglage du mode AUX » (page 56).
- En fonction de l'appareil connecté, les boutons à l'écran peuvent ne pas fonctionner, ou bien leur opération peut différer.

⚠ AVERTISSEMENT

Regarder le téléviseur ou la vidéo pendant la conduite d'un véhicule est dangereux (et interdit dans plusieurs états) pour le conducteur. Le conducteur qui n'est plus concentré sur la route peut provoquer un accident.

Installez correctement l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder le téléviseur ou la vidéo tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.

Si l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 n'est pas correctement installé, le conducteur sera tenté de regarder le téléviseur ou la vidéo pendant qu'il conduit et s'il n'est plus concentré sur la route, il risque de provoquer un accident. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessées.

- Si vous tentez d'utiliser l'appareil auxiliaire pendant que vous conduisez, l'avertissement « Pour votre sécurité, pas de vidéo » s'affiche.

1 Appuyez sur la touche 🎵 (AUDIO).

2 Appuyez sur [AUX1]*¹, [AUX2]*¹ ou [AUX3]*² dans la bannière supérieure.
L'écran du mode AUX s'affiche.

*¹ Le nom donné comme nom de mode dans « Réglage du nom AUX principal (Réglages AUX) » (page 57) et « Réglage du nom AUX secondaire » (page 57) s'affiche.

*² Lorsque « Réglage de AUX3 » (page 57), AUX3 s'affiche uniquement lorsque vous réglez « AUX ».

Affichage de l'écran d'opération AUX lors de la lecture d'un fichier vidéo

Appuyez sur l'écran.

L'écran d'opération AUX s'affiche.

■ Exemple d'affichage pour le mode AUX1, AUX2, AUX3, DVD, Game



- Cinq secondes après avoir effectué une opération, l'écran de l'opération bascule sur l'écran visuel en mode AUX. Appuyez sur le panneau d'affichage pour cacher l'écran d'opération AUX.

Appuyez sur le panneau d'affichage pour afficher à nouveau l'écran de l'opération.

- Régler le nom AUX sur EXT.DVD, DVD-CHG, DVB-T, et mode TV permet l'affichage individuel des touches de fonctionnement et permet leur utilisation. Reportez-vous à « Réglage du nom AUX principal (Réglages AUX) » (page 57) et « Réglage du nom AUX secondaire » (page 57).

Utiliser un Lecteur de DVD externe

Pour faire fonctionner un lecteur de DVD externe (en option), réglez « Réglage du nom AUX principal (Réglages AUX) » (page 57) ou « Réglage du nom AUX secondaire » (page 57) sur « EXT.DVD. »

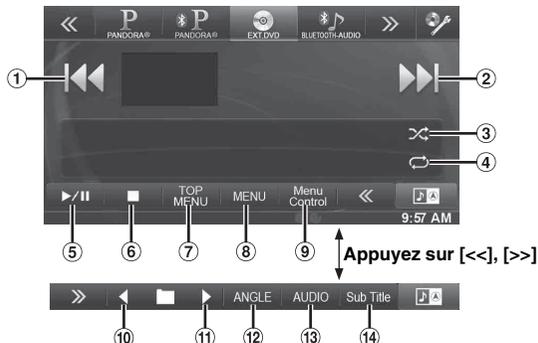
Basculez vers le mode DVD externe

- 1 Appuyez sur la touche **🎵 (AUDIO)**.
- 2 Appuyez sur **[EXT.DVD]** dans le bandeau haut. L'écran du mode EXT. DVD s'affiche.

À propos de l'écran d'opération du DVD

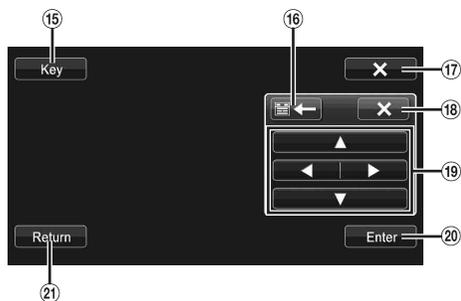
Lorsque l'écran de lecture du lecteur DVD externe s'affiche, vous pouvez toucher l'écran pour afficher l'écran d'opération. Pour plus d'informations sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi du lecteur DVD connecté.

■ Exemple d'affichage d'un lecteur de DVD externe



- 1 [⏮] Appuyez sur ce bouton pour revenir au début du chapitre/piste/fichier en cours. Appuyez sur ce bouton à nouveau pour revenir au début du chapitre/piste/fichier précédent. Maintenez ce bouton enfoncé pour revenir en arrière rapidement.
- 2 [⏭] Appuyez sur ce bouton pour avancer au début du chapitre/piste/fichier suivant. Maintenez ce bouton enfoncé pour avancer rapidement.
- 3 [⏸] Démarrer/Arrêter M.I.X. Lecture.
- 4 [🔄] Démarrer/Arrêter Lecture répétitive.
- 5 [⏪/⏩] Permute les modes de lecture et de pause.
- 6 [■] L'appui durant une lecture permet un pré-arrêt. Un nouvel appui termine la lecture.
- 7 [TOP MENU] L'écran de menu supérieur vient s'afficher.
- 8 [MENU] L'écran de menu vient s'afficher.
- 9 [Menu Control] L'écran de menu du mode d'opération vient s'afficher.
- 10 [◀] Réduit le programme/liste de lecture/dossier.
- 11 [▶] Agrandit le programme/liste de lecture/dossier.
- 12 [ANGLE] Change l'angle.
- 13 [AUDIO] Change l'audio.
- 14 [Sub Title] Change les sous-titres.

■ Exemple d'affichage de l'écran du mode du menu d'opération



- ⑮ [Key]
Le mode opérations de menus s'affiche.
- ⑯ [←], [→]
Déplace la position du panneau numérique.
- ⑰ [X]
Le mode opérations de menu se ferme.
- ⑱ [X]
Ferme le panneau numérique.
- ⑲ [▲], [◀], [▼], [▶]
Déplace le curseur du menu.
- ⑳ [Enter]
Détermine l'option sélectionnée.
- ㉑ [Return]
Revient à l'écran/l'option précédent.

Utiliser un Changeur de DVD externe

Pour faire fonctionner un changeur de DVD externe (en option), réglez « Réglage du nom AUX principal (Réglages AUX) » (page 57) ou « Réglage du nom AUX secondaire » (page 57) sur « DVD-CHG. ».

Basculez vers le mode Changeur de DVD externe

- 1 Appuyez sur la touche **🎵 (AUDIO)**.
- 2 Appuyez sur **[DVD-CHG.]** dans le bandeau haut. L'écran du mode DVD-CHG. s'affiche.

À propos de l'écran d'opération du changeur de DVD

Lorsque l'écran de lecture du changeur de DVD externe s'affiche, vous pouvez toucher l'écran pour afficher l'écran d'opération. Pour plus d'informations sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi du changeur de DVD connecté.

- Le DVD-CHG. l'écran de mode d'opération et l'écran du mode d'opération des menus sont identiques aux écrans d'opération du lecteur de DVD externe. Se reporter à « Utiliser un Lecteur de DVD externe ».

■ Exemple d'affichage du changeur de DVD externe 3/3 (mode information)



- ① [Disc1]-[Disc6]
Sélectionne un disque.

Utiliser un récepteur TV numérique portable (DVB-T)

Pour faire fonctionner le récepteur TV numérique mobile (DVB-T) (en option), réglez « Réglage du nom AUX principal (Réglages AUX) » (page 57) ou « Réglage du nom AUX secondaire » (page 57) sur « DVB-T ».

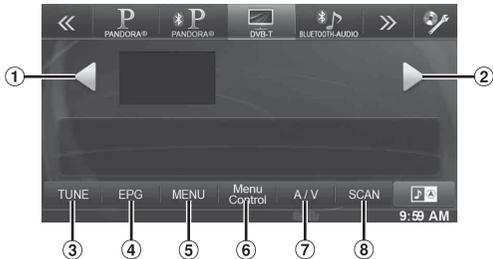
Passer au mode récepteur TV numérique portable (DVB-T)

- 1 Appuyez sur la touche **🎵 (AUDIO)**.
- 2 Appuyez sur **[DVB-T]** dans le bandeau haut. L'écran du mode DVB-T s'affiche.

À propos de l'écran d'opération du DVB-T

Lorsque vous touchez l'écran dans le mode DVB-T, l'écran d'opération s'affiche. Pour plus d'informations sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi du Récepteur TV numérique (DVB-T).

■ Exemple d'affichage de l'écran du mode du menu d'opération



- ① [◀] Fais descendre le Numéro de canal/Numéro de canal préféré.
- ② [▶] Fais monter le Numéro de canal/Numéro de canal préféré.
- ③ [TUNE] (Canal ou FAV) Fais passer du mode Canal au mode Canal Favori.
- ④ [EPG] Appel du guide électronique des programmes (EPG).
- ⑤ [Menu] L'écran de menu vient s'afficher.
- ⑥ [Menu Control] L'écran du mode d'opérations de menu vient s'afficher.
- ⑦ [A/V] Change la source.
- ⑧ [Scan] Appuie sur la touche pour lancer la procédure de balayage.

Utiliser une TV

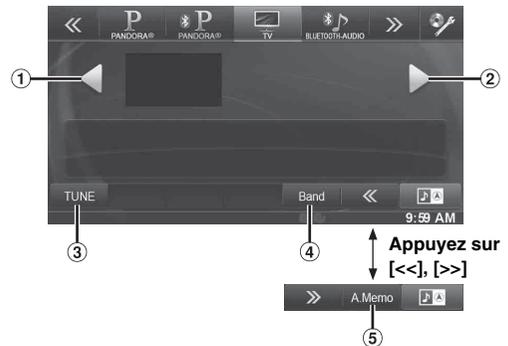
Pour faire fonctionner un récepteur de DVD (en option), réglez « Réglage du nom AUX principal (Réglages AUX) » (page 57) ou « Réglage du nom AUX secondaire » (page 57) sur « TV ».

Basculez vers le mode TV

- 1 Appuyez sur la touche **♪ (AUDIO)**.
- 2 Appuyez sur [TV] dans le bandeau haut. L'écran du mode télévision s'affiche.

À propos de l'écran d'opération de la TV

Lorsque l'écran de lecture de la TV s'affiche, vous pouvez toucher l'écran pour afficher l'écran d'opération. Pour plus d'informations sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi de la TV connectée.



- ① [◀], [◀◀] Fais descendre le Numéro de canal/Canal pré-réglé/fréquence.
- ② [▶], [▶▶] Fais monter le Numéro de canal/Canal pré-réglé/fréquence.
- ③ [TUNE] (Canal ou PRÉRÉGLÉ ou MANUEL) Fais passer entre le mode Canal, le mode Pré-réglé et le mode Manuel.
- ④ [Band] Change la bande.
- ⑤ [A. Memo] Le tuner cherchera et sauvegardera automatiquement les stations.

Utilisation de la caméra (en option)

Lors du raccordement d'une caméra en option, il est possible d'afficher la vidéo de la caméra sur le moniteur.

Cet appareil prend en charge les caméras frontales ou les caméras de recul.

Selon la caméra dont vous disposez, choisissez tout d'abord la méthode de raccordement (Direct ou AUX) et le type de caméra (Front, Rear ou OTHER). Pour plus de détails, reportez-vous à « Réglages de la caméra » (page 61).

Caméra frontale :

Lors du raccordement de l'HCE-C212F/HCE-C200F, il est possible de déterminer les conditions à l'avant du véhicule, notamment les objets, les personnes et autres dangers peuvent être vues.

Caméra de recul :

Si vous raccordez une caméra HCE-C210RD/HCE-C200R/HCE-C117D/HCE-C107D/HCE-C115/HCE-C105, lorsque vous faites marche arrière, la vidéo de la caméra arrière (repères de guidage pour déterminer la largeur du véhicule et la distance disponible) s'affiche automatiquement sur l'écran de l'appareil.

Autre Caméra :

Réglage lors d'une connexion d'une caméra autre que la caméra frontale ou de recul, telle qu'une caméra intérieure et une caméra latérale.

Vous pouvez régler la qualité d'image de la caméra.

Réglages : Contraste Dynamique / Luminosité / Couleur / Contraste
Reportez-vous à « Réglage Visualisation » (page 44).

Fonctionnement de la caméra de recul

Réglez « Rear » pour « Réglage de la Caméra Directe (page 61) » ou « Réglage de la Caméra AUX » (page 62).

Affichage de la vidéo de la vue arrière lorsque le véhicule est en marche arrière

- Placez le levier de vitesses sur la position de marche arrière (R).**
Les images de la vue arrière s'affichent tant que le véhicule reste en marche arrière.
- Si vous placez le levier de vitesses sur une position autre que la marche arrière (R), l'écran précédent est rétabli.**
 - Ne jamais se fier uniquement à la caméra lors d'une marche arrière. Toujours se tourner et regarder et utiliser la caméra uniquement comme aide supplémentaire.
 - Cette fonction n'est effective que si le fil de marche arrière est connecté.

Changer le type d'image pour la caméra arrière

Si la caméra possède une fonction de changement de vue, le bouton de changement direct est affiché.

- Appuyez sur l'écran lorsque l'image provenant de la caméra de recul est affichée.**
L'écran d'opération s'affiche à l'écran.
 - Après un temps mort de 5 secondes, l'écran d'opération revient à l'écran d'affichage de la caméra.
- Appuyez sur [Back], [Panorama], [Corner] ou [Top].**
Le type d'image change.

[Back] :	Vue arrière
[Panorama] :	Vue panoramique
[Corner] :	Vue d'angle
[Top] :	Vue du sol

 - Pour plus d'informations sur les types d'image, voir le manuel d'utilisateur de la caméra.

Réglage de l'affichage du guide sur MARCHE/ARRÊT

- Appuyez sur l'écran lorsque l'image provenant de la caméra est affichée.**
L'écran d'opération s'affiche à l'écran.
 - Après un temps mort de 5 secondes, l'écran d'opération revient à l'écran d'affichage de la caméra.
- Appuyez sur [Guide OFF] sur l'écran d'affichage de la caméra de recul.**
Le guide disparaît puis le bouton [Guide OFF] devient [Guide ON].
- Appuyez sur [Guide ON] pour activer le guide.**

Régler la position de l'affichage de l'avertissement

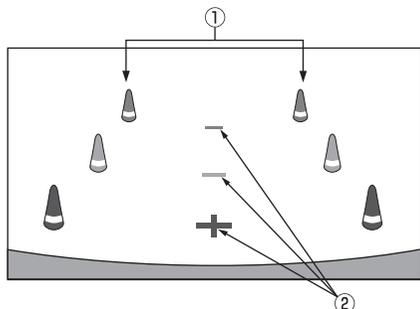
- Appuyez sur l'écran lorsque l'image provenant de la caméra est affichée.**
L'écran d'opération s'affiche à l'écran.
 - Après un temps mort de 5 secondes, l'écran d'opération revient à l'écran d'affichage de la caméra.
- Appuyez sur [Caution ▲].**
 - Pour chaque appui, la position d'avertissement se déplace vers le haut ou le bas de l'écran.

À propos du guide de la caméra de recul

Pour afficher le guide, réglez « Réglage de l'affichage du guide sur MARCHÉ/ARRÊT » (page 73) sur On. Reportez-vous également à « Réglage du guide de la caméra arrière/avant » (page 61) pour régler le guide. Vous pouvez également éteindre le guide depuis le panneau d'affichage de la caméra de recul.

■ Signification des marqueurs d'indications

Lorsque la marche arrière de la voiture est enclenchée, l'écran passe à l'affichage de l'image de la vue arrière. Des repères apparaissent pour aider à la visualisation de la largeur et de la distance depuis le pare-choc.



① Marqueurs d'extension de la largeur de la voiture (rouge, jaune et vert en fonction de la distance)

S'ils sont proprement calibrés, les marqueurs indiquent la largeur de la voiture. Ceci aide au guidage de la voiture dans sa trajectoire lors d'une marche arrière sur une ligne droite.

Les marqueurs représentent la distance depuis l'arrière de la voiture (depuis l'arrière du pare-choc).

- Les marqueurs ne se déplacent pas de façon synchrone avec le volant.

② Marqueurs de guidage des distances

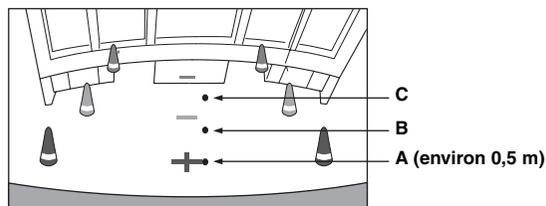
Les marqueurs représentent la distance depuis l'arrière de la voiture (depuis l'arrière du pare-choc).

- Les marqueurs ne se déplacent pas de façon synchrone avec le volant.
- Chaque position centrale du marqueur représente environ 0,5 m (rouge), environ 1 m (jaune) et environ 2 m (vert) à l'arrière.
- En fonction de l'état de la voiture ou de la surface de la route, le champ de vision peut varier.
- La caméra a un champ de vision limité. Les objets à l'extrémité des angles de la caméra (par exemple, sous le pare-choc ou à l'extrémité opposée du pare-choc) peuvent ne pas être dans son champ de vision.
- L'image de la caméra de recul peut avoir une teinte différente de la teinte réelle des alentours.
- En fonction de la voiture, le guidage peut dévier vers la droite ou la gauche. Il ne s'agit pas d'une défaillance.

■ Marqueur de guidage des distances

Les guides de distance représentent la distance au niveau au sol par rapport au pare-choc arrière. Il est difficile d'estimer avec précision la distance des objets au-dessus du niveau du sol.

<Écran>



<Positions de A, B et C>



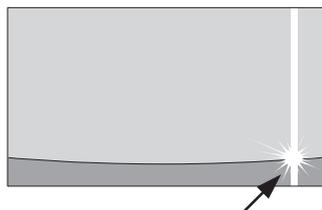
Sur l'écran, selon les marqueurs de guidage des distances, le camion semble être garé environ à 1 m de distance (à la position B). Toutefois dans la réalité, si vous faites marche arrière jusqu'à la position A, vous percuteriez le camion.

Sur l'écran, les positions A, B et C semblent être situées en ordre de proximité. Cependant, dans les faits réels, les positions A et C sont à la même distance et B est plus éloigné que les positions A et C.

- Le marqueur de l'extension de la largeur représente la distance depuis la surface de la route. La distance depuis un objet sur la route n'est pas représentée avec précision par les guides.
- Dans les conditions suivantes, la visibilité de l'écran peut être réduite. Il ne s'agit pas d'une défaillance.
 - Lorsqu'il fait sombre (pendant la nuit, etc.).
 - À des conditions de température très élevées ou très basses.
 - Lorsque les gouttes d'eau sont déposées sur la caméra ou si l'humidité est élevée (comme par temps de pluie, etc.).
 - Lorsque des corps étrangers (tels que de la boue, etc.) adhèrent à la caméra ou à sa périphérie.
 - Lorsque la lumière du soleil ou de phares illuminent directement la lentille de la caméra.
 - Lorsqu'une caméra CCD est connectée, un brouillage* peut se produire. Ce phénomène est particulier aux caméras CCD.

* Phénomène de brouillage :

Un phénomène qui se produit lorsqu'un point de haute intensité (comme le réfléchissement de la lumière du soleil sur une voiture) est filmé par une caméra. La photographie ci-dessous est un exemple de 'brouillage vertical' commun pour les caméras CCD.



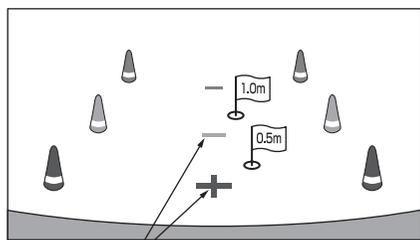
Un point de haute intensité

Erreur entre l'écran et la surface réelle de la route

Dans les conditions suivantes, les erreurs se produisent entre l'écran de guidage et la surface réelle de la route. (Les illustrations représentent un cas où la caméra est installée à une position standard).

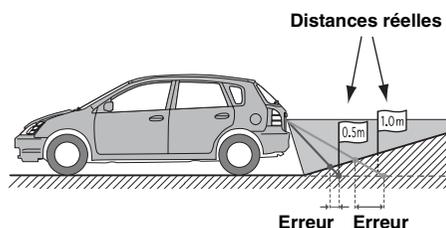
■ Lorsqu'il y a une côte raide derrière la voiture (exemple)

<Écran>



Marqueurs de guidage des distances

<Situation de la voiture>

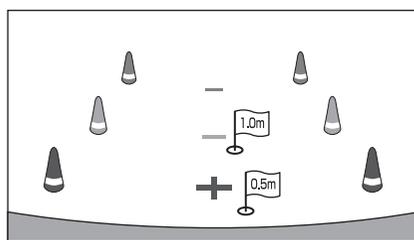


Le marqueur de guidage des distances représente la distance depuis une surface plane de la route. Ainsi dans le cas de la côte aiguë derrière la voiture, les guides de distance apparaissent plus proches du pare-choc arrière que la distance réelle. Par exemple, s'il y a un obstacle sur la côte, il peut apparaître plus loin que sa position réelle.

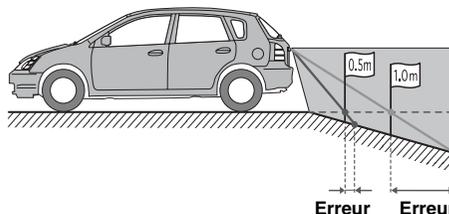
De plus, une erreur peut se produire entre le guidage et la trajectoire réelle de la voiture sur la surface de la route.

■ Lorsqu'il y a une pente raide derrière la voiture (exemple)

<Écran>



<Situation de la voiture>



Dans le cas de la pente raide derrière la voiture, les guides de distance apparaissent plus éloignées du pare-choc arrière que la distance réelle.

Par exemple, s'il y a un obstacle sur la pente, il peut apparaître plus proche que sa position réelle.

De plus, une erreur peut se produire entre le guidage et la trajectoire réelle de la voiture sur la surface de la route.

Fonctionnement de la caméra frontale

Réglez « Avant » pour « Réglage de la Caméra Directe » (page 61).

Affichage manuel de la vidéo de la vue avant

1 Appuyez sur la touche ★ (My Favorites).

L'écran des favoris s'affiche.

2 Appuyez sur [Camera].

Le mode Caméra est activé est la vidéo de la vue avant s'affiche.

Lorsque la caméra avant (caméra directe) et la caméra arrière ou la caméra latérale (caméra AUX) sont connectées en même temps, l'écran vous permettant de sélectionner l'image de la caméra devant s'afficher apparaît.

■ USER1USER2

Changer le type d'image pour la caméra avant

1 Appuyez sur l'écran lorsque l'image provenant de la caméra frontale est affichée.

L'écran d'opération s'affiche à l'écran.

- Après un temps mort de 5 secondes, l'écran d'opération revient à l'écran d'affichage de la caméra.

2 Appuyez sur **[Panorama]**, **[Corner]** ou **[Top]**.

Le type d'image change.

[Panorama] : Vue panoramique

[Corner] : Vue d'angle

[Top] : Vue du sol

- Pour plus d'informations sur les types d'image, voir le manuel d'utilisateur de la caméra.

USER1/USER2

À propos du réglage MARCHE/ARRÊT de l'affichage du guide et du réglage de la position de l'affichage du message d'avertissement

Comme pour la caméra de recul, le réglage MARCHE/ARRÊT de l'affichage du guide de la caméra frontale et la position de l'affichage du message d'avertissement peuvent être réglés. Reportez-vous à « Réglage de l'affichage du guide sur MARCHE/ARRÊT » (page 73) et « Régler la position de l'affichage de l'avertissement » (page 73) pour les procédures.

Utilisation d'une autre caméra

Réglez « OTHER » pour « Réglage de la Caméra AUX » (page 62).

1 Appuyez sur la touche ★ (My Favorites).

L'écran des favoris s'affiche.

2 Appuyez sur **[Camera]**.

Lorsque la caméra avant (caméra directe) et la caméra arrière ou la caméra latérale (caméra AUX) sont connectées en même temps, l'écran vous permettant de sélectionner l'image de la caméra devant s'afficher apparaît.

À propos du réglage de la position de l'affichage du message d'avertissement

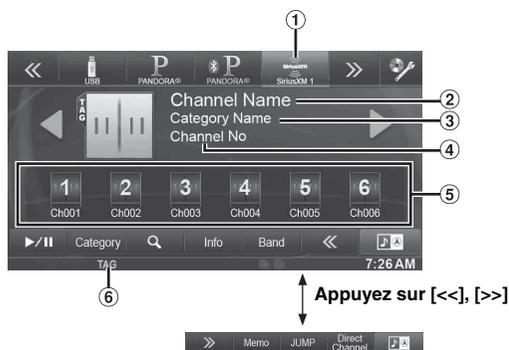
Comme pour la caméra de recul, la position de l'affichage du message d'avertissement peut être réglée pour d'autres caméras. Reportez-vous à « Régler la position de l'affichage de l'avertissement » (page 73) pour les procédures.

Radio Satellite SiriusXM (en option)

Utilisation du Tuner SiriusXM :

Lorsque vous raccordez un tuner SiriusXM optionnel à cet appareil, vous pouvez effectuer les opérations suivantes.

■ Exemple d'affichage de l'écran principal du système SiriusXM



- ① Affichage de bande
Affichage de la bande du signal actuellement en cours de réception.
- ② Nom du canal
- ③ Nom de catégorie
- ④ Numéro du canal
- ⑤ Bouton de pré-réglage
Affichage du nom du canal pré-réglé ou du numéro du canal.
- ⑥ Indicateur de TAG
Clignote pendant l'édition de tag.

Canaux de réception avec le tuner SiriusXM

À propos de la radio satellite SiriusXM

Rien ne vaut de l'écouter sur SiriusXM, avec plus de 130 canaux, dont des canaux de musique non-stop (sans pause publicitaire), ainsi que ceux consacrés au meilleur du sport, des informations, débat et divertissement. Un tuner SiriusXM et un abonnement sont nécessaires. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.siriusxm.com.

- Les commandes de la radio satellite SiriusXM sur cet appareil ne sont disponibles que lorsqu'un tuner SiriusXM est connecté.

- 1 Appuyez sur la touche **🎵 (AUDIO)**.
L'écran Home s'affiche.
 - 2 Appuyez sur **[SiriusXM]** dans le bandeau haut.
L'affichage de l'écran principal SiriusXM apparaît.
 - L'icône de sélection de la source SiriusXM n'apparaît pas dans la liste si le tuner SiriusXM n'est pas connecté correctement. Vérifiez les connexions du tuner si l'icône ne s'affiche pas.
 - 3 Appuyez sur **[<] ou [>]** pour sélectionner le canal de votre choix. Maintenir enfoncée l'une ou l'autre des touches vous permettra de parcourir rapidement l'ensemble des canaux.
- Reportez-vous au Guide de l'utilisateur du Tuner SiriusXM pour plus de détails sur la façon d'installer le tuner SiriusXM.

Réglage des canaux par catégorie

Les canaux sont regroupés par catégories en fonction du type de contenu diffusé sur les canaux.

- 1 Appuyez sur **[Category]** sur l'écran principal de SiriusXM pour activer le mode de navigation par catégorie.

Les canaux de la catégorie du canal actuel sont listés.

■ Exemple d'affichage de l'écran du mode de navigation par catégorie



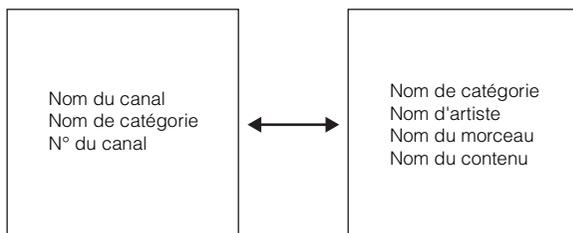
- ① Appuyer sur le bouton **[Info]** modifie l'affichage des informations des canaux de la catégorie comportant les trois options suivantes.
N° du canal/Nom du canal → N° du canal/Nom de l'artiste → N° du canal/Titre du morceau → N° du canal/ Nom du canal
 - 2 Appuyez sur **Category [<]** ou **[>]** sur l'écran du mode de navigation par catégorie pour sélectionner la catégorie de votre choix.
Le nom de la catégorie s'affiche en haut de l'affichage.
 - 3 Sélectionnez le numéro du canal de votre choix.
- Si vous n'effectuez aucune opération pendant 10 secondes, le mode de navigation par catégorie est annulé.

Modification de l'affichage

Les informations textuelles, telles que le nom du canal, le nom d'artiste/ fonction, et le titre du morceau/programme, est disponible avec SiriusXM ou le canal. L'appareil peut afficher ces informations textuelles comme cela est expliqué ci-dessous.

Appuyez sur **[Info]** en mode SiriusXM.

À chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, l'affichage se modifie comme indiqué ci-dessous.



Vérification du numéro d'identification de la radio SiriusXM

Pour vous abonner au service radio satellite SiriusXM, il est nécessaire de localiser et d'identifier l'ID de la radio de votre tuner SiriusXM. L'ID de la radio contient 8 caractères et peut être trouvé sur le fond de votre tuner SiriusXM. Il peut aussi s'afficher lors de la sélection du canal 0 en suivant les étapes ci-dessous :

- 1 Lors de la réception de la radio SiriusXM, appuyez sur [◀] ou [▶] pour sélectionner le canal « 0 ».**
L'appareil affiche le numéro d'identification.
- 2 Pour annuler l'affichage du numéro d'identification, passez sur un autre canal que le canal « 0 ».**

• L'ID de la radio SiriusXM ne contient pas les lettres I, O, S, ou F.

Stockage des canaux prédéfinis

Vous pouvez stocker 18 de vos canaux SiriusXM préférés pour vous en souvenir plus facilement à l'aide des boutons de pré réglage.

- 1 Appuyez sur [Band] pour sélectionner la gamme d'ondes désirée pour laquelle vous souhaitez enregistrer le pré réglage.**
Il existe 3 gammes d'ondes prédéfinies de radio satellite. Chaque touche de [Band] modifie la gamme d'onde :
SiriusXM-1 → SiriusXM-2 → SiriusXM-3 → SiriusXM-1
 - 2 Maintenez enfoncée l'une des touches de pré réglage pendant au moins 2 secondes.**
Le canal sélectionné est mémorisé.
 - 3 Répétez la procédure pour mémoriser jusqu'à 5 autres canaux de la même gamme d'ondes.**
Pour utiliser cette procédure avec d'autres gammes d'ondes, sélectionnez simplement la gamme souhaitée, puis répétez la procédure.
Vous pouvez mémoriser 18 canaux au total (6 canaux sur chaque gamme d'ondes ; SiriusXM-1, SiriusXM-2 et SiriusXM-3.)
- Si vous mémorisez un nouveau canal dans un pré réglage auquel un canal a déjà été attribué, le canal actuel sera effacé et remplacé par le nouveau.

Réglage des canaux à l'aide des pré réglages

- 1 Appuyez sur [Band] dans la bannière inférieure jusqu'à ce que la gamme d'ondes souhaitée s'affiche.**
- 2 Appuyez sur l'une des touches de pré réglage sur laquelle une station a été mémorisée.**
La station pré réglée est captée.

Fonction de recherche

- 1 Appuyez sur [🔍 (Chercher)] dans le bandeau bas.**
L'écran contenant la liste de recherche s'affiche.
- 2 Appuyez sur la catégorie souhaitée.**
L'écran de recherche du nom de canal correspondant à la catégorie sélectionnée s'affiche.
- 3 Appuyez sur le canal sélectionné.**
 - Vous pouvez modifier directement la catégorie en appuyant sur **Category** [◀] ou sur [▶] sur l'écran de recherche du nom de canal.

Recherche par canal

- 1 Appuyez sur [Tous les canaux] après l'étape 1.
Tous les canaux s'affichent sous forme de liste.
- 2 Appuyez sur le canal sélectionné.

- Appuyez sur [Info] sur l'écran de recherche du nom de canal : les informations concernant les canaux de diffusion s'affichent. Vous pouvez choisir le canal souhaité à partir de la liste des noms d'artiste ou de la liste des noms de morceau.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton [Info], l'affichage se modifie comme indiqué ci-dessous.
Nom du canal → Nom d'artiste → Nom du morceau → Nom du canal

Recherche par Ma Musique

- 1 Appuyez sur [My Music].
Les noms d'artiste et noms de morceau que vous avez enregistrés et qui sont actuellement lus s'affichent dans une liste.
Affichés uniquement lorsque le morceau ou l'artiste enregistré est diffusé.
- 2 Appuyez sur l'artiste/le morceau choisi.
Le canal de l'artiste/du morceau sélectionné qui est diffusé est reçu.

- Appuyez sur [Info] sur l'écran de recherche du nom de canal : les informations concernant les canaux de diffusion s'affichent. Vous pouvez choisir le canal souhaité à partir de la liste des noms d'artiste ou de la liste des noms de morceau.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton [Info], l'affichage se modifie comme indiqué ci-dessous.
Nom du canal → Nom d'artiste → Nom du morceau → Nom du canal

Recherche par Mes Matches

- 1 Appuyez sur [My Games].
Les équipes sportives que vous avez enregistrées et le match actuellement diffusé s'affichent dans une liste.
Affichés uniquement lorsque le match de l'équipe enregistrée est diffusé.
- 2 Appuyez sur l'équipe souhaitée.
Le canal du match sélectionné qui est diffusé est reçu.

- Appuyez sur [Info] sur l'écran de recherche du nom de canal : les informations concernant les canaux de diffusion s'affichent. Vous pouvez choisir le canal souhaité à partir de la liste des noms de division ou de la liste des noms d'équipe.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton [Info], l'affichage se modifie comme indiqué ci-dessous.
Nom de canal → Nom de division → Nom d'équipe → Nom de canal

Sélectionner directement le canal

Vous pouvez sélectionner directement le numéro du canal sur l'affichage du clavier numérique.

1 Appuyez sur [Direct Channel].
L'écran d'entrée du clavier numérique s'affiche.

2 Appuyez pour saisir le numéro du canal.

3 Appuyez sur [Enter].
Le canal sélectionné est reçu.

- Lorsque vous saisissez un numéro de canal à trois chiffres, il est inutile d'appuyer sur [Enter] ; le canal sera reçu automatiquement.

Mémorisation du morceau/artiste souhaité

Lorsque vous écoutez la radio satellite SiriusXM, vous pouvez être alerté lorsque vos chansons ou artistes préférés sont diffusés sur d'autres canaux. Une ALERTE d'interruption s'affichera lorsqu'un artiste ou une chanson correspondant est diffusé sur un autre canal. Pour recevoir les informations sur les ALERTES d'interruption, reportez-vous à la section « Activation de l'alerte mémorisée » ci-dessous.

1 Appuyez sur [Memo] pendant au moins 2 secondes sur l'écran du mode SiriusXM.

L'écran de sélection du type de mémoire s'affiche.

2 Appuyez sur le morceau mémorisé ou sur l'artiste mémorisé pour sélectionner le type de mémoire.

Un écran pop-up « Song (Artiste) Saved X Used/Y Empty » s'affiche.

X est le nombre total de titres de morceau, de noms d'artiste ou d'équipes sportives stockés dans la mémoire, et Y est le nombre total de titres de morceau, de noms d'artistes ou d'équipes sportives en mémoire encore disponibles pour le stockage.

- « Artiste/Chanson Indisponible » s'affiche si à la fois l'artiste et le morceau ne sont pas disponibles pour être mémorisés.
- « Artiste/Chanson Indisponible » s'affiche si l'artiste (chanson) n'est pas disponible pour la mémorisation.
- « Artiste (Chanson) Sauvegardé » s'affiche si l'Artiste (Chanson) a été préalablement mémorisé.
- S'il n'y a plus d'espace mémoire, « Memory Full » s'affiche. On vous demande ensuite si vous souhaitez remplacer un élément mémorisé. Si vous sélectionnez « OK », la liste des éléments d'alerte à mémoriser s'affiche. Appuyez sur l'élément que vous désirez remplacer.
- Pour plus de détails sur la façon d'installer l'Alerte de Match, reportez-vous à « Réglage des alertes pour vos équipes sportives favorites » (page 55).

Réception et réglage d'une Alerte

À chaque fois qu'une équipe sportive, un artiste ou un morceau mémorisé est diffusé sur un autre canal, une ALERTE d'interruption apparaît sur l'affichage de l'appareil. Pour vous régler sur le match, l'artiste ou le morceau identifié par l'alerte, suivez les étapes ci-dessous :

1 Lorsque les informations stockées sont diffusées, après avoir affiché « Song Alert », « Artist Alert » ou « Game Alert », l'écran passe à l'affichage de la liste de My Music*¹ ou de la liste de My Games*².

2 Dans la liste, appuyez sur le canal que vous souhaitez recevoir.
L'affichage passe sur le canal sélectionné et vous recevez le canal.

*¹ Uniquement pour une Song Alert ou une Artist Alert.

*² Uniquement pour une Game Alert.

- Si vous appuyez sur [↩], vous revenez à l'écran précédent.
- Si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes, ou si vous appuyez sur [X], l'écran revient à l'écran en mode normal.

Fonction Relecture

En mode SiriusXM, vous pouvez mettre en pause, revenir en arrière et réécouter jusqu'à 30 minutes de radio par satellite en direct.

1 Appuyez sur [▶/||] pour mettre en pause la lecture du contenu du canal.

L'icône « || (Pause) » et la barre de progression de la relecture s'affichent.

2 Appuyez à nouveau sur [▶/||] ou appuyez sur [▶] au centre de l'écran pour reprendre la lecture du contenu.

L'icône « ▶ (Lire) » s'allume et la lecture décalée démarre.

- La différence de temps entre le temps de diffusion réelle et le temps de lecture décalée s'affiche.

3 Appuyez sur [■] pour sortir de la relecture instantanée et écouter le contenu en direct.

- Pour effectuer une marche arrière rapide, maintenez [◀◀] enfoncé et pour une avance rapide, maintenez [▶▶] enfoncé.
- Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] avancera à la piste suivante ou retournera à la piste précédente.
- Si vous changez de canal alors que vous êtes en mode Relecture, le contenu de la mémoire tampon de relecture sera vidé.
- Un contenu vieux de plus de 30 minutes est automatiquement vidé de la mémoire tampon de relecture.

Fonction Blocage parental

Cette fonction peut aider à limiter l'écoute de certains canaux en fonction des tranches d'âge des enfants. Pour plus d'informations sur la définition du mot de passe du blocage parental, reportez-vous à « Réglage du blocage parental » (page 56).

Lorsqu'un canal bloqué est sélectionné, « Canal bloqué » s'affiche et le clavier numérique apparaît afin que vous puissiez saisir le mot de passe.

Saisissez le mot de passe à 4 chiffres que vous avez défini dans « Réglage du blocage parental » en page 56 .

Le mot de passe initial est 0000.

- Si vous saisissez un mot de passe incorrect, « Incorrect passcode » s'affiche.
- Après avoir saisi le mot de passe correct, vous pouvez accéder à tous les canaux bloqués sans entrer de nouveau le mot de passe jusqu'à ce que vous éteigniez l'appareil puis le rallumiez.

Utilisation de la mémoire de saut et de la fonction de rappel de saut

Le canal de saut est un canal spécifique sur lequel vous pouvez passer en appuyant sur un bouton dédié et ensuite revenir au canal précédent. Ce canal est souvent utilisé pour sélectionner votre trafic SiriusXM préféré et le canal météo.

1 Pour mémoriser le canal de saut, maintenez enfoncé [JUMP] pendant au moins 2 secondes.

2 Appuyez sur [JUMP] pour rappeler et régler le canal de saut enregistré.

- Un seul canal peut être mémorisé en tant que canal source de saut. Lorsque vous souhaitez enregistrer un nouveau canal, l'ancien canal sera effacé et le nouveau sera mémorisé.

Stockage des informations d'étiquette

L'étiquetage iTunes vous permet d'appliquer des étiquettes aux chansons entendues sur les canaux SiriusXM. En utilisant cet appareil conjointement avec un tuner SiriusXM optionnel et un iPod compatible étiquetage/iPhone, vous pouvez étiqueter la musique que vous écoutez, puis transférer les informations d'étiquette à votre iPod/iPhone. Plus tard, lorsque votre iPod/iPhone est connecté à iTunes, vous pouvez pré-écouter, acheter et télécharger vos chansons étiquetées. Pour plus d'informations, consultez le manuel du propriétaire de l'iPod compatible étiquetage/iPhone.

Lorsque vous entendez un morceau désiré sur un canal SiriusXM, appuyez sur l'icône [TAG] pour sauvegarder ses informations d'étiquette.



Lorsque l'étiquetage est autorisé, l'icône ÉTIQUETTE s'affiche.

- Lors de l'étiquetage, c'est dans l'iPod/iPhone que les informations d'étiquette sont enregistrées. Si aucun iPod/iPhone n'est raccordé, les informations d'étiquette sont enregistrées dans l'appareil.
- Lorsque la mémoire de l'iPod/iPhone est pleine, « iPod memory full, Tag count X » s'affiche. Les informations d'étiquette sont alors enregistrées dans l'appareil.
- Si l'étiquetage est interrompu par un appel téléphonique mains-libres, l'étiquetage est annulé et l'appareil affiche « Cannot Tag ».
- Cet appareil peut mémoriser jusqu'à 50 unités d'informations d'étiquette. Lorsque la mémoire de l'appareil est pleine, l'indication « Tuner Memory Full. Connect iPod. » peut s'afficher.
- Si l'iPod/iPhone est déconnecté de l'appareil lors de l'étiquetage, ses informations d'étiquette sont mémorisées dans l'appareil.
- Lors du raccordement d'un iPod/iPhone prenant en charge la fonction d'étiquetage, si l'appareil contient des informations d'étiquette, ces dernières sont automatiquement transférées à l'iPod/iPhone. Lorsque la mémoire de l'iPod/iPhone est pleine, « iPod memory full. » s'affiche, et aucune des informations d'étiquette restantes dans l'appareil ne sera transférée à l'iPod/iPhone.
- Si certaines informations sont déjà étiquetées, l'indication « Already Tagged » s'affiche si vous tentez de les étiqueter à nouveau.

Si aucun iPod/iPhone n'est connecté, « Tag Count X » s'affiche (X est la quantité totale d'informations d'étiquette enregistrées dans cet appareil).

Clé USB (en option)

Vous pouvez jouer des fichiers de musique (MP3/WMA/AAC) et des fichiers vidéo (DivX®) stockés sur la clé USB sur le lecteur interne du système.

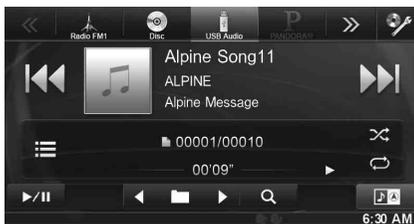
Cette section explique uniquement les opérations pour la musique.

Reportez-vous à la section relative à l'utilisation du DivX® dans « DVD » (page 36) pour plus d'informations sur la vidéo.

- Si le premier fichier joué est un fichier musical, le mode sera le mode de lecture de la musique. Si le premier fichier joué est un fichier vidéo, le mode sera le mode de lecture vidéo. De plus, le mode change en choisissant « AUDIO » ou « VIDÉO » à l'étape 2 de la recherche de fonction. Reportez-vous à « Recherche du morceau que vous souhaitez écouter » (page 82) et « Recherche d'un fichier vidéo désiré » (page 40).

■ Exemple d'affichage pour un écran principal de l'USB (Mode Information)

Mode Audio



Mode vidéo



↑ Appuyez sur [<<],
↓ [>>]



- Reportez-vous à « Exemple d'affichage de l'écran principal MP3/WMA/AAC » (page 33) et « Exemple d'affichage de l'écran principal DivX® » (page 36) pour toute explication quant aux éléments de l'écran.
- Vous pouvez afficher vos illustrations pendant la lecture USB.

■ À propos de la création d'une étiquette d'information pour la bibliothèque

Vous pouvez balayer les fichiers de musique dans une clé USB et créer une bibliothèque d'étiquettes d'information pour cet appareil. La création d'une bibliothèque débute lorsque la clé USB est connectée. Le temps pris pour créer la bibliothèque dépend du nombre de fichiers sur la clé USB, mais cela prend en général plusieurs minutes.

À propos des opérations lors de la création d'une bibliothèque

- « Recherche par étiquette » (page 82) ne fonctionne pas correctement lors de la création d'une bibliothèque.
- L'ordre de lecture des morceaux pendant la création d'une bibliothèque peut différer de celui de la clé USB.

Lecture

- 1 Appuyez sur la touche (AUDIO).
- 2 Appuyez sur [USB] dans le bandeau haut. Le mode USB est activé et l'écran USB s'affiche.
- 3 Appuyez sur [<<<] ou [>>>] pour sélectionner la piste (fichier) de votre choix.

Retour au début de la piste (fichier) en cours :

Appuyez sur [<<<].

Recherche rapide vers l'arrière :

Appuyez longuement sur [<<<].

Avance jusqu'au début de la piste (fichier) suivante :

Appuyez sur [>>>].

Recherche rapide vers l'avant :

Appuyez longuement sur [>>>].

- 4 Pour interrompre la lecture, appuyez sur [> / II].

[> / II] s'affiche au centre de l'écran.

Appuyez à nouveau sur [> / II] ou appuyez sur [>] au centre de l'écran pour démarrer la lecture.

- Il est impossible de lire tout fichier protégé contre la copie par DRM (gestion des droits numériques) sur cet appareil.
- Le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement lors de la lecture d'un fichier enregistré en VBR (débit linéaire variable).
- S'il existe des informations d'étiquette, le nom de l'artiste, le titre de l'album et le titre de la piste s'affichent.
- Étiquette ID3/étiquette WMA
Si un fichier MP3/WMA/AAC contient des informations d'étiquette ID3/étiquette WMA, ces dernières s'affichent (par exemple, titre du morceau, nom de l'artiste et titre de l'album).
- Si le nombre combiné de fichiers/dossiers dans le dispositif de stockage USB dépasse 10 000, le message « Le système a atteint sa limite de fichiers/dossiers reconnaissables sur le dispositif USB » s'affiche. Pour supprimer le message, ôtez les dispositifs de stockage USB.

Lecture répétitive

Les opérations diffèrent selon que la recherche de morceau la plus récente ait été une recherche par étiquettes ou une recherche par fichier/dossier.

Appuyez sur [⇄] pendant la lecture.

Le mode de lecture répétitive bascule chaque fois que vous appuyez sur la touche.

Mode de recherche par Dossier/Fichier :

Répétition → Répétition du dossier* → (DÉSACTIVÉ) → Répétition



Mode recherche par étiquette :

Répétition → (DÉSACTIVÉ) → Répétition



* Seuls les fichiers d'un dossier sont lus de manière répétée.

- Si le mode de lecture répétitive est activé pendant le M.I.X. lecture, M.I.X. mode sera annulé.

Lecture aléatoire (M.I.X.)

Les opérations diffèrent selon que la recherche de morceau la plus récente ait été une recherche par étiquette ou une recherche par dossier.

Appuyez sur [X] pendant la lecture.

Les pistes (fichiers) du disque sont lues dans un ordre aléatoire. Pour désactiver la lecture M.I.X. Lecture, appuyez sur [X].

Mode de recherche par Dossier :

M.I.X. Dossier*¹ → (DÉSACTIVÉ) → M.I.X. Dossier*¹



Mode recherche par étiquette :

M.I.X. Chansons*² → (DÉSACTIVÉ) → M.I.X. Chansons*²



*¹ Seuls les fichiers du dossier sont lus dans un ordre aléatoire.

*² M.I.X. Les morceaux de la catégorie sélectionnée (liste de lecture, album, etc.) sont lus dans un ordre aléatoire. Les morceaux de la catégorie sont lus une seule fois jusqu'à ce que tous les morceaux soient lus.

- Si le M.I.X. mode est activé pendant la lecture répétitive, le mode de lecture répétitive est annulé.
- Si vous choisissez une piste en utilisant le mode de recherche, le mode de lecture M.I.X. sera annulé.

Lecture aléatoire (M.I.X. ALL)

Cette opération n'est disponible que si la recherche de morceau la plus récente était une recherche par étiquette.

1 Appuyez sur [Q (Chercher)] dans la bannière inférieure pendant la lecture.

Le mode de recherche est activé.

2 Appuyez sur [Music].

L'écran contenant la liste de noms de fichiers s'affiche.

3 Appuyez sur [Shuffle All] pendant la lecture.

Les pistes (fichiers) du disque sont lues dans un ordre aléatoire.

Pour désactiver la lecture M.I.X. Lecture, appuyez sur [X].

- Tous les morceaux de la clé USB sont lus dans un ordre aléatoire. Chaque morceau n'est lu qu'une seule fois jusqu'à ce que tous les morceaux soient lus.

Recherche du morceau que vous souhaitez écouter

L'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 peut effectuer 2 types de recherche.

Recherche par nom de Dossier/Fichier

1 Appuyez sur [Q (Chercher)] dans la bannière inférieure pendant la lecture.

2 Appuyez sur [Music].

Le mode de recherche est activé.

3 Appuyez sur [Folder].

L'écran contenant la liste de noms de fichiers s'affiche.

Mode de recherche par nom de Dossier

4 Appuyez sur la touche [▶] en regard du dossier de votre choix.

Le premier fichier du dossier sélectionné est joué.

Recherche par nom de Fichier

4 Appuyez sur le nom de dossier désiré.

Le nom du fichier du dossier sélectionné s'affiche.

5 Appuyez sur le nom de fichier désiré.

La lecture du fichier sélectionné commence.

- Appuyez sur la touche [↶] pour revenir à la hiérarchie précédente.
- Pour plus de détails sur la façon de faire défiler la liste, reportez-vous à « Sélection d'un élément dans une liste » (page 29).
- Après la sélection d'un dossier via la recherche de nom de dossier, appuyez sur [≡] sur l'écran principal pour afficher l'écran de recherche.
- Après la sélection d'un fichier via la recherche de nom de fichier, appuyez sur [≡] sur l'écran principal pour afficher l'écran de recherche de fichier.

Recherche par étiquette

Grâce aux informations d'étiquette et à une bonne organisation des morceaux en listes de lecture, les fonctions de recherche de cet appareil permettent de retrouver facilement les morceaux souhaités au sein de larges bibliothèques.

Chaque catégorie musicale possède sa propre hiérarchie. Utilisez le mode de recherche par listes de lecture/artistes/albums/morceaux/genres/compositeurs pour affiner les recherches en vous reportant au tableau ci-dessous.

Hiérarchie 1	Hiérarchie 2	Hiérarchie 3	Hiérarchie 4
Listes de lecture (Playlists)	Morceaux	—	—
Artistes (Artists)	Albums	Morceaux	—
Albums (Albums)	Morceaux	—	—
Morceaux (Songs)	—	—	—
Genres (Genres)	Artistes	Albums	Morceaux
Compositeurs (Composers)	Albums	Morceaux	—

Par exemple : Recherche par nom d'artiste

L'exemple suivant explique comment effectuer une recherche par artiste. Un autre mode de recherche peut être choisi pour la même opération, bien que la hiérarchie soit différente.

■ Recherche par nom d'artiste

1 Appuyez sur [Q (Chercher)] dans la bannière inférieure pendant la lecture.

2 Appuyez sur [Music].

L'écran du mode de recherche s'affiche.

3 Appuyez sur [Artists].

L'écran de recherche d'artistes s'affiche.

4 Sélectionnez l'artiste de votre choix.

Pour lire directement les morceaux de l'artiste

- 1 Appuyez sur [▶] située en regard du nom de l'artiste. Tous les morceaux de l'artiste sélectionné sont lus.

Pour rechercher l'album de l'artiste

- 1 Appuyez sur le nom de l'artiste sélectionné. L'écran de recherche par albums correspondant à l'artiste sélectionné s'affiche.
- 2 Appuyez sur [▶] située en regard du nom de l'album. Tous les morceaux de l'album sélectionné sont lus.

Rechercher un morceau dans l'album de l'artiste

- 1 Appuyez sur le nom de l'artiste choisi.
Tous les albums de l'artiste sélectionné sont affichés.

5 Appuyez sur le nom de l'album choisi.

Tous les morceaux de l'album sélectionné sont affichés.

6 Appuyez sur le nom du morceau choisi.

La lecture du morceau sélectionné commence.

- Pour plus de détails sur la façon de faire défiler la liste, reportez-vous à « Sélection d'un élément dans une liste » (page 29).
- Après la sélection d'un fichier via la recherche d'une étiquette, appuyez sur [] sur l'écran principal pour afficher l'écran de recherche. Le niveau de hiérarchie que vous avez choisi en dernier dans le mode de recherche sera affiché.

Fonction directe Suivant/Précédent

Cette opération n'est disponible que si la recherche de morceau la plus récente était une recherche par étiquette.

Vous pouvez changer facilement de liste de lecture, d'artiste, d'album, de genre ou de compositeur.

Par exemple, si vous écoutez un morceau d'un album déterminé, vous pouvez changer d'album.

Appuyez sur [◀] ou [▶] pour sélectionner la liste de lecture, l'artiste, l'album, le genre ou le compositeur de votre choix.

- Si vous sélectionnez un album à partir d'une recherche par artistes, cet album peut faire l'objet d'une recherche.
- Pour plus de détails sur l'affichage de l'icône, reportez-vous à « Icône du Commutateur direct Suivant/Précédent : » (page 86).
- Si la sélection du mode de recherche n'est pas activée, il est impossible d'exécuter la fonction directe suivant/précédent.
- Pendant la lecture M.I.X., lecture, cette opération est impossible.

Sélection du dossier de votre choix (dossier suivant/précédent)

Cette opération n'est disponible que si la recherche de morceau la plus récente était une recherche par dossier/fichier.

Si vous écoutez le fichier d'un dossier sélectionné, il est possible de changer de dossier.

Appuyez sur [◀ ■] ou [■ ▶] pour sélectionner le dossier.

- Pendant la lecture M.I.X., lecture, cette opération est impossible.

iPod/iPhone (en option)

Il est possible de raccorder un iPod/iPhone à cet appareil à l'aide du câble de raccordement KCU-461iV (vendu séparément). Vous pouvez connecter un iPod pouvant lire des vidéos pour profiter des vidéos ainsi que de la musique.

Si vous raccordez l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 avec le câble ci-dessus, les commandes de l'iPod ne fonctionnent pas.

- Il est impossible de commander certaines applications (Internet ou fonctions de téléphone, etc.) de l'iPhone ou de l'iPod touch à partir de cet appareil ; ces fonctions peuvent toutefois être commandées depuis iPhone ou l'iPod touch lui-même.
- Pour visionner l'écran vidéo du fichier depuis l'iPod/iPhone, le frein à main doit être serré.
- Pour les véhicules à boîte de vitesses automatique, placez le levier de vitesses sur la position de point mort.

À propos des modèles d'iPod/iPhone compatibles avec cet appareil

- Les appareils suivants ont été testés et il a été démontré qu'ils fonctionnent avec cet appareil. Le fonctionnement correct des versions antérieures n'est pas garanti.
 - iPod nano 6th generation 8GB/16GB: Ver.1.1
 - iPod touch 4th generation 8GB/32GB/64GB: Ver.4.3.1
 - iPod touch 3rd generation 8GB/32GB/64GB: Ver.4.3.1
 - iPod nano 5th generation(video camera) 8GB/16GB: Ver.1.0.2
 - iPod classic(Late2009) 160GB: Ver.2.0.4
 - iPod touch 2nd generation 8GB/16GB/32GB/64GB: Ver.4.2.1
 - iPod nano 4th generation(video) 8GB/16GB: Ver.1.0.4
 - iPod touch 1st generation 8GB/16GB/32GB: Ver.3.1.3
 - iPod nano 3rd generation(video) 4GB/8GB: Ver.1.1.3
 - iPod classic 80GB/160GB: Ver.1.1.2
 - iPod classic 120GB: Ver.2.0.1
 - iPod nano 2nd generation(aluminum) 2GB/4GB/8GB: Ver.1.1.3
 - iPod 5th generation(video) 60GB/80GB: Ver.1.3
 - iPod 5th generation(video) 30GB: Ver.1.3
 - iPod nano 1st generation 1GB/2GB/4GB: Ver.1.3.1
- Les appareils suivants ont été testés et il a été démontré qu'ils fonctionnent avec cet appareil. Le fonctionnement correct des versions antérieures n'est pas garanti.
 - iPhone 4 16GB/32GB : Ver.4.3.1
 - iPhone 3GS 8GB/16GB/32GB : Ver.4.3.1
 - iPhone 3G 8GB/16GB : Ver.4.2.1
 - iPhone 4GB/8GB/16GB : Ver.3.1.3
- Pour identifier votre modèle d'iPod, consultez le document d'Apple intitulé « Identification des modèles d'iPod » sur <http://support.apple.com/kb/HT1353>.

AVERTISSEMENT

Regarder la vidéo pendant la conduite d'un véhicule est dangereux pour le conducteur. Le conducteur qui n'est plus concentré sur la route peut provoquer un accident.

Installez correctement l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder la vidéo tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.

Si l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 n'est pas correctement installé, le conducteur sera tenté de regarder la vidéo pendant qu'il conduit et il risque de provoquer un accident s'il n'est plus concentré sur la route. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessées.

■ Exemple d'affichage pour un écran principal de iPod/iPhone (Mode Information)

Mode Audio



Mode vidéo



- ① Titre du morceau/titre de l'épisode*
- ② Titre de l'artiste/Date de sortie*
- ③ Titre de l'album/Titre du podcast*
- ④ N° du morceau actuel/Nombre total de morceaux
- ⑤ Temps restant de lecture
- ⑥ Affichage des illustrations
- ⑦ Temps écoulé
- ⑧  : Lors de la lecture uniquement audio d'un fichier audio d'une liste de lecture vidéo, l'icône de la musique est affichée.
- ⑨  : Lors de la lecture uniquement audio d'un fichier vidéo d'une liste de lecture, l'icône de la vidéo est affichée.

* Mode Podcast

Affichage de l'écran d'opération de l'iPod/iPhone lors de la lecture d'un fichier vidéo

Appuyez sur l'écran lorsque l'écran de lecture de l'iPod/iPhone est affiché.

L'écran d'opération de l'iPod/iPhone s'affiche à l'écran.

- Cinq secondes après avoir effectué une opération, l'écran de l'opération bascule sur l'écran visuel en mode iPod.

Lecture

- 1 Appuyez sur la touche  (**AUDIO**).
- 2 Appuyez sur [**iPod Audio or Video**] dans le bandeau haut.
L'écran de mode de l'iPod s'affiche.
- 3 Appuyez sur [**⏮**] ou [**⏭**] pour sélectionner la piste (fichier) de votre choix.

Retour au début de la piste (fichier) en cours :

Appuyez sur [**⏮**].

Recherche rapide vers l'arrière :

Appuyez longuement sur [**⏮**].

Avance jusqu'au début de la piste (fichier) suivante :

Appuyez sur [**⏭**].

Recherche rapide vers l'avant :

Appuyez longuement sur [**⏭**].

4 Pour interrompre la lecture, appuyez sur [**▶/||**].

- Si vous lisez un morceau sur l'iPod/iPhone tout en raccordant ce dernier au **INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38**, la lecture continue après la connexion.
- Un épisode peut contenir plusieurs chapitres. Pour changer de chapitre, appuyez sur [**⏮**] ou [**⏭**].
- Si le nom de l'artiste, de l'album ou du morceau créé dans iTunes possède trop de caractères, les morceaux risquent de ne pas pouvoir être lus si l'iPod est raccordé à l'**INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38**. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser un maximum de 64 caractères. Le nombre maximal de caractères de l'unité est de 64.
- Il est possible que certains caractères ne s'affichent pas correctement.

Recherche d'un fichier de musique

Un iPod/iPhone peut contenir des milliers de morceaux. Pour cette raison, cet appareil peut faire différentes recherches en utilisant la fonction de recherche comme indiqué ci-dessous. En utilisant la hiérarchie individuelle du mode de recherche de Liste de lecture, Artiste, Album, Podcast, Livre Audio, Genre, Compositeur, Morceau, vous pouvez affiner votre recherche comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

<Menu de recherche **MUSIQUE**>

Hiérarchie 1	Hiérarchie 2	Hiérarchie 3	Hiérarchie 4
Listes de lecture (Playlists)	Morceaux	—	—
Artistes (Artists)	Albums	Morceaux	—
Albums (Albums)	Morceaux	—	—
Morceaux (Songs)	—	—	—
Podcasts	Épisodes	—	—
Genres (Genres)	Artistes	Albums	Morceaux
Compositeurs (Composers)	Albums	Morceaux	—
Livres audio (Audiobooks)	—	—	—

Par exemple : Recherche par nom d'artiste

L'exemple suivant explique comment effectuer une recherche par artiste. Un autre mode de recherche peut être choisi pour la même opération, bien que la hiérarchie soit différente.

■ Recherche par nom d'artiste

1 Appuyez sur [**🔍 (Chercher)**] dans la bannière inférieure pendant la lecture.

2 Appuyez sur [**Music**].

L'écran du mode de recherche s'affiche.

3 Appuyez sur [**Artists**].

L'écran de recherche d'artistes s'affiche.

4 Sélectionnez l'artiste de votre choix.

Pour lire directement les morceaux de l'artiste

- 1 Appuyez sur [**▶**] située en regard du nom de l'artiste. Tous les morceaux de l'artiste sélectionné sont lus.

Pour rechercher l'album de l'artiste

- 1 Appuyez sur le nom de l'artiste sélectionné. L'écran de recherche par albums correspondant à l'artiste sélectionné s'affiche.
- 2 Appuyez sur [**▶**] située en regard du nom de l'album. Tous les morceaux de l'album sélectionné sont lus.

Rechercher un morceau dans l'album de l'artiste

- 1 Appuyez sur le nom de l'artiste choisi. Tous les albums de l'artiste sélectionné sont affichés.

5 Appuyez sur le nom de l'album choisi.

Tous les morceaux de l'album sélectionné sont affichés.

6 Appuyez sur le nom du morceau choisi.

La lecture du morceau sélectionné commence.

- Appuyez sur [**▶**] en regard de « ALL » permettra la lecture de tous les morceaux de la liste.
- Si vous appuyez sur la touche « ALL », la liste de recherche de la hiérarchie suivante s'affiche.
- La Fonction de saut alphabétique est disponible. Reportez-vous à « Fonction de saut alphabétique » (page 86).
- Pour plus de détails sur la façon de faire défiler la liste, reportez-vous à « Sélection d'un élément dans une liste » (page 29).

Recherche du fichier vidéo que vous souhaitez écouter

Vous pouvez choisir un film, un clip, etc. depuis la liste à l'écran.

- Le mode de recherche vidéo dépend de l'iPod/iPhone. Si les spécifications de l'iPod/iPhone changent, le mode de recherche de cet appareil change également.

Exemples de mode de recherche vidéo

- Listes de lecture vidéo
- Films
- Clips, etc.

Par exemple : Recherche par film

L'exemple suivant explique comment effectuer une recherche par film. Un autre mode de recherche peut être choisi pour la même opération, bien que la hiérarchie soit différente.

1 Appuyez sur [**🔍 (Chercher)**] dans le bandeau bas pendant la lecture.

2 Appuyez sur [**Video**].

L'écran du mode de recherche vidéo s'affiche.

3 Appuyez sur [**Movies**].

L'écran contenant la recherche de films s'affiche.

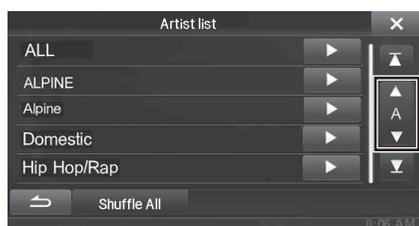
4 Appuyez sur le film souhaité.

La lecture du film sélectionné commence.

- Pour plus de détails sur la façon de faire défiler la liste, reportez-vous à « Sélection d'un élément dans une liste » (page 29).

Fonction de saut alphabétique

Cet appareil est doté d'une fonction de saut alphabétique pour une recherche plus rapide. Lorsque vous utilisez cette fonction en mode de recherche, vous pouvez trouver rapidement un artiste, un morceau, etc.



Fonction de saut alphabétique :

Pour activer la fonction de saut alphabétique, c'est-à-dire passer de la lettre A à la lettre B, de la lettre B à la lettre C, etc., appuyez sur [ALPHABET ▼]. Vous pouvez également utiliser cette fonction en sens inverse, c'est-à-dire passer de la lettre B à la lettre A, en appuyant sur [▲ ALPHABET].

Fonction directe Suivant/Précédent

Si vous appuyez sur [▶] sur le nom de l'album dans le mode de recherche, cet album sera lu en répétition. Pour aller vers l'album suivant ou précédent, utiliser la fonction directe suivant/précédent.

Appuyez sur [◀] ou [▶] pour sélectionner la liste de lecture, l'artiste, l'album, le genre, le podcast ou le compositeur de votre choix.



Icône du Commutateur direct Suivant/Précédent

Icône du Commutateur direct Suivant/Précédent :

	Liste de lecture
	Artiste
	Album
	Podcast
	Genre
	Compositeur

- Vous pouvez utiliser la fonction directe suivant/précédent lors de la lecture d'un fichier vidéo. Les commutateurs de la fonction directe suivant/précédent dans le mode vidéo sont [◀] [▶].
- Si vous recherchez un morceau, cette opération n'est pas possible.
- Si vous sélectionnez un album à partir d'une recherche par artistes, cet album peut faire l'objet d'une recherche.
- Cette opération n'est pas possible pendant la lecture aléatoire.

Recherche par mémoire de position

Pendant la lecture d'un iPod/iPhone, vous pouvez rapidement faire revenir la hiérarchie sélectionnée et à tout moment.

Appuyez sur [☰]. (par exemple, [< Listes de lecture])

Le niveau de hiérarchie que vous avez choisi en dernier dans le mode de recherche sera affiché. Des touches répétées permettent de revenir à chaque niveau précédent jusqu'au plus élevé.

Lecture répétitive

Appuyez sur [↺] pour répéter la piste en cours de lecture.

La lecture des pistes (fichiers) est répétée. Appuyez sur [↺] à nouveau pour désactiver la lecture répétitive.

Répétition → (DÉSACTIVÉ) → Répétition



Lecture aléatoire (Mélanger)

Appuyez sur [∞] pendant la lecture.

Les fichiers sont lus de manière aléatoire.

Le mode de lecture aléatoire bascule chaque fois que vous appuyez sur [∞].

Lecture aléatoire de morceaux → Lecture aléatoire d'albums → (DÉSACTIVÉ) → Lecture aléatoire de morceaux

Lecture aléatoire d'albums :

Tous les morceaux de chaque album sont lus dans l'ordre. Une fois tous les morceaux sur l'album lus, le prochain album est choisi au hasard. Cela continue jusqu'à ce que tous les albums soient joués.

Lecture aléatoire de morceaux :

Les morceaux de la catégorie sélectionnée (liste de lecture, album, etc.) sont lus dans un ordre aléatoire. Les morceaux de la catégorie sont lus une seule fois jusqu'à ce que tous les morceaux soient lus.

- Pour plus d'informations sur le mode de recherche, reportez-vous à « Recherche d'un fichier de musique » (page 85).

Lecture aléatoire (Tout Mélanger)

Tous les morceaux de l'iPod sont lus dans un ordre aléatoire.

1 Appuyez sur [🔍 (Chercher)] dans la bannière inférieure pendant la lecture.

2 Appuyez sur [Music].

L'écran du mode de recherche s'affiche.

3 Appuyez sur [Shuffle All] dans la bannière inférieure pendant la lecture.

Le voyant « » s'allume et les morceaux sont lus de manière aléatoire.

- Pour annuler, régler le mode de lecture aléatoire sur Désactivé. Reportez-vous à « Lecture aléatoire (Mélanger) » (page 86).

Radio internet Pandora® (en option)

La radio par Internet Pandora® est un service radio personnalisé permettant de diffuser de la musique sur votre iPhone ou votre téléphone portable (qui exécute Android OS ou BlackBerry OS). Il suffit d'indiquer le nom d'un artiste ou d'un compositeur (ou le titre d'un morceau) pour que Pandora® crée une « station » qui diffuse sa musique et des morceaux similaires.

L'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 permet d'interagir avec votre compte Pandora® en connectant un iPhone ou un téléphone portable doté de la dernière version de l'application Pandora®.

■ Exemple d'affichage de l'écran Radio Pandora pour iPhone



■ Exemple d'affichage de l'écran Radio Pandora pour BLUETOOTH



- ① Nom de la station
- ② Nom de la chanson
- ③ Nom de l'artiste
- ④ Nom de l'album
- ⑤ Icône de marquage de la piste/l'artiste
- ⑥ Temps écoulé
- ⑦ Temps restant de lecture
- ⑧ Affichage artistique

Écoute de Pandora®

iPhone Pandora®

- 1 Lancez l'application Pandora sur l'iPhone.
- 2 Appuyez sur la touche (AUDIO).
- 3 Appuyez sur [PANDORA®] dans le bandeau haut. L'affichage bascule sur l'écran du mode PANDORA.
- 4 Pour passer à la chanson suivante, appuyez sur [▶▶].
 - La relecture d'une chanson précédente n'est pas possible.
 - Pandora limite le nombre de sauts autorisés sur leur service. Si vous tentez de sauter des morceaux au-delà de la limite, « Pas de sauts restants » s'affiche.
 - L'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 mémorise la source juste avant la mise hors tension. Même si vous raccordez un iPhone sans lancer l'application Pandora lorsque l'alimentation est coupée, le mode Pandora (pas le mode iPod) s'affiche lorsque l'alimentation est remise sous tension.
 - Selon l'état du signal, le morceau peut être arrêté pendant la lecture. Lorsque vous recevez de la publicité, le temps de lecture est bloqué et l'utilisation de la touche invalidée.
 - Il est possible que le temps de lecture ne s'affiche pas correctement.

BLUETOOTH Pandora®

Pour utiliser BLUETOOTH Pandora®, il faut enregistrer le téléphone portable compatible BLUETOOTH connecté (qui exécute Android OS ou BlackBerry OS) comme audio BLUETOOTH. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Enregistrement du périphérique BLUETOOTH » (page 58).

Par ailleurs, veillez à ce que le réglage BLUETOOTH Pandora® soit sur « On » (page 57).

- 1 Jumelez cet appareil et le téléphone portable.
- 2 Lancez Pandora® sur le téléphone portable.
- 3 Appuyez sur la touche (AUDIO).
- 4 Appuyez sur [PANDORA®(BLUETOOTH)] dans le bandeau haut. L'affichage bascule sur l'écran du mode BLUETOOTH Pandora. L'écran de lecture apparaît.
- 5 Pour passer à la chanson suivante, appuyez sur [▶▶].

- Si l'appariement n'est pas enregistré pour le périphérique audio Bluetooth, le message « Pas d'appareil BLUETOOTH connecté. Veuillez vérifier les paramètres BLUETOOTH. » apparaît à l'écran. Modifiez les réglages du périphérique audio comme pour l'« Enregistrement du périphérique BLUETOOTH » (page 58).
- La relecture d'une chanson précédente n'est pas possible.
- Pandora® limite le nombre de sauts autorisés sur leur service. Si vous tentez de sauter des morceaux au-delà de la limite, « Pas de sauts restants » s'affiche.
- L'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 mémorise la source juste avant la mise hors tension. Si Pandora® est la dernière SOURCE à lire, elle est automatiquement sélectionnée lors de la prochaine mise sous tension, même si vous ne lancez pas l'application sur votre téléphone portable.
- Le contenu de l'affichage varie lors de la réception d'annonces publicitaires.
- Il est possible que la durée de lecture ne soit pas correctement affichée.

Réglage « Pouce »

Vous pouvez personnaliser vos stations avec un réglage « Pouce haut » ou « Pouce bas », que le système prendra en compte pour les sélections musicales à venir.

Pendant la lecture, appuyez sur [↕] pour les pouces haut, ou appuyez sur [↕] pour les pouces bas.

↕ : L'indication « ↕ » s'affiche à l'écran. Pandora® ajoutera de la musique de même style à votre station.

↕ : L'indicateur « ↕ » s'affiche. Pandora® interdira cette chanson à partir de votre station, et la chanson en cours est ignorée. Si le nombre de sauts autorisés a atteint sa limite, la chanson en cours continue à être lue.

- Dans certaines cas, il se peut que le réglage « Pouce » ne soit pas disponible. « Impossible de sauvegarder votre classement pouce. » s'affiche.

Recherche d'une station que vous souhaitez écouter

Vous pouvez afficher votre liste de stations et sélectionner les stations directement à partir du INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38.

Recherche alphabétique

1 Appuyez sur [🔍 (Chercher)] dans la bannière inférieure pour activer le mode Recherche.

2 Appuyez sur [By A-Z].

Le mode de recherche « By A-Z » est activé et les noms des stations sont listés par ordre alphabétique.

3 Appuyez sur la station souhaitée.

Pandora diffusera cette station.

Recherche par date ajoutée

1 Appuyez sur [🔍 (Chercher)] dans la bannière inférieure pour activer le mode Recherche.

2 Appuyez sur [By Date].

Le mode de recherche « By Date » est activé et les noms des stations sont listés en fonction de la date à laquelle ils ont été ajoutés au compte.

3 Appuyez sur la station souhaitée.

Pandora diffusera cette station.

Création d'une nouvelle station

En se basant sur la chanson en cours de lecture ou sur l'artiste, une station personnalisée Pandora peut être créée. La nouvelle station diffusera encore plus de musique du même style.

Freeword

1 En cours de lecture, appuyez sur [Create New Station].

L'écran du clavier s'affiche. Vous pouvez saisir un mot-clé et rechercher un artiste/une chanson.

2 Saisissez un mot-clé et appuyez sur le bouton OK.

Artiste/Piste

Pendant la lecture, appuyez sur [Create Station From (Artist/Track)] dans le bandeau bas.

- La station créée est sauvegardée dans votre liste des stations.
- Vous pouvez également créer des stations à l'aide de l'application Pandora sur votre iPhone ou sur le site Web www.pandora.com.
- Dans certains cas, il se peut que la création d'une nouvelle station ne soit pas disponible. « Unable to create station. » s'affiche.

QuickMix

Utilisez QuickMix pour créer une liste de lecture basée sur deux ou plusieurs de vos stations Pandora. Modifiez vos sélections de stations QuickMix dans l'application Pandora compatible pour iPhone lorsqu'il n'est pas raccordé à l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38.

1 Appuyez sur [🔍 (Chercher)] dans la bannière inférieure pour activer le mode Recherche.

2 Appuyez sur [By A-Z] ou [By Date].

Le mode de recherche « By A-Z » ou « By Date » est activé et le nom de la station s'affiche.

3 Appuyez sur [Quick Mix].

- Les 🔄 indicateurs s'allument et les chansons des stations créées sont lues dans un ordre aléatoire.

Enregistrer la piste ou l'artiste de votre choix dans les favoris

La chanson en cours de lecture ou l'artiste peut être enregistré dans les favoris sur votre compte Pandora.

1 En cours de lecture, appuyez sur **[Affichage artistique]**.

La sélection du type telop s'affiche.



Affichage artistique

2 Appuyez sur **[Track]** ou **[Artist]**.

La piste actuelle ou l'artiste est marqué. L'icône «  » ou l'icône «  » s'affiche.

- Vous pouvez voir vos enregistrements dans les favoris sur votre page « Profil » sur le site www.pandora.com.
- Dans certains cas, il se peut que les enregistrements dans les favoris ne soient pas disponibles. « Unable to save your bookmark. » s'affiche.

Informations

Mise à jour du logiciel produit

Ce produit utilise un logiciel qui peut être mis à jour grâce à la clé USB. Téléchargez le logiciel depuis la page web Alpine et mettez à jour le produit en utilisant la clé USB.

Mettre à jour ce produit

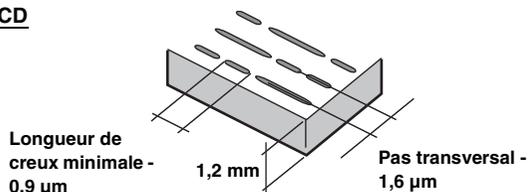
Vérifier la page web Alpine pour plus d'informations sur la mise à jour.

<http://www.alpine-europe.com>

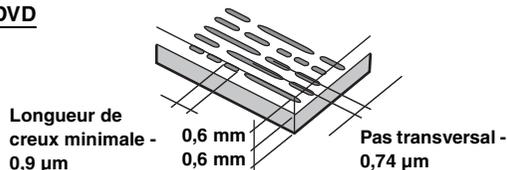
À propos des DVD

De nombreux DVD et CD musicaux sont composés de pistes (sillons) sur lesquelles sont enregistrées les données numériques. Celles-ci sont représentées sous forme de creux microscopiques enregistrés dans la piste ; ces creux (ou cuvettes) sont lus par un rayon laser lors de la lecture du disque. Sur les DVD, la densité des pistes et des cratères est le double de celle des CD, ce qui explique que les DVD peuvent contenir davantage de données dans un espace plus restreint.

CD



DVD



Un disque de 12 cm de diamètre peut contenir un film ou environ quatre heures de musique. En outre, les DVD offrent une qualité d'image supérieure, avec des couleurs vives, grâce à leur résolution horizontale de plus de 500 lignes (les cassettes VHS n'ayant qu'une résolution de 300 lignes).

Les DVD offrent aussi plusieurs autres fonctions.

Audio multiples* (page 41)

Les films peuvent être enregistrés en 8 langues. Vous pouvez sélectionner la langue de votre choix à partir de l'appareil.

Fonction sous-titres* (page 41)

Les films peuvent être sous-titrés en 32 langues. Vous pouvez sélectionner la langue de sous-titrage de votre choix à partir de l'appareil.

Fonction multi-angle* (page 41)

Lorsque le DVD contient un film dont des scènes ont été filmées sous plusieurs angles, l'angle souhaité peut être sélectionné à partir de l'appareil.

Fonction multi-scénario*

Grâce à cette fonction, un même film peut comporter plusieurs scénarios. Vous pouvez ainsi sélectionner divers scénarios et visualiser différentes versions du même film.

Les opérations diffèrent selon le disque. Les écrans de sélection du scénario s'accompagnent d'instructions qui apparaissent au cours du déroulement du film. Il vous suffit de les suivre.

* *Ces fonctions diffèrent d'un disque à l'autre. Pour plus d'informations, consultez les instructions relatives au disque.*

Liste des codes de langue

(Pour plus d'informations, voir page 53.)

Abréviation	Code	Langue	Abréviation	Code	Langue	Abréviation	Code	Langue
AA	6565	Afar	IE	7369	Interlingue	RN	8278	Kirundi
AB	6566	Abkhazian	IK	7375	Inupiak	RO	8279	Romanian
AF	6570	Afrikaans	IN	7378	Indonesian	RU	8285	Russian
AM	6577	Amharic	IS	7383	Icelandic	RW	8287	Kinyarwanda
AR	6582	Arabic	IT	7384	Italian	SA	8365	Sanskrit
AS	6583	Assamese	IW	7387	Hebrew	SD	8368	Sindhi
AY	6589	Aymara	JP	7465	Japanese	SG	8371	Sangho
AZ	6590	Azerbaijani	JL	7473	Yiddish	SH	8372	Serbo-Croatian
BA	6665	Bashkir	JW	7487	Javanese	SI	8373	Singhalese
BE	6669	Byelorussian	KA	7565	Georgian	SK	8375	Slovak
BG	6671	Bulgarian	KK	7575	Kazakh	SL	8376	Slovenian
BH	6672	Bihari	KL	7576	Greenlandic	SM	8377	Samoan
BI	6673	Bislama	KM	7577	Cambodian	SN	8378	Shona
BN	6678	Bengali, Bangla	KN	7578	Kannada	SO	8379	Somali
BO	6679	Tibetan	KO	7579	Korean	SQ	8381	Albanian
BR	6682	Breton	KS	7583	Kashmiri	SR	8382	Serbian
CA	6765	Catalan	KU	7585	Kurdish	SS	8383	Siswati
CO	6779	Corsican	KY	7589	Kirghiz	ST	8384	Sesotho
CS	6783	Czech	LA	7665	Latin	SU	8385	Sundanese
CY	6789	Welsh	LN	7678	Lingala	SV	8386	Swedish
DA	6865	Danish	LO	7679	Laothian	SW	8387	Swahili
DE	6869	German	LT	7684	Lithuanian	TA	8465	Tamil
DZ	6890	Bhutani	LV	7686	Latvian, Lettish	TE	8469	Telugu
EL	6976	Greek	MG	7771	Malagasy	TG	8471	Tajik
EN	6978	English	MI	7773	Maori	TH	8472	Thai
EO	6979	Esperanto	MK	7775	Macedonian	TI	8473	Tigrinya
ES	6983	Spanish	ML	7776	Malayalam	TK	8475	Turkmen
ET	6984	Estonian	MN	7778	Mongolian	TL	8476	Tagalog
EU	6985	Basque	MO	7779	Moldavian	TN	8478	Setswana
FA	7065	Persian	MR	7782	Marathi	TO	8479	Tonga
FI	7073	Finnish	MS	7783	Malay	TR	8482	Turkish
FJ	7074	Fiji	MT	7784	Maltese	TS	8483	Tsonga
FO	7079	Faroese	MY	7789	Burmese	TT	8484	Tatar
FR	7082	French	NA	7865	Nauru	TW	8487	Twi
FY	7089	Frisian	NE	7869	Nepali	UK	8575	Ukrainian
GA	7165	Irish	NL	7876	Dutch	UR	8582	Urdu
GD	7168	Scots Gaelic	NO	7879	Norwegian	UZ	8590	Uzbek
GL	7176	Galician	OC	7967	Occitan	VI	8673	Vietnamese
GN	7178	Guarani	OM	7977	(Afan) Oromo	VO	8679	Volapuk
GU	7185	Gujarati	OR	7982	Oriya	WO	8779	Wolof
HA	7265	Hausa	PA	8065	Punjabi	XH	8872	Xhosa
HI	7273	Hindi	PL	8076	Polish	YO	8979	Yoruba
HR	7282	Croatian	PS	8083	Pashto, Pushto	ZH	9072	Chinese
HU	7285	Hungarian	PT	8084	Portuguese	ZU	9085	Zulu
HY	7289	Armenian	QU	8185	Quechua			
IA	7365	Interlingua	RM	8277	Rhaeto-Romance			

Liste des codes de pays

(Pour plus d'informations, voir page 53.)

Abréviation	Code	Pays	Abréviation	Code	Pays	Abréviation	Code	Pays
AD	6568	Andorra	DM	6877	Dominica	KI	7573	Kiribati
AE	6569	United Arab Emirates	DO	6879	Dominican Republic	KM	7577	Comoros
AF	6570	Afghanistan	DZ	6890	Algeria	KN	7578	Saint Kitts and Nevis
AG	6571	Antigua and Barbuda	EC	6967	Ecuador	KP	7580	Korea, Democratic People's Republic of
AI	6573	Anguilla	EE	6969	Estonia			
AL	6576	Albania	EG	6971	Egypt	KR	7582	Korea, Republic of
AM	6577	Armenia	EH	6972	Western Sahara	KW	7587	Kuwait
AN	6578	Netherlands Antilles	ER	6982	Eritrea	KY	7589	Cayman Islands
AO	6579	Angola	ES	6983	Spain	KZ	7590	Kazakhstan
AQ	6581	Antarctica	ET	6984	Ethiopia	LA	7665	Lao People's Democratic Republic
AR	6582	Argentina	FI	7073	Finland			
AS	6583	American Samoa	FJ	7074	Fiji	LB	7666	Lebanon
AT	6584	Austria	FK	7075	Falkland Islands	LC	7667	Saint Lucia
AU	6585	Australia	FM	7077	Micronesia, Federated States of	LI	7673	Liechtenstein
AW	6587	Aruba	FO	7079	Faroe Islands	LK	7675	Sri Lanka
AZ	6590	Azerbaijan	FR	7082	France	LR	7682	Liberia
BA	6665	Bosnia and Herzegovina	GA	7165	Gabon	LS	7683	Lesotho
BB	6666	Barbados	GB	7166	United Kingdom	LT	7684	Lithuania
BD	6668	Bangladesh	GD	7168	Grenada	LU	7685	Luxembourg
BE	6669	Belgium	GE	7169	Georgia	LV	7686	Latvia
BF	6670	Burkina Faso	GF	7170	French Guiana	LY	7689	Libyan Arab Jamahiriya
BG	6671	Bulgaria	GH	7172	Ghana	MA	7765	Morocco
BH	6672	Bahrain	GI	7173	Gibraltar	MC	7767	Monaco
BI	6673	Burundi	GL	7176	Greenland	MD	7768	Moldova, Republic of
BJ	6674	Benin	GM	7177	Gambia	MG	7771	Madagascar
BM	6677	Bermuda	GN	7178	Guinea	MH	7772	Marshall Islands
BN	6678	Brunei Darussalam	GP	7180	Guadeloupe	MK	7775	Macedonia, The former Yugoslav Republic of
BO	6679	Bolivia	GQ	7181	Equatorial Guinea			
BR	6682	Brazil	GR	7182	Greece	ML	7776	Mali
BS	6683	Bahamas	GS	7183	South Georgia and the South Sandwich Islands	MM	7777	Myanmar
BT	6684	Bhutan				MN	7778	Mongolia
BV	6686	Bouvet Island	GT	7184	Guatemala	MO	7779	Macau
BW	6687	Botswana	GU	7185	Guam	MP	7780	Northern Mariana Islands
BY	6689	Belarus	GW	7187	Guinea-Bissau	MQ	7781	Martinique
BZ	6690	Belize	GY	7189	Guyana	MR	7782	Mauritania
CA	6765	Canada	HK	7275	Hong Kong	MS	7783	Montserrat
CC	6767	Cocos (Keeling) Islands	HM	7277	Heard Island and McDonald Islands	MT	7784	Malta
CD	6768	Congo, the Democratic Republic of the				MU	7785	Mauritius
CF	6770	Central African Republic	HN	7278	Honduras	MV	7786	Maldives
CG	6771	Congo	HR	7282	Croatia	MW	7787	Malawi
CH	6772	Switzerland	HT	7284	Haiti	MX	7788	Mexico
CI	6773	Cote d'Ivoire	HU	7285	Hungary	MY	7789	Malaysia
CK	6775	Cook Islands	ID	7368	Indonesia	MZ	7790	Mozambique
CL	6776	Chile	IE	7369	Ireland	NA	7865	Namibia
CM	6777	Cameroon	IL	7376	Israel	NC	7867	New Caledonia
CN	6778	China	IN	7378	India	NE	7869	Niger
CO	6779	Colombia	IO	7379	British Indian Ocean Territory	NF	7870	Norfolk Island
CR	6782	Costa Rica	IQ	7381	Iraq	NG	7871	Nigeria
CU	6785	Cuba	IR	7382	Iran, Islamic Republic of	NI	7873	Nicaragua
CV	6786	Cape Verde	IS	7383	Iceland	NL	7876	Netherlands
CX	6788	Christmas Island	IT	7384	Italy	NO	7879	Norway
CY	6789	Cyprus	JM	7477	Jamaica	NP	7880	Nepal
CZ	6790	Czech Republic	JO	7479	Jordan	NR	7882	Nauru
DE	6869	Germany	JP	7480	Japan	NU	7885	Niue
DJ	6874	Djibouti	KE	7569	Kenya	NZ	7890	New Zealand
DK	6875	Denmark	KG	7571	Kyrgyzstan	OM	7977	Oman
			KH	7572	Cambodia	PA	8065	Panama

Abréviation	Code	Pays	Abréviation	Code	Pays	Abréviation	Code	Pays
PE	8069	Peru	SJ	8374	Svalbard and Jan Mayen	TW	8487	Taiwan, Province of China
PF	8070	French Polynesia	SK	8375	Slovakia	TZ	8490	Tanzania, United Republic of
PG	8071	Papua New Guinea	SL	8376	Sierra Leone	UA	8565	Ukraine
PH	8072	Philippines	SM	8377	San Marino	UG	8571	Uganda
PK	8075	Pakistan	SN	8378	Senegal	UM	8577	United States Minor Outlying Islands
PL	8076	Poland	SO	8379	Somalia	US	8583	United States
PM	8077	Saint Pierre and Miquelon	SR	8382	Suriname	UY	8589	Uruguay
PN	8078	Pitcairn	ST	8384	Sao Tome and Principe	UZ	8590	Uzbekistan
PR	8082	Puerto Rico	SV	8386	El Salvador	VA	8665	Holy See (Vatican City State)
PT	8084	Portugal	SY	8389	Syrian Arab Republic	VC	8667	Saint Vincent and the Grenadines
PW	8087	Palau	SZ	8390	Swaziland	VE	8669	Venezuela
PY	8089	Paraguay	TC	8467	Turks and Caicos Islands	VG	8671	Virgin Island, British
QA	8165	Qatar	TD	8468	Chad	VI	8673	Virgin Islands, U.S
RE	8269	Reunion	TF	8470	French Southern Territories	VN	8678	Viet Nam
RO	8279	Romania	TG	8471	To go	VU	8685	Vanuatu
RU	8285	Russian Federation	TH	8472	Thailand	WF	8770	Wallis and Futuna
RW	8287	Rwanda	TJ	8474	Tajikistan	WS	8783	Samoa
SA	8365	Saudi Arabia	TK	8475	To kelau	YE	8969	Yemen
SB	8366	Solomon Islands	TM	8477	Turkmenistan	YT	8984	Mayotte
SC	8367	Seychelles	TN	8478	Tunisia	YU	8985	Yugoslavia
SD	8368	Sudan	TO	8479	Tonga	ZA	9065	South Africa
SE	8369	Sweden	TP	8480	East Timor	ZM	9077	Zambia
SG	8371	Singapore	TR	8482	Turkey	ZW	9087	Zimbabwe
SH	8372	Saint Helena	TT	8484	Trinidad and Tobago			
SI	8373	Slovenia	TV	8486	Tuvalu			

En cas de problème

En cas de problème, mettez l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas normalement, vérifiez les éléments de la liste ci-dessous. Ce guide peut vous aider à identifier un problème quand l'appareil présente une anomalie. Si le problème persiste, assurez-vous que le reste du système est correctement raccordé, puis consultez votre revendeur Alpine agréé.

Généralités

Absence de fonctionnement ou d'affichage.

- Le contact du véhicule n'est pas mis.
 - Si l'appareil est raccordé conformément aux instructions, il ne fonctionne pas lorsque le contact du véhicule n'est pas mis.
- Mauvaise connexion du fil d'alimentation.
 - Vérifiez les connexions du fil d'alimentation.
- Fusible grillé.
 - Vérifiez le fusible du fil de la batterie de l'appareil et si nécessaire, remplacez-le par un fusible d'ampérage approprié.
- Mauvais fonctionnement du micro-ordinateur interne dû à des bruits d'interférence, etc.
 - Appuyez sur le commutateur RESET à l'aide d'un stylo à bille ou autre objet pointu.

Son absent ou anormal.

- Réglage non correct des commandes du volume/de la balance/de l'équilibreur avant-arrière.
 - Réajustez les commandes.
- Les connexions ne sont pas établies correctement ou en toute sécurité.
 - Vérifiez les connexions et raccordez-les fermement.

L'écran ne s'affiche pas.

- La commande de la luminosité/contraste est réglée au minimum.
 - Réglez la commande de luminosité/contraste.
- La température à l'intérieur du véhicule est basse.
 - Augmentez la température intérieure du véhicule jusqu'à ce qu'elle atteigne la plage des températures de fonctionnement.
- Les connexions au DVD ne sont pas établies en toute sécurité.
 - Vérifiez les connexions et raccordez-les fermement.
- Le fil du frein à main du moniteur n'est pas connecté.
- Le frein à main n'est pas serré.
 - Connecter le fil du frein à main puis serrer le frein à main. (Voir pages 105, 107)

Mouvement anormal de l'image affichée.

- La température à l'intérieur du véhicule est trop élevée.
 - Diminuez la température intérieure du véhicule.

La télécommande en option ne fonctionne pas.

- Le réglage du capteur de la télécommande du « Réglage du capteur de la télécommande » (page 43) n'est pas réglé sur cet appareil (« Avant »).
 - Réglez sur « Avant ».

Radio

Réception des stations impossible.

- Absence d'antenne ou connexion ouverte du câble d'antenne.
 - Assurez-vous que l'antenne est correctement raccordée ; remplacez l'antenne ou le câble si nécessaire.

Impossible d'accorder des stations en mode de recherche.

- Vous vous trouvez dans une zone de signal faible.
 - Assurez-vous que le tuner est en mode DX.
- Si vous vous trouvez dans une zone de signal forte, il se peut que l'antenne ne soit pas mise à la masse ou qu'elle ne soit pas correctement raccordée.
 - Vérifiez les connexions de l'antenne ; assurez-vous qu'elle est correctement mise à la masse et que sa position de montage est correcte.
- La longueur de l'antenne n'est peut-être pas adéquate.
 - Assurez-vous que l'antenne est complètement déployée ; si elle est brisée, remplacez-la par une neuve.

La diffusion est parasitée.

- La longueur de l'antenne n'est pas adéquate.
 - Déployez complètement l'antenne et si elle est brisée, remplacez-la.
- L'antenne n'est pas correctement mise à la masse.
 - Assurez-vous que l'antenne est correctement mise à la masse et que sa position de montage est correcte.
- Le signal de la station est faible et parasité.
 - Si les solutions ci-dessus sont inefficaces, captez une autre station.

Disque

Le son de lecture du disque tremble.

- Condensation d'humidité à l'intérieur du module disque.
 - Attendez que la condensation disparaisse (1 heure environ).

Impossible d'insérer le disque.

- L'appareil contient déjà un disque.
 - Éjectez le disque et retirez-le.
- Le disque n'est pas correctement inséré.
 - Insérez le disque correctement. (Voir pages 20, 22)

Impossible d'effectuer une recherche rapide vers l'avant ou vers l'arrière sur le disque.

- Le disque est endommagé.
 - Éjectez le disque et jetez-le, sous peine d'endommager le mécanisme.

Sautes de son à la lecture du disque dues à des vibrations.

- Fixation inadéquate de l'appareil.
 - Fixez correctement l'appareil en toute sécurité.
- Le disque est extrêmement sale.
 - Nettoyez le disque.
- Le disque est grillé.
 - Changez de disque.
- La lentille de lecture est sale.
 - N'utilisez pas de nettoyeurs pour lentilles pour disques vendus dans le commerce. Consultez votre revendeur Alpine le plus proche.

Sautes de son à la lecture du disque sans vibration.

- Le disque est sale ou grillé.
 - Nettoyez le disque ; un disque endommagé doit être remplacé.

La lecture de CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW n'est pas possible.

- La session de fermeture (finalisation) n'a pas été effectuée.
 - Procédez à la finalisation et essayez à nouveau de lire le disque.

Le message d'erreur s'affiche.

- Erreur mécanique.
 - Appuyez sur [**▲ Disc**] sur l'écran Ouvrir/Incliner. Une fois que l'indication Erreur a disparu, insérez à nouveau le disque. Si la solution ci-dessus ne résout pas le problème, contactez votre revendeur Alpine local.

Absence de lecture MP3/WMA/AAC.

- Une erreur d'écriture est survenue. Le format du CD n'est pas compatible.
 - Assurez-vous que le CD a été gravé dans un format pris en charge. Reportez-vous de « À propos des fichiers MP3/WMA/AAC » (pages 35 à 36), puis gravez à nouveau dans le format supporté par cet appareil.

L'appareil ne fonctionne pas.

- Condensation.
 - Attendez que la condensation disparaisse (1 heure environ).

La lecture ne démarre pas.

- Le disque est inséré dans le mauvais sens.
 - Vérifiez le disque et insérez-le en orientant vers le haut la face imprimée.
- Le disque est sale.
 - Nettoyez le disque.
- Vous avez inséré un disque que l'appareil ne peut pas lire.
 - Vérifiez si le disque peut être lu.
- Le verrouillage parental est activé.
 - Annulez le verrouillage parental ou modifiez le niveau d'accès.

L'image n'est pas nette ou présente des parasites.

- Le disque est en mode de recherche rapide vers l'avant ou vers l'arrière.
 - L'image peut être légèrement déformée, mais cela est tout à fait normal.
- La batterie du véhicule est faible.
 - Vérifiez le niveau et le câblage de la batterie.
(Il est possible que l'appareil ne fonctionne pas correctement si la puissance de la batterie est inférieure à 11 volts avec une charge appliquée.)

L'image s'arrête parfois.

- Le disque est griffé.
 - Remplacez-le par un disque en bon état.

Si ce message apparaît

De nombreux messages sont affichés à l'écran durant son fonctionnement. En plus des messages vous informant de l'état actuel ou vous fournissant un guidage pour l'opération suivante, il y a aussi les messages d'erreur suivants. Si l'un de ces messages s'affiche, suivez avec précaution les instructions dans la colonne de solutions.

Système

Si vous conduisez, veuillez vous arrêter avant d'utiliser cette fonction.

- Une opération de configuration, etc. a été lancée pendant la conduite du véhicule.
 - Déplacez votre véhicule vers un endroit sûr, arrêtez-vous, puis serrez le frein à main avant d'effectuer cette opération.

Erreur alimentation USB.

- Un courant anormal parcourt le connecteur USB.
 - Tournez la clé de contact sur la position arrêt, puis à nouveau sur la position marche.
 - Tentative de connexion d'un autre iPod/iPhone/clé USB.

Impossible d'accéder au lecteur DVD.

Le système va se réinitialiser.

- Une erreur d'accès au lecteur DVD s'est produite pour une quelconque raison.
 - L'appareil se réinitialise automatiquement.

Impossible d'accéder au lecteur DVD.

Veuillez contacter votre revendeur.

- Une erreur d'accès au lecteur DVD s'est produite pour une quelconque raison.
 - Veuillez contacter le Service après-vente pour de l'aide.

Audio/Visuel

Erreur de lecture.

Vérifiez le disque.

- Cet appareil ne peut pas lire des disques griffés/contaminés/mal enregistrés.
 - Appuyez sur [▲ Disc] sur l'écran Ouvrir/Incliner.
 - Changez de disque.

Erreur USB.

- Vous avez raccordé un iPod/iPhone non pris en charge par cet appareil.
 - Raccordez un iPod/iPhone pris en charge par cet appareil.
 - Réinitialisez l'iPod.
- Vous avez raccordé un périphérique USB non pris en charge par cet appareil.
 - Tentative de connexion d'une autre clé USB.
- Erreur de communication.
 - Tournez la clé de contact sur la position arrêt, puis à nouveau sur la position marche.
 - Vérifiez l'affichage en reconnectant l'iPod/iPhone à l'appareil au moyen du cordon de raccordement de l'iPod/iPhone.
 - Vérifiez l'affichage en reconnectant la clé USB à l'appareil.
- Causé par l'incompatibilité de la version du logiciel de l'iPod/iPhone.
 - Mettez à jour la version du logiciel de l'iPod/iPhone pour qu'il soit compatible avec l'appareil.
- L'iPod/iPhone n'est pas vérifié.
 - Changez d'iPod/iPhone.

Code région incompatible.

- Le disque ne correspond pas au numéro de code de la région.
 - Insérez un disque qui correspond au numéro de code de la région.

Pas de données.

- L'iPod/iPhone ne contient aucune donnée.
 - Téléchargez les données sur l'iPod/iPhone, puis raccordez celui-ci à l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38.
- La clé USB ne contient aucune donnée.
 - Téléchargez des données sur la clé USB, puis raccordez celui-ci à l'appareil.

Un morceau illisible a été sauté.

- Un fichier WMA protégé contre la copie a été détecté.
 - Vous pouvez lire uniquement les fichiers non protégés contre la copie.
- Un taux d'échantillonnage/débit binaire non pris en charge par l'appareil est utilisé.
 - Utilisez un taux d'échantillonnage/débit binaire pris en charge par l'appareil.

BLUETOOTH

Veuillez vérifier l'appareil BLUETOOTH Audio.

- Le dispositif BLUETOOTH audio n'est pas raccordé proprement.
 - Vérifiez les réglages de l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 et du dispositif BLUETOOTH audio puis reconnectez.

Veuillez vérifier l'appareil mobile.

- Le téléphone portable n'est pas raccordé proprement.
 - Vérifiez les réglages de l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 et du téléphone portable puis reconnectez.

Impossible de transférer le répertoire.

- Le répertoire téléphonique a échoué sa tentative de lecture car le téléphone portable était déconnecté, etc.
 - Vérifiez la connexion du téléphone portable puis effectuez à nouveau une synchronisation et un ajout. (Voir page 66)
- Le téléphone portable connecté ne supporte pas la synchronisation de son répertoire téléphonique.
 - Connectez le téléphone portable qui supporte la synchronisation de son répertoire, puis synchronisez à nouveau. (Voir page 66)

Navigation

La position du véhicule est erronée.

- La réception du GPS est mauvaise.
 - Amenez le véhicule dans une zone où la réception GPS est bonne afin que l'appareil puisse se recalibrer. Allez à un endroit où une puissante réception GPS est possible.

Pas de fonctionnement

- Condensation de l'humidité
 - Attendez que la condensation disparaisse (1 heure environ).
- Température ambiante
 - Assurez-vous que la température intérieure du véhicule est comprise entre 0°C et 45°C.

Lecture d'un fichier DivX protégé par DRM

Lors de l'affichage du message suivant, il est impossible d'exécuter certaines opérations.

Opération non autorisée.

Ce lecteur n'est pas autorisé à lire cette vidéo.

- La version de la protection par DRM du fichier DivX® n'est pas compatible avec cet appareil.
 - Lire un fichier compatible DivX®.

Location expirée.

- Le fichier qui va être lu possède un nombre limité de lectures. La limite de lecture a été atteinte et le fichier ne peut plus être lu sur cet appareil. Après l'affichage de ce message, la lecture du début du fichier suivant commence automatiquement.

X de Y lectures ont été utilisés pour cette location DivX. Continuez ?

- Si le nombre total de lectures pour ce fichier n'a pas été dépassé, le nombre de lectures restantes sont affichées.
 - Pour lire, appuyez sur [OK]. Si vous souhaitez lire le fichier suivant, appuyez sur [Cancel].

Voulez-vous stopper la lecture du fichier loué ?

- Lors de la lecture d'un fichier loué, le message « Voulez-vous stopper la lecture du fichier loué ? » est affiché quand les opérations suivantes sont exécutées. En choisissant [OK], cela réduit le nombre de lectures de 1.
 - Dossier suivant/précédent
 - Arrêt
 - Recherche
 - Se déplacer vers le premier/dernier fichier DivX® à l'aide de Chapitre suivant/précédent
- Pour arrêter la lecture, appuyez sur [OK], ou dans le cas contraire, appuyez sur [Cancel].

Format audio non pris en charge.

- Le fichier lu est un fichier DivX® possédant un format audio incompatible, seulement les données vidéo sont lues.
 - Lire un fichier DivX® avec un format audio compatible.

Format vidéo non pris en charge.

- Le fichier lu est un fichier DivX® possédant un format vidéo non pris en charge.
 - Lire un fichier DivX® avec un format vidéo compatible.

Résolution vidéo non prise en charge.

- Le fichier lu est un fichier DivX® possédant une résolution vidéo non prise en charge.
 - Lire un fichier DivX® avec une résolution vidéo compatible.

SiriusXM

Check Tuner.

- Le Tuner SiriusXM est débranché ou l'appareil a des difficultés à communiquer avec le tuner.
 - Connectez le tuner ou vérifiez la connexion du tuner à l'arrière de l'appareil.

Check Antenna.

- L'antenne ou le câble de la radio satellite SiriusXM est endommagé ou n'est pas correctement connecté au tuner SiriusXM.
 - Vérifiez que le câble de l'antenne SiriusXM est connecté au tuner SiriusXM et vérifiez que le câble de l'antenne n'est pas tordu ni endommagé. Remplacez l'antenne si nécessaire.

No Signal.

- Le signal du satellite SiriusXM est trop faible à l'emplacement actuel.
 - Déplacez le véhicule dans un endroit présentant une vue dégagée vers le sud.
 - Assurez-vous que l'antenne de radio satellite est correctement montée et qu'aucun objet métallique ne fait obstruction.

Channel Not Subscribed - Call Sirius XM to Subscribe.

- Vous n'êtes plus abonné au canal actif ou le canal demandé n'est pas disponible dans votre formule d'abonnement.
 - Pour obtenir plus d'informations sur l'abonnement à ce canal, rendez-vous sur le site Web www.siriusxm.com.
- *L'appareil reviendra au canal précédemment sélectionné ou automatiquement au canal 1.*

Channel Not Available.

- Le canal actif n'apparaît plus dans la gamme des canaux SiriusXM ou l'utilisateur a saisi un numéro de canal invalide.
 - Pour obtenir plus d'informations sur la gamme des canaux actuels, rendez-vous sur le site Web www.siriusxm.com
- *L'appareil reviendra au canal précédemment ou automatiquement au canal 1.*

Subscription Updated - Press Any Key to Continue.

- Votre abonnement a été mis à jour.
 - Appuyez sur un bouton pour effacer ce message.

Channel Locked.

- Un canal bloqué est sélectionné.
 - Entrez le mot de passe sur l'écran du clavier numérique, reportez-vous à « Fonction Blocage parental » (page 80). Si vous saisissez un code erroné, « Code de blocage incorrect » s'affiche et l'appareil revient au canal précédent.

Caractéristiques techniques

■ Pour l'INE-S920HD/INE-NAV-30

SECTION DU MONITEUR

Taille de l'écran	6,1"
Type d'affichage à cristaux liquides	Affichage à cristaux liquides TN de type transparent
Système de fonctionnement	Matrice active TFT
Nombre d'éléments d'image	1 152 000 pixels (800 × 3 × 480)
Nombre effectif d'éléments d'image	99% ou plus
Système d'illumination	LED

SECTION DU TUNER FM

Plage d'accord	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilité utilisable en mode mono	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohms)
Sensibilité du silencieux à 50 dB	12 dBf (1,1 µV/75 ohms)
Sélectivité du canal de remplacement	80 dB
Rapport signal/bruit	65 dB
Séparation stéréo	35 dB
Rapport de captage	2,0 dB

SECTION DU TUNER AM

Plage d'accord	530 – 1 710 kHz
Sensibilité utilisable	22,5 µV/27 dBf

SECTION USB

Version USB	USB 1.1/2.0
Consommation maximale	1 000 mA
Classe USB	USB (lecture depuis le périphérique)/ USB (classe de stockage de masse)
Système de fichiers	FAT12/16/32
Décodage MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Décodage WMA	Windows Media™ Audio
Décodage AAC	Fichier « .m4a » au format AAC-LC
Nombre de canaux	2 canaux (stéréo)
Réponse en fréquence*	5-20 000 Hz (±1 dB)
Distorsion harmonique totale	0,008 % (à 1 kHz)
Gamme dynamique	95 dB (à 1 kHz)
Rapport signal/bruit	100 dB
Séparation des canaux	85 dB (à 1 kHz)

* La réponse en fréquence peut varier en fonction du logiciel de codage ou du débit binaire.

SECTION CD/DVD

Réponse en fréquence	5-20 000 Hz (±1 dB)
Pleurage & Scintillement (% WRMS)	Inférieur aux limites mesurables
Distorsion harmonique totale	0,008 % (à 1 kHz)
Gamme dynamique	95 dB (à 1 kHz)
Séparation des canaux	85 dB (à 1 kHz)
Système de signaux	NTSC/PAL
Résolution horizontale	500 lignes ou davantage
Niveau de sortie vidéo	1Vp-p (75 ohms)
Rapport signal/bruit vidéo	DVD : 60 dB
Rapport signal/bruit audio	100 dB

MÉCANISME DE LECTURE

Longueur d'onde	DVD : 666 nm CD : 785 nm
Puissance du laser	CLASSE II

Section GPS

Fréquence de réception du GPS	1 575,42 ±1 MHz
Sensibilité de réception du GPS	-130 dB max.

SECTION DU DISPOSITIF BLUETOOTH

Spécifications BLUETOOTH	Bluetooth V2.1+EDR
Puissance de sortie	+4 dBm max. (classe 2)
Profil	HFP (profil mains libres) OPP (Profil de poussée d'objet) PBAP (Profil accès au répertoire) A2DP (Profil de diffusion audio avancé) AVRCP (Profil de télécommande Audio/Vidéo)

GÉNÉRALITÉS

Puissance requise	14,4 V CC (11-16 V admissibles)
Température de fonctionnement	-4°F à +140°F (-20°C à + 60°C)
Tension de sortie	2 000 mV/10k ohms
Poids	2,26 kg (4 lbs. 16 oz)
Niveau de sortie audio	Présortie (avant, arrière) : 2 V/10 kohms (max.) Présortie (Subwoofer) : 2 V/10 kohms (max.) AUX OUT : 1,2 V/10k ohms

DIMENSIONS DU CHASSIS

Largeur	178 mm (7")
Hauteur	100 mm (3-7/8")
Profondeur	164,4 mm (6-1/2")

DIMENSIONS DU NEZ

Largeur	170 mm (6-3/4")
Hauteur	95 mm (3-3/4")
Profondeur	18,5 mm (3/4")

- En raison des améliorations que nous apportons continuellement à nos produits, les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiés sans avis préalable.
- L'affichage à cristaux liquides a été fabriqué avec des technologies de construction de très haute précision. Sa résolution effective est supérieure à 99,99%. Il est donc possible que 0,01% des pixels soient toujours ON ou OFF.

ATTENTION

CAUTION-Laser radiation when open, DO NOT STARE INTO BEAM

(Dessous du lecteur)

ATTENTION ! Rayonnement laser quand l'appareil est ouvert, NE PAS FIXER LE FAISCEAU

■ Pour l'INE-Z928HD/INE-NAV-38

SECTION DU MONITEUR

Taille de l'écran	8,0"
Type d'affichage à cristaux liquides	Affichage à cristaux liquides TN de type transparent
Système de fonctionnement	Matrice active TFT
Nombre d'éléments d'image	1 152 000 pixels (800 × 3 × 480)
Nombre effectif d'éléments d'image	99% ou plus
Système d'illumination	LED

SECTION DU TUNER FM

Plage d'accord	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilité utilisable en mode mono	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohms)
Sensibilité du silencieux à 50 dB	12 dBf (1,1 µV/75 ohms)
Sélectivité du canal de remplacement	80 dB
Rapport signal/bruit	65 dB
Séparation stéréo	35 dB
Rapport de captage	2,0 dB

SECTION DU TUNER AM

Plage d'accord	530 – 1 710 kHz
Sensibilité utilisable	22,5 µV/27 dBf

SECTION USB

Version USB	USB 1.1/2.0
Consommation maximale	1 000 mA
Classe USB	USB (lecture depuis le périphérique)/ USB (classe de stockage de masse)
Système de fichiers	FAT12/16/32
Décodage MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Décodage WMA	Windows Media™ Audio
Décodage AAC	Fichier « .m4a » au format AAC-LC
Nombre de canaux	2 canaux (stéréo)
Réponse en fréquence*	5-20 000 Hz (±1 dB)
Distorsion harmonique totale	0,008 % (à 1 kHz)
Gamme dynamique	95 dB (à 1 kHz)
Rapport signal/bruit	100 dB
Séparation des canaux	85 dB (à 1 kHz)

* La réponse en fréquence peut varier en fonction du logiciel de codage ou du débit binaire.

SECTION CD/DVD

Réponse en fréquence	5-20 000 Hz (±1 dB)
Pleurage & Scintillement (% WRMS)	Inférieur aux limites mesurables
Distorsion harmonique totale	0,008 % (à 1 kHz)
Gamme dynamique	95 dB (à 1 kHz)
Séparation des canaux	85 dB (à 1 kHz)
Système de signaux	NTSC/PAL
Résolution horizontale	500 lignes ou davantage
Niveau de sortie vidéo	1Vp-p (75 ohms)
Rapport signal/bruit vidéo	DVD : 60 dB
Rapport signal/bruit audio	100 dB

MÉCANISME DE LECTURE

Longueur d'onde	DVD : 666 nm CD : 785 nm
Puissance du laser	CLASSE II

Section GPS

Fréquence de réception du GPS	1 575,42 ±1 MHz
Sensibilité de réception du GPS	-130 dB max.

SECTION DU DISPOSITIF BLUETOOTH

Spécifications BLUETOOTH	Bluetooth V2.1+EDR
Puissance de sortie	+4 dBm max. (classe 2)
Profil	HFP (profil mains libres) OPP (Profil de poussée d'objet) PBAP (Profil accès au répertoire) A2DP (Profil de diffusion audio avancé) AVRCP (Profil de télécommande Audio/Vidéo)

GÉNÉRALITÉS

Puissance requise	14,4 V CC (11-16 V admissibles)
-------------------	------------------------------------

Température de fonctionnement	-4°F à +140°F (-20°C à +60°C)
-------------------------------	----------------------------------

Tension de sortie	4 000 mV/10k ohms
Poids	2,76 kg (6 lbs. 1 oz)

Niveau de sortie audio	Présortie (avant, arrière) : 4 V/10 kohms (max.) Présortie (Subwoofer) : 4 V/10 kohms (max.) AUX OUT : 1,2 V/10k ohms
------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

DIMENSIONS DU CHASSIS

Largeur	178 mm (7")
Hauteur	100 mm (3-7/8")
Profondeur	152,2 mm (6")

DIMENSIONS DU NEZ

Largeur	197 mm (7-3/4")
Hauteur	124,4 mm (4-7/8")
Profondeur	30,2 mm (1-1/4")

- En raison des améliorations que nous apportons continuellement à nos produits, les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiés sans avis préalable.
- L'affichage à cristaux liquides a été fabriqué avec des technologies de construction de très haute précision. Sa résolution effective est supérieure à 99,99%. Il est donc possible que 0,01% des pixels soient toujours ON ou OFF.

ATTENTION

CAUTION-Laser radiation when open, DO NOT STARE INTO BEAM

(Dessous du lecteur)

ATTENTION ! Rayonnement laser quand l'appareil est ouvert, NE PAS FIXER LE FAISCEAU

CONTRAT DE LICENCE DE L'UTILISATEUR FINAL (Microsoft)

Vous avez acquis un appareil (« APPAREIL ») comprenant un logiciel sous licence par Alpine Electronics, Inc. (collectivement « ALPINE ») d'une société affiliée à Microsoft Corporation (collectivement « MS »). Ces logiciels installés provenant de MS, ainsi que les médias associés, le matériel imprimé, la documentation « en ligne » ou électronique (« SOFTWARE ») sont protégés par des lois et des traités internationaux relatifs à la propriété intellectuelle. Le SOFTWARE est utilisé sous licence. Il n'est pas vendu. Tous droits réservés.

SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC CE CONTRAT DE LICENCE DE L'UTILISATEUR FINAL (« EULA »), N'UTILISEZ PAS OU N'EFFECTUEZ AUCUNE COPIE DE CE LOGICIEL ET CONTACTEZ ALPINE POUR RECEVOIR DES INSTRUCTIONS SUR LE RETOUR DU OU DES DISPOSITIFS, AINSI QUE DES INFORMATIONS SUR LE REMBOURSEMENT. TOUTE UTILISATION DE CE LOGICIEL, NOTAMMENT, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'UTILISATION DE CE DISPOSITIF, IMPLIQUE VOTRE ACCORD DE CE EULA (OU LA RATIFICATION DE TOUT CONSENTEMENT PRÉALABLE).

GARANTIE DE LICENCE DE CE LOGICIEL,

Ce EULA vous concède la licence suivante : Vous ne pouvez utiliser le LOGICIEL que sur l'APPAREIL.

NON TOLÉRANT AUX PANNES.

CE LOGICIEL N'EST PAS TOLÉRANT AUX PANNES. ALPINE A CONÇU INDÉPENDAMMENT LE MODE D'UTILISATION DE CE LOGICIEL DANS LE DISPOSITIF ET MS A DÉLÉGUÉ À ALPINE LA RÉALISATION DES ESSAIS NÉCESSAIRES POUR DÉTERMINER QUE CE LOGICIEL EST ADÉQUAT À CETTE UTILISATION.

LOGICIEL SANS AUCUNE GARANTIE

LE LOGICIEL est livré « AS IS » avec toutes les erreurs. LES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ, À LA PERFORMANCE, À LA PRÉCISION ET À L'EFFORT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) RELÈVENT DE VOTRE RESPONSABILITÉ. DE PLUS, IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE CONTRE L'IMMIXTION DANS VOTRE JOUISSANCE DU LOGICIEL NI CONTRE L'INFRACTION. SI VOUS AVEZ REÇU DES GARANTIES RELATIVES AU DISPOSITIF OU AU LOGICIEL, CES GARANTIES NE PROVIENNENT PAS DE MS ET N'ENGAGENT DONC PAS MS.

DÉNI DE RESPONSABILITÉ POUR CERTAINS DOMMAGES.

DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, MS NE PEUT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX CONCERNANT LE LOGICIEL. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE AUSSI AU CAS OÙ LES SOLUTIONS APPORTÉES N'OBTIENNENT PAS LE RÉSULTAT ESCOMPTÉ. MS NE PRENDRA EN CHARGE AUCUNE SOMME SUPÉRIEURE À DEUX CENT CINQUANTE DOLLARS AMÉRICAINS (\$250,00 U.S.).

RESTRICTIONS CONCERNANT LA RÉTROCONCEPTION, LA DÉCOMPIATION ET LE DÉSASSEMBLAGE

Il est formellement interdit de rétroconcevoir, décompiler ou désassembler ce SOFTWARE, à moins que cela ne soit permis par la législation en vigueur, en dépit de cette limitation.

LOGICIEL/SERVICES ADDITIONNELS.

Le SOFTWARE peut autoriser ALPINE, MS, Microsoft Corporation ou leurs associés à fournir ou mettre à disposition de l'utilisateur des mises à jour du SOFTWARE, des composants ajoutés ou des composants de service du SOFTWARE provenant d'Internet après la date d'acquisition de la copie initiale du SOFTWARE (« Composants supplémentaires »).

- Si ALPINE vous fournit ou met à votre disposition des Composants Supplémentaires et qu'aucune clause du EULA n'accompagne les Composants Supplémentaires, les termes du présent EULA sont applicables.
- Si MS, Microsoft Corporation ou leurs associés mettent à votre disposition des Composants Supplémentaires et qu'aucune clause du EULA n'est ajoutée, les clauses du présent EULA sont applicables, sauf dans le cas où MS, Microsoft Corporation ou leurs associés qui fournissent les Composants Supplémentaires sont aussi ceux qui en délivrent les licences.
- ALPINE, MS, Microsoft Corporation et leurs associés se réservent le droit d'interrompre tout service offert par Internet ou mis à votre disposition par le biais du SOFTWARE.

SUPPORTS DE RÉCUPÉRATION.

Si le SOFTWARE est fourni par ALPINE sur des supports individuels et porte la mention « Support de récupération », l'utilisateur peut utiliser le support de récupération uniquement pour restaurer ou réinstaller le SOFTWARE initialement installé sur le DEVICE.

MISES À JOUR.

Si ALPINE fournit le SOFTWARE indépendamment du DEVICE sur des supports individuels, par téléchargement sur le Web ou par d'autres moyens, et si le SOFTWARE porte la mention « Pour mise à jour uniquement », vous pouvez installer une (1) copie de ce SOFTWARE sur le DEVICE comme copie de sauvegarde du SOFTWARE existant et l'utiliser conformément à ce EULA et à tout terme supplémentaire du EULA accompagnant le SOFTWARE de mise à jour.

RÉSILIATION.

Sans préjudice des autres droits, ALPINE ou MS peut mettre fin à ce EULA si vous n'en respectez pas les termes et conditions. Dans ce cas, vous devez détruire toutes les copies du SOFTWARE et la totalité de ses composants.

DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE.

Tous les titres et droits de propriété intellectuelle inclus dans le SOFTWARE et y faisant référence (y compris, mais sans s'y limiter, les images, photographies, animations, vidéos, sons, musiques, textes et « appliqueuses » incorporés dans le SOFTWARE), la documentation imprimée et toute copie du SOFTWARE appartiennent à MS, Microsoft Corporation, leurs associés ou leurs fournisseurs. Le SOFTWARE est utilisé sous licence. Il n'est pas vendu.

Vous ne pouvez pas copier la documentation imprimée accompagnant le SOFTWARE. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle des contenus ou visant les contenus accessibles par l'utilisation du SOFTWARE appartiennent aux titulaires des contenus respectifs et peuvent se trouver sous la protection des lois ou traités en vigueur sur les droits d'auteur ou les droits de propriété intellectuelle. Le présent EULA ne vous concède aucun droit quant à ces contenus. Tous les droits non spécifiquement accordés conformément à ce EULA sont réservés par MS, Microsoft Corporation, leurs associés ou leurs fournisseurs. L'utilisation de services en ligne accessibles via ce SOFTWARE peut être régie par les conditions d'utilisation relatives à ces services. Si ce SOFTWARE est accompagnée de documents fournis uniquement sous forme électronique, vous pouvez imprimer une copie de cette documentation.

MARQUES COMMERCIALES.

Ce EULA ne vous accorde aucun droit relatif à des marques commerciales ou à des marques de service d'ALPINE MS, Microsoft Corporation, leurs associés ou leurs fournisseurs.

ASSISTANCE PRODUIT.

L'assistance produit du SOFTWARE n'est pas fournie par MS, sa société mère, Microsoft Corporation, ou ses associés ou fournisseurs. Pour l'assistance produit, reportez-vous au numéro d'assistance ALPINE fourni dans la documentation du DEVICE. Si vous avez des questions sur ce EULA ou si vous souhaitez contacter ALPINE pour toute autre raison, reportez-vous à l'adresse fournie dans la documentation du DEVICE.

TRANSFERT DU LOGICIEL AUTORISÉ, MAIS SOUS CERTAINES CONDITIONS.

Vous pouvez transférer de manière permanente les droits de ce EULA uniquement comme une partie de la vente ou du transfert de ce Dispositif, et seulement si le bénéficiaire est d'accord avec ce EULA. Si le SOFTWARE est une mise à jour, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures de ce SOFTWARE.

RESTRICTION DES EXPORTATIONS.

Vous reconnaissez que ce SOFTWARE provient des États-Unis. Vous vous engagez à respecter toutes les lois nationales et internationales applicables à ce SOFTWARE, y compris les lois des États-Unis relatives aux exportations, ainsi que les restrictions émises par les États-Unis et d'autres gouvernements concernant l'utilisateur final, l'utilisation finale et la destination. Pour de plus amples informations sur les conditions d'exportation de ce SOFTWARE, visitez le site Web de MS : <http://www.microsoft.com/exporting/>

CONTRAT DE LICENCE DE L'UTILISATEUR FINAL (NAVTEQ)

En utilisant ce système de navigation (ci-après dénommé « Système », qui comprend les spécifications Alpine Electronics, Inc (« Alpine »), le logiciel Space Machine, Inc. (« Space Machine ») et la base de données NAVTEQ North America, LLC. (« NAVTEQ »), vous êtes lié par les termes et conditions énoncées ci-dessous. En rompant le sceau du système et en utilisant votre copie du système, vous avez démontré votre accord avec les termes et conditions du présent Accord. Vous devriez par conséquent vous assurer que vous avez lu et compris les dispositions suivantes.

Le Système ne peut être copié, dupliqué ou modifié de quelque autre façon, intégrale ou partielle, sans l'autorisation écrite expresse de Alpine, Space Machine et NAVTEQ.

Le Système ne peut être transféré ou concédé en sous-licence à un tiers en vue d'un profit, d'une location ou d'un prêt, ou encore concédé sous licence pour réutilisation d'une quelconque façon. Vous n'êtes pas autorisé à effectuer de l'ingénierie inverse, décompiler ou désassembler le Système de toute autre façon, intégrale ou partielle.

Le Système ne peut être utilisé sur un réseau ou selon tout autre mode d'utilisation simultanée dans des systèmes multiples.

Le Système est conçu exclusivement pour un usage personnel (ou une utilisation en interne si l'utilisateur final est une entreprise) par le consommateur.

Le Système n'est pas conçu pour être utilisé dans un but commercial. Alpine, Space Machine et NAVTEQ ne garantissent pas au client que le Système répondra aux besoins spécifiques de l'utilisateur. Alpine, Space Machine et NAVTEQ ne pourront être tenus responsables de tout dommage causé par l'utilisation du Système à l'utilisateur ou à tout tiers.

La garantie accordée avec le système ne couvre pas l'échange ou le remboursement en raison de fautes d'orthographe, d'omission de lettres ou de tout autre défaut cosmétique que le Système pourrait présenter.

Le droit à utiliser le Système expire lorsque l'utilisateur détruit ce logiciel ou enfreint n'importe lequel de ces termes d'utilisation, suite à quoi Alpine, Space Machine et/ou NAVTEQ exerce leur option de révocation de la licence d'utilisation de ce logiciel. Les termes et conditions du présent contrat s'appliquent à tous les utilisateurs et détenteurs successifs, ainsi qu'à l'acheteur initial.

La base de données NAVTEQ peut inclure ou présenter les données obtenues auprès de concédants, incluant Sa Majesté la Reine du chef du Canada. Ces données sont concédées sous licence « TELLES QUELLES ». Les concédants, y compris Sa Majesté la Reine, n'offrent aucune garantie, représentation ou garantie quant à ces données, explicite ou implicite, légale ou autre, par rapport à la précision ou l'adaptation à un usage particulier. Les concédants, y compris Sa Majesté la Reine, ne peuvent être tenus responsables à l'égard de toute réclamation, demande ou action, peu importe la nature de la cause de la plainte, réclamation ou poursuite alléguant une perte, une blessure ou des dommages, directs ou indirects, pouvant résulter de l'utilisation ou de la possession des données ou de la base de données NAVTEQ. Les concédants, y compris Sa Majesté la Reine, ne peuvent être tenus responsables de la perte de revenu ou de contrats, ou de toute autre perte indirecte causée par des données défectueuses ou la base de données NAVTEQ. L'utilisateur final doit indemniser et dégager de toute responsabilité les concédants, incluant Sa Majesté la Reine et le ministre, leur personnel, leurs employés et leurs agents, concernant toute plainte, réclamation ou poursuite, peu importe la nature de la cause de cette plainte, réclamation ou poursuite alléguant une perte, des coûts, des dépenses, des dommages ou des blessures (incluant des blessures entraînant la mort) causée par l'utilisation ou la possession des données ou de la base de données NAVTEQ.

Installation et raccords

Avant d'installer ou de raccorder votre appareil, lisez attentivement les informations suivantes, ainsi que les sections pages 8 à 13 de ce manuel pour une utilisation correcte.

AVERTISSEMENT

EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS.

Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES BOULONS OU LES VIS HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

NE PAS REGARDER DE VIDEO PENDANT LA CONDUITE.

Le visionnage d'un enregistrement vidéo peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et causer un accident.

Attention

FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.

Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

Précautions

- Veillez à débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie avant d'installer votre INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38. Les risques de dommages causés par un court-circuit seront réduits.
- Veillez à raccorder les fils codes couleur selon le schéma de connexion. De mauvaises connexions risquent d'entraîner un dysfonctionnement ou d'endommager le système électrique du véhicule.
- Lorsque vous raccordez les fils au système électrique du véhicule, faites attention aux composants installés en usine (par exemple, le microprocesseur). Ne pas essayer d'alimenter l'appareil en le raccordant aux fils de ces appareils. Lorsque vous raccordez l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 au boîtier à fusibles, assurez-vous que le fusible du circuit destiné à l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 possède le nombre d'ampères approprié ; si ce n'est pas le cas, vous risquez d'endommager l'appareil et/ou le véhicule. Si ce n'est pas le cas, vous risquez d'endommager l'appareil et/ou le véhicule. En cas de doute, consultez votre revendeur Alpine.
- L'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 utilise des prises femelles de type RCA pour la connexion à d'autres appareils (par exemple, amplificateurs) munis de connecteurs RCA. Vous aurez éventuellement besoin d'un adaptateur pour le relier à d'autres appareils. Le cas échéant, contactez votre revendeur ALPINE qui vous conseillera à ce sujet.
- Veillez à connecter le cordon de l'enceinte (-) à la borne de l'enceinte (-). Ne connectez jamais les câbles d'enceintes des voies gauche et droite ensemble ou au corps du véhicule.
- Lors de l'installation, l'écran doit être complètement replié dans le coffret. Si ce n'est pas le cas, des problèmes peuvent survenir.
- Si vous installez l'appareil dans une automobile, assurez-vous que l'écran peut s'ouvrir et se fermer sans toucher le levier de changement de vitesse.

Installation

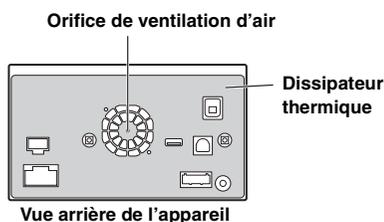
Utilisateurs de l'INE-Z928HD/INE-NAV-38

Pour installer l'INE-Z928HD/INE-NAV-38, reportez-vous au manuel du kit d'installation acheté séparément pour chaque type de voiture.

Attention

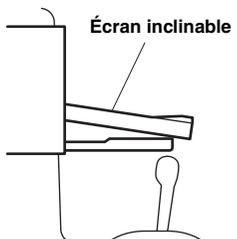
N'obstruez pas le ventilateur ou le dissipateur thermique de l'appareil, car cela empêcherait l'air de circuler. En cas d'obstruction, de la chaleur s'accumule à l'intérieur de l'appareil et peut provoquer un incendie.

<exemple>



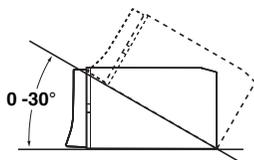
Précautions concernant l'emplacement d'installation

- 1 Avant de procéder à l'installation, vérifiez que l'ouverture et la fermeture de l'écran n'entravent pas le maniement du levier de vitesses. (INE-Z928HD/INE-NAV-38 uniquement)



2 Angle d'installation

Procédez à l'installation à un angle compris entre l'horizontal et 30°. Remarquez que l'installation à un angle non compris dans cette gamme aboutira à une perte de performance et éventuellement des dommages.



3 Montage de l'antenne GPS à l'intérieur du véhicule.

- 1 Nettoyez l'emplacement de montage.
- 2 Installez la plaque de montage de l'antenne GPS.
- 3 Montez l'antenne GPS.



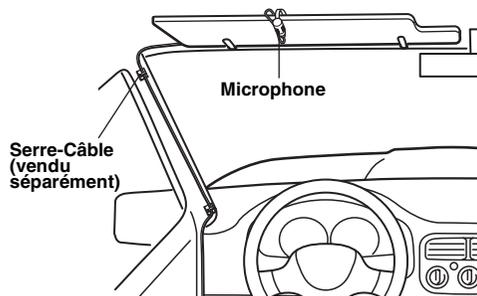
- Montez l'antenne GPS sur une surface plane du tableau de bord ou du hayon arrière.
- Certains verre à réflexion ou absorption thermique peuvent interrompre les ondes haute fréquence. Si la réception est faible avec l'antenne installée à l'intérieur du véhicule, essayez d'installer l'antenne à l'extérieur du véhicule.
- Assurez-vous qu'aucun objet ou surface métallique n'obstrue l'antenne GPS.

4 Montage du microphone.

Pour une utilisation en toute sécurité, vérifiez ce qui suit :

- La position est stable et rigide.
- La vision et les opérations du conducteur ne sont pas gênées.
- le microphone est positionné pour capter facilement la voix du conducteur (sur le pare-soleil, etc.).

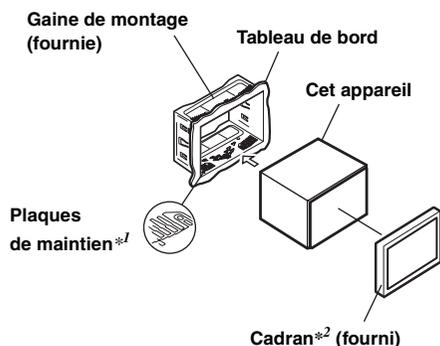
Lorsque vous parlez dans le microphone, vous ne devriez pas avoir à changer votre posture de conduite. Cela peut causer une distraction, vous divertir d'une conduite en toute sécurité de votre véhicule. Considérez avec soin l'orientation et la distance du microphone lors du montage. Confirmez que la voix du conducteur peut facilement être captée à l'emplacement choisi.



■ Pour l'INE-S920HD/INE-NAV-30

5 Retirez la gaine de montage de l'unité principale (voir « Dépose » en page 103).

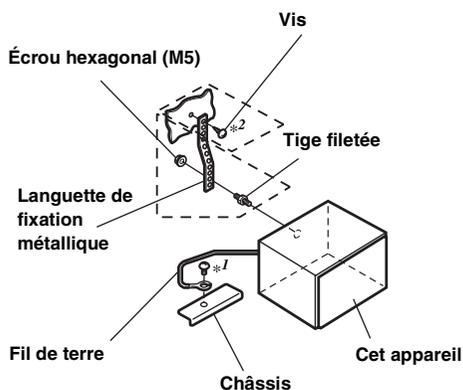
Faites glisser l'appareil dans la gaine de montage, puis fixez-le.



*1 Si la gaine de montage installée n'épouse pas bien la forme du tableau de bord, les plaques de compression peuvent être légèrement pliées pour remédier au problème.

*2 Le cadran fourni peut être monté.

6 Renforcez l'appareil principal avec une attache de montage métallique (non fournie). Fixez le fil de terre de l'appareil à un élément métallique propre à l'aide d'une vis (*1) déjà fixée au châssis du véhicule. Raccordez tous les fils de l'INE-S920HD/INE-NAV-30 selon les indications de la section RACCORDEMENTS.

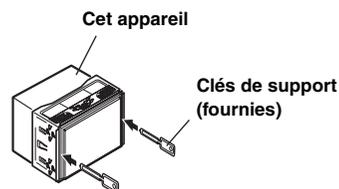


- Pour la vis désignée par le symbole « *2 », utilisez une vis appropriée à l'emplacement de montage choisi.

7 Faites glisser l'INE-S920HD/INE-NAV-30 dans le tableau de bord jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Cela permet de s'assurer que l'appareil est correctement bloqué et qu'il ne risque pas de sortir accidentellement du tableau de bord.

Dépose

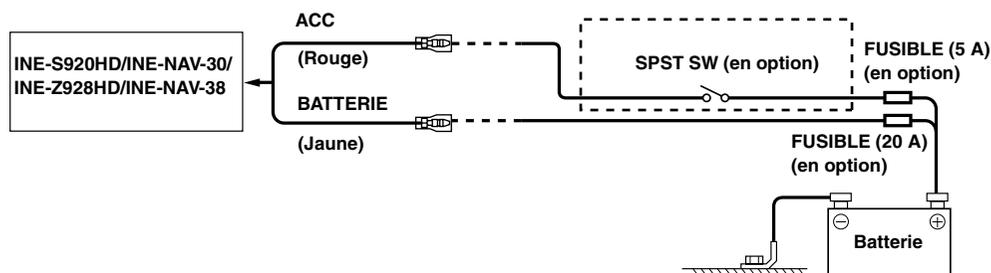
1. Insérez les clés de support dans l'appareil, le long des guides latéraux. L'appareil peut maintenant être retiré de la gaine de montage.



2. Extrayez l'appareil hors du tableau de bord en le maintenant déverrouillé.

Schéma de raccordement de l'interrupteur SPST (vendu séparément)

(Si l'alimentation ACC n'est pas disponible)



- Si votre véhicule est dépourvu d'alimentation ACC, installez un interrupteur SPST (Single-Pole, Single-Throw) (vendu séparément) et un fusible (vendu séparément).
- Le schéma et l'ampérage des fusibles indiqués ci-dessus s'appliquent lorsque l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 est utilisé seul.
- Si le fil de l'alimentation commutée (allumage) de l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 est directement raccordé à la borne positive (+) de la batterie du véhicule, l'INE-S920HD/INE-NAV-30/INE-Z928HD/INE-NAV-38 véhicule un certain courant (plusieurs centaines de milliampères) même lorsqu'il est hors tension, ce qui risque de décharger la batterie.

IMPORTANT

Notez le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ci-contre et conservez-le. La plaque de numéro de série est située sous l'appareil.

NUMÉRO DE SÉRIE : _____

DATE D'INSTALLATION : _____

INSTALLATEUR : _____

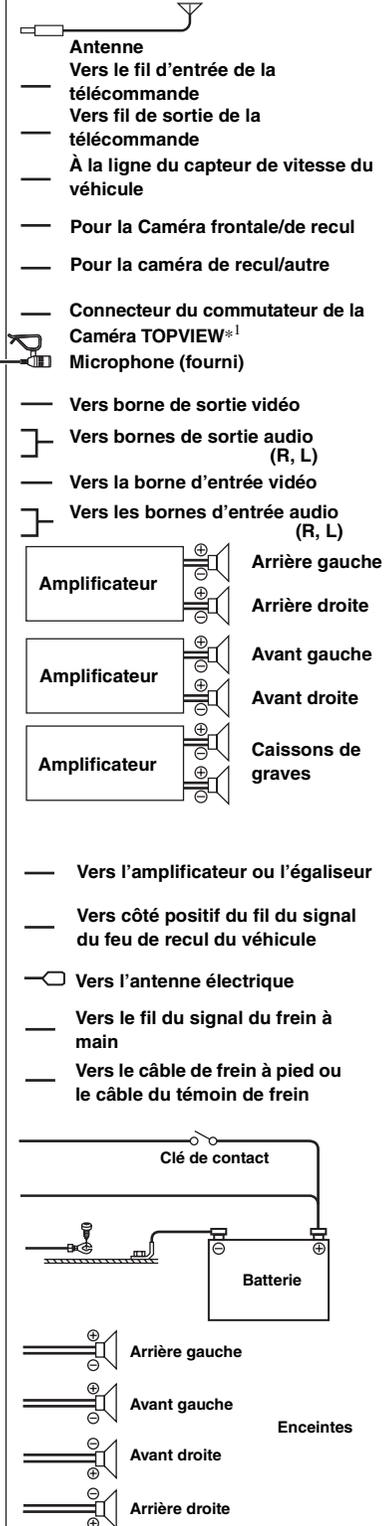
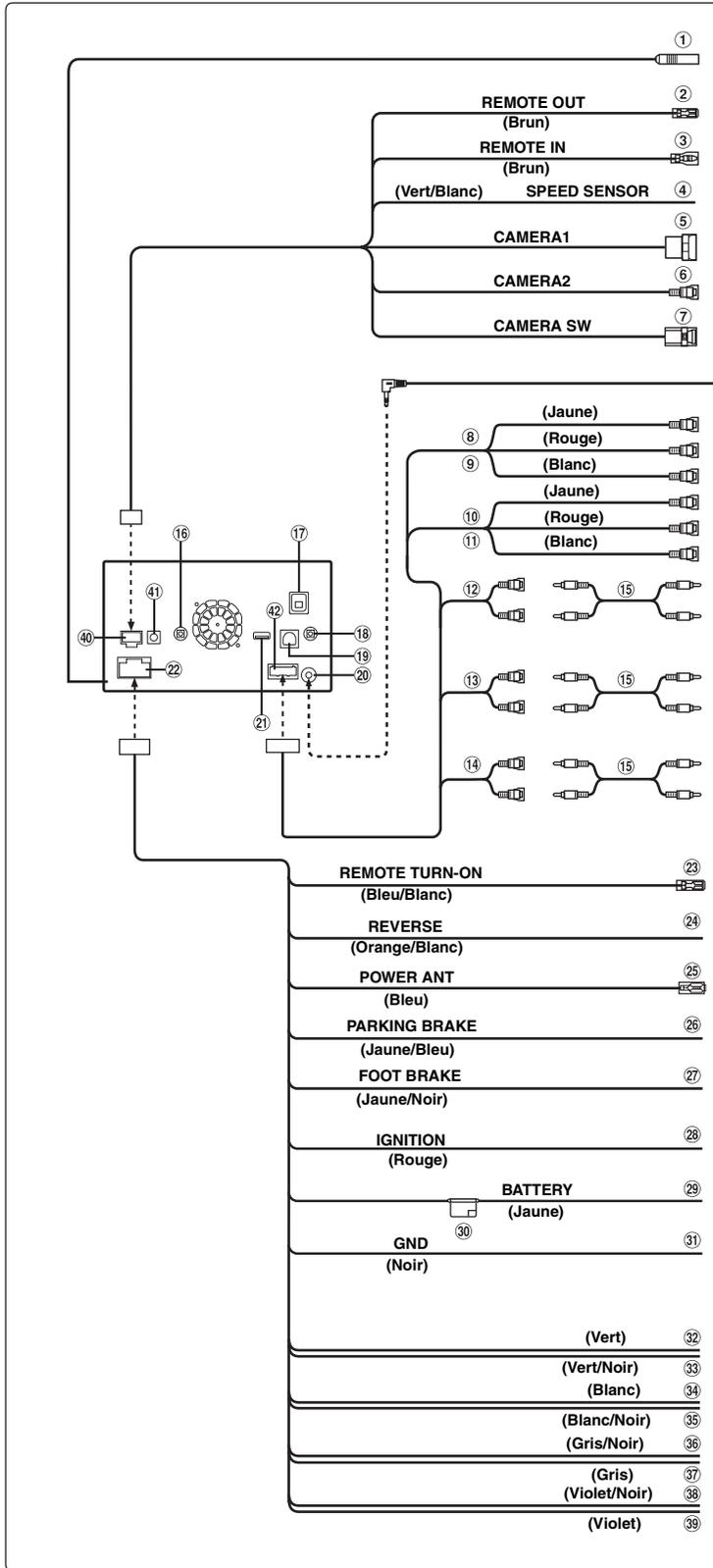
LIEU D'ACHAT : _____

Pour éviter que des bruits externes pénètrent dans l'installation audio.

- Positionnez l'appareil et acheminez les fils en les éloignant de 10 cm au moins du faisceau du véhicule.
- Éloignez les fils d'alimentation de la batterie le plus possible des autres fils.
- Raccordez fermement le fil de terre à un élément métallique nu (si nécessaire, enlevez la peinture, les saletés ou la graisse) du châssis du véhicule.
- Si vous ajoutez un atténuateur de bruit en option, raccordez-le le plus loin possible de l'appareil. Votre revendeur Alpine peut vous proposer différents modèles d'atténuateur de bruit. Pour plus d'informations, contactez-le.
- Votre revendeur Alpine connaît parfaitement bien les mesures à prendre pour éviter les bruits. N'hésitez donc pas à le consulter.

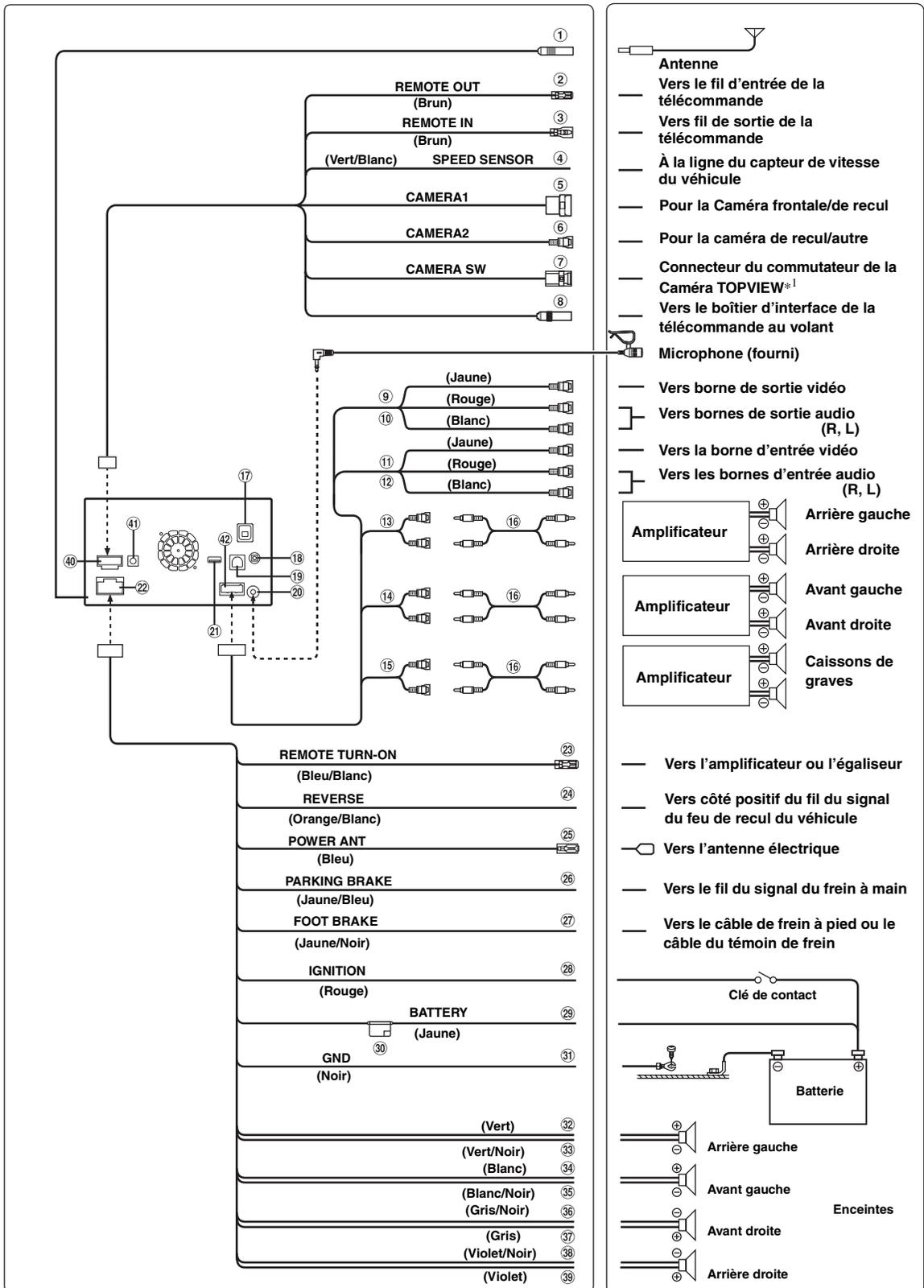
Raccordements

■ Pour l'INE-S920HD/INE-NAV-30



*¹ TOPVIEW n'est pas utilisé en ce moment.

- ① **Boîtier de l'antenne radio**
- ② **Fil de sortie de la télécommande (Brun)**
Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.
- ③ **Fil d'entrée de la télécommande (Marron)**
Raccordez l'appareil Alpine externe au fil de sortie de la télécommande.
- ④ **Fil du capteur de vitesse (Vert/Blanc)**
Une connexion incorrecte de la ligne du capteur de vitesse peut entraîner la défaillance des principales fonctions de sécurité (telles que les freins ou les coussins d'air). Ces défaillances risquent de provoquer un accident, voire la mort. Il est vivement recommandé de confier l'installation à un revendeur agréé Alpine.
- ⑤ **Connecteur d'entrée directe de la CAMÉRA**
Sélectionnez cette valeur lors du raccordement direct de la caméra en option.
- ⑥ **Connecteur d'entrée RCA de la CAMÉRA (Jaune)**
À utiliser lors du raccordement d'une caméra munie d'un connecteur de sortie RCA.
- ⑦ **Fil du commutateur de la caméra**
- ⑧ **Connecteur d'entrée vidéo (AUX INPUT) (Jaune)**
Permet de recevoir les vidéos.
- ⑨ **Connecteurs d'entrée audio (AUX INPUT)**
Le connecteur ROUGE reçoit le son à droite et le BLANC à gauche.
- ⑩ **Connecteur de sortie vidéo (AUX OUTPUT) (Jaune)**
Permet de reproduire les vidéos.
- ⑪ **Connecteurs de sortie audio (AUX OUTPUT)**
Le connecteur ROUGE reproduit le son à droite et le BLANC à gauche.
- ⑫ **Connecteurs RCA de sortie des enceintes arrière**
Ils peuvent être utilisés comme connecteurs RCA de sortie des enceintes arrière. Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.
- ⑬ **Connecteurs RCA de sortie des enceintes avant**
Ils peuvent être utilisés comme connecteurs RCA de sortie des enceintes avant. Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.
- ⑭ **Connecteurs RCA du Subwoofer**
Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.
- ⑮ **Câble d'extension RCA (vendu séparément)**
- ⑯ **Connecteur d'interface de la télécommande au volant**
Vers le boîtier d'interface de la télécommande au volant. Pour plus de détails sur les raccordements, adressez-vous à votre revendeur Alpine.
- ⑰ **Boîtier de l'antenne GPS**
Connectez à l'antenne GPS vendue séparément (fourni).
- ⑱ **Connecteur d'entrée VIDEO de l'iPod**
Pour recevoir les signaux vidéo de l'iPod/iPhone ou les signaux audio/vidéo AUX.
 - Réglez « Sel. Entrée AUX3 » (page 57) sur « iPod Video » lorsqu'un iPhone/iPod est connecté.
 - Réglez « Sel. Entrée AUX3 » (page 57) sur « AUX3 » lors de la réception de signaux audio/vidéo AUX.
- ⑲ **Connecteur de l'interface d'affichage pour véhicule**
Non utilisé
- ⑳ **Connecteur d'entrée MIC**
Vers le Microphone (fourni).
- ㉑ **Connecteur USB**
Vers la clé USB ou l'iPod/iPhone.
- ㉒ **Connecteur d'alimentation**
- ㉓ **Fil de mise sous tension à distance (Bleu/Blanc)**
Raccordez ce fil au fil de mise sous tension à distance de l'amplificateur ou du processeur de signal.
- ㉔ **Fil de recul (Orange/Blanc)**
À raccorder à la borne positive du feu de recul du véhicule. Ce feu s'allume lorsque vous enclenchez la marche arrière (R).
Ce fil étant correctement raccordé, l'image vidéo bascule automatiquement vers la caméra de recul dès que la voiture est en marche arrière (R).
- ㉕ **Fil d'antenne à commande électrique (Bleu)**
Raccordez ce fil à la borne +B de votre antenne à commande électrique, le cas échéant.
 - *Ce fil doit uniquement être utilisé pour commander l'antenne électrique du véhicule. N'utilisez pas ce fil pour mettre sous tension un amplificateur ou un processeur de signal, etc.*
- ㉖ **Fil du frein à main (Jaune/Bleu)**
Raccordez ce fil au côté de l'alimentation de l'interrupteur du frein à main pour transmettre les signaux d'état du frein à main à l'INE-S920HD/INE-NAV-30.
- ㉗ **Fil du frein de parking (Pied)(Jaune/Noir)**
Raccordez au fil du frein de parking (pied) ou au fil du témoin de frein.
- ㉘ **Fil d'alimentation commutée (Allumage) (Rouge)**
Raccordez ce fil à une borne ouverte du boîtier de fusibles du véhicule ou à une autre source d'alimentation inutilisée qui fournit une tension positive (+) de 12 V uniquement lorsque la clé de contact est enclenchée ou sur la position accessoire.
- ㉙ **Fil de la batterie (Jaune)**
Raccordez ce fil à la borne positive (+) de la batterie du véhicule.
- ㉚ **Porte-fusibles (10 A)**
- ㉛ **Fil de terre (Noir)**
Raccordez ce fil à une masse correcte du châssis du véhicule. Veillez à effectuer la connexion sur du métal nu et fixez-la fermement à l'aide de la vis à tête fournie d'origine.
- ㉜ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (+) (Vert)**
- ㉝ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (-) (Vert/Noir)**
- ㉞ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (+) (Blanc)**
- ㉟ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (-) (Blanc/Noir)**
- ㊱ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (-) (Gris/Noir)**
- ㊲ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (+) (Gris)**
- ㊳ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (-) (Violet/Noir)**
- ㊴ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (+) (Violet)**
- ㊵ **Connecteur de Caméra**
- ㊶ **Connecteur d'entrée du tuner SiriusXM**
- ㊷ **Connecteur AUX/PRE OUT**

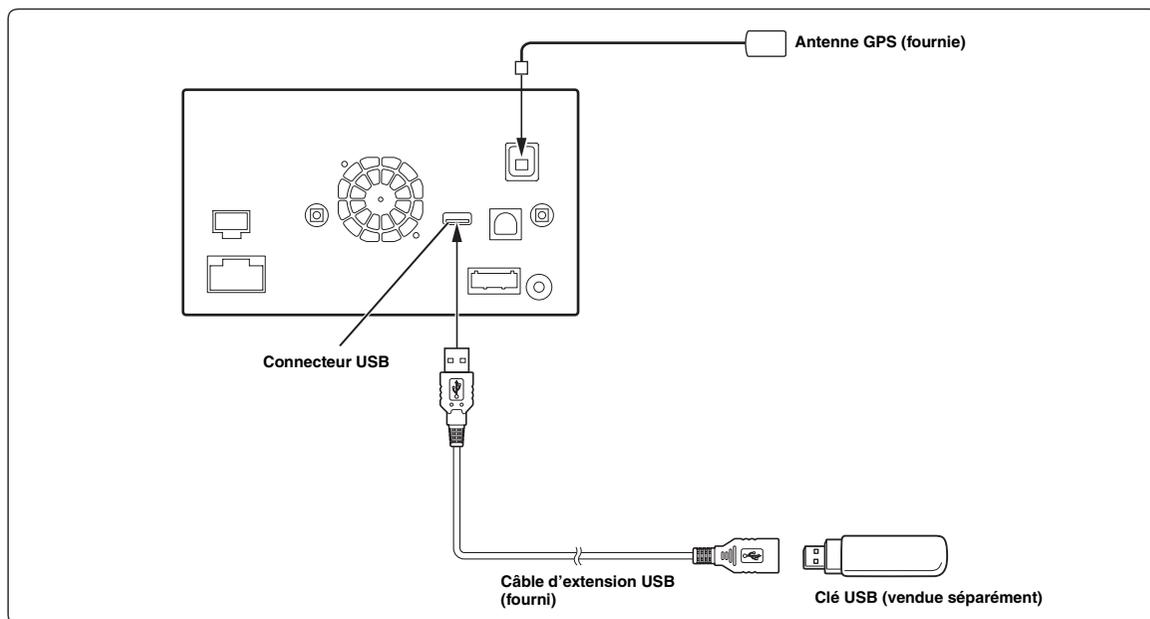


*¹ TOPVIEW n'est pas utilisé en ce moment.

- ① **Boîtier de l'antenne radio**
- ② **Fil de sortie de la télécommande (Brun)**
Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.
- ③ **Fil d'entrée de la télécommande (Marron)**
Raccordez l'appareil Alpine externe au fil de sortie de la télécommande.
- ④ **Fil du capteur de vitesse (Vert/Blanc)**
Une connexion incorrecte de la ligne du capteur de vitesse peut entraîner la défaillance des principales fonctions de sécurité (telles que les freins ou les coussins d'air). Ces défaillances risquent de provoquer un accident, voire la mort. Il est vivement recommandé de confier l'installation à un revendeur agréé Alpine.
- ⑤ **Connecteur d'entrée directe de la CAMÉRA**
Sélectionnez cette valeur lors du raccordement direct de la caméra en option.
- ⑥ **Connecteur d'entrée RCA de la CAMÉRA (Jaune)**
À utiliser lors du raccordement d'une caméra munie d'un connecteur de sortie RCA.
- ⑦ **Fil du commutateur de la caméra**
- ⑧ **Connecteur d'interface de la télécommande au volant**
Vers le boîtier d'interface de la télécommande au volant. Pour plus de détails sur les raccordements, adressez-vous à votre revendeur Alpine.
- ⑨ **Connecteur d'entrée vidéo (AUX INPUT) (Jaune)**
Permet de recevoir les vidéos.
- ⑩ **Connecteurs d'entrée audio (AUX INPUT)**
Le connecteur ROUGE reçoit le son à droite et le BLANC à gauche.
- ⑪ **Connecteur de sortie vidéo (AUX OUTPUT) (Jaune)**
Permet de reproduire les vidéos.
- ⑫ **Connecteurs de sortie audio (AUX OUTPUT)**
Le connecteur ROUGE reproduit le son à droite et le BLANC à gauche.
- ⑬ **Connecteurs RCA de sortie des enceintes arrière**
Ils peuvent être utilisés comme connecteurs RCA de sortie des enceintes arrière. Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.
- ⑭ **Connecteurs RCA de sortie des enceintes avant**
Ils peuvent être utilisés comme connecteurs RCA de sortie des enceintes avant. Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.
- ⑮ **Connecteurs RCA du Subwoofer**
Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.
- ⑯ **Câble d'extension RCA (vendu séparément)**
- ⑰ **Boîtier de l'antenne GPS**
Connectez à l'antenne GPS vendue séparément (fourni).
- ⑱ **Connecteur d'entrée VIDEO de l'iPod**
Pour recevoir les signaux vidéo de l'iPod/iPhone ou les signaux audio/vidéo AUX.
 - Réglez « Sel. Entrée AUX3 » (page 57) sur « iPod Video » lorsqu'un iPod/iPhone est connecté.
 - Réglez « Sel. Entrée AUX3 » (page 57) sur « AUX3 » lors de la réception de signaux audio/vidéo AUX.
- ⑲ **Connecteur de l'interface d'affichage pour véhicule**
Non utilisé
- ⑳ **Connecteur d'entrée MIC**
Vers le Microphone (fourni).
- ㉑ **Connecteur USB**
Vers la clé USB ou l'iPod/iPhone.
- ㉒ **Connecteur d'alimentation**
- ㉓ **Fil de mise sous tension à distance (Bleu/Blanc)**
Raccordez ce fil au fil de mise sous tension à distance de l'amplificateur ou du processeur de signal.
- ㉔ **Fil de recul (Orange/Blanc)**
À raccorder à la borne positive du feu de recul du véhicule. Ce feu s'allume lorsque vous enclenchez la marche arrière (R).
Ce fil étant correctement raccordé, l'image vidéo bascule automatiquement vers la caméra de recul dès que la voiture est en marche arrière (R).
- ㉕ **Fil d'antenne à commande électrique (Bleu)**
Raccordez ce fil à la borne +B de votre antenne à commande électrique, le cas échéant.
 - *Ce fil doit uniquement être utilisé pour commander l'antenne électrique du véhicule. N'utilisez pas ce fil pour mettre sous tension un amplificateur ou un processeur de signal, etc.*
- ㉖ **Fil du frein à main (Jaune/Bleu)**
Raccordez ce fil au côté de l'alimentation de l'interrupteur du frein à main pour transmettre les signaux d'état du frein à main à l'INE-Z928HD/INE-NAV-38.
- ㉗ **Fil du frein de parking (Pied)(Jaune/Noir)**
Raccordez au fil du frein de parking (pied) ou au fil du témoin de frein.
- ㉘ **Fil d'alimentation commutée (Allumage) (Rouge)**
Raccordez ce fil à une borne ouverte du boîtier de fusibles du véhicule ou à une autre source d'alimentation inutilisée qui fournit une tension positive (+) de 12 V uniquement lorsque la clé de contact est enclenchée ou sur la position accessoire.
- ㉙ **Fil de la batterie (Jaune)**
Raccordez ce fil à la borne positive (+) de la batterie du véhicule.
- ㉚ **Porte-fusibles (10 A)**
- ㉛ **Fil de terre (Noir)**
Raccordez ce fil à une masse correcte du châssis du véhicule. Veillez à effectuer la connexion sur du métal nu et fixez-la fermement à l'aide de la vis à tête fournie d'origine.
- ㉜ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (+) (Vert)**
- ㉝ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (-) (Vert/Noir)**
- ㉞ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (+) (Blanc)**
- ㉟ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (-) (Blanc/Noir)**
- ㊱ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (-) (Gris/Noir)**
- ㊲ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (+) (Gris)**
- ㊳ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (-) (Violet/Noir)**
- ㊴ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (+) (Violet)**
- ㊵ **Connecteur de Caméra**
- ㊶ **Connecteur d'entrée du tuner SiriusXM**
- ㊷ **Connecteur AUX/PRE OUT**

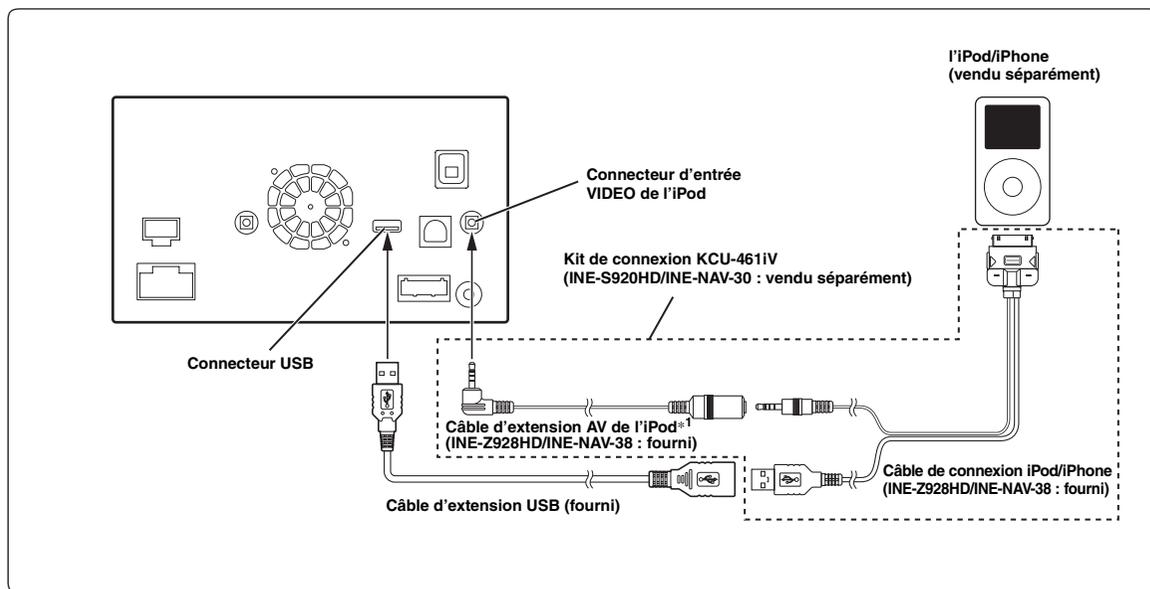
Exemple de système

Connexion d'une clé USB



- Ne jamais laisser une clé USB dans un véhicule pour une longue période de temps. La chaleur et l'humidité peuvent endommager la clé USB.

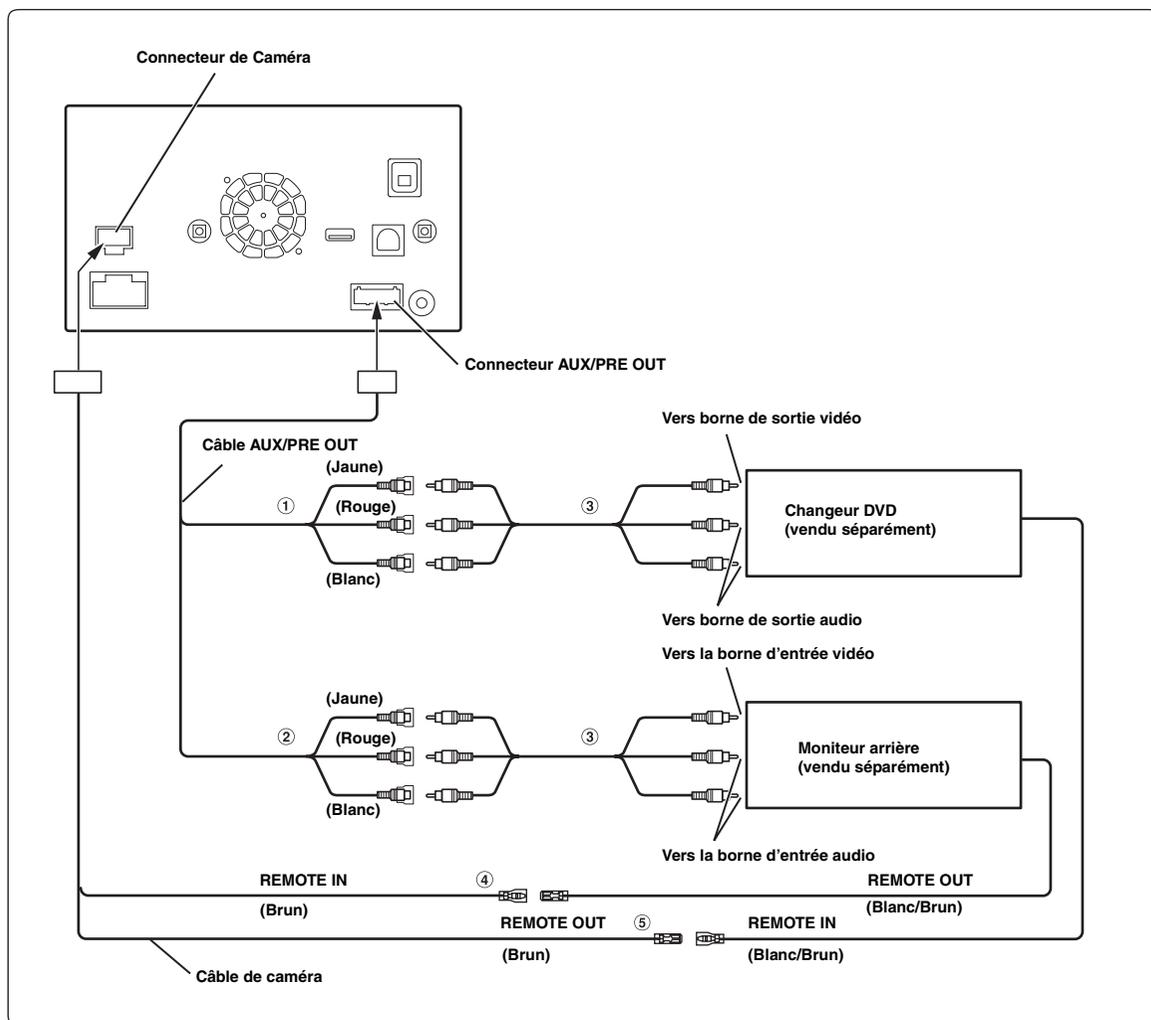
Raccordement d'un iPod/iPhone



*1 Si l'iPod VIDEO est pris en charge, utilisez le cordon de raccordement de l'iPod VIDEO.

- Ne jamais laisser un iPod/iPhone dans un véhicule pour une longue période de temps. La chaleur et l'humidité peuvent endommager l'iPod/iPhone et vous ne pourrez peut-être plus l'écouter.

Raccordement de périphériques externes

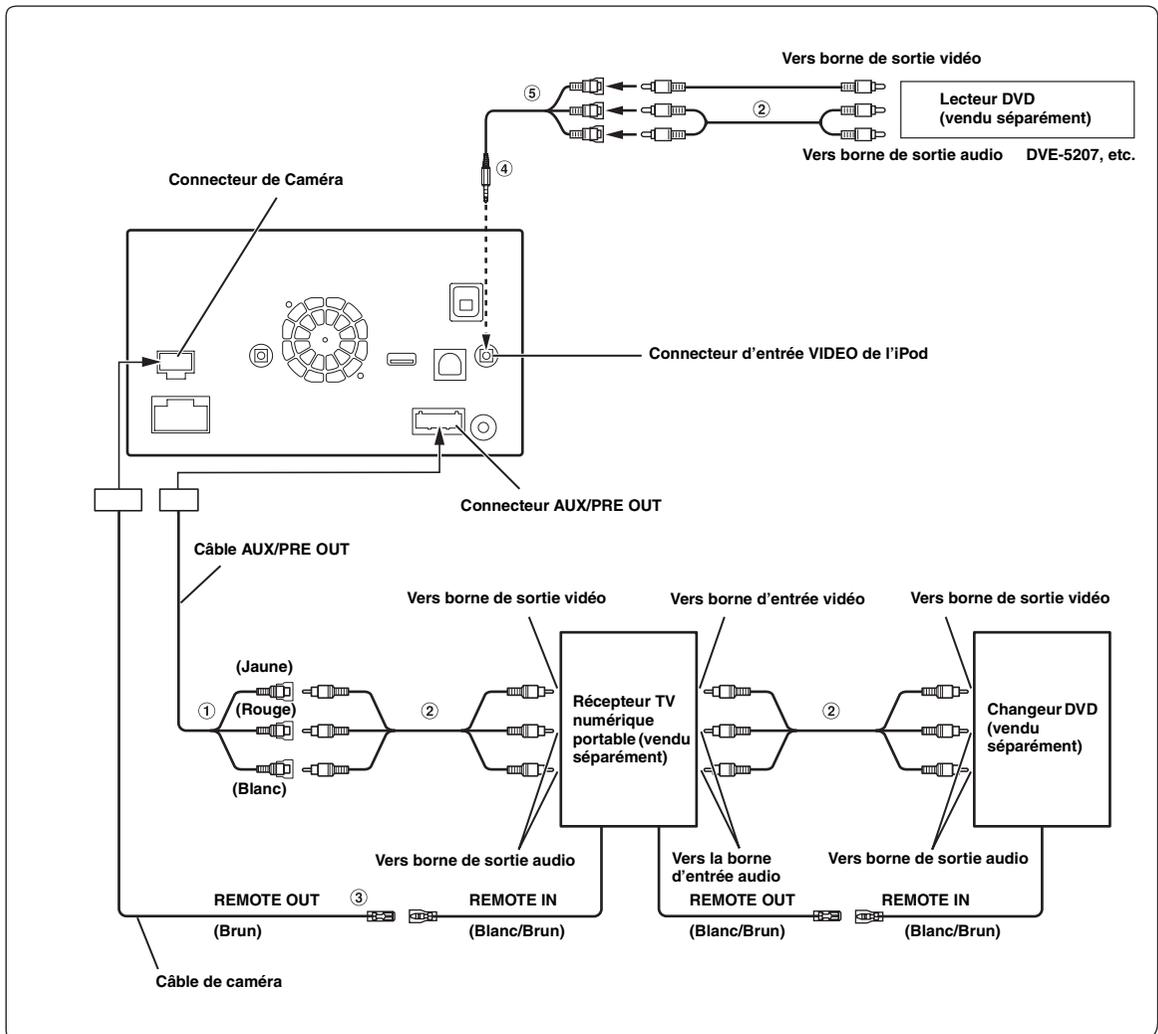


- ① **Connecteurs d'entrée audio/vidéo (AUX INPUT)**
- ② **Connecteurs de sortie audio/vidéo (AUX OUTPUT)**
Utilisez-la pour raccorder un moniteur en option.
- ③ **Câble d'extension RCA (vendu séparément)**

- ④ **Fil d'entrée de la télécommande (Brun)**
Raccordez-le au fil de sortie de la télécommande. Ce fil reçoit les signaux de commande de la télécommande.
- ⑤ **Fil de sortie de la télécommande (Marron)**
Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.

• Vous pouvez changer le nom du périphérique externe. Reportez-vous à « Réglage du mode AUX » (page 56).

Raccordement d'un récepteur TV numérique portable/lecteur USB et un changeur de DVD



① **Connecteurs d'entrée audio/vidéo (AUX INPUT)**

② **Câble d'extension RCA (vendu séparément)**

③ **Fil de sortie de la télécommande (Marron)**

Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.

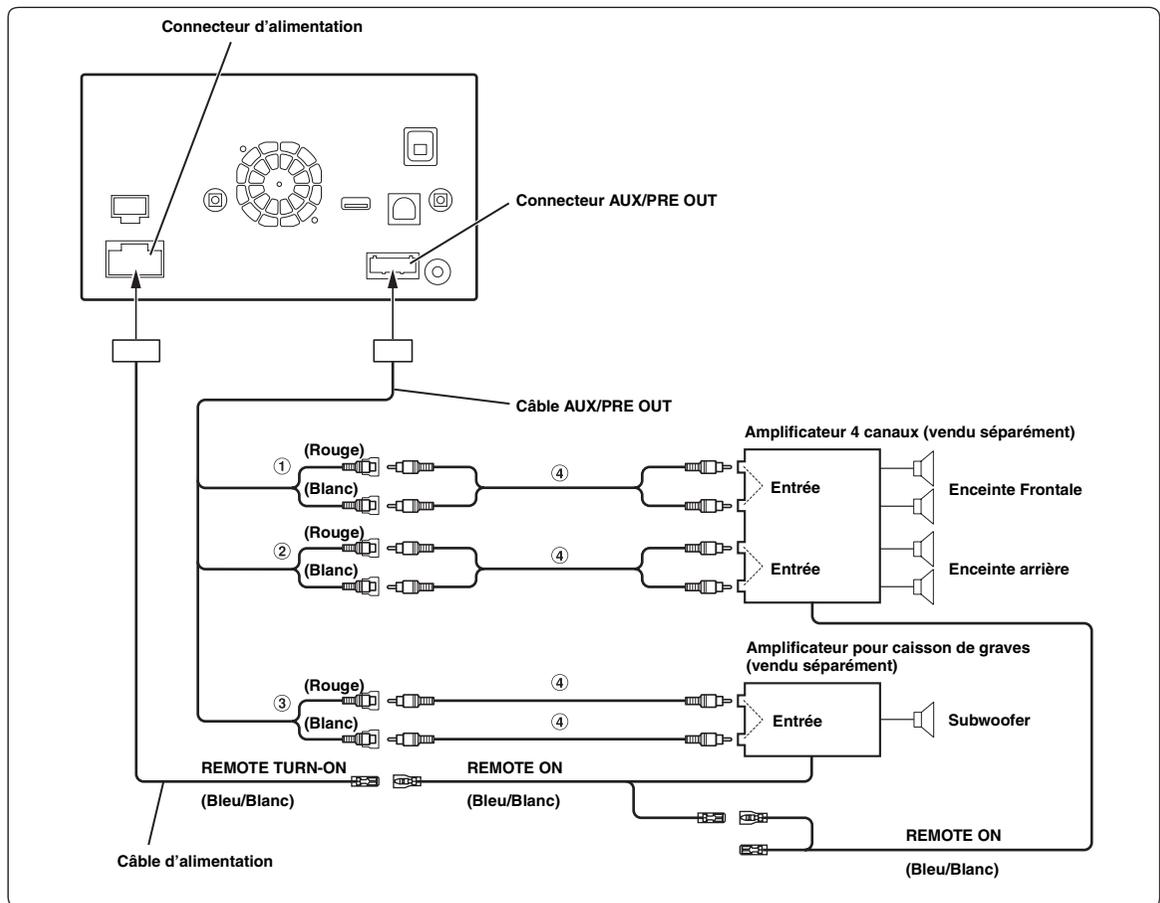
④ **Câble d'interface AV/RCA (mini-fiche AV 4 pôles 3-RCA) (vendu séparément)**

⑤ **Connecteurs d'entrée vidéo/audio**

Le connecteur JAUNE permet de recevoir la vidéo, et le ROUGE reçoit le son à droite et le BLANC le son à gauche.

- Vous pouvez raccorder un périphérique d'entrée externe supplémentaire uniquement lorsque le « Nom principal » est réglé sur « DVB-T » ou « USB Player ». Se reporter à la section « Réglage du nom AUX principal (Réglages AUX) » (page 57).
- Pour raccorder un périphérique d'entrée externe à un connecteur iPod VIDEO, réglez « Sel. ENTRÉE AUX3. » Se reporter à la section « Réglage de AUX3 » (page 57).

Raccordement d'un Amplificateur externe



① **Connecteurs RCA de sortie frontale**

Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.

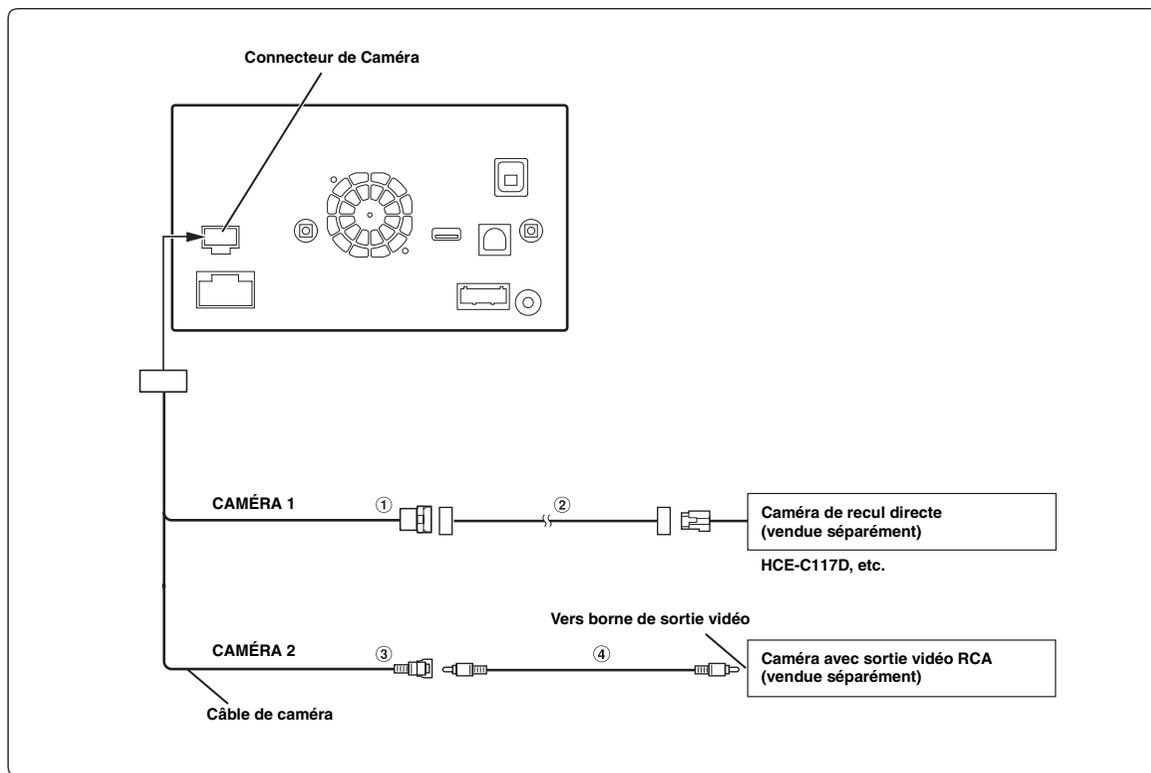
② **Connecteurs RCA de sortie arrière**

Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.

③ **Connecteurs RCA du Subwoofer**

④ **Câble d'extension RCA (vendu séparément)**

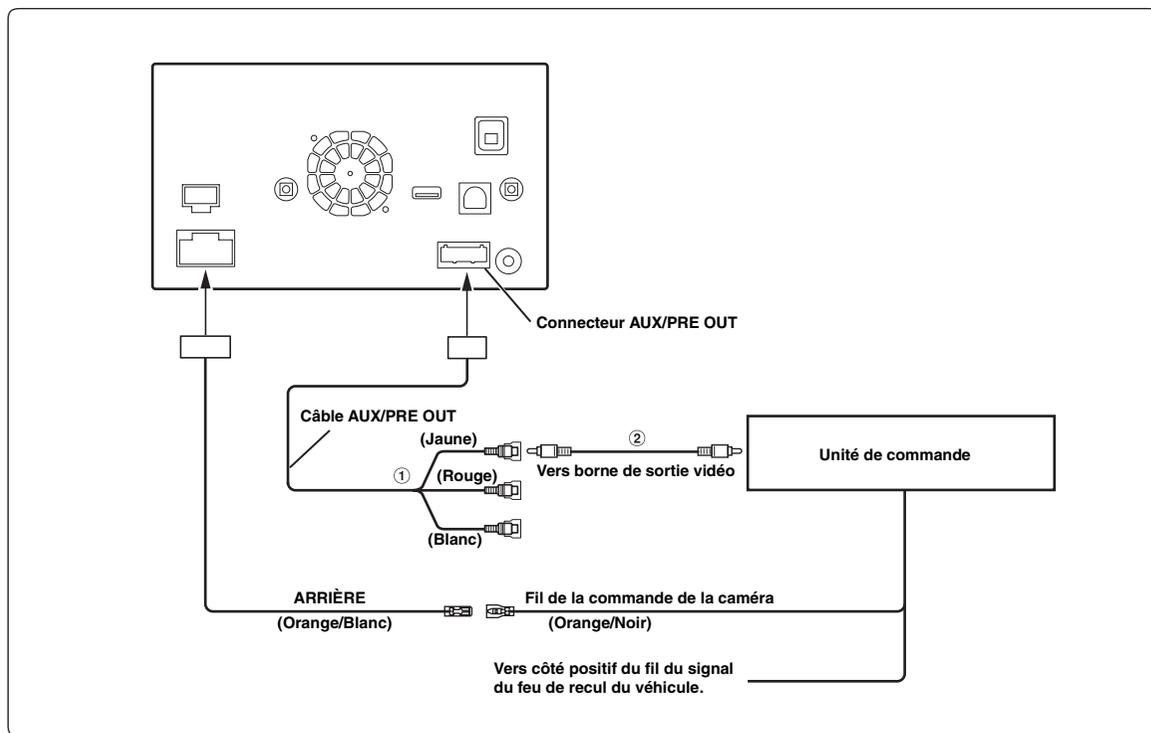
Raccordement de caméras (Caméra Directe et Caméra AUX)



- ① Connecteur d'entrée directe de la CAMÉRA
- ② Câble d'extension pour caméra (fourni avec la caméra de recul directe)

- ③ Connecteur RCA d'entrée de la CAMÉRA
- ④ Câble d'extension RCA (vendu séparément)

Raccordement de caméras (HCE-C212F + HCE-C210RD ou HCE-C200F + HCE-C200R)



① Connecteurs d'entrée audio/vidéo (AUX INPUT)

② Câble d'extension RCA (vendu séparément)

- Lorsque l'écran passe de l'image de la caméra avant à l'écran de navigation, il se peut que l'emplacement de votre véhicule ne pas s'affiche pas correctement.

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

USA/Canada	FCC WARNING Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles). Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition dans le Supplément C à OET65 et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).
-------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Don't forget to take a moment to protect your purchase by registering your product now at the following address: www.alpine-usa.com/registration.

N'oubliez pas de consacrer un moment à la protection de votre achat en enregistrant votre produit dès maintenant à l'adresse suivante : www.alpine-usa.com/registration.

Recuerde que con solo unos pocos pasos podrá proteger su producto, registrándolo a través de la siguiente dirección: www.alpine-usa.com/registration.



GARANTIE LIMITÉE

Fidèles à leur engagement de ne fournir que des produits de qualité, ALPINE ÉLECTRONIQUE DE L'AMÉRIQUE, INC. et ALPINE ÉLECTRONIQUE DU CANADA, INC. (Alpine) sont heureuses de vous offrir cette garantie. Nous vous suggérons de le lire attentivement et en entier. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter l'un de nos concessionnaires ou appeler directement Alpine aux numéros listés ci-dessous.

● PRODUITS COUVERTS PAR LA GARANTIE

Cette garantie couvre les produits audio de voiture et les accessoires connexes ("le produit"). Elle ne couvre les produits que dans le pays où ils ont été achetés.

● DURÉE DE LA GARANTIE

Cette garantie est en vigueur pendant un an à partir de la date du premier achat du client.

● PERSONNES PROTÉGÉES PAR LA GARANTIE

Seul l'acheteur original du produit, s'il réside aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada, peut se prévaloir de la garantie.

● CE QUI EST COUVERT

Cette garantie couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication (pièces et main d'œuvre) du produit.

● CE QUI N'EST PAS COUVERT

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:

- ① Les dommages survenus durant le transport des produits renvoyés à Alpine pour être réparés (les réclamations doivent être adressées au transporteur);
- ② Les dégâts provoqués par un accident ou une mauvaise utilisation, y compris des bobines acoustiques grillées suite à une surexcitation des enceintes (augmentation du niveau de l'amplificateur jusqu'à atteindre un effet de distorsion ou d'écrêtage), une défaillance mécanique des enceintes (perforations, déchirures ou fentes), panneaux LCD fissurés ou endommagés, disques durs endommagés ou ayant subi une chute.
- ③ Tout dégât provoqué par négligence, usage inapproprié, mauvaise utilisation ou par le non-respect des instructions indiquées dans le manuel de l'utilisateur.
- ④ Les dommages dus à la force majeure, notamment aux tremblements de terre, au feu, aux inondations, aux tempêtes ou aux autres cataclysmes naturels; Les frais ou les dépenses relatifs à l'enlèvement ou à la réinstallation du produit;
- ⑤ Les services rendus par une personne, physique ou morale non autorisée;
- ⑥ Les produits dont le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré;
- ⑦ Les produits qui ont été adaptés ou modifiés sans le consentement d'Alpine;
- ⑧ Les produits qui ne sont pas distribués par Alpine aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada;
- ⑨ Les produits qui n'ont pas été achetés par l'entremise d'un concessionnaire Alpine autorisé;

● COMMENT SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

- ① Il vous faut remettre le produit nécessitant des réparations à un centre de service autorisé Alpine ou à Alpine même et en assumer les frais de transport. Alpine a le choix entre réparer le produit ou le remplacer par un produit neuf ou révisé, le tout sans frais pour vous. Si les réparations sont couvertes par la garantie et si le produit a été envoyé à un centre de service Alpine ou à Alpine, le paiement des frais de réexpédition du produit incombe Alpine.

- ② Vous devez donner une description détaillée des problèmes qui sont à l'origine de votre demande de réparation.
- ③ Vous devez joindre la preuve de votre achat du produit.
- ④ Vous devez emballer soigneusement le produit pour éviter tout dommage durant son transport. Pour éviter la perte de l'envoi, il est conseillé de choisir un transporteur qui propose un service de suivi des envois.

● LIMITATION DES GARANTIES TACITES

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LA GARANTIE D'ADAPTATION À L'UTILISATION ET LA GARANTIE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE, EST LIMITÉE À CELLE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉTERMINÉE CI-DESSUS. PERSONNE N'EST AUTORISÉ À ENGAGER AUTREMENT LA RESPONSABILITÉ D'ALPINE EN VERTU DE LA VENTE D'UN PRODUIT.

● EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

ALPINE STIPULE EXPRESSÉMENT QU'ELLE N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS ET DOMMAGES INDIRECTS PROVOQUÉS PAR LE PRODUIT. LES DOMMAGES-INTÉRÊTS SONT LES FRAIS DE TRANSPORT DU PRODUIT VERS UN CENTRE DE SERVICE ALPINE, LA PERTE DE TEMPS DE L'ACHETEUR ORIGINAL, LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, LES BILLETS D'AUTOBUS, LA LOCATION DE VOITURES ET TOUTS LES AUTRES FRAIS LIÉS À LA GARDE DU PRODUIT. LES DOMMAGES INDIRECTS SONT LES FRAIS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT D'AUTRES BIENS ENDOMMAGÉS SUITE AU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT. LES RECOURS PRÉVUS PAR LES PRÉSENTES EXCLUENT ET REMPLACENT TOUTE AUTRE FORME DE RECOURS.

● LIEN ENTRE LA GARANTIE ET LA LOI

La garantie vous donne des droits spécifiques, mais vous pouvez aussi jouir d'autres droits, qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. En outre, certains états et certaines provinces interdisent de limiter la durée des garanties tacites ou d'exclure les dommages accessoires ou indirects. Dans ce cas, les limites et les exclusions de la garantie peuvent ne pas s'appliquer à vous.

● CLAUSE APPLICABLE AU CANADA SEULEMENT

Pour que la garantie soit valable, il faut qu'un centre d'installation autorisé ait installé le système audio pour l'auto dans votre véhicule et qu'il ait ensuite apposé son cachet sur la garantie.

● NUMÉROS D'APPEL DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si vous avez besoin de nos services, veuillez appeler Alpine aux numéros ci-dessous pour le centre de service autorisé Alpine le plus proche.

AUDIO DE VOITURE	1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
NAVIGATION	1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

Ou visitez notre site Web à l'adresse <http://www.alpine-usa.com>

ALPINE ÉLECTRONIQUE DE L'AMÉRIQUE, INC., 19145 Gramercy Place, Torrance, California 90501, U.S.A.

ALPINE ÉLECTRONIQUE DU CANADA, INC., 777 Supertest Road, Toronto, Ontario M3J 2M9, Canada

N'envoyez aucun produit à ces adresses.

Appelez notre numéro gratuit ou visitez notre site Web si vous recherchez un centre de service.